



بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

#ReadyForTheNew



التقرير السنوي المتكامل

2022



بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

#ReadyForTheNew



التقرير المالي السنوي

2022



# بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

## الفهرس

- ١ جدول أعمال اجتماع الجمعية العمومية السنوية
- ٢ تقرير مجلس الإدارة
- ٣ تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية
- ٤ إشعار الزكاة
- ٥ تقرير مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢



## جدول أعمال اجتماع الجمعية العمومية السنوية لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع

السادة / مساهمي بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) المحترمين

يسر مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي ("البنك") دعوة السادة كافة المساهمين لحضور اجتماع الجمعية العمومية السنوية للبنك وذلك في تمام الساعة ٤,٣٠ عصراً في يوم الأربعاء، الموافق ١٥ مارس ٢٠٢٣م، في القاعة الرئيسية لمبنى مكتبة محمد بن راشد، في شارع الخيل، الجدايف، دبي وفي حال عدم اكتمال النصاب القانوني، سيعقد الاجتماع الثاني في يوم الإثنين الموافق ٢٠ مارس ٢٠٢٣م في نفس المكان والزمان المذكوران أعلاه. يمكن للمساهمين حضور اجتماع الجمعية العمومية شخصياً أو عن بعد / الكترونياً باستخدام وسائل التقنية الحديثة والتصويت عن بعد على بنود جدول الأعمال. سيتم ارسال الرابط للمساهمين لحضور الاجتماع عن طريق الرسائل النصية من قبل سوق دبي المالي، وذلك للنظر في جدول الأعمال التالي:

- ١ سماع ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال البنك ومركزه المالي عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م والتصديق عليه.
- ٢ سماع ومناقشة تقرير مدقي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م والتصديق عليه.
- ٣ سماع ومناقشة تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية عن أعمال البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م والتصديق عليه.
- ٤ سماع ومناقشة الميزانية العمومية للبنك وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م والتصديق عليهما.
- ٥ المناقشة والموافقة على مقترح مجلس الإدارة بشأن التوزيعات النقدية بنسبة ٢٠٪ من رأس المال المدفوع، بقيمة إجمالية وقدرها ٢,١٦٨,١٢٢,٢٧٠,٠٠٠ درهم إماراتي (اثنين ملياراً ثمانمائة وستون مليوناً مائة ثلاثة وثلاثون ألفاً ومائتان وسبعون درهماً إماراتياً).
- ٦ المناقشة والموافقة على تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لحكم المادة (١٧١) من القانون الاتحادي رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١م في شأن الشركات التجارية ("قانون الشركات التجارية").
- ٧ إبراء ذمة مجلس الإدارة من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.
- ٨ إبراء مدقي الحسابات من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١م أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.
- ٩ انتخاب أعضاء مجلس الإدارة لفترة ثلاث سنوات تنتهي في مارس ٢٠٢٦م.
- ١٠ التأكيد على تعيين أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للعام ٢٠٢٣م.

١١ تعيين مدققي الحسابات للعام ٢٠٢٢م وتحديد أتعابهم.

١٢ تعيين ممثلين عمّن يرغب من المساهمين بتمثيلهم والتصويت بالنيابة عنهم.

١٣ النظر في واتخاذ قرار خاص بشأن:

- تفويض مجلس ادارة البنك لإصدار أية صكوك رئيسة و/أو أدوات دين أخرى مماثلة غير قابله للتحويل إلى أسهم سواء عن طريق برنامج أو خلاف ذلك، في حدود مبلغ إجمالي بقيمة لا تتجاوز ٧,٥ مليار دولار امريكي (او ما يعادله من العملات الاخرى) في أي وقت، مع تفويض المجلس صلاحية تحديد تاريخ الإصدار، والاتفاق عليه وعلى المبلغ، وآلية الطرح، وهيكل الصفقة، وكذلك الشروط والأحكام الأخرى لمثل هذا الإصدار/الإصدارات، شريطة أن يتم إجراء الإصدار وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية أو أية لوائح أو توجيهات صادرة عن أي سلطة حكومية أو جهة تنظيمية بموجب القانون المذكور، وبعد الحصول على الموافقات اللازمة لمثل هذا الاصدار من الجهات الرقابية المختصة.



## تقرير مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

بالنيابة عن مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي، إنه لمن دواعي سروري أن أضع بين أيديكم النتائج المالية والتشغيلية التي تعكس بشكل جلي قوة استراتيجيتنا وتركيزنا على خلق القيمة، والإدارة القوية للمؤسسة، ونجاحها في تحقيق مرونة هيكلية. وتعد هذه النتائج المميزة شهادة قوية على الدور القيادي الذي يلعبه البنك في تطوير قطاع التمويل الإسلامي، لا سيما وأنها تأتي في عام اتسم بحالة عالمية واستثنائية من عدم التيقن.

تمكن البنك من تسجيل نموٍّ في صافي الأرباح وصل ٥,٦ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠٢٢، مرتفعاً من ٤,٤ مليار درهم إماراتي في عام ٢٠٢١، مدعوماً بالنمو القوي في إجمالي الدخل، الذي ارتفع بنسبة ٢٠٪، بالإضافة إلى الإدارة الفعالة لجودة موجوداتنا، والتراجع الكبير في خسائر انخفاض القيمة، وإدارة التكاليف بطريقة فعالة كما يشير إليها معدل التكلفة إلى الدخل والذي بلغ ٢٦,١٪، وهو من بين أفضل المعدلات في السوق. وتمكن البنك أيضاً من الحفاظ على مستويات قوية لرأس المال، ولا يزال يتمتع بالقوة من حيث التمويل والسيولة، حيث بلغت ودائع المتعاملين بنهاية العام الفأنت حوالي ٢٠٠ مليار درهم إماراتي. وتؤكد الإدارة الفعالة للسيولة على مكانة بنك دبي الإسلامي وتمكنه من زيادة الإيداعات عند الحاجة لذلك، ما يدل على الروابط القوية التي تتميز بها علاقاته مع القطاعين العام والخاص.

وانعكس تنفيذنا الناجح للتوجه الاستراتيجي للبنك لعام ٢٠٢٢، على النمو في عائداتنا على أساس سنوي عبر جميع مجالات الأعمال في البنك. وفي ظل استمرار تحسّن الانتعاش الاقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، سجلت محفظة التمويلات والصكوك للبنك اكتتابات جديدة بقيمة ٦٢ مليار درهم إماراتي، مما أدى إلى تحقيق نموٍّ وصافٍ في إجمالي عوائد الموجودات بحوالي ٥٪.

كما استطعنا تعزيز سمعة البنك كمؤسسة مالية رائدة في أسواق رأس المال الإسلامي خلال عام ٢٠٢٢، وذلك بعد أن نفذنا عدداً قياسياً من الصفقات المميزة، والتي تضمنت جهات سيادية وشركات فوق وطنية ومؤسسات مالية وقطاع الشركات. واختتم العام بحصول بنك دبي الإسلامي على التقدير والامتياز في أسواق رأس المال الإسلامي بعد إدراجه في المرتبة الثانية كمدیر للاكتتاب في جدول بلومبيرغ للصكوك الدولية بالدولار الأمريكي، بعد تنفيذه لصكوك بقيمة إجمالية بلغت ٥٤,٥ مليار درهم إماراتي، لمختلف المصدرين على مستوى العالم.

وفي إطار استراتيجية بنك دبي الإسلامي للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، أصدر البنك بنجاح إطار عمل التمويل المستدام الخاص به في عام ٢٠٢٢، والأول من نوعه من قبل مؤسسة مصرفية في دولة الإمارات. وتبع ذلك إصداره بنجاح لأول صكوك مستدامة بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات، وقد تخطى الاكتتاب أكثر من ٣,٢ مرة. ويعد إصدار هذه الصكوك أول صفقة من نوعها تقوم بتنفيذها مؤسسة مالية إماراتية.

وبصرف النظر عن البيئة والاجتماعية، فإننا ندرك أهمية ممارسات الحوكمة القوية في صياغة قيمة مستدامة طويلة الأجل. والتزاماً بتعزيز إطار وممارسات الحوكمة لدينا، قمنا بتبني لوائح ومعايير حوكمة الشركات المعدلة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والتي أصبحت سارية المفعول بالكامل خلال عام ٢٠٢٢. وقد لعب مجلس الإدارة،

بدعم من الإدارة العليا، دوراً نشطاً في تحديد توجهنا فيما يتعلق بالتزاماتنا بالحوكمة القوية وتعزيز الشفافية من خلال الإفصاحات التي يمكن الوصول إليها بما في ذلك تقرير حوكمة الشركة السنوي الشامل. بينما نتطلع إلى المستقبل، سنواصل العمل على ضمان كفاءة مجلس الإدارة من خلال حوار مفتوح مع الإدارة وأصحاب المصلحة الخارجيين.

وتعززت جهود بنك دبي الإسلامي في النهوض بالتجارة الدولية باستضافته للجمعية العمومية لنادي التحالف التجاري ٢٠٢٢ لأول مرة في دبي، استكمالاً لأعماله المصرفية التجارية سريعة النمو. وسوف يساعد هذا التحالف على الترويج للتجارة العالمية من خلال تطوير حلول تجارية تنافسية ودعم المؤسسات المحلية لتوسيع نطاق أعمالها على الصعيد الدولي، وبالتالي فتح عالم من الفرص الجديدة.

ولفتت النجاحات الكبيرة التي حققها البنك نظر الصناعة المالية والمصرفية، ليتم تصنيفه من قبل مجلة فوربس الشرق الأوسط كواحد من أفضل ١٠٠ شركة مدرجة في منطقة الشرق الأوسط، وفي المركز العاشر من بين أفضل ٣٠ بنكاً في الشرق الأوسط في عام ٢٠٢٢. كما حصد البنك جائزة أفضل بنك إسلامي في مجال الخدمات المصرفية للأفراد، وأفضل بنك إسلامي في الإمارات العربية المتحدة، وأفضل بنك إسلامي للعام، ليكون عام ٢٠٢٢ عاماً استطاع فيه بنك دبي الإسلامي بامتياز الحصول على التقدير المستحق لقاء جهوده وتميزه في قيادة تطوير قطاع التمويل الإسلامي والنمو في مجال التمويل المستدام.

وأود أن ألفت انتباهكم إلى أن التقدم الذي أحرزه البنك كان مدعوماً أيضاً بإطلاقنا في أوائل عام ٢٠٢٢ استراتيجية جديدة متوسطة الأجل، تهدف إلى تنمية مجموعة بنك دبي الإسلامي من خلال تعزيز قاعدته الرأسمالية، وكفاءاته التشغيلية، وتحقيق نمو في ميزانيته العمومية، والتغلغل بشكل أعمق في قاعدة متعامليه الحالية. ونحن إذ نتطلع إلى تحقيق المزيد من القيمة لجميع أصحاب المصلحة في البنك خلال عام ٢٠٢٣، فإننا ماضون قدماً في مواءمة استراتيجيتنا مع المحركات الأساسية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

واسمحوا لي في ختام كلمتي هذه أن أتقدم بالنيابة عن مجلس إدارة البنك وفريقه الإداري، بخالص الشكر والتقدير من مساهمينا الكرام ومتعاملينا وموظفينا على دعمهم المستمر لبنك دبي الإسلامي في عام تاريخي استطعنا خلاله تقديم قيمة لجميع الأطراف المعنية التي نخدمها.

مع تمنياتي لكم جميعاً بعام مزدهر ومثمر بدأناه للتو.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



معالي محمد إبراهيم الشيباني

رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة



## تقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك دبي الإسلامي لعام ٢٠٢٢ م

صدر في: ١٥ يناير ٢٠٢٢

إلى السادة المساهمين في بنك دبي الإسلامي ("البنك")

السَّلَام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك ("اللجنة") تقدم تقريرها وفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة ("المتطلبات الرقابية")، للسنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر من عام ٢٠٢٢ ("السنة المالية").

### ١ مسؤولية اللجنة

إن مسؤولية اللجنة وفقاً للمتطلبات الرقابية ولأئحتها التنظيمية ومعيار الحوكمة الشرعية تتحدد في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، وموثيق عمل البنك، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساس، والقوائم المالية للبنك، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال البنك") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال البنك والتزامه بالشرعية الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية، لضمان توافيقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشرعية الإسلامية وفقاً لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة، في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشرعية الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.

### ٢ المعايير الشرعية

اعتمدت اللجنة على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوبي") معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال البنك خلال السنة المالية ٢٠٢٢ دون استثناء وفقاً لقرار الهيئة رقم ٢٠١٨/٢/١٨.

### ٣ الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال البنك، من خلال مراجعة أعمال البنك ومراقبته من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وفقاً لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

أ. عقد (١١) اجتماعاً خلال السنة المالية،

ب. إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال البنك التي عرضت على اللجنة.

ج. رفع المسائل التي يحتاج البت فيها إلى قرار من الهيئة العليا الشرعية، إلى أمانة سر الهيئة.

د. مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، وموثيق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل البنك للجنة للموافقة.

هـ. التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحميل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.

و. الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي على أعمال البنك بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

ز. تقديم توجيهات إلى الإدارات المعنية في البنك بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وإصدار قرارات بتجنيب عوائد المعاملات التي وقعت مخالفات في تطبيقها لصرفها في وجوه الخير.

ح. اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

ط. قامت اللجنة وفقاً لنظام البنك الأساس بمراجعة حساب الزكاة الواجب على البنك إخراجها عن أموال المساهمين المحتفظ بها لديه وفق أحكام الشريعة الإسلامية، أما زكاة باقي صافي الأصول الزكوية فهي من مسؤولية المساهمين. كما قامت اللجنة بحساب مقدار الزكاة المستحقة على السهم الواحد من أسهم البنك لإعلام المساهمين بها.

ي. التواصل والاجتماع مع مجلس الإدارة واللجان التابعة له والإدارة العليا للبنك، حسب الحاجة، بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

وقد حصلت اللجنة على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

#### استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من البنك وإدارته العليا ومجلس إدارته للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

#### رأي اللجنة بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية

ورأي اللجنة، المذكور أعلاه، مبني حصراً على المعلومات التي اطلمت عليها خلال السنة المالية، وعلى ما حصلت عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن أعمال البنك خلال السنة المالية متوافقة مع الشريعة الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات تم رفع تقارير بشأنها، وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

نسأل الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك

رئيس اللجنة

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد علي إبراهيم القري

عضو اللجنة

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد عبد الرحيم سلطان العلماء

عضو اللجنة

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / إبراهيم علي عبد الله المنصوري

عضو اللجنة

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد أكرم لال الدين

عضو اللجنة التنفيذي

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد قسيم محمد إسماعيل

## زكاة الأسهم عن عام ٢٠٢٢

تطبيقاً لحكم المادة (٦٩) من النظام الأساس للبنك بشأن حساب زكاة الأسهم، وتيسيراً على المساهمين، فإن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك تضع بين أيديهم كيفية احتساب زكاة أسهمهم بالبنك:

١ الزكاة المفروضة على الأسهم المشتراة بقصد الاتجار فيها (أي بيعها عند ارتفاع سعرها) تكون على النحو التالي :

وعاء الزكاة للسهم الواحد = قيمة السهم السوقية في نهاية الحول

زكاة السهم الواحد = [وعاء الزكاة للسهم الواحد ( مضروباً في ) ٢,٥٧٧٠ % \* ]  
(مطروحاً منه) ٠,٠٥٩٥٧ \*\* درهم

إجمالي الزكاة المستحقة على الأسهم = عدد الأسهم (مضروباً في) (زكاة السهم الواحد)

٢ الزكاة المفروضة شرعاً على الأسهم المشتراة للحصول على أرباحها ودون قصد الاتجار بها تكون على النحو التالي:

زكاة السهم الواحد للسنة الميلادية = ٠,٠٣٧٤٧ درهم

\* مقدار الزكاة للسنة الهجرية ٢,٥ % وللسنة الميلادية ٢,٥٧٧٠ %

\*\* تمثل جزءاً من زكاة السهم الواحد التي قام البنك بإخراجها عن أموال المساهمين المحتفظ بها لدى البنك، وبالتالي يجب أن تطرح من زكاة السهم الواحد الواجب إخراجها من قبل المساهم.

**بنك دبي الإسلامي ش.م.ع**  
تقرير مدقق الحسابات والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

التقرير والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الصفحات

٦ - ١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٧	بيان المركز المالي الموحد
٨	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٩	بيان الدخل الشامل الموحد
١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢ - ١١	بيان التدفقات النقدية الموحد
٩٨ - ١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين  
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً بـ "المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وعن أداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" الواردة في تقريرنا. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي لها الأهمية الكبرى حسب اجتهادنا المهني في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة عن الفترة الحالية. تم تناول تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل وفي تشكيل رأينا المتعلق بها، ونحن لا نعبر عن رأي منفصل بشأن تلك الأمور.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (تتمة)

## أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

كيفية تناول الأمر في تدقيقنا	أمر التدقيق الرئيسي
<p>لقد حصلنا على فهم تفصيلي لعمليات أعمال الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للمجموعة بما في ذلك التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام المستخدمة. لقد قمنا بإشراك خبراءنا المتخصصين لمساعدتنا في تدقيق نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.</p> <p>لقد اخترنا تصميم وتنفيذ عمل النظم الرقابية ذات الصلة وقيمنا فعالية بعض من هذه الضوابط.</p> <p>لقد قمنا بفهم وتقييم لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات الصلة وتقييمها من خلال إشراك خبراءنا المتخصصين لضمان امتثال ذلك مع متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ولقد أجرينا اختبارًا للصحة الحسابية لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بإجراء عمليات إعادة الحساب على أساس العينة. قمنا بتقييم اتساق مختلف المدخلات والافتراضات المستخدمة من قبل إدارة المجموعة لتحديد انخفاض القيمة.</p> <p>وفيما يتعلق بالمخصصات مقابل التعرضات المصنفة كمرحلة ١ والمرحلة ٢، فقد حصلنا على فهم لطبيعة منهجية المجموعة المتعلقة بتحديد المخصص وتقييم مدى معقولية الافتراضات الأساسية وكفاية البيانات التي تستخدمها الإدارة. لقد أجرينا تقييمًا لمدى ملاءمة تحديد المجموعة للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان والأساس الناتج عن تصنيف التعرضات في مراحل مختلفة. ولقد قمنا بفحص عينة مدى ملاءمة عملية التصنيف.</p>	<p>انخفاض القيمة الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية</p> <p>تدرج الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للمجموعة في بيان المركز المالي الموحد بمبلغ ١٨٦ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بلغ مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة ٨,٨ مليار درهم كما في هذا التاريخ، والذي مثل مخصص قدره ٢,١ مليار درهم عن تعرضات المراحل ١ و ٢، ومخصص قدره ٦,٧ مليار درهم مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣ وضمن الموجودات المشتراة أو الناشئة منخفضة القيمة الائتمانية.</p> <p>ويعد تدقيق انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية مجالاً رئيسياً للتركيز نظرًا لمقدارها (إذ تمثل نسبة تلك الموجودات ٦٥٪ من إجمالي الموجودات) وأهمية ومدى تعقيد التقديرات والأحكام التي تم استخدامها في تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية في مراحل مختلفة وتحديد خسائر الائتمان المتوقعة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥ من البيانات المالية الموحدة والمتعلق بالسياسات المحاسبية، والإيضاح رقم ٦ للاطلاع على الأحكام والتقديرات الجوهرية، والإيضاح رقم ٤٧-٢ بشأن الإفصاحات حول مخاطر الائتمان.</p> <p>يتم تقييم محفظة الشركات المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية بشكل فردي للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويقضي ذلك من الإدارة تجميع المعلومات المستقبلية النوعية والكمية المعقولة والداعمة أثناء تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان أو أثناء تقييم معايير انخفاض قيمة الائتمان للتعرض. وقد يتم كذلك تطبيق حكم الإدارة في مراحل التعديلات اليدوية وفقًا لسياسات المجموعة.</p>

تقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسية (تتمة)

كيفية تناول الأمر في تدقيقنا	أمر التدقيق الرئيسي
<b>انخفاض القيمة الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية</b>	
<p>لقد أجرينا مناقشات مع الإدارة بشأن الافتراضات المستقبلية التي تستعين بها إدارة المجموعة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، ثم قمنا بتقييم سيناريوهات الاقتصاد الكلي بما فيها الأوزان المرجحة ذات الصلة.</p> <p>اخترنا عينات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية وقمنا بتقييم دقة التعرض عند التعثر ومدى ملاءمة احتمالية التعثر وحسابات الخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد (المستخدمة من قبل الإدارة في حسابات الخسائر الائتمانية المتوقعة).</p> <p>لقد اخترنا عينات لبعض المخاطر من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تم تحديدها على أنها فردية وفحصنا تقدير الإدارة للتدفقات النقدية المستقبلية، وقمنا بتقييم معقوليتها وتقييم حسابات المخصصات الناتجة. علاوة على ذلك، لقد فحصنا بشكل دقيق التقديرات والافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة حول معدل الخسارة عند التعثر للتعرضات المنخفضة انخفاضاً فردياً من خلال اختبار قابلية التنفيذ وكفاية تقييم الضمانات الأساسية والاسترداد المقدّر عند التعثر.</p> <p>لقد قمنا أيضاً بتقييم دقة الإفصاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة لتحديد إن كانت متفقة مع متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.</p>	<p>يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بخصوص التعرضات المصنفة كمرحلة ١ والمرحلة ٢ بواسطة نماذج ذات تدخل يدوي محدود، ومع ذلك، فإن من الأهمية أن تكون نماذج (احتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر والتعرض عند التعثر، وتعديلات الاقتصاد الكلي) ومؤشرات سارية طوال فترة إعداد التقرير وتخضع لعملية التحقق. ويتم تصنيف التعرضات كمنخفضة القيمة بمجرد وجود شكوك حول قدرة المتعامل على الوفاء بالتزاماته نحو السداد للمجموعة وفقاً للشروط التعاقدية الأصلية.</p> <p>يتم قياس الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية منخفضة القيمة على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بما في ذلك الأسعار السوقية الملحوظة أو القيمة العادلة للضمان. ويتم احتساب خسارة انخفاض القيمة على أساس النقص في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المدرجة بالقيمة الحالية صافية من التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي. وتتضمن العوامل التي يتم أخذها في الاعتبار عند تحديد خسائر انخفاض القيمة الحسابات التي خضعت للتقييم الفردي التمويلات الإجمالية للعميل، وتقييم المخاطر، وقيمة الضمان، واحتمال التملك التام والتكاليف المترتبة على استرداد الديون.</p>

تقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (تتمة)

### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تناول الأمر في تدقيقنا
<b>أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بعملية إعداد البيانات المالية</b>	
لقد حددنا أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالتقارير المالية للبنك كمجال التركيز نظرًا لكبر وتنوع حجم المعاملات التي تتم معالجتها يوميًا بواسطة البنك والتي تعتمد على التشغيل الفعال للضوابط الآلية و اليدوية المعتمدة على تكنولوجيا المعلومات. وتنطوي إجراءات المحاسبة الآلية والضوابط الداخلية ذات الصلة على مخاطر تتعلق بعدم تصميمها تصميمًا دقيقًا ولا عملها بشكل فعال. على وجه الخصوص، فإن الضوابط ذات الصلة المدمجة تعد ضرورية للحد من احتمال الاحتيال والخطأ نتيجة للتغيير في التطبيق أو البيانات الأساسية.	لقد ارتكنا منهجنا في التدقيق على الضوابط التكنولوجية ومن ثم فقد تم تحديد الإجراءات التالية لإجراء اختبار على عملية الحصول والضوابط المتعلقة بالأنظمة التكنولوجية. لقد حصلنا على فهم للتطبيقات ذات الصلة بالتقارير المالية والبنية التحتية التي تدعم هذه التطبيقات. لقد أجرينا اختبارًا على الضوابط العامة لتكنولوجيا المعلومات ذات الصلة بعناصر التحكم الآلي والمعلومات الحاسوبية والتي تغطي الأمور المتعلقة بأمن الدخول إلى الوسائل التكنولوجية وتغييرات البرامج ومراكز البيانات وعمليات الشبكة. لقد قمنا بمراجعة المعلومات الحاسوبية المستخدمة في التقارير المالية من التطبيقات ذات الصلة والضوابط الرئيسية المتعلقة بمنطقها الحاسوبي في التقارير. لقد أجرينا اختبارات على عناصر الضوابط الآلية الرئيسية في أنظمة تكنولوجيا المعلومات الجوهرية ذات الصلة بإدارة الأعمال.

### المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى التي تتضمن تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات هذا وتقرير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية الذي من المتوقع أن يتاح لنا بعد ذلك التاريخ. لا تشمل المعلومات الأخرى على البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات لدينا حولها.

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لم ولن نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء جوهرية.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترعب انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في "التقارير" أثناء قراءتها، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (تمة)

### مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة تجاه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حيثما يكون مناسباً عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق التي نجرها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. تعد مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تُثير شكوكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خالصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولين وحدنا عن رأينا التدقيقي.

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نُؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

ومن بين الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات مالم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

تقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (تتمة)

## التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

- كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، فإننا نُشير إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:
- لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
  - تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١؛
  - احتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة؛
  - تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للبنك؛
  - تم الإفصاح عن الاستثمارات التي تم شراؤها من قبل البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ في الإيضاح ١١ في البيانات المالية الموحدة؛
  - يبين الإيضاح رقم ٤٣ في البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
  - يفصح الإيضاح رقم ٣١ على البيانات المالية عن المساهمات الاجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
  - بناءً على المعلومات التي أُتيحت لنا، لم يسترَع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، أو النظام الأساسي للبنك، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.
- وعملاً بمقتضى المادة رقم (١١٤) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



أكبر أحمد

رقم القيد بسجل مدققي الحسابات: ١١٤١

٢٤ يناير ٢٠٢٣

دبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

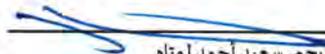
٢٠٢١	٢٠٢٢	التوضيح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٣٦,٤٨٩,١٤٤	٧	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٣,٣٠٣,٤١٢	٤,٦٠٦,٩٤٣	٨	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٨٦,٦٩٠,٥٥١	١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	٩	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
٤١,٧٩٤,٣٥٧	٥٢,٢٢٨,٣٦٢	١٠	الاستثمارات في الصكوك
١,٢٢٩,٤٦٩	١,٠٢٤,٧٥٩	١١	استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
١,٩٤٤,٨٣٨	١,٩٤٨,٨٤١	١٢	الاستثمارات في الشركات الرزيلة والائتلافات المشتركة
١,٥٧١,٥٠٨	١,٤٨٨,٠٧٩	١٣	العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٥,٤٩٩,١٢٣	٥,٣٦١,٨٧١	١٤	العقارات الاستثمارية
٧,٤٧٤,٤٨٤	٧,٤٨٩,٨٤٥	١٥	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,٤٩٤,٠٨٨	١,٦٥٨,٠٩٠	١٦	الممتلكات والمعدات
٢٧٩,٠٨١,٥٧٠	٢٨٨,٢٣٨,٤٩١		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢٠,٥٨٤٥,٠٩٠	١٩٨,٦٣٦,٩٠٣	١٨	ودائع المتعاملين
٣,٥٨٣,٧٤٣	١٢,٨٠٩,٤٨٠	١٩	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢٠,٥٦٢,٧٣٤	٢٢,٣٣٩,٦٩٦	٢٠	صكوك مصدرة
٨,٢٥٠,٧٦٢	١٠,٠٤٨,١٤٧	٢١	الالتزامات ومطلوبات أخرى
٣٧٤,٦١٥	٤٢٩,٢٩٧	٢٢	زكاة مستحقة السداد
٢٣٧,٦١٦,٩٤٤	٢٤٤,٢٦٣,٥٢٣		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٧,٢٤٠,٧٤٤	٧,٢٤٠,٧٤٤	٢٤	رأس المال
٨,٢٦٤,٢٥٠	٨,٢٦٤,٢٥٠	٢٥	صكوك من الشق الأول
١٤,٠٨٤,٦٦٨	١٤,٦٥٤,٦٦٨	٢٦	احتياطيات أخرى وأسهم خزينة
(٩٧٢,٩٥٥)	(١,٠٦٢,٩٢٧)	٢٧	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(١,٣١٣,٩١١)	(١,٥٦٥,٦٦٦)	٢٨	احتياطي صرف العملات
١١,٥٦٣,٢٩٨	١٣,٧٧٢,٦٤٣		الأرباح المحتجزة
٣٨,٨٦٦,٠٩٤	٤١,٣٠٣,٧١٢		حقوق الملكية المنسوبة إلى حاملي الصكوك ومالكي البنك
٢,٥٩٨,٥٣٢	٢,٦٧١,٢٥٦	٣٠-١٧	الحصص غير المسيطرة
٤١,٤٦٤,٦٢٦	٤٣,٩٧٤,٩٦٨		إجمالي حقوق الملكية
٢٧٩,٠٨١,٥٧٠	٢٨٨,٢٣٨,٤٩١		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

على حد علمنا، تظهر البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للمجموعة كما في للفترات المعروضة فيها.

اعتمد أعضاء مجلس الإدارة البيانات المالية الموحدة وصرحوا بإصدارها بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠٢٣ ووقعها نيابة عنهم:



د/ عدنان شلوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



يحيى سعيد أحمد لوتاه  
نائب رئيس مجلس الإدارة



معلي/ محمد إبراهيم الشيباني  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٩٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	ايضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			<b>صافي الإيرادات</b>
٩,٠١٢,٧٠٨	١١,٧٣٨,٨٢٦	٣١	الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٦٥٤,٨٠٥	١,٦٠٠,٨٧٩	٣٢	إيرادات العمولات والرسوم وصراف العملات الأجنبية
٢٠,٦٠٢	٥٦,٠٦٤	٣٣	الإيرادات من الاستثمارات الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة، صافي
٨٢,٤٥١	١٣٧,٨٤٣	٣٤	الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي
٢٢٤,٦٣٥	٢٣٠,١٤٥	٣٥	الإيرادات من العقارات الاستثمارية
١١٥,٩٤٨	١٢٨,٣٠١	٤-١٢	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٦٨٣,٨٥٥	٢٠٩,٣٣٦	٣٦	إيرادات أخرى
١١,٧٩٥,٠٠٤	١٤,١٠١,٣٩٤		<b>إجمالي الإيرادات</b>
(٢,٣٧٣,٤٢٥)	(٣,٦٣٤,٢٧٦)	٣٧	ناقص: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٩,٤٢١,٥٧٩	١٠,٤٦٧,١١٨		<b>صافي الإيرادات</b>
			<b>المصروفات التشغيلية</b>
(١,٥١١,٣٧٤)	(١,٥٨٣,١١١)	٣٨	مصروفات الموظفين
(٨٣٨,٥٦٥)	(٩٦٦,٥٠٠)	٣٩	المصروفات العمومية والإدارية
(٥٧,٨٤١)	(٦٤,٠٣٨)	١-١٤	استهلاك عقارات استثمارية
(١٢١,٤٩٧)	(١١٩,٥١٧)	١٦	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٢,٥٢٩,٢٧٧)	(٢,٧٣٣,١٦٦)		<b>إجمالي المصروفات التشغيلية</b>
٦,٨٩٢,٣٠٢	٧,٧٣٣,٩٥٢		<b>صافي الإيرادات التشغيلية قبل خسائر انخفاض القيمة والضريبة</b>
(٢,٤٤٨,١٧٢)	(٢,١٠٢,٨٧٨)	٤٠	خسائر انخفاض القيمة، صافي
٤,٤٤٤,١٣٠	٥,٦٣١,٠٧٤		<b>أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل</b>
(٣٨,١٠٢)	(٧٩,٢٢٨)	٣-٢٢	مصروفات ضريبة الدخل
٤,٤٠٦,٠٢٨	٥,٥٥١,٨٤٦		<b>صافي أرباح السنة</b>
			<b>عائدة إلى:</b>
٤,٣٩٠,٩٩٦	٥,٤٧٤,٤٠٠		مالكي البنك
١٥,٠٣٢	٧٧,٤٤٦	٣-١٧	الحصص غير المسيطرة
٤,٤٠٦,٠٢٨	٥,٥٥١,٨٤٦		<b>صافي أرباح السنة</b>
٠,٥٣	٠,٧٠	٤١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٩٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٤,٤٠٦,٠٢٨	٥,٥٥١,٨٤٦

صافي أرباح السنة

بنود الإيرادات / (الخصائر) الشاملة الأخرى

البنود التي قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخصائر:

فروق أسعار الصرف الناتجة من تحويل العمليات الخارجية، صافي ربح القيمة العادلة من استثمارات الصكوك

(١٣٧,٢٠٤)	(٢٥١,٧٥٥)
(٥٥٤)	(٢٩,٢٦٩)

البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخصائر:

(خسارة) / ربح القيمة العادلة لاستثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي

١٣٠,٥٥٧	(٩٥,٥٦٢)
---------	----------

الخصائر الشاملة الأخرى للسنة

(٧,٢٠١)	(٣٧٦,٥٨٦)
---------	-----------

إجمالي الدخل الشامل للسنة

٤,٣٩٨,٨٢٧	٥,١٧٥,٢٦٠
-----------	-----------

عائدة إلى:

مالكي البنك

الحصص غير المسيطرة

إجمالي الدخل الشامل للسنة

٤,٣٨٣,٢٨٨	٥,٠٩٨,١٢٦
-----------	-----------

١٥,٥٣٩	٧٧,١٣٤
--------	--------

٤,٣٩٨,٨٢٧	٥,١٧٥,٢٦٠
-----------	-----------

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٩٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك											
إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	احتياطي صرف العملات	احتياطي القيمة المعادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى وأسهم خزينة	صكوك الشق الأول	رأس المال	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
43,130,375	2,087,335	40,043,040	9,089,636	(1,176,707)	(1,102,651)	13,784,668	11,937,650	7,240,744	-	-	-
4,407,028	15,033	4,391,995	4,390,996	-	-	-	-	-	-	-	-
(7,201)	507	(7,708)	-	(137,204)	129,496	-	-	-	-	-	-
4,398,827	15,540	4,383,287	4,390,996	(137,204)	129,496	-	-	-	-	-	-
(1,440,422)	-	(1,440,422)	(1,440,422)	-	-	-	-	-	-	-	-
(313,952)	(3,711)	(317,663)	(317,663)	-	-	-	-	-	-	-	-
1,836,500	-	1,836,500	-	-	-	-	1,836,500	-	-	-	-
(500,900)	-	(500,900)	-	-	-	-	(500,900)	-	-	-	-
(505,393)	-	(505,393)	(505,393)	-	-	-	-	-	-	-	-
(2,778)	-	(2,778)	(2,778)	-	-	-	-	-	-	-	-
(24,000)	-	(24,000)	(24,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(300,000)	-	-	300,000	-	-	-	-	-
(531)	(531)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41,474,136	2,088,033	38,866,103	11,073,698	(1,313,911)	(972,909)	14,084,668	8,364,650	7,240,744	-	-	-
41,474,136	2,088,033	38,866,103	11,073,698	(1,313,911)	(972,909)	14,084,668	8,364,650	7,240,744	-	-	-
500,184	77,446	577,630	574,400	(251,755)	(124,519)	-	-	-	-	-	-
(376,081)	(312)	(376,393)	(376,393)	-	-	-	-	-	-	-	-
5,175,630	77,134	5,098,496	5,474,400	(251,755)	(124,519)	-	-	-	-	-	-
(1,806,778)	-	(1,806,778)	(1,806,778)	-	-	-	-	-	-	-	-
(432,240)	(3,827)	(436,067)	(428,413)	-	-	-	-	-	-	-	-
(404,300)	-	(404,300)	(404,300)	-	-	-	-	-	-	-	-
(21,000)	-	(21,000)	(21,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(34,047)	-	34,047	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(570,000)	-	-	570,000	-	-	-	-	-
(80)	(583)	(783)	(287)	-	-	-	-	-	-	-	-
43,974,918	2,271,251	41,303,667	13,772,143	(1,070,211)	(1,021,927)	14,654,668	8,364,650	7,240,744	-	-	-

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 13 إلى 98 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٤٤٤,١٣٠	٥,٦٣١,٠٧٤	الأنشطة التشغيلية
		أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل
		تسويات لـ:
(١١٥,٩٤٨)	(١٢٨,٣٠١)	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٨٢,٤٥١)	(١٣٧,٨٤٣)	الأرباح من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٢٠,٦٠٢)	(٥٦,٠٦٤)	إيرادات توزيعات الأرباح
(٤١٥,٥٢٥)	(٩,١٥٨)	الأرباح من بيع استثمارات في الصكوك
(١٣,٣١٩)	٢,٤٥٤	(الخسارة) / الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
(١٢٨,٣١٤)	(١١٣,٢٢٩)	الأرباح من عقارات استثمارية
١٢١,٤٩٧	١١٩,٥١٧	استهلاك ممتلكات ومعدات
٥٧,٨٤١	٦٤,٠٣٨	استهلاك عقارات استثمارية
٤,٨٦٩	٣,١٩٤	إطفاء خصم صكوك
٣٣,٤٤١	٣٣,٢٤٧	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٦٧,٧٩٥	٦٧,٧٩٥	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٧٥,٠٠٠)	-	الربح من استبعاد شركة زميلة
٢,٤٤٨,١٧٢	٢,١٠٢,٨٧٨	مصاريف انخفاض القيمة للسنة، صافي
٦,٣٢٦,٥٨٦	٧,٥٧٩,٦٠٢	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١٤٦,٩٠٠)	١٤٦,٩٠٠	الزيادة في الودائع والمرايحات الدولية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
٧,٤٤٢,٩٤١	(١,٩٤١,٩١٤)	(الزيادة) / النقص في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٩٦٤,٢٤٠	(٩٢٩,٤١٢)	(الزيادة) / النقص في الالتزامات والموجودات الأخرى
٥١٠,٢٦١	(٥,٨٨٨,٩٥٦)	(النقص) / الزيادة في ودائع المتعاملين
(١٠,١٠٤,٦٢٢)	٧,١٠٦,٨٠٥	الزيادة / (النقص) في المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
(٢,٤٠٨)	١,٤٣٨,٧٥٦	الزيادة / (النقص) في الالتزامات والمطلوبات الأخرى والزكاة مستحقة السداد
٥,٩٩٠,٠٩٨	٧,٥١١,٧٨١	النقد الناتج من العمليات
(١٦,٦٨٦)	(٢٦,٧٧٩)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٤٤,٧٨٣)	(٧٦,٢٣٣)	ضرائب مدفوعة
٥,٩٢٨,٦٢٩	٧,٤٠٨,٧٦٩	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٩٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
		صافي الحركة في الاستثمارات في الصكوك
(٦,٢١٣,٤٨٦)	(١٠,٨٧٠,٦٢٤)	صافي الحركة في استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
١٣,٣٠٣	١٧٢,١٩٤	توزيعات الأرباح المستلمة
٢٠,٦٠٢	٥٦,٠٦٤	إضافات إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٢٥٩,٧٥٦)	(٣٣٧,٩١٩)	المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير
٣١٤,٠١٨	٥٥٣,٣١٢	إضافات إلى عقارات استثمارية
(٣٥٠,٨٤٢)	(٢٠٥,٦٢٦)	المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية
٩٠٨,٨٦٧	٦٩٥,٩٤٧	الحركة في استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٨,٨٢٩	٢٨,٠٠٧	إضافات إلى ممتلكات ومعدات، بالصافي
(١٧١,٦٣٣)	(٢٩٤,٦٩٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٥,٧٠٠,٠٩٨)	(١٠,٢٠٣,٣٤٢)	
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
		إصدار صكوك
٣,٦٧١,٣٢٥	٥,٥٠٩,٥٠٠	سداد صكوك
(١,٨٣٦,٥٠٠)	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	إصدار صكوك من الشق الأول
١,٨٣٦,٥٠٠	-	استرداد صكوك من الشق الأول
(٥,٥٠٩,٥٠٠)	-	توزيع أرباح صكوك من الشق الأول
(٥٥٤,٣٩٣)	(٤٠٤,٠٣٠)	تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول
(٢,٧٧٨)	(٢٨٧)	توزيعات أرباح مدفوعة
(١,٤٤٥,٤٢٢)	(١,٨٠٦,٧٧٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣,٨٤٠,٧٦٨)	(٣٧٤,٥٩٥)	
		<b>صافي النقص في النقد وما يعادله</b>
(٣,٦١٢,٢٣٧)	(٣,١٦٩,١٦٨)	النقد وما يعادله في بداية السنة
٣٣,٨٨٣,٧٦٠	٣٠,٢٧٣,٥٤٦	تأثير التغيرات في أسعار الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بالعملات الأجنبية
٢,٠٢٣	(٨٩,٩٢٩)	النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٤٢)
٣٠,٢٧٣,٥٤٦	٢٧,٠١٤,٤٤٩	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٩٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. تم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة الميمنة في الإيضاح رقم ١٧ (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي أي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وفق مبادئ الشريعة الإسلامية في ضوء التوجيهات الصادرة عن اللجنة الشرعية الداخلية والهيئة الشرعية العليا للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وتقوم المجموعة بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركائها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ١٧ حول هذه البيانات المالية الموحدة. إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب. ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

### ٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

#### ١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على المعلومات المالية الموحدة

تم اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، في هذه البيانات المالية. لم يترتب على تطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة للسنوات الحالية والسابقة ولكن قد تؤثر على المحاسبة للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ / الممتلكات والألات والمعدات المتعلقة بالعوائد قبل الاستخدام المقصود؛
- تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ / المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات المحتملة المتعلقة بالعقود المرهقة؛
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ عمليات اندماج الأعمال المتعلقة بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي؛ و
- التحسينات السنوية على المعيار الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨-٢٠٢٠.

#### ٢-٢ تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد

لم تقم المجموعة بعد بالاعتماد المبكر للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم العمل بها بعد. إن الإدارة بصدد إجراء تقييم لتأثير المتطلبات الجديدة.

#### سارية للفترات السنوية التي

تبدأ في أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ / السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية المتعلقة بتصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة
١ يناير ٢٠٢٣	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين
تم إرجاء تاريخ السريان لأجل غير مسمى.	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ / البيانات المالية / الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ / الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة فيما يتعلق بمعالجة بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمرين

تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للمجموعة في فترة التطبيق الأولى، وألا يترتب على اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة قد أي تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك في فترة التطبيق الأولى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٣ تعريفات

لقد تم استخدام المصطلحات التالية في البيانات المالية الموحدة مع معانيها المحددة:

#### ١-٣ المراجعة

هي عقد تباع المجموعة ("البائع") بموجبه أصل ما لأحد عملائها ("المشتري") بسعر مؤجل بعد قيام البائع بشراء الأصل وقبضه وتملكه بناءً على وعد المشتري بشراء الأصل من البائع بموجب شروط وأحكام مراجعة معينة. يتألف سعر بيع المراجعة من تكلفة الأصل وهامش ربح متفق عليه بشكل مسبق. يتم احتساب قيمة ربح المراجعة داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد. يتم سداد ثمن بيع المراجعة من قبل المشتري للبائع على أقساط خلال المدة المنصوص عليها في عقد المراجعة.

#### ٢-٣ الإجارة

##### ١-٢-٣ الإجارة المنتهية بالتملك

هي اتفاقية تؤجر المجموعة ("المؤجر") بموجها أصل ما لأحد عملائها ("المستأجر") (بعد شراء / حيازة الأصل المعين، إما من بائع آخر أو من المتعامل نفسه وفقاً لطلب المتعامل وبوعده بالاستئجار)، مقابل سداد أجرة محددة لمدة / لفترات إيجارية محددة، على أن يستحق السداد بأجرة ثابتة أو متغيرة. تحدد اتفاقية الإجارة الأصل المستأجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الأجرة ومواعيد سداد الأجرة، كما يتعهد المستأجر بموجب تلك الاتفاقية بتجديد الفترات الإيجارية وسداد مبالغ الأجرة ذات الصلة بما يتفق مع الجدول الزمني المحدد والصيغة المعمول بها على مدار فترة الإجارة. يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة. وفي نهاية مدة الإجارة بعد أن يقوم المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة، يبيع الأصل المؤجر للمستأجر بقيمة رمزية استناداً إلى التعهد بالبيع الذي يقدمه المؤجر. يستحق سداد الأجرة فور بدء عقد الإجارة ويستمر طيلة فترة الإجارة بناءً على سداد الأجرة الثابتة المستحقة (والتي تمثل غالباً تكلفة الأصل المؤجر).

##### ٢-٢-٣ الإجارة الأجلة

الإجارة الأجلة (الإجارة الموصوفة في الذمة) هي اتفاقية تقدم المجموعة ("المؤجر") بموجها، في تاريخ محدد في المستقبل، أصل بمواصفات معينة لتؤجره لأحد عملائها ("المستأجر") ويكون ذلك عادةً عند إتمامه وتسلمه من المطور أو المقاول أو المتعامل الذي اشترت منه المجموعة ذلك الأصل عن طريق الاستصناع (البيع). تحدد اتفاقية الإجارة الأجلة تفاصيل الأصل المؤجر وتنص على مدة الإجارة وأساس احتساب الأجرة ومواعيد سداد الأجرة. أثناء فترة الإنشاء، تسدد المجموعة للبائع على دفعة واحدة أو عدة دفعات، على أن يتم احتساب قيمة الأجرة المتغيرة للإجارة الأجلة خلال فترة الإنشاء على أساس زمني مقسم على امتداد فترة الإنشاء وعلى حساب الأجرة. ويتم تسليم مبالغ الأجرة إما خلال فترة الإنشاء كدفعة مقدمة من الأجرة أو مضافة إلى دفعة الأجرة الأولى أو الثانية بعد بدء الإجارة.

لا تستحق الأجرة في الإجارة الأجلة إلا بعد تسلم المستأجر الأصل من المؤجر. ويتعهد المستأجر بموجب اتفاقية الإجارة المؤجلة بتجديد فترات الإجارة وسداد مبالغ الأجرة المتعلقة بكل فترة وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه والصيغة المعمول بها خلال مدة الإجارة.

يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة، وفي نهايتها إذا قام المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة الأجلة، يبيع المؤجر الأصل المؤجر إلى المستأجر بقيمة رمزية بناءً على تعهد البيع الذي قدمه المؤجر.

إن أخفقت المجموعة في منح حيازة الأصل بموجب الإجارة الأجلة إلى المستأجر، تُلغى الإجارة الأجلة وترد المجموعة الإيجارات المحصلة خلال فترة الإنشاء إلى المستأجر.

### ٣-٣ المشاركة

هي اتفاقية بين المجموعة وأحد عملائها يساهم من خلالها كلا الطرفين في رأسمال المشاركة ("رأسمال المشاركة")، ويجوز أن تكون المساهمة نقداً أو عينياً وفقاً للقيمة التي يتم تحديدها وقت إبرام عقد المشاركة. ويجوز أن يكون موضوع المشاركة مشروع استثماري معين، قائم أو جديد، أو ملكية عقار معين إما بصفة دائمة أو متناقصة تنتهي بتملك محل المشاركة بالكامل للعميل. يتم تقسيم الأرباح وفقاً لنسبة توزيع الربح المتفق عليها سلفاً كما هو منصوص عليه في عقد المشاركة. يتم توزيع ربح المشاركة عند تنضيض المشاركة وإعلان / توزيع الربح من قبل الشريك المدير. وعلى الرغم من ذلك، يتم تقسيم الخسارة، إن وجدت، بناءً على نسبة مساهمة كل من الشريكين في رأس المال، مع مراعاة أنه في حالة عدم إهمال الشريك المدير أو مخالفته لبنود عقد المشاركة أو تخلفه عن السداد، يجب أن تقدم للمجموعة دليلاً مقنعاً على أن تلك الخسارة قد حدثت بسبب قوى القاهرة، وأن الشريك المدير تعذر عليه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المشاركة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٣ تعريفات (تتمة)

#### ٤-٣ المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، يكون أحدهما الممول ("رب المال") وهو الطرف الذي يقدم مبالغ مالية معينة ("رأسمال المضاربة") إلى الطرف الآخر ("المضارب")، وهو الطرف الذي يقوم على إثر ذلك باستثمار رأسمال المضاربة في أحد المشاريع التجارية أو الأنشطة بناءً على خبرته مقابل حصة محددة (متفق عليها مسبقاً) من الربح الناتج، إن وجد، على ألا يتدخل رب المال في إدارة نشاط المضاربة. الأصل أن يتم توزيع ربح المضاربة عند تنضيض المضاربة أو إعلان / توزيع الربح من قبل المضارب، ولكن حيث إن التنضيض الحقيقي غير ممكن، تسمح الشريعة بالتنضيض الحكمي للمضاربة وتوزيع الأرباح على أساسه. ويتحمل المضارب الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن رب المال هو من يتحمل الخسارة، شريطة تلقي رب المال دليلاً مقنعاً يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى قاهرة، وأن المضارب لم يكن بوسعها التنبؤ بها أو تفادي تبعاتها الضارة على المضاربة. وبموجب عقد المضاربة، فقد تكون المجموعة مضارباً أو رب المال، حسب الحالة. ويجوز للمضارب، بشرط موافقة رب المال، أن يقوم بخلط أمواله الخاصة مع رأسمال المضاربة، الأمر الذي ينتج عنه تشكيل وعاء المضاربة المشترك.

#### ٥-٣ الوكالة

الوكالة هي اتفاقية بين طرفين، يكون أحد الطرفين هو الممول ("الموكل")، وهو الذي يقوم بتقديم مبلغ مالي محدد ("رأسمال الوكالة") إلى وكيل ("الوكيل")، وهو الذي يقوم باستثمار رأسمال الوكالة بطريقة تتفق مع الشريعة الإسلامية طبقاً لدراسة الجدوى / خطة الاستثمار التي يقدمها الوكيل للموكل. يستحق الوكيل أرباحاً محدداً ("أجر الوكالة") كمبرغ مقطوع أو نسبة مئوية من رأسمال الوكالة على أن يحق للموكل كل الربح الناتج من الوكالة. وقد يتم منح الوكيل أي مبالغ إضافية تزيد على نسبة الربح أو العوائد المتفق عليها كحافز على حسن الأداء كما يستحق الموكل جميع أرباح الوكالة. يتم توزيع ربح الوكالة عند التنضيض أو إعلان / توزيع الربح من قبل الوكيل. ولكن حيث إن التنضيض الحقيقي غير ممكن، تسمح الشريعة بالتنضيض الحكمي للوكالة وتوزيع الأرباح على أساسه. ويتحمل الوكيل الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام اتفاقية الوكالة، وإلا فإن الموكل هو من يتحمل الخسارة، شريطة حصول الموكل على دليل مقنع يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى قاهرة، وأن الوكيل لم يكن بوسعها التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على الوكالة، حسب الحالة.

#### ٦-٣ السلم

عقد تمويل السلم هو عقد تشتري المجموعة بموجبه كمية محددة من سلعة معينة من المتعامل وتسدد له ثمن السلم بالكامل مقدماً، في حين يقوم العميل بتسليم كميات السلع طبقاً لجدول التسليم المتفق عليه. تجني المجموعة أرباحاً من معاملات السلم عندما يتم استلام سلعة السلم من المتعامل وبيعها لاحقاً إلى طرف آخر مقابل ربح. يتم احتساب ربح السلم داخلياً على أساس زمني على مدار فترة عقد السلم بناءً على قيمة سلعة السلم قيد السداد.

#### ٧-٣ الاستصناع

هو عقد بيع بين طرفي العقد، بحيث تتعهد المجموعة ("الصانع" أو "البائع") بموجبه بتصنيع أو إنشاء أصل أو عقار محدد ("المصنوع") لأحد عملائها ("المستصنع" أو "المشتري") وفقاً لمواصفات متفق عليها بشكل مسبق، على أن يتم التسليم في موعد متفق عليه مقابل ثمن محدد سلفاً، على أن يتضمن ذلك الثمن تكلفة الإنشاء أو التصنيع وهامش ربح. ولا يتطلب إنجاز العمل، المتعهد به، على الصانع فحسب، بل من الممكن تنفيذ عملية الإنشاء/التطوير أو التصنيع، بالكامل أو أي جزء منه، عن طريق طرف ثالث تحت إشراف ومسؤولية الصانع لتسليم المصنوع في وقته المتفق عليه. وبموجب عقد الاستصناع، قد تقوم المجموعة بدور الصانع أو المستصنع. يتم احتساب ربح الاستصناع (الفارق بين ثمن بيع المصنوع للمتعامل وإجمالي تكلفة الاستصناع التي تتكبدها المجموعة) داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد.

#### ٨-٣ الصكوك

تُعرف الصكوك بأنها "شهادات استثمار ذات قيمة متساوية تمثل حصص ملكية شائعة في محفظة من الموجودات المعنية. والصكوك عموماً تستخدم كبديل إسلامي لمصطلح السندات المالية حيث تمثل ملكية الموجودات المعنية من قبل حامل الصك مع كافة الحقوق والالتزامات الخاصة بالملكية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ أساس الإعداد

١-٤ بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتطلبات السارية لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") الصادر في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ والذي دخل حيز النفاذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ وكذلك المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨.

٢-٤ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة كما توضح السياسات المحاسبية أدناه.

٣-٤ العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية الموحدة

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي") وتُقرب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يُذكر خلاف ذلك. تم أدناه بيان السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

٥ السياسات المحاسبية الهامة

١-٥ أسس التوحيد

١-١-٥ دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال من خلال طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. يتم بصورة عامة قياس الثمن المحول عند الاستحواذ بالقيمة العادلة التي يتم احتسابها على أنها صافي الموجودات المحددة التي تم الاستحواذ عليها. يتم اختبار أي شهرة تجارية تنشأ من الدمج سنوياً للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم احتساب أي أرباح من الشراء بسعر منخفض مباشرة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان تكاليف المعاملة كمصروفات عند تكبيدها باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار أدوات تمويل إسلامي أو أدوات حقوق ملكية.

لا يشتمل الثمن المُحول على المبالغ المتعلقة بتسوية العلاقات السابقة. غالباً ما يتم احتساب هذه المبالغ ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس أي مبلغ يُحتمل سداً بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. عندما يتم تصنيف المبلغ المحتمل كحقوق ملكية، لا تتم إعادة قياسه ويتم احتساب التسوية ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم احتساب التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبلغ المحتمل ضمن الأرباح أو الخسائر.

٢-١-٥ الشركة التابعة

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة والمنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة:

- سلطة على المنشأة المستثمر بها،
- تعرض إلى، أو لديها حقوق في، العوائد المتغيرة من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائدها.

تعيد المجموعة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المنشأة المستثمر بها إن كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغيرات في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١-٥ أسس التوحيد (تتمة)

#### ٢-١-٥ الشركة التابعة (تتمة)

عندما تقل حقوق التصويت للمجموعة في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للمجموعة السلطة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكفي حقوق التصويت لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بصورة منفردة. تراعي المجموعة كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للمجموعة حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:

- حجم حقوق التصويت لدى المجموعة مقارنة بحجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة للمجموعة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن المجموعة تمتلك، أو لا تمتلك، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف بفقد المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة. وبصورة محددة، يتم إدراج إيرادات ومصروفات الشركة التابعة التي يتم الاستحواذ عليها أو استبعادها خلال السنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تتوقف فيه سيطرة المجموعة على الشركة التابعة. تكون الأرباح أو الخسائر وكافة مكونات الدخل الشامل الآخر منسوبة إلى مالكي المجموعة وإلى الحصة غير المسيطرة.

يُنسب إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي المجموعة والحصة غير المسيطرة حتى إن نتج عن ذلك عجز في رصيد الحصة غير المسيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتوافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تحذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المرتبطة بالمعاملات بين منشآت المجموعة بالكامل عند التوحيد. إن التغيرات في حصة ملكية المجموعة في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة، يتم احتسابها كعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصة المجموعة والحصة غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين المبلغ الذي يتم به تعديل الحصة غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/مستحق السداد أو المقبوض/مستحق القبض، ويُنسب إلى مالكي المجموعة.

#### ٣-١-٥ العملات الأجنبية

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم احتساب معاملات كل منشأة من منشآت المجموعة التي تتم بعملة غير العملة الرسمية لكل منشأة (العملات الأجنبية) وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. لا تتم إعادة تحويل البنود غير المالية المقاسة بالتكلفة التاريخية بأي من العملات الأجنبية.

يتم احتساب فروقات الصرف للبنود المالية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء:

- فروقات أسعار الصرف للمعاملات المبرمة للتحوط من مخاطر عملات أجنبية محددة؛ و
- فروقات أسعار الصرف من البنود المالية المستحقة من، أو المستحقة إلى، عملية خارجية لم يتم تخطيط تسوية لها وليس من المحتمل حدوثها (ولذلك تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العملية الخارجية)، والتي يتم احتسابها مبدئياً في الدخل الشامل الآخر ويعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تسوية البنود المالية.

لأغراض عرض البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية للمجموعة إلى الدرهم الإماراتي، وهو عملة عرض البيانات المستخدمة من قبل المجموعة، باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية كل فترة تقرير. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة في الفترة. يتم احتساب فروقات الصرف، إن وجدت، ضمن الدخل الشامل الآخر ويتم بيان القيمة المتراكمة في حقوق الملكية (وتنسب إلى الحصة غير المسيطرة حيثما يكون مناسباً).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٥ أسس التوحيد (تتمة)

٣-١-٥ العملات الأجنبية (تتمة)

عند استبعاد عملية خارجية، يُعاد تصنيف جميع فروقات الصرف المتراكمة في حقوق الملكية المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى مالكي المجموعة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

علاوة على ذلك، عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة بحيث لا ينتج عن هذا الاستبعاد فقدان المجموعة للسيطرة على تلك الشركة التابعة، يُعاد توزيع الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة على الحصص غير المسيطرة ولا يتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. فيما يتعلق بكافة بعمليات الاستبعاد الجزئي الأخرى (أي استبعاد جزئي لشركات زميلة أو مشاريع مشتركة ولا ينتج عن ذلك فقدان المجموعة للتأثير الهام أو السيطرة المشتركة)، يُعاد تصنيف الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تتم معاملة تعديلات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على عملية خارجية كموجودات ومطلوبات للعملية الخارجية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف السائد في نهاية كل فترة تقرير، ويتم احتساب فروقات أسعار الصرف ضمن حقوق الملكية.

### ٤-١-٥ فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم احتساب أرباح أو خسائر فقدان السيطرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد ويتم احتسابها على أنها الفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المقبوض والقيمة العادلة للحصص المتبقية، و (٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة. يتم احتساب كافة المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الشركة التابعة كما لو أن المجموعة قد استبعدت الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالشركة التابعة بشكل مباشر (أي تم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر أو تحويلها إلى فئة أخرى من فئات حقوق الملكية).

تُعتبر القيمة العادلة لأي استثمارات محتفظ بها في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة أنها هي القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وعند الاقتضاء، والتكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك.

### ٥-١-٥ المنشآت ذات الأغراض الخاصة

تتمثل المنشآت ذات الأغراض الخاصة في المنشآت التي يتم تأسيسها لتحقيق أهداف محددة ومحددة جيداً مثل توريق موجودات أو تنفيذ معاملة تمويل إسلامي محددة. يتم توحيد المنشآت ذات الأغراض الخاصة إذا رأت المجموعة أنها تسيطر عليها استناداً إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك تقييم المخاطر والامتيازات المرتبطة بها.

### ٦-١-٥ الأنشطة الائتمانية

تعمل المجموعة بصفة أمين/مدير أو بغيرها من الصفات التي ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات بصفة أمين بالنيابة عن أمناء أو مؤسسات أخرى. لا يتم إدراج هذه الموجودات والإيرادات الناتجة عن الأنشطة الائتمانية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث إنها ليست موجودات خاصة بالمجموعة.

### ٢-٥ الأدوات المالية

#### ١-٢-٥ الاعتراف المبدئي

يتم احتساب الموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى شركات المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة.

#### ٢-٢-٥ القياس المبدئي

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية تتم إضافتها إلى أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، حيثما يكون مناسباً، عند الاعتراف المبدئي. تقيد تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فوراً في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ الأدوات المالية (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية

يتم احتساب وإلغاء احتساب عمليات شراء أو بيع الموجودات المالية بالطرق الاعتيادية في تاريخ التداول. تتمثل الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع في مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تقضي تسليم الموجودات ضمن نطاق زمني تحدده الاتفاقيات أو اللوائح السوقية مع مراعاة الضوابط الشرعية ذات الصلة.

يتم قياس كافة الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً في مجملها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

١-٣-٥ تصنيف الموجودات المالية

يتم لاحقاً قياس الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من البنوك والمؤسسات المالية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في صكوك إسلامية وبنود من الذمم المدينة والموجودات الأخرى التي ينطبق عليها الشروط التالية بالتكلفة المطفأة منقوصاً منه خسائر انخفاض القيمة والإيرادات المؤجلة، إن وجدت (باستثناء تلك الموجودات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدي):

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن توفر البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط سدادات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

٢-٣-٥ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لموضوعية نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة حيث يوضح ذلك بشكل أفضل الطريقة التي يتم وفقاً لها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تتضمن المعلومات التي تم أخذها بالاعتبار على ما يلي:

- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة البنك؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛ و
- كيفية تعويض مديري الأعمال – على سبيل المثال؛ ما إذا كانت التعويضات ترتكز على القيمة العادلة للموجودات التي تتم إدارتها أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها.
- مدى تكرار وقيمة وتوقيت المبيعات التي تعتبر من الأمور الهامة التي يتم مراعاتها أثناء تقييم البنك.

يرتكز تقييم نموذج الأعمال على سيناريوهات متوقعة بصورة معقولة دون الأخذ بعين الاعتبار 'أسوأ السيناريوهات' أو 'السيناريوهات الحرجة'. إذا تحققت التدفقات النقدية بعد الاعتراف المبدي بطريقة مختلفة عن التوقعات الأصلية للبنك، لا يقوم البنك بتغيير تصنيف الموجودات المتبقية المحتفظ بها في نموذج الأعمال، ولكن يتم إدراج تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية التي تم استحداثها أو شراؤها مؤخراً منذ ذلك الحين فصاعداً.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها للبيع أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حيث لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية كما لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو لبيع الموجودات المالية.

٣-٣-٥ تقييم خصائص التدفق النقدي

تتضمن خصائص التدفق النقدي التعاقدية تقييم السمات التعاقدية لأداة ما لتحديد إن كانت ستولد تدفقات نقدية تتوافق مع الترتيب التمويلي الأساسي. تتوافق التدفقات النقدية التعاقدية مع ترتيب التمويل الأساسي إن كانت تمثل التدفقات النقدية المتعلقة فقط بسداد المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدي، في حين يُعرف "الربح" على أنه الزيادة على الأصل نتيجة التجارة خلال فترة زمنية محددة ومقابل التكاليف ومخاطر التمويل الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، إضافة إلى هامش معدل الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط سدادات المبلغ الأصلي والربح، يأخذ البنك بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٤-٣-٥ التكلفة المطفأة وطريقة معدل الربح الفعلي

إن طريقة معدل الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وتوزيع الإيرادات على مدى الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) على مدى العمر المتوقع للأدوات الاستثمارية والتمويلية أو، إن أمكن، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

تقيد الإيرادات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على أساس معدل الربح الفعلي للأدوات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

إذا كان أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي أو الالتزام المالي المقاسة بالتكلفة المطفأة نتيجة لإصلاح معدل الربح المعياري، تقوم المجموعة عندئذ بتحديث معدل الربح الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي ليعكس التغيير الذي يتطلبه الإصلاح. ويعد التغيير في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية مطلوباً من خلال إصلاح معدل الربح المعياري إذا تم استيفاء الشروط التالية:

■ أن يكون التغيير ضروري كنتيجة مباشرة للإصلاح؛ و

■ أن الأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية مكافئ اقتصادياً للأساس السابق - أي الأساس قبل التغيير مباشرة.

إذا تم إجراء تغييرات على أصل مالي أو التزام مالي بالإضافة إلى تغييرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية المطلوبة من خلال إصلاح معدل الربح المعياري، تقوم المجموعة أولاً بتحديث معدل الربح الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي ليعكس التغيير المطلوب من خلال إصلاح معدل الربح المعياري. بعد ذلك، تقوم المجموعة بتطبيق سياسات المحاسبة عن التعديلات المبينة أعلاه على التغييرات الإضافية.

٥-٣-٥ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يُعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

■ تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو

■ كان، عند الاعتراف المبدئي، جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو

■ كان أداة مشتقة إسلامية غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط إسلامية أو كضمان مالي.

تقاس الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ومقاسة لاحقاً بالقيمة العادلة وتقيد الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيير في القيمة العادلة في الدخل الشامل الأخر. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

٦-٣-٥ أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

تقاس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر في حالة تحقق الشرطين التاليين:

■ إذا كانت الأداة يحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وكذلك بيع الموجودات المالية؛ و

■ إذا كانت الشروط التعاقدية للأصل المالي تفي بمتطلبات اختبار مدفوعات أصل الدين والربح.

يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر لاحقاً بالقيمة العادلة مع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة المعترف بها ضمن الدخل الشامل الأخر. يتم احتساب إيرادات الربح وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية ضمن الأرباح أو الخسائر. عند إلغاء الاعتراف، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم احتسابها سابقاً ضمن الدخل الشامل الأخر من الدخل الشامل الأخر إلى الأرباح أو الخسائر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٧-٣-٥ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو احتساب الأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة.

لم تصنف المجموعة أية موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير مع احتساب أية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة قياس في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إدراج صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في بند "الأرباح من استثمارات أخرى بالقيمة العادلة" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة وفقاً للطريقة المبينة في الإيضاح ٤٦-٢-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

٨-٣-٥ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار الصرف الفورية في نهاية كل فترة تقرير. تشكل مكونات صرف العملات الأجنبية جزءاً من ربح أو خسارة قيمتها العادلة. وطبقاً لذلك،

- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم احتساب مكون صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد؛ و
- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم احتساب أي مكون من مكونات صرف العملات الأجنبية ضمن الدخل الشامل الآخر.

فيما يتعلق بالأدوات المالية بالعملات الأجنبية المقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية استناداً إلى التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير.

يقوم البنك بتطبيق منهجية تركز على ثلاث مراحل لقياس مخصص خسائر الائتمان باستخدام منهجية خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وذلك للفئات التالية من الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

- الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل أدوات مالية واستثمارات في صكوك؛
- أدوات مصدرة خارج الميزانية العمومية؛
- عقود ضمانات مالية مصدرة؛
- المستحق من بنوك ومؤسسات مالية؛
- الأرصدة لدى المصارف المركزية؛ و
- موجودات مالية أخرى.

تنتقل الموجودات المالية عبر ثلاث مراحل بناءً على التغيير في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي.

لا يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة من استثمارات الأسهم.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

نموذج انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة

يشمل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة منهج يتكون من ثلاث مراحل يركز على التغيير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. تعكس خسائر الائتمان المتوقعة القيمة الحالية للعجز في النقد المتعلق بحالات التعثر عن السداد إما (١) على مدى فترة الاثنى عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية بناء على التراجع الائتماني من البداية.

- طبقاً للمرحلة ١ - في حالة عدم وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً بأنها الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية التي تمثل خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر لأداة مالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير. يقوم البنك باحتساب مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً استناداً إلى توقع حدوث تعثر خلال ١٢ شهراً التي تلي تاريخ التقرير. يتم تطبيق احتماليات التعثر المتوقع خلال ١٢ شهراً على التنبؤ بالتعرض عند التعثر ويتم ضربها في الخسارة المحتملة عند التعثر ويتم تخفيضها بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.
- طبقاً للمرحلة ٢ - في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن لا تعتبر الأدوات المالية قد تعرضت لانخفاض ائتماني، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة بناء على المدة المرجحة لاحتمالية التعرض للتعثر. يتم تقدير احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر على مدى عمر الأداة ويتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.
- بموجب المرحلة ٣ - في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، سوف يتم تصنيف هذه الأدوات المالية كأدوات تعرضت لانخفاض ائتماني وسوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية بافتراض أن نسبة احتمالية التعثر هي ١٠٠٪.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للالتزامات غير المسحوبة، يقوم البنك بتقدير الجزء المتوقع من الالتزام التي سيتم سحبه على مدى عمره المتوقع. وبذلك تستند خسائر الائتمان المتوقعة إلى القيمة الحالية للعجز المتوقع في التدفقات النقدية في حالة سحب التمويل. يتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي المتوقع التقريبي على التمويل.

يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المحتسب مبدئياً منقوصاً منه الإطفاء المتراكم المعترف به ضمن بيان الدخل، أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أعلى. ولهذا الغرض، يقوم البنك بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حامل الضمان عن خسائر الائتمان التي يتكبدها. يتم تخفيض العجز بمعدل الخصم المعدل في ضوء المخاطر المناسب للتعرض. يمثل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة نظرة مستقبلية ويقتضي الاستناد إلى توقعات معقولة ومدعمة بأدلة للظروف الاقتصادية المستقبلية عند تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

يقوم البنك باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى سيناريوهات قائمة على الاحتمالية لقياس العجز النقدي المتوقع المخفض بمعدل الريح الفعلي التقريبي. يتمثل العجز النقدي في الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للبنك بموجب العقد والتدفقات النقدية التي يتوقع البنك الحصول عليها. يأخذ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بالاعتبار احتساب خسائر الائتمان المتوقعة على أنها حاصل ضرب احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر والتعرض عند التعثر. قام البنك بوضع منهجيات ونماذج مع الأخذ بعين الاعتبار الحجم النسبي للمحافظ ونوعيتها ودرجة تعقيدها.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- احتمالية التعثر – تتمثل في تقدير احتمالية على مدى فترة زمنية معينة؛
  - التعرض عند التعثر – يتمثل في تقدير التعرض للتعثر في تاريخ مستقبلي مع الوضع بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير؛ و
- الخسارة المحتملة عند التعثر – يتمثل في تقدير الخسارة المترتبة على حدوث حالة تعثر في وقت معين. يستند التعرض عند التعثر إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات النقدية التي كان يتوقع المقرض الحصول عليها (والتدفقات النقدية المتوقعة عمومًا في حالة حسابات المرحلة ٣)، بما في ذلك التدفقات النقدية من مصادرة الضمان. يتم عادةً التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض عند التعثر.

### العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية والسيناريوهات المتعددة

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تقدير عادل ومرجح لخسائر الائتمان بناء على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة الذي يتضمن التنبؤات الخاصة بالظروف الاقتصادية المستقبلية.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك بالاعتبار ثلاثة سيناريوهات (سيناريو أساسي، سيناريو إيجابي، سيناريو سلبي) بمعدلات أوزان ترجيح نسبية ٤٠٪ و ٣٠٪ و ٣٠٪ على التوالي. يرتبط كل سيناريو منها بالدرجات المختلفة لاحتمالية التعثر. تتضمن أيضاً عملية تقييم السيناريوهات المتعددة احتمالية تحصيل التمويلات المتعثرة، بما في ذلك احتمالية سداد التمويلات بالإضافة إلى قيمة الضمان أو المبلغ الذي سوف يتم الحصول عليه مقابل بيع الأصل.

يعتمد البنك في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية واسعة النطاق كمدخلات اقتصادية مثل:

- الاستهلاك الحكومي الحقيقي
- الواردات الحقيقية للسلع والخدمات
- الرقم القياسي لأسعار المنازل
- العقارات السكنية - أبو ظبي ودبي
- المؤشر القياسي لأسعار المستهلك
- الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
- المصروفات المالية الحكومية العامة
- الحسابات القومية: الصادرات الحقيقية للسلع والخدمات

يجب إدراج العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية ضمن عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة وتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ تقديم الائتمان. يجب أن توضح عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة في كل فترة تقرير معلومات مناسبة ومدعمة بأدلة في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات المتعلقة بالظروف الاقتصادية المستقبلية. إن المدخلات والنماذج المستخدمة لاحتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع سمات السوق في تاريخ البيانات المالية. لبيان تلك السمات، يتم أحياناً إجراء تعديلات نوعية أو تسويات باعتبارها تعديلات مؤقتة عندما تكون تلك الفروقات مادية بصورة جوهرية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. من أجل تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان للأصل المالي زادت بصورة جوهرية منذ بداية نشأة الأصل المالي، يقوم البنك بمقارنة بمخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل المالي في تاريخ التقرير بمخاطر التعثر عند بداية نشأة الأصل المالي باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي يتم استخدامها في عمليات إدارة المخاطر والتصنيف المعمول بها من قبل البنك. سوف يتم تقييم التغيير في مخاطر الائتمان في تاريخ كل تقرير وذلك لكل أصل يعتبر هام بصورة منفردة وعلى مستوى القطاعات بالنسبة لحالات التعرض الفردي.

يتم تحويل مجموعة الموجودات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ عندما:

- تتغير احتمالية التعثر أو تصنيف مخاطر الائتمان إلى درجة تتجاوز الحد الموضوع من البنك فيما يتعلق بالاعتراف المبدي؛
- تكون الأداة متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً؛ و
- تُعتبر مخاطر الائتمان المرتبطة بالأداة مرتفعة استناداً إلى المعايير النوعية الموضوعة من قبل البنك.

تبقى الأدوات المحولة إلى المرحلة ٢ من المرحلة ١ في نفس المرحلة حتى تفي بالمعايير الموضوعة على مدى فترة محددة طبقاً لسياسة البنك.

ترتكز عملية التحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣ على ما إذا كانت الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في التصنيف الائتماني في تاريخ التقرير.

## الحكم الائتماني القائم على الخبرة

تتطلب منهجية البنك فيما يتعلق بتكوين مخصص خسائر الائتمان المتوقعة أن يقوم البنك باستخدام حكمه الائتماني القائم على الخبرة ليشمل التأثير المقدر للعوامل التي لم يتم رصدها في نتائج نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في جميع فترات التقارير.

أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتعين على البنك أن يضع باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات السداد مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

لا يزال تعريف التعثر الذي يتبعه البنك لتقييم الانخفاض في القيمة متطابق مع توجهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، دون اللجوء إلى الافتراضات كما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية. إن السياسة المتعلقة بشطب معاملات التمويل ظلت دون تغيير.

## العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات السداد مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

## تعريف التعثر

يعتبر البنك أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- ألا يحتمل، لأسباب مالية أو غير مالية، أن يفي المتعامل بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه البنك دون لجوء البنك لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو

- يعجز المتعامل عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه البنك لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

عند تقييم ما إذا كان المتعامل تعثر عن السداد، يأخذ البنك بالاعتبار المؤشرات التالية:

- (١) مؤشرات نوعية – مثل الإخلال المادي بالتعهد؛
- (٢) مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل / مجموعة العميل تجاه البنوك؛ و
- (٣) بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

إن المدخلات المستخدمة في تقييم ما إذا كان هناك أداة مالية في حالة تعثر عن السداد وأهميتها قد تتغير بمرور الوقت لتعكس التغيرات في الظروف.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

### تسهيلات التمويل المعاد التفاوض عليها

يقدم البنك أحياناً تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للتمويل نظراً للأزمات المالية التي يواجهها المتعامل عوضاً عن مصادرة الضمان أو اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحصيل الضمان. يعتبر البنك أن هذا التمويل متعثر السداد عند تقديم هذه التنازلات أو إجراء تلك التعديلات نتيجة الأزمات المالية الحالية أو المتوقعة للمتعامل والتي ما كان البنك ليوافق عليها في حال كان المتعامل في وضع مالي جيد. تشتمل المؤشرات على وجود أزمات مالية على عدم الوفاء بالتعهدات أو تعرض العميل لظروف تجعله غير قادر على الوفاء بالتزاماته التعاقدية. قد ينطوي التعثر على تمديد اتفاقيات السداد والاتفاق على شروط تمويل جديدة. فور إعادة التفاوض على الشروط، يتم قياس أي انخفاض في القيمة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي الذي تم احتسابه قبل تعديل شروط التمويل. وفق سياسة البنك، تتم متابعة التمويل المتعثر للتأكد من استمرار سداد السدادات المستحقة مستقبلاً. يتم تحديد التصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل تمويل على حدة. إذا أظهرت هذه الإجراءات وجود خسارة متعلقة بالتمويل، يتم الإفصاح عنها ومعاملتها كأصل منخفض القيمة ضمن المرحلة ٣ لحين تحصيله أو شطبه.

إذا تم إعادة التفاوض بشأن التمويل أو تعديله دون إلغاء احتسابه، يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. كما يضع البنك بعين الاعتبار مدى ضرورة تصنيف الموجودات ضمن المرحلة ٣. فور تصنيف الأصل كتمويل متعثر، يظل ضمن هذه الفئة لفترة اختبار ممتدة حتى ١٢ شهر على الأقل. من أجل إعادة تصنيف التمويل خارج فئة التمويل المتعثر، يتعين على العميل الوفاء بجميع المعايير التالية:

- يجب أن تكون جميع التسهيلات المقدمة للعميل منتظمة السداد؛
- مُضي فترة الاختبار التي تبلغ مدتها سنة واحدة اعتباراً من التاريخ الذي تم فيه اعتبار التمويل منتظم السداد؛ و
- سداد أكثر من سداد ذات قيمة منخفضة من المبلغ الأصلي أو الربح بصورة منتظمة خلال فترة الاختبار.

### التمويل المستحوذ عليه

يتم قياس جميع التمويلات المشتراة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء. نتيجة لذلك، لا يتم تسجيل أي مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي الموحد في تاريخ الشراء. قد يتناسب التمويل المكتسب مع أي من الفئتين: التمويل التشغيلي أو التمويل المشتري أو الناشئ منخفض القيمة الائتمانية (المشتري أو الناشئة منخفضة القيمة الائتمانية).

يتبع التمويل التشغيلي المشتري نفس المحاسبة مثل التمويل التشغيلي الناشئ وينعكس في المرحلة ١ في تاريخ الاستحواذ. وتخضع تلك الائتمانات لخسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً والمقيدة كمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة في بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما تتخطى القيمة الدفترية لتلك الموجودات القيم الاسمية للتعرض المكتسب. يتم إطفاء تعديل القيمة العادلة الذي تم إعداده لهذا التمويل في تاريخ الاقتناء في إيرادات الأرباح على مدى العمر الزمني لذلك التمويل.

يتم عرض التمويل المشتري أو الناشئ منخفض القيمة الائتمانية بشكل منفصل ويخضع دائماً لمخصص على مدى العمر الزمني لخسائر الائتمان. يتم تسجيل أي تغييرات في التدفقات النقدية المتوقعة منذ تاريخ الحيازة كمصاريف / استرداد في مخصص خسائر الائتمان في بيان الربح أو الخسارة الموحد في نهاية كل فترات التقارير اللاحقة لتاريخ الاستحواذ.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الموجودات المالية (تتمة)

١٠-٣-٥ إلغاء احتساب الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الأصل المالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وكافة مخاطر وامتيزازات ملكية الأصل بصورة فعلية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيزازات الملكية بصورة فعلية واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، تقوم المجموعة باحتساب حصتها التي تحتفظ بها في الأصل بالإضافة إلى الالتزام المرتبط بالمبالغ التي قد تلتزم بسدادها. إذا احتفظت المجموعة بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتيزازات ملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في احتساب الأصل المالي كما تعترف بالتمويل الإسلامي الخاضع لضمان للعائدات المستلمة.

عند إلغاء احتساب الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة، يتم احتساب الفرق بين القيمة الدفترية للأصل وقيمة إجمالي المبلغ المقبوض ومستحق القبض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عند إلغاء احتساب الأصل المالي الذي يمثل استثماراً في أداة الأسهم والمصنف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الكلية المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، ولكن يتم تحويله إلى الأرباح المحتجزة ضمن حقوق الملكية.

### ١١-٣-٥ الضمانات المالية والاعتمادات المستندية والتزامات التمويل غير المسحوبة

يقوم البنك بإصدار ضمانات مالية واعتمادات مستندية والتزامات تمويل في سياق أعماله الاعتيادية. يتم مبدئياً احتساب الضمانات المالية في البيانات المالية بالقيمة العادلة، التي تعادل الأقساط المستلمة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المحتسب مبدئياً منقوصاً منه الإطفاء المتراكم في بيان الدخل أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أكبر.

يتم احتساب الأقساط المستلمة في بيان الدخل ضمن صافي إيرادات الرسوم والعمولات على أساس القسط الثابت على مدى مدة الضمان.

تتمثل التزامات التمويل غير المسحوبة والاعتمادات المستندية في التزامات يلتزم بموجبها البنك، على مدى فترة الالتزام، بتقديم تمويل إلى العميل بناء على شروط محددة سلفاً. تقع هذه العقود ضمن نطاق متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة.

### ٤-٥ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، وذلك فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها رغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة. يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز المعايير المحاسبية ذلك، أو فيما يتعلق بالأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة مثل نشاط التداول في المجموعة.

تعتبر المجموعة طرفاً في عدد من الترتيبات، ومنها اتفاقيات التسوية الرئيسية، والتي تمنحها الحق في مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ولكن عندما لا يكون لديها الرغبة في تسوية المبالغ على أساس صافي المبلغ أو بصورة متزامنة وبالتالي يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس إجمالي المبلغ.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥-٥ تصنيف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية التي تصدرها المجموعة إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاق التعاقدية وتعريف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

٦-٥ أدوات حقوق الملكية

تتمثل أداة حق الملكية في أي عقد يثبت وجود حصص متبقية في موجودات أي منشأة بعد اقتطاع كافة المطلوبات المترتبة عليها. يتم احتساب أدوات حقوق الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة صافي المبالغ المحصلة بعد خصم تكاليف الإصدار المباشرة.

يتم احتساب أدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك التي استحوذت عليها بنفسها أو عن طريق أي من شركاتها التابعة (أسهم الخزينة) وتُخصم مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم احتساب أية أرباح أو خسائر في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في صكوك مضاربة دائمة وغير قابلة للاسترداد من قبل حاملي الصكوك ويستحقون توزيعات أرباح غير متراكمة بناءً على موافقة مجلس الإدارة. وطبقاً لذلك، يتم عرض الصكوك من الشق الأول كأحد مكونات أدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة في حقوق الملكية.

يتم احتساب توزيعات الأرباح من الأسهم العادية وتوزيعات أرباح الصكوك من الشق الأول كمطلوبات وتُخصم من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة ومجلس الإدارة على الترتيب. ويتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح للسنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ التقرير كحدث غير معدل بعد تاريخ التقرير.

٧-٥ المطلوبات المالية

يتم قياس كافة المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل أصل مالي غير مؤهل لإلغاء الاعتراف أو عند تطبيق طريقة الارتباط المستمر، والضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة، والالتزامات المصدرة من قبل المجموعة لتقديم تسهيلات بمعدل ربح أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

١-٧-٥ المطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة وغير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم الدفترية للمطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس طريقة معدل الربح الفعلي.

تتمثل طريقة معدل الربح الفعلي في الطريقة التي يتم بها احتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع حصة المودعين من الأرباح على الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات) على مدى العمر الافتراضي المقدر للالتزام المالي أو، إن كان مناسباً، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

تشتمل المطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية وودائع العملاء (ودائع القرض الحسن والمرابحة والوكالة) وأدوات الصكوك وبعض الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى.

يتم استثمار ودائع أو أموال العملاء في مجموعات أصول محددة ومدارة جيداً لمواجهة ومطابقة المخاطر والمكافآت المرتبطة بالطبيعة المتنوعة للودائع الاستثمارية بموجب مشورة وتوجيهات لجنة الرقابة الشرعية الداخلية. يتم تجميع جميع العوائد والتكاليف المرتبطة وفقاً لمجموعات الأصول لتوفير توزيع العوائد والأرباح للمودعين وأصحاب حسابات الاستثمار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٧-٥ المطلوبات المالية (تتمة)

٢-٧-٥ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية والمقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للأدوات ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تحديد القيمة العادلة للمطلوبات المالية المقومة بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف الفوري في نهاية فترة التقرير.

٣-٧-٥ الضمان المالي

يتمثل الضمان المالي في تعهد/التزام من المصدر بسداد سدادات محددة لتعويض حامل الضمان عن أي خسارة يتكبدها من جراء عجز طرف محدد عن الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها وفقاً للشروط التعاقدية.

يتم مبدئياً قياس الضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة بقيمتها العادلة، كما تقاس لاحقاً، إذا لم يتم تحديدها كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة الأعلى لأي من:

- قيمة الالتزام بموجب الضمان المالي، طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، المخصصات، الالتزامات المحتملة والموجودات المحتملة؛ و
- القيمة المعترف بها مبدئياً مخصصاً منها، إن أمكن، الإطفاء المتراكم المعترف به طبقاً لسياسات احتساب الإيرادات.

٤-٧-٥ إلغاء احتساب المطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية وذلك فقط عندما تتم تسوية التزامات المجموعة أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم احتساب الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم إلغاؤها و المبلغ المدفوع أو مستحق السداد، بما في ذلك الموجودات غير النقدية المحولة أو المطلوبات المفترضة، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٨-٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تتمثل الأداة المالية المشتقة الإسلامية في الأداة المالية التي تتغير قيمتها تبعاً لاعتبارات متغيرة وتتطلب استثمار مبدئي محدود أو قد لا تتطلب أي استثمار مبدئي ويتم سدادها في تاريخ مستقبلي. تبرم المجموعة معاملات متنوعة لأدوات مالية إسلامية مشتقة لإدارة التعرض لمخاطر معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وتتضمن تعهدات أحادية (وعد من طرف واحد لبيع/ شراء عملات وترتيبات خيارات إسلامية لمعدلات الربح.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة الإسلامية مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة كما في تاريخ العقد ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل كافة الأدوات المشتقة الإسلامية بقيمتها العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة ضمن الموجودات أو كمطلوبات عندما تكون قيمها العادلة سالبة. تتم مقاصة موجودات ومطلوبات المشتقات الإسلامية الناشئة عن معاملات مختلفة إذا كانت المعاملات مع الطرف المقابل نفسه، وعندما يوجد حق قانوني لإجراء المقاصة، ويعتزم الطرفان تسوية التدفقات النقدية على أساس صافي المبلغ.

يتم تحديد القيم العادلة للمشتقات الإسلامية من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة حيثما يكون متاحاً. عندما لا يكون هناك سوق نشط لأداة ما، تشتق القيمة العادلة من أسعار لمكونات مشتقات إسلامية باستخدام نماذج التسعير أو التقييم المناسبة.

تعتمد طريقة احتساب أرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات الإسلامية محتفظ بها للمتاجرة أو تم تصنيفها كأدوات تحوط، وإذا للتحوط فتعتمد على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط منها. يتم احتساب كافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٩-٥ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات ("التعهدات")

يتم بيان التعهدات بالقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للتعهد تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة عن ربط التعهد بالسوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق. يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية الموجبة (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي الموحد.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١٠-٥ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله المتوفر في الصندوق وأرصدة لدى البنوك المركزية والودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والبنود قيد التحصيل من أو المحولة إلى بنوك أخرى والموجودات السائلة التي تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحواذ، والمعرضة لمخاطر غير هامة نتيجة التغير في قيمتها العادلة، والتي تستخدمها المجموعة لإدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

#### ١١-٥ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

تتمثل الشركة الزميلة في المنشأة التي يكون للمجموعة تأثير هام عليها. ويتمثل التأثير الهام في القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكن هذا التأثير لا يعتبر سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

يتمثل الائتلاف المشترك في ترتيب مشترك يمنح الأطراف التي تسيطر بصورة مشتركة على الترتيب حقوق في صافي موجودات الترتيب المشترك. تتمثل السيطرة المشتركة في الاشتراك في السيطرة على الترتيب وفقاً لما تم الاتفاق عليه بصورة تعاقدية، ويحدث ذلك عندما تتطلب القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية من قبل الأطراف المشتركة في السيطرة.

عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم قيدها كشهرة تجارية وتُدرج في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم قيدها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة في خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن احتساب حصتها في الخسائر اللاحقة. يتم احتساب الخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد سدادات بالنيابة عن الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة.

يتم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من الضروري احتساب أي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والائتلاف المشتركة. وعند الضرورة، يتم عرض كامل القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لاختبار انخفاض القيمة كأصل منفرد من خلال مقارنة قيمته القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة والقيمة العادلة منقوصاً منه تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمته الدفترية، وتشكل خسائر انخفاض القيمة المعترف بها جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم احتساب أي عكس لخسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي تزيد فيه لاحقاً قيمة الاستثمار القابلة للاسترداد.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عندما تحتفظ المجموعة بحصتها في أي شركة زميلة أو ائتلاف مشترك سابق وكانت تلك الحصة المحتفظ بها عبارة عن أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المحتفظ بها بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، على أن تعتبر القيمة العادلة هي القيمة العادلة لتلك الحصة عند الاعتراف المبدئي. إن الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في تاريخ إيقاف استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأي حصة محتفظ بها ويتم إدراج أية متحصلات ناتجة عن استبعاد جزء من الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة. لا تتم إعادة قياس القيمة العادلة عقب هذه التغيرات في حصص الملكية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١١-٥ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (تتمة)

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم احتسابها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل بناءً على إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من كيانات المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، تقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

#### ١٢-٥ العقارات المحتفظ بها للبيع

تصنف العقارات المستحوذ عليها أو إنشاؤها لغرض البيع كعقارات محتفظ بها للبيع. يتم بيان العقارات المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقق في سعر البيع المقدر للعقارات منقوصاً منه التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف اللازمة لإتمام عملية البيع. تشمل التكاليف على تكلفة الأراضي والبنية التحتية والإنشاءات والمصرفيات الأخرى ذات الصلة مثل الأتعاب المهنية وتكاليف الأعمال الهندسية المتعلقة بالمشروع، والتي تتم رسملتها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها قيد التنفيذ.

#### ١٣-٥ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة منقوصاً منه الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٤٠ سنة.

يتم إدراج العقارات الاستثمارية الممولة من صندوق ودائع الوكالة بالقيمة العادلة والتي ترتبط مباشرة بالقيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية أو العوائد منها. قامت المجموعة باختيار نموذج القيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية، حيث يتم تحديد القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على أساس التقييم الذي يجريه دويماً مقيم مستقل لديه مؤهلات معترف بها وذو صلة ولديه خبرة حديثة في موقع وفئة العقارات الاستثمارية التي يجري تقييمها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

يتم إلغاء احتساب العقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إلغاء احتساب العقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء احتساب العقار.

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير.

تُجرى التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من المالك أو بدء التطوير للبيع.

#### ١٤-٥ القبولات

يتم احتساب القبولات كالتزام مالي في بيان المركز المالي الموحد مع احتساب الحق التعاقدية للسداد من المتعامل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١٥-٥ الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات المنسوبة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، وذلك فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوقة. يتم تحميل كافة مصروفات الإصلاحات والصيانة الأخرى على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في فترة تكبدها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة أو تقييم الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت كما يلي:

- مباني ١٥ - ٤٠ سنة؛
- أثاث ومعدات مكتبية وسيارات ٣ - ٥ سنوات؛ و
- تقنية المعلومات ٣ - ١٥ سنوات.

لا يتم احتساب استهلاك لأراضي التملك الحر. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب تأثير أي تغيرات في التقديرات منذ ذلك الحين فصاعداً.

يتم إلغاء احتساب أي بند من بنود الممتلكات، الآلات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون من المتوقع أن تتدفق أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو سحب بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات على أنها الفرق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تسجيل العقارات أو الموجودات في مرحلة الإنشاء بغرض الإنتاج أو التوريد أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم تحدد بعد بالتكلفة منقوصاً منه أية خسائر انخفاض القيمة المعترف بها، إن وجدت. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة المنسوبة لتصميم وإنشاء العقارات، بما في ذلك التكاليف المتعلقة بالعمالة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، فتتم رسملة تكاليف التمويل وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الاستهلاك وفقاً لسياسات المجموعة.

#### ١٦-٥ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تكبد تلك الموجودات لخسائر نتيجة انخفاض القيمة. في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). إن تعذر تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي ينتهي إليها الأصل.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد في القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل ربح يعكس تقييمات السوق الحالية للمخاطر المتعلقة بالأصل.

إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إذا تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل للقيمة القابلة للاسترداد المقدرة المعدلة بحيث لا تزيد القيمة الدفترية المعدلة عن القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يكن قد تم احتساب انخفاض القيمة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة التي تم عكسها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

#### ١٧-٥ الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة من اندماج الأعمال بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. بعد التحقق المبدئي، يتم إثبات الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم إثبات الإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة. تتم مراجعة العمر الإنتاجي المقدر وطريقة الإطفاء في نهاية كل فترة تقرير، مع حساب تأثير أي تغييرات في التقدير على أساس مستقبلي.

يلغى احتساب أي من الموجودات غير الملموسة عند الاستبعاد، أو عندما لا يتوقع وجود منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام أو الاستبعاد. وتفيد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الأصل غير الملموس، والتي تقاس بالفرق بين صافي عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل، في الربح أو الخسارة عند استبعاد الأصل.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١٨-٥ المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة حدث سابق ويكون من المرجح أنها ستكون ملزمة بتسوية هذا الالتزام ويمكن تقدير قيمة الالتزام بصورة موثوقة.

تتمثل القيمة المعترف بها كمخصص في أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. إذا تم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الالتزام، تمثل قيمته الدفترية القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات من طرف آخر، يتم احتساب المبلغ مستحق القبض كأصل إذا أصبح من المؤكد بصورة معقولة أنه سيتم استلام التعويض وإذا أمكن قياس المبلغ المستحق بصورة موثوقة.

يتم احتساب الالتزامات الحالية المترتبة على العقود المثقلة بالالتزامات وتقاس كمخصصات. يتم اعتبار العقد أنه عقد مثقل بالالتزامات عندما يكون لدى المجموعة عقداً تزيد فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية عن المنافع الاقتصادية المتوقعة الحصول عليها من العقد.

#### ١٩-٥ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تسهم المجموعة في مخصص المعاشات والتأمينات الوطنية لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته بالقانون الاتحادي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٢١.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها غير المواطنين وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. يركز استحقاق الموظف في الحصول على هذه التعويضات على الراتب الأخير للموظف ومدة خدمته شريطة أن يكون قد أكمل فترة خدمة واحدة على الأقل. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة.

#### ٢٠-٥ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

طبقاً للمادة ١٦٩ من القانون الاتحادي الدولي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك، يحق لأعضاء مجلس الإدارة الحصول على مكافآت بما لا يزيد عن ١٠٪ من صافي الأرباح بعد اقتطاع الاستهلاك والاحتياطات.

#### ٢١-٥ الضرائب

يتم تكوين مخصص للضرائب الحالية والمؤجلة المترتبة على النتائج التشغيلية للشركات التابعة الخارجية وفقاً للتشريعات المالية المطبقة في الدول التي تزاول فيها الشركات التابعة أعمالها.

#### ٢٠٢١-٥ الضرائب المؤجلة

تسجيل الضريبة المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والأوعية الضريبية المقابلة المستخدمة في احتساب الأرباح الخاضعة للضريبة. ويتم عادةً احتساب الالتزامات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة. يتم الاعتراف عادةً بالموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى مدى احتمالية توفر أرباح خاضعة للضريبة في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للخصم. لا تقيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كانت الفروقات المؤقتة تنشأ عن الشهرة التجارية أو من الاعتراف المبدئي (بخلاف حالات دمج الأعمال) بالموجودات والمطلوبات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الربح الخاضع للضريبة أو الربح المحاسبي.

يتم احتساب مطلوبات الضريبة المؤجلة للفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة باستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الائتلافات المشتركة، إلا إذا كانت المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ويكون من المرجح ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور. ويتم احتساب موجودات الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والحصص فقط إلى الحد الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة ويكون من المتوقع أن يتم عكسها في المستقبل المنظور.

تتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم تخفيضها إلى المدى الذي لا يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية تتيح استرداد كامل الأصل أو جزء منه.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢٢-٥ الزكاة

يستحق سداد الزكاة من قبل المساهمين بناءً على "طريقة صافي الأموال المستثمرة" بما يتوافق مع رأي لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ("اللجنة").

يتم احتساب زكاة المساهمين على النحو التالي:

#### ١-٢٢-٥ احتساب الزكاة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين

تُحتسب الزكاة وفقاً لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، ويتم اعتمادها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية التابعة للبنك بناءً على الأسس التالية:

- يتم احتساب الزكاة مستحقة السداد من قبل البنك نيابة عن المساهمين على "الاحتياطي القانوني" و"الاحتياطي العام" و"الأرباح المحتجزة" و"الدخل الشامل الآخر" و"احتياطي تحويل العملات" و"مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين";
- يتم تسوية الزكاة المدفوعة من قبل الشركات المستثمر بها بشكل مباشر مع الزكاة المستحقة على المساهمين، في حال قيام البنك باحتساب صافي الربح فقط بعد احتساب الزكاة المستحقة على الشركة المستثمر بها؛
- يتم احتساب الزكاة على احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين وخصمها من رصيد احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين المحتفظ به من قبل البنك، ويُضاف إلى رصيد ذمم الزكاة المستحقة؛ و
- تُصرف أموال الزكاة بواسطة لجنة يتم تعيينها من قبل مجلس الإدارة والتي تعمل وفقاً للائحة الداخلية الموضوعية من قبل مجلس الإدارة والسياسة التي وافقت عليها اللجنة.

#### ٢-٢٢-٥ الزكاة مستحقة السداد من قبل المساهمين

تتمثل الزكاة مستحقة السداد من قبل المساهمين مباشرة في الزكاة التفاضلية/ المتبقية بعد خصم الزكاة المحتسبة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين.

#### ٢٣-٥ احتساب الإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ المقبوضة أو مستحقة القبض.

#### ١-٢٣-٥ الإيرادات من الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

يتم احتساب الإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

تُستحق/تُطفئ الإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة على أساس الاستحقاق الزمّي، استناداً إلى المبلغ الأصلي قيد السداد ومعدل الربح الفعلي المطبق، وهو المعدل المستخدم في خصم القيمة الحالية لصافي المقبوضات النقدية المستقبلية المتوقعة من خلال العمر المتوقع للأصل المالي لاحتساب صافي القيمة الدفترية للأصل عند الاعتراف المبدئي.

#### ٢-٢٣-٥ إيرادات الرسوم والعمولات

يتم احتساب إيرادات الرسوم والعمولات عند تقديم الخدمات ذات الصلة. تحصل المجموعة على دخل الرسوم والعمولات من مجموعة من الخدمات المقدمة لعملائها. يعتمد احتساب الرسوم والعمولة في بيان الربح أو الخسارة على الأغراض التي من أجلها يتم تحصيل الرسوم على النحو التالي:

- يتم احتساب الإيرادات المكتسبة من تقديم الخدمات كإيرادات عند تقديم الخدمات.
- يتم احتساب الإيرادات المكتسبة من تنفيذ عمل مهم كإيراد عند اكتمال الفعل؛ و
- يتم احتساب الإيرادات التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي لأداة مالية كتعديل لمعدل الربح الفعلي ويعتبر كدخل ممول.

#### ٣-٢٣-٥ توزيعات الأرباح

يتم احتساب إيرادات توزيعات أرباح من الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة في حقوق الملكية عند ثبوت الحق في استلام توزيعات الأرباح.

#### ٤-٢٣-٥ الإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات

يتم احتساب الإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات (إيرادات سقوط الملكية) في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، في حالة العقارات المباعة والتي لم يتم احتسابها بعد كإيرادات، عندما يعجز العميل عن الوفاء بشروط السداد التعاقدية. يتم اعتبار أن هذا الحدث قد وقع، وعلى الرغم من المتابعة المستمرة مع العميل المتخلف عن السداد، في حال استمرار عجز العميل عن الوفاء بالشروط التعاقدية ويتم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتسوية المبلغ أو طبقاً للقرار الصادر عن مؤسسة التنظيم العقاري بدبي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٥-٢٣-٥ صافي الإيرادات من بيع العقارات

يتم احتساب الإيرادات بقيمة تعكس المبلغ المستحق للمجموعة مقابل تحويل بضائع أو خدمات إلى عميل وذلك عندما (أو بمجرد أن) تفي المجموعة بالتزام التنفيذ. قد يتم الوفاء بالتزام التنفيذ في وقت محدد (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل بضائع إلى عميل) أو على مدى فترة زمنية (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل خدمات إلى عميل). فيما يخص التزامات التنفيذ التي يتم الوفاء بها على مدى فترة زمنية، تقوم المجموعة باحتساب الإيرادات على مدى فترة زمنية من خلال اختيار طريقة ملائمة لقياس مرحلة الوفاء بالتزام التنفيذ.

#### ٥-٢٣-٦ إيرادات الإيجارات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق.

#### ٥-٢٣-٧ الإيرادات المستبعدة

هو دخل ناتج عن أخطاء في المعاملات وتنفيذ خاطئ للمعاملات على النحو الذي تحدده لجنة الرقابة الشرعية الداخلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم أيضًا إضافة تبرعات السداد المتأخر من العملاء ممن تخطوا سداد التزاماتهم إلى نفس الحساب. وفقًا للجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك، يتعين على المجموعة تحديد هذا الدخل وتخصيص المبلغ في حساب منفصل يستخدم لسداد لأسباب وأنشطة خيرية وفقًا للسياسة المعتمدة لخدمات دعم المجتمع.

#### ٥-٢٤ احتساب حصة المودعين من الأرباح

تحتسب الأرباح الموزعة على المودعين والمساهمين وفق الإجراءات الموحدة المتبعة بالبنك، وتُتخذ من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك.

#### ٥-٢٥ احتياطي معدل الربح

احتياطيات معادلة الأرباح هي المبالغ المخصصة من دخل محفظة المضاربة المشترك، قبل تخصيص حصة المضارب وذلك للحفاظ على مستوى معين من العائد على الاستثمارات لجميع حاملي حسابات الاستثمار والمستثمرين الآخرين في محفظة المضاربة المشترك.

#### ٥-٢٦ احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين

يمثل احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين جزءًا من حصة المودعين في الأرباح المخصصة كاحتياطي. ويسد هذا الاحتياطي للمودعين بموافقة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك. وتدرج الزكاة في احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين ضمن الزكاة المستحقة وتخصم من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

#### ٥-٢٧ عقود الإجارة

تقوم المجموعة في البداية بقياس أصل حق الاستخدام بالتكلفة ثم تقاس لاحقًا بالتكلفة ناقصًا الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، المعدلة بأي إعادة تقييم للالتزامات الإيجار. تقوم المجموعة مبدئيًا بقياس الالتزامات الإيجارية بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المستقبلية مخصومة باستخدام معدل الخصم الضمني في عقد الإيجار. بعد ذلك، يتم، من بين أمور أخرى، تعديل الالتزامات الإيجارية لمدفوعات الربح والإيجار، وكذلك تأثير تعديلات الإيجار.

اختارت المجموعة تطبيق الإعفاء المسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ على متطلباتها العامة بشأن عقود الإيجار قصيرة الأجل (أي خيار لا يتضمن خيار شراء ويبلغ مدة تأجير في تاريخ بدء ١٢ شهرًا أو أقل) وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. ولهذا، تعترف المجموعة بمدفوعات الإيجار المرتبطة بتلك الإيجارات كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار أو على أساس منتظم آخر إذا كان هذا الأساس يمثل نمط مزايا المستأجر، على غرار المحاسبة الحالية لعقود الإيجار التشغيلية.

#### ٥-٢٨ التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع في عنصر مميز لدى المجموعة يشترك إما في تقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع الأعمال)، أو في تقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر وامتيازات تختلف عن المخاطر والامتيازات الخاصة بالقطاعات الأخرى. تشمل إيرادات القطاع ومصروفات القطاع وأداء القطاع على التحولات ما بين قطاعات الأعمال والقطاعات الجغرافية. راجع الإيضاح ٤٤ حول التقارير عن قطاع الأعمال.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٥، قامت إدارة المجموعة بوضع بعض الأحكام. كان لهذه الأحكام تأثير جوهري على القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية. فيما يلي ملخص للأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة لتحديد القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية:

### ١-٦ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو مبين في الإيضاح ٥-٣-٩، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر لموجودات المرحلة ١، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية لموجودات المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ إذا زادت مخاطر الائتمان بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي. لا يعرف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ما هي الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل ما قد شهدت زيادة جوهرية أم لا، يأخذ البنك بعين الاعتبار معلومات استشرافية نوعية وكمية معقولة ومدعومة.

تقوم المجموعة بتقييم الحساسية الناتجة عن الحركة في كل متغير من متغيرات الاقتصاد الكلي والأوزان الترجيحية ذات الصلة في ضوء السيناريوهات الثلاثة. يلخص الجدول أدناه مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية للسنوات المنتهية من ٢٠٢٢ إلى ٢٠٢٥:

٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	السيناريو	متغيرات الاقتصاد الكلي
٢٢٠,٣	٢٠٥,٦	١٩٠,٤	١٨٠,٤	الحالة الأساسية	
٢٢٧,٠	٢١١,١	١٩١,٠	١٨٠,٤	تصاعدي	الاستهلاك الحكومي الحقيقي، (بمليار الدرهم)
٢١٣,٢	٢٠٢,٩	١٩٠,٠	١٨٠,٤	هبوط	
١٢٧٨,١	١٢١٧,٠	١١٢٧,٨	١٠٤٠,٢	الحالة الأساسية	الواردات الحقيقية للسلع والخدمات
١٣٢٥,٧	١٢٤٢,٠	١١٣٥,٥	١٠٤٠,٢	تصاعدي	(بمليار الدرهم)
١٠٩٨,٥	١٠٧٠,٣	١٠٥٠,٣	١٠٤٠,٢	هبوط	
٩٢,٨	٩١,٧	٨٩,٠	٨٧,٢	الحالة الأساسية	
٩٥,٩	٩٤,٧	٩٠,٥	٨٧,٢	تصاعدي	الرقم القياسي لأسعار المنازل، (٢٠١٠=١٠٠ Index)
٨٤,٩	٨٤,٠	٨٥,٩	٨٧,٢	هبوط	
١١٦,٧	١١٥,٢	١١٢,٩	١٠٨,٦	الحالة الأساسية	
١٢٠,٦	١١٩,١	١١٤,٨	١٠٨,٦	تصاعدي	عقارات سكنية - أبو ظبي ودبي، (٢٠١٠=١٠٠ Index)
١٠٦,٥	١٠٥,٤	١٠٨,٨	١٠٨,٦	هبوط	
١١٣,٢	١١١,٤	١٠٩,٤	١٠٦,٠	الحالة الأساسية	
١١٣,٣	١١١,٥	١٠٩,٥	١٠٦,٠	تصاعدي	المؤشر الإجمالي لأسعار المستهلكين (٢٠٢١=١٠٠ Index)
١١٢,٩	١١١,١	١٠٩,٣	١٠٦,٠	هبوط	
١٧٣١,٣	١٦٨٤,٤	١٦٤٩,٨	١٦١١,٣	الحالة الأساسية	الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، (بمليار الدرهم)
١٧٧٨,٠	١٧٢٩,٥	١٦٧٠,٣	١٦١١,٣	تصاعدي	
١٦١٢,٣	١٥٥٤,٠	١٥٩٠,٩	١٦١١,٣	هبوط	
٥٨١,٣	٥٣٠,٤	٤٧١,٦	٤٢٢,٨	الحالة الأساسية	
٥٩١,٣	٥٣١,٩	٤٧١,٤	٤٢٢,٨	تصاعدي	المصروفات المالية الحكومية العامة، (بمليار الدرهم)
٥٥٨,٦	٥٢٤,٠	٤٧١,١	٤٢٢,٨	هبوط	
١٧٣١,٦	١٦٥٣,٢	١٥٦٨,٣	١٤٨٢,٩	الحالة الأساسية	الحسابات القومية: الصادرات الحقيقية للسلع والخدمات، (بمليار الدرهم)
١٧٨٩,٤	١٦٨٧,٩	١٥٧٧,٧	١٤٨٢,٩	تصاعدي	
١٥٢٧,١	١٤٧٦,٠	١٤٧٥,٧	١٤٨٢,٩	هبوط	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تتمة)

#### ٦-٢ تكوين مجموعات من الموجودات التي لها سمات متشابهة من حيث مخاطر الائتمان

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة بصورة جماعية، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس السمات المتشابهة من حيث المخاطر. يقوم البنك بمراقبة مدى ملاءمة سمات مخاطر الائتمان بصورة مستمرة لتقييم ما إذا كانت ستظل متشابهة. هذا الأمر ضروري لضمان إعادة تقسيم الموجودات بشكل مناسب في حالة تغير سمات مخاطر الائتمان. قد يترتب على ذلك تكوين محافظ جديدة أو تحويل موجودات إلى محفظة قائمة تعكس بشكل أفضل السمات المتشابهة لمجموعة الموجودات من حيث مخاطر الائتمان.

#### ٦-٣ النماذج والافتراضات المستخدمة

يستخدم البنك عديد النماذج والافتراضات لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية وتقدير خسائر الائتمان المتوقعة. وتطبق أحكام لتحديد أنسب نموذج لكل نوع من أنواع الموجودات، ولتحديد الافتراضات المستخدمة في هذه النماذج، بما في ذلك الافتراضات المتعلقة بالمحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان.

#### ٦-٤ تصنيف الاستثمارات

يستند تصنيف وقياس الموجودات المالية إلى نموذج الأعمال الذي تستخدمه الإدارة لإدارة موجوداتها المالية، ويستند كذلك على سمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية الخاضعة للتقييم. إن الإدارة لديها القناعة أن استثمارات المجموعة في الأوراق المالية مصنفة ومقاسة بالشكل المناسب. تتمثل الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في تلك الموجودات المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل سدادات فقط للمبلغ الأصلي والربح.

تتمثل الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر في استثمارات استراتيجية في أدوات حقوق الملكية وصناديق استثمار غير محتفظ بها للاستفادة من التغيرات في قيمة القيمة العادلة وغير محتفظ بها للمتاجرة. ترى الإدارة أن تصنيف تلك الأدوات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر يقدم طريقة للعرض تلائم حصتها متوسطة وطويلة الأجل في استثماراتها أكثر من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

إن الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو يتم تصنيفها كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

#### ٦-٥ انخفاض قيمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

بعد تطبيق طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كانت هناك ضرورة للاعتراف بأي خسائر إضافية نتيجة الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركة الزميلة والائتلافات المشتركة من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد مع القيمة من الاستخدام أو القيم العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع بقيمتها الدفترية، أيهما أعلى.

عند تحديد القيمة من الاستخدام للاستثمار، تقوم المجموعة بتقدير:

- حصتها من القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتوقع أن تحققها الشركات الزميلة، بما فيها التدفقات النقدية من عمليات الشركات الزميلة والمتحصلات من الاستبعاد النهائي للاستثمار، أو
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع أن تنشأ من توزيعات الأرباح المتوقع استلامها من الاستثمار ومن الاستبعاد النهائي للاستثمار.

#### ٦-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس بعض الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. وقد قامت الإدارة بوضع إجراءات للتقييم تتضمن قسم خدمات التمويل وقسم الخدمات المصرفية الاستثمارية لتحديد أساليب التقييم المناسبة والمدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تتمة)

#### ٦-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

في إطار تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تستخدم المجموعة البيانات السوقية الملحوظة إلى المدى الذي تتوفر فيه تلك البيانات. وعندما تكون مدخلات المستوى ١ غير متوفرة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام نماذج حسابية. تُشتق مدخلات هذه النماذج من البيانات السوقية الملحوظة إن أمكن، وفي حال كانت تلك البيانات غير متاحة، يتعين وضع أحكام لتحديد القيم العادلة. وتتضمن تلك الأحكام بعض الاعتبارات المتعلقة بمدخلات السيولة والنموذج مثل معدلات احتساب القيمة الحالية ومعدلات السداد وافتراضات معدل التعثر للأوراق المالية المدعومة بموجودات. يتناول الإيضاح رقم ٤٦ حول هذه البيانات المالية الموحدة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بأساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المختلفة.

#### ٧-٦ تقييم العقارات الاستثمارية

تحدد المجموعة القيمة العادلة لعقاراتها الاستثمارية على أساس تقييمات السوق التي أعدها مئمنون مستقلون مؤهلون. يتم إجراء التقييمات على افتراضات تستند إلى ظروف السوق الراهنة بتاريخ التقرير. لذلك، فإن أي تغيير مستقبلي في ظروف السوق يمكن أن يكون له تأثير على القيم العادلة.

#### ٨-٦ تحديد السيطرة على الشركة المستثمر بها

تطبق الإدارة أحكامها لتحديد ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة مستثمر بها بناءً على مؤشرات السيطرة الواردة في الإيضاح ٥-١.

#### ٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

##### ١-٧ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٦٧,٢٤٧	١,٨٨٢,٨٠٣	
		النقد في الصندوق
		الأرصدة لدى بنوك مركزية:
		أرصدة متطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية
٨,٥١٢,٠٠٧	٦,٠٩٧,٥٦١	٣-٧
١٧,٥٠٠,٤٨٦	١٨,٥٠٨,٧٨٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٢٦,٤٨٩,١٤٤	الإجمالي

تصنف الأرصدة لدى البنك المركزي في المرحلة ١ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

#### ٢-٧ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧,٥٢٩,٣٦٧	٢٥,٧٣٦,٣٠٥	
٥٥٠,٣٧٣	٧٥٢,٨٣٩	
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٢٦,٤٨٩,١٤٤	
		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
		الإجمالي

#### ٣-٧ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بالاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية وكينيا بالعملة المحلية لتلك الدول وبال دولار أمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كل ١٤ يومًا بينما يتغير في البلدان الأخرى كل شهر وفقًا لمتطلبات توجيهات البنوك المركزية المعنية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٨ المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

#### ١-٨ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٠٠,٦٣٨	٢,٠٥٠,٨٣٨	حسابات جارية
٢٨٠,٣٥٩	٩٤٣,٨١٧	ودائع وكالة
١,١٢٥,٣٣٣	١,٦١٥,٢٠٦	مرايحات دولية - قصيرة الأجل
(٢,٩١٨)	(٢,٩١٨)	يطرح: مخصص انخفاض القيمة
<u>٣,٣٠٣,٤١٢</u>	<u>٤,٦٠٦,٩٤٣</u>	الإجمالي

### ٢-٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨٣,٣٤١	٢,١٣٧,١٧٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٩٢٠,٠٧١	٢,٤٦٩,٧٧١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣,٣٠٣,٤١٢</u>	<u>٤,٦٠٦,٩٤٣</u>	الإجمالي

تصنف المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية في المرحلة ١ في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

١-٩ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣١١,٥٠٤	٨,٦٦٢,٨٦٠	الموجودات التمويلية الإسلامية
٣٠,٨٤٧,١٦٥	٢٧,٧٠٧,٠٠٨	مرابحة سيارات
٥,٤٣٥,٥٤٨	٥,١٠٥,٢٩٧	مرابحة دولية - طويلة الأجل
٤٤,٥٩٤,٢١٧	٤١,٤٧٥,١٦٥	مرابحة أخرى
		إجمالي المربحات
٥٨,١٧٠,٧٧٦	٥٢,٦٤٠,٤٣١	إجارة
٢١,٤٩٦,٦٠٣	٢٢,٩٩٨,٨٦١	إجارة تمويل منزل
٢٠,٢٨٤,٧٢٢	٢١,١١٦,٤٥٥	تمويل شخصي
٧٩٧,٩٩٠	٧٣٣,٣٥٧	استصناع
٢,٠٧٧,٢٢٦	٢,٣٢٠,٥٠٤	بطاقات ائتمان إسلامية
١٤٧,٤٢١,٥٣٤	١٤١,٢٨٤,٧٧٣	ناقص: الإيرادات المؤجلة
(٣,٥٥٢,٤٧٧)	(٣,٨٥١,٩٦٨)	ناقص: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين
(٦,٧٨٤)	(٦,٧٨٤)	إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية
١٤٣,٨٦٢,٢٧٣	١٣٧,٤٢٦,٠٢١	
		الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٦,٤٠١,٠٥٣	٥,٧٥٧,٦٤٩	مشاركة
٩,٩١٨,٨٠٦	١٠,١٨٣,٥٦٠	مضاربة
٣٥,٤٣٤,٤٤٨	٤١,٤٦٨,١٨١	وكالة
٥١,٧٥٤,٣٠٧	٥٧,٤٠٩,٣٩٠	إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية
١٩٥,٦١٦,٥٨٠	١٩٤,٨٣٥,٤١١	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٨,٩٢٦,٠٢٩)	(٨,٧٩٢,٨٥٤)	٣-٩ ناقص: مخصصات انخفاض القيمة
١٨٦,٦٩٠,٥٥١	١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

- ٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)  
٢-٩ القيمة الدفترية للتعرض حسب فئة تصنيف المخاطر الداخلية وحسب المرحلة  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الإجمالي	خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)			القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)			المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المرحلة ١
	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة				
٦٦,٢٨٥	-	-	٦٦,٢٨٥	-	-	٥٢,٠٨٨,٩٢٨	-	-	-	٥٢,٠٨٨,٩٢٨
١,٤١٥,٩٦٧	-	-	٧٢٨,٢٢١	٦٨٧,٧٤٦	-	١,٠٧,١٦٤,٨٢٥	-	-	٨,٣٥٩,٧٣٣	٩٨,٨٠٥,٠٩٢
٦١٧,٧٠٧	-	-	١٨٨,٣٧١	٤٢٩,٣٣٦	-	٢٢,٥٩٥,٨٧٢	-	-	٧,٢٣٨,٨١٢	١٥,٣٥٧,٠٦٠
٦,٦٩٢,٨٩٥	٢٦٦,١٢٧	-	٦,٤٢٦,٧٦٨	-	-	١٢,٩٨٥,٧٨٦	١٢,٠٤٧,٠٤٠	-	-	-
٨,٧٩٢,٨٥٤	٢٦٦,١٢٧	٦,٤٢٦,٧٦٨	٩٨٢,٨٧٦	١,١١٧,٠٨٢	-	١٩٤,٨٣٥,٤١١	١٢,٠٤٧,٠٤٠	١٥,٥٩٨,٥٥٥	١٦٦,٢٥١,٠٨٠	-

كما في ١ يناير ٢٠٢١

الإجمالي	خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)			القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)			المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المرحلة ١
	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة	مشاركة أو ناشئة				
١٤,٩٧٨	-	-	١٤,٩٧٨	-	-	٤٧,٠٩٨,٨٦٢	-	-	-	٤٧,٠٩٨,٨٦٢
١,١٥٠,١٥٥	-	-	٦٧٤,٥١٧	٤٧٥,٦٣٨	-	١١٢,٠٩٧,٠٤٢	-	-	٩,٨٠٨,٠٤٦	١,٢,٢٨٨,٩٩٦
٨١٨,٣٥٩	-	-	٣٧٢,٤٤٩	٥٤٥,٩١٠	-	٢٢,٦٣٦,٨٦٤	-	-	٩,٩٩٦,٩٩٦	١٢,٦٣٩,٨٦٨
٦,٩٤٢,٥٣٧	١٥٧,٤٠٧	٦,٧٨٥,١٣٠	٩٦١,٩٤٤	-	-	١٣,٧٨٣,٨١٢	١,٠٢٧,٩٩٠	١٢,٧٥٥,٨٢٢	-	-
٨,٩٦٠,٢٩	١٥٧,٤٠٧	٦,٧٨٥,١٣٠	٩٦١,٩٤٤	١,٠٢٧,٩٩٠	١٢,٧٥٥,٨٢٢	١٩٥,٦١٦,٥٨٠	١,٠٢٧,٩٩٠	١٩,٨٠٥,٠٤٢	١٦٢,٠٢٧,٢٦٦	-



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)  
٣-٩ مخصص انخفاض القيمة:

فيما يلي حركة مخصص انخفاض القيمة، بما في ذلك إيقاف الأرباح التنظيمية:

	٢٠٢٢	٢٠٢١
الإجمالي	١,٣٢٦,٩٠٨	١,٩٧١,٢٦٠
ألف درهم	٨,٩٢٦,٠٢٩	(١,٤٣٦,١٤٨)
مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية	١٥٧,٤٠٧	(٩,٩٣١)
ألف درهم	٩٢,٨٠٦	١٤,٥٠٨
المرحلة ٣	٦,٧٨٥,١٣٠	٦,٣١٤,٦٥٨
ألف درهم	١,١٥٠,٢٩٥	١,٦٤٣,٢١٢
المرحلة ٢	١,٠٢١,٥٤٨	٩٣٦,٦١٩
ألف درهم	(٧٠,٦٢٧)	٣٣١,٠٠٠
المرحلة ١	(١,٤٠٧)	(١٤٣,٤٦٠)
ألف درهم	٩٦١,٩٤٤	١,١٣٦,٦٧٢
تعدلات الصرف وتعديلات أخرى	٢٢,٣٤٠	٢٢,٣٤٠
تحويل إلى مراحل أخرى	-	-
شطب	-	-
خسائر انخفاض القيمة خلال السنة، بالصافي	٤٠	٤٠
الرصيد في ١ يناير	٩٨٢,٨٧٧	٩٨٢,٨٧٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٩٦١,٩٤٤	٩٦١,٩٤٤
الإجمالي	٨,٩٢٦,٠٢٩	٨,٩٢٦,٠٢٩
ألف درهم	١٥٧,٤٠٧	١٥٧,٤٠٧
مشتراة أو ناشئة منخفضة القيمة الائتمانية	-	-
ألف درهم	١٦,٨٩٩	١٦,٨٩٩
المرحلة ٣	٦,٣١٤,٦٥٨	٦,٣١٤,٦٥٨
ألف درهم	١,١٥٠,٢٩٥	١,٦٤٣,٢١٢
المرحلة ٢	١,٠٢١,٥٤٨	٩٣٦,٦١٩
ألف درهم	(٧٠,٦٢٧)	٣٣١,٠٠٠
المرحلة ١	(١,٤٠٧)	(١٤٣,٤٦٠)
ألف درهم	٩٦١,٩٤٤	١,١٣٦,٦٧٢
تعدلات الصرف وتعديلات أخرى	٢٢,٣٤٠	٢٢,٣٤٠
تحويل إلى مراحل أخرى	-	-
شطب	-	-
خسائر انخفاض القيمة خلال السنة، بالصافي	٤٠	٤٠
الرصيد في ١ يناير	٩٨٢,٨٧٧	٩٨٢,٨٧٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٩٦١,٩٤٤	٩٦١,٩٤٤

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تنمة)

#### ٤-٩ الضمانات والحد من المخاطر

تقوم المجموعة، في السياق الاعتيادي لتقديم التمويل، بالاحتفاظ بضمانات للحد من مخاطر الائتمان المرتبطة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تتضمن هذه الضمانات رهن على أراضي ومباني وحجز على ودائع وأسهم وموجودات ثابتة أخرى. فيما يلي القيمة التقديرية للضمانات مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل بصورة رئيسية تمويل مدعم بموجودات:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٦,٧٧٤,٢٧٣	٧٠,٢٦٠,١١٢	عقارات ورهونات
٢,٢١٥,٢٦٦	٢,٤٦٧,١٧٣	ودائع وأسهم
١٧,٦٦٧,١٦٤	١٩,٣١٦,١٣٩	موجودات منقولة
٨١٨,١٦٨	٢,٤٨٤,٩٦٧	ضمانات حكومية ومالية

إن القيمة العادلة المقدرة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة بشأن التسهيلات التي تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ تبلغ ٩,٠ مليار درهم (٢٠٢١: ٩,٠ مليار درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، استحوذت المجموعة على العديد من الموجودات ذات الصلة التي تتكون بشكل رئيسي من سيارات وعقارات سكنية مرهونة. قامت المجموعة ببيع موجودات معاد الاستحواذ عليها بقيمة ٣٦,٥ مليون درهم (٢٠٢١: ٤١,٩ مليون درهم)، واستحوذت على عقارات بقيمة ٢٠,٧ مليون درهم (٢٠٢١: ٧٥,٩ مليون درهم) حيث تم تسويتها مقابل الذمم المدينة القائمة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)

٥-٩ التحليل حسب القطاع الاقتصادي والموقع الجغرافي

الإجمالي	خارج الإمارات العربية المتحدة	داخل الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
			٢٠٢٢
٢٣,٦٤٣,٣٧٢	٣,٦٤٤,٧٩٨	١٩,٩٩٨,٥٧٤	الحكومة
٣,٨٢٠,٣٣٠	٥٧٧,٩٥٨	٣,٢٤٢,٣٧٢	المؤسسات المالية
٣٨,١٢٢,١٢٣	٢٣٥,٥٨٩	٣٧,٨٨٦,٥٣٤	العقارات
٥,٣٥٦,٦٦٨	١,٤٨٩,٩٤٦	٣,٨٦٦,٧٢٢	المقاولات
٨,٩٥٥,٨٥١	١,٠٣٣,٣٦٣	٧,٩٢٢,٤٨٨	التجارة
١٨,١٧٦,٣٧٦	٥٤,١٨٤	١٨,١٢٢,١٩٢	الطيران
٤٤,٢٠٨,٦٤٢	٣,٤٠٨,٩٥٩	٤٠,٧٩٩,٦٨٣	الخدمات والأخرى
٢٨,٧٦٥,٢٥٥	٥١١,٨٠٧	٢٨,٢٥٣,٤٤٨	تمويل للأفراد
٢٣,٧٨٦,٧٩٤	٣٣٧,٥٨٠	٢٣,٤٤٩,٢١٤	تمويل منازل للأفراد
١٩٤,٨٣٥,٤١١	١١,٢٩٤,١٨٤	١٨٣,٥٤١,٢٢٧	
(٨,٧٩٢,٨٥٤)			ناقص: مخصص انخفاض القيمة
١٨٦,٠٤٢,٥٥٧			الإجمالي
			٢٠٢١
١٧,٣٩٩,٠١٣	٤,٥٥٧,١٨٨	١٢,٨٤١,٨٢٥	الحكومة
٤,٨٤٠,٥٥٢	١٠٠,٩٧٢	٤,٧٣٩,٥٨٠	المؤسسات المالية
٤٤,٠٨٢,٨٤٧	٤٩٥,٠٢٠	٤٣,٥٨٧,٨٢٧	العقارات
٥,٧٠٥,٤١٢	١,٠٠٦,١٥١	٤,٦٩٩,٢٦١	المقاولات
٨,٣٤٠,١١٨	٩٧٣,٧٢١	٧,٣٦٦,٣٩٧	التجارة
١٩,٧٦٧,٧٦٤	١٠٢,٦٦٤	١٩,٦٦٥,١٠٠	الطيران
٤٤,٢٧٣,١٢١	٤,٠٤٤,٥٧٣	٤٠,٢٢٨,٥٤٨	الخدمات والأخرى
٢٨,٩٤٠,٤٩٥	٦٦٠,٨٧٠	٢٨,٢٧٩,٦٢٥	تمويل للأفراد
٢٢,٢٦٧,٢٥٨	٣٢٦,٧٣٩	٢١,٩٤٠,٥١٩	تمويل منازل للأفراد
١٩٥,٦١٦,٥٨٠	١٢,٢٦٧,٨٩٨	١٨٣,٣٤٨,٦٨٢	
(٨,٩٢٦,٠٢٩)			ناقص: مخصص انخفاض القيمة
١٨٦,٦٩٠,٥٥١			الإجمالي

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١٠ الاستثمارات في الصكوك

#### ١-١٠ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩,٥٠٦,٢٢٨	٢٠,٧٣٠,٢٩٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
١٣,٥٦٨,٧٣٣	١٦,٥٧٩,١٢٥	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٨,٩٤٨,٤٨٣	١٥,٢٩٥,٨٥٢	باقي دول العالم
٤٢,٠٢٣,٤٤٤	٥٢,٦٠٥,٢٧٤	
(٢٢٩,٠٨٧)	(٣٧٦,٩١٢)	ناقص: مخصص انخفاض القيمة
٤١,٧٩٤,٣٥٧	٥٢,٢٢٨,٣٦٢	الإجمالي

#### ٢-١٠ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠,٣٢٠,١١١	٤٠,٧٧٩,٧٣٠	الحكومة
٣,٤٢٦,٨١٤	٣,٦٠٣,٠٨٩	المؤسسات المالية
٣,١٩١,٩٩٦	٢,٤٧٢,٥٧١	العقارات
٧٧٨,٥٤٨	٧٣٩,٠٠٤	الطيران
٤,٣٠٥,٩٧٥	٥,٠١٠,٨٨٠	الخدمات والقطاعات الأخرى
٤٢,٠٢٣,٤٤٤	٥٢,٦٠٥,٢٧٤	
(٢٢٩,٠٨٧)	(٣٧٦,٩١٢)	ناقص: مخصص انخفاض القيمة
٤١,٧٩٤,٣٥٧	٥٢,٢٢٨,٣٦٢	الإجمالي

استثمارات في الصكوك في دولة الإمارات العربية المتحدة. تشمل استثمارات في صكوك ثنائية تبلغ ٥,٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٥,٨ مليار درهم). يتضمن الاستثمار في الصكوك مبلغ ٠,٤٣ مليار درهم (٢٠٢١: ٠,٥١ مليار درهم) مقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يبلغ الاستثمار في الصكوك المصنفة في المرحلة ٢ و ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٧٦,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨٠,٧ مليون درهم) و ٣٠,١,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢٨٥,٨ مليون درهم) على التوالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١١ استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة ١-١١ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
٢١٣,٣٥٥	١٦,٤٧١	٣٩,٠١٢	١٥٧,٨٧٢
٨١١,٤٠٤	٧٤٩,٦٧٨	٢٧,٠٨٣	٣٤,٦٤٣
١,٠٢٤,٧٥٩	٧٦٦,١٤٩	٦٦,٠٩٥	١٩٢,٥١٥

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة

من خلال الدخل الشامل الأخر

أدوات حقوق ملكية مدرجة

أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

الإجمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة

من خلال الدخل الشامل الأخر

أدوات حقوق ملكية مدرجة

أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

الإجمالي

٢٦٠,٩١٧	٨٧٨	١١٨,٢١٣	١٤١,٨٢٦
٩٦٨,٥٥٢	٨٩١,٦٣٦	٢٩,٢٤١	٤٧,٦٧٥
١,٢٢٩,٤٦٩	٨٩٢,٥١٤	١٤٧,٤٥٤	١٨٩,٥٠١

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم احتساب توزيعات الأرباح المستلمة من الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر بمبلغ ٥٦,١ مليون درهم (٢٠٢١: ٢٠,٦ مليون درهم) في بيان الربح أو الخسارة الموحد (إيضاح ٣٣).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، قامت المجموعة بشراء أسهم بقيمة ٤,١ مليون درهم (٢٠٢١: ٨,٨ مليون درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة (تتمة)

#### ٢-١١ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٩٤,٢٥٦	١٩٤,٥٨٩	الخدمات والقطاعات الأخرى
٦٨٩,٢٧٧	٦٧٦,٣٩٠	المؤسسات المالية
١٤٥,٩٣٦	١٥٣,٧٨٠	العقارات
<u>١,٢٢٩,٤٦٩</u>	<u>١,٠٢٤,٧٥٩</u>	الإجمالي

### ١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

#### ١-١٢ تحليل القيمة الدفترية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	الرصيد في ١ يناير
١,٩٣٩,٠٤٣	١,٩٤٤,٨٣٨	إضافات
-	-	توزيعات الأرباح المستلمة
(٣,٨٢٩)	(٢٨,٠٠٧)	الحصة من الأرباح
١١٥,٩٤٨	١٢٨,٣٠١	أخرى
(١٠٦,٣٢٤)	(٩٦,٢٩١)	الرصيد في ٣١ ديسمبر
<u>١,٩٤٤,٨٣٨</u>	<u>١,٩٤٨,٨٤١</u>	

#### ٢-١٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة
١,٤٥٤,٩٠١	١,٤٤١,٥٠٧	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٣٨,٥٣٣	٤٠,٥٣٩	باقي دول العالم
٤٥١,٤٠٤	٤٦٦,٧٩٥	الإجمالي
<u>١,٩٤٤,٨٣٨</u>	<u>١,٩٤٨,٨٤١</u>	

### ٣-١٢ القيمة العادلة للاستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تبلغ القيمة العادلة المتراكمة للشركات الزميلة المدرجة للمجموعة مبلغ ٣٧٩,٧ مليون درهم (٢١:٣٧٧,٣ مليون درهم) وتبلغ القيمة الدفترية لحصة المجموعة في تلك الشركات الزميلة مبلغ ٣٧٤,٠ مليون درهم (٢١:٣٦٠,٨ مليون درهم). إن كافة الاستثمارات الأخرى في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة غير مدرجة في أسواق نشطة وترى الإدارة أن القيم الدفترية لتلك الاستثمارات تقارب قيمتها العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تتمة)

#### ٤-١٢ تحليل حصة المجموعة من إجمالي الدخل الشامل للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١١٥,٩٤٨	١٢٨,٣٠١
-	-
١١٥,٩٤٨	١٢٨,٣٠١

حصة المجموعة من الأرباح للسنة

حصة المجموعة من الإيرادات/ (الخسائر) الشاملة الأخرى للسنة

حصة المجموعة من إجمالي الدخل الشامل للسنة

### ٥-١٢ قائمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

اسم الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك

نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
٢٠٢١	٢٠٢٢		
%٢٩,٥	%٢٩,٥	السودان	خدمات مصرفية
%٢٥,١	%٢٥,١	إندونيسيا	خدمات مصرفية
%٢٧,٣	%٢٧,٣	البوسنة	خدمات مصرفية
%٢٥,٠	%٢٥,٠	البحرين	الخدمات المالية
%٢٠,٠	%٢٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	تأجير المعدات
%١٠,٢	%١٠,٢	جزر كايمان	التطوير العقاري
%٥٠,٠	%٥٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	تأجير الشقق والمحلات
%٢٢,٥	%٢٢,٥	الإمارات العربية المتحدة	التطوير العقاري

يتم احتساب جميع الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة أعلاه باستخدام طريقة حقوق الملكية في هذه البيانات المالية الموحدة.

### ٦-١٢ الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة المتعلقة بشركات المجموعة الزميلة والمشاريع المشتركة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		اراضي للتنمية ذ م م
		بيان المركز المالي
		الموجودات
١,٤٦٧,٣٣٤	١,٤٥٠,١٠٩	المطلوبات
٣٧,٤٦٧	٤٠,٢٠٥	صافي الموجودات
١,٤٢٩,٨٦٧	١,٤٠٩,٩٠٤	القيمة الدفترية لمصلحة المجموعة
٩٧٨,٨٨١	٩٦٥,٩٢٩	
		بيان الدخل الشامل
		إيرادات
٩٩,١١٤	١٣٦,٣١٤	صافي الربح
٣٨,٣٤٤	٥١,٢٦٩	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٣ العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

١-١٣ الحركة في العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	إيضاح	
١,٥٧١,٥٠٨	٦٨٩,٤١٢	٤٩٨,٥٦٥	٣٨٣,٥٣١		الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
٣٣٧,٩١٩	٤,١٨١	٣٢٥,٨٧٢	٧,٨٦٦		إضافات
(٤١٥,٤٦٩)	-	(٣٦٥,٢٣٩)	(٥٠,٢٣٠)	٣٤	استيعادات
(٣,١٨٩)	-	-	(٣,١٨٩)		تحويلات
(٢,٦٩٠)	-	-	(٢,٦٩٠)		تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٤٨٨,٠٧٩	٦٩٣,٥٩٣	٤٥٩,١٩٨	٣٣٥,٢٨٨		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٣٩١,٠٣٨	٦٩٦,١٤٨	٢٢٢,٢٨٨	٤٧٢,٦٠٢		الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٢٥٩,٧٥٦	٢٣,٤٤٣	١٦١,٨٩٨	٧٤,٤١٥		إضافات
(٢٣١,٥٦٧)	-	(٣٨,٥٤٤)	(١٩٣,٠٢٣)	٣٤	استيعادات
١٤٧,٠٣٣	١٥٣,٦٨٢	-	(٦,٦٤٩)		تحويل إلى ممتلكات ومعدات
-	(١٨٣,٨٦١)	١٥٢,٩٢٣	٣٠,٩٣٨		إعادة التصنيف
٥,٢٣٨	-	-	٥,٢٣٨		انخفاض القيمة
١٠	-	-	١٠		تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٥٧١,٥٠٨	٦٨٩,٤١٢	٤٩٨,٥٦٥	٣٨٣,٥٣١		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تتمثل العقارات المحتفظ بها للبيع في عقارات داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة مسجلة باسم شركات المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٤ العقارات الاستثمارية

١-١٤ الحركة في العقارات الاستثمارية بالتكلفة

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات استثمارية قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	
				التكلفة:
٦,٣٣٤,٢٧٨	٢,٠٠١,٩١٢	١,٣٦٥,٤١٢	٢,٩٦٦,٩٥٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
٢٠٥,٦٢٦	-	٩٠,٨٥١	١١٤,٧٧٥	الإضافات
(٧٠٥,٥٢٧)	(١٧٦,٧٥٦)	-	(٥٢٨,٧٧١)	الاستبعاد
٢٠٠,٦٨٩	-	-	٢٠٠,٦٨٩	التحويلات*
٣,١٨٩	-	-	٣,١٨٩	إعادة التصنيف
٦,٠٣٨,٢٥٥	١,٨٢٥,١٥٦	١,٤٥٦,٢٦٣	٢,٧٥٦,٨٣٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
				الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:
٨٣٥,١٥٥	١٣٢,٥٧٢	-	٧٠٢,٥٨٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
٦٤,٠٣٨	-	-	٦٤,٠٣٨	الاستهلاك المحمل للسنة
(١٢٢,٨٠٩)	(٢٩,١٨٥)	-	(٩٣,٦٢٤)	الاستبعاد
٧٧٦,٣٨٤	١٠٣,٣٨٧	-	٦٧٢,٩٩٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٥,٢٦١,٨٧١	١,٧٢١,٧٦٩	١,٤٥٦,٢٦٣	٢,٠٨٣,٨٣٩	القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
				التكلفة:
٦,٦٧٠,٨٢٩	٢,٠٨٦,٣٣٠	١,٣٣٩,٢١١	٣,٢٤٥,٢٨٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٣٥٠,٨٤٢	-	٢٦,٢٠١	٣٢٤,٦٤١	الإضافات
(٧٨٦,٧٨١)	(١٣٣,٩١٥)	-	(٦٥٢,٨٦٦)	الاستبعاد
٩٩,٣٨٨	٤٩,٤٩٧	-	٤٩,٨٩١	التحويلات*
٦,٣٣٤,٢٧٨	٢,٠٠١,٩١٢	١,٣٦٥,٤١٢	٢,٩٦٦,٩٥٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
				الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:
٧٢٣,٨٠٦	١٠٧,٥٧٢	-	٦١٦,٢٣٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٥٧,٨٤١	-	-	٥٧,٨٤١	الاستهلاك المحمل للسنة
(٥,٨٩٢)	-	-	(٥,٨٩٢)	الاستبعاد
٥٩,٤٠٠	٢٥,٠٠٠	-	٣٤,٤٠٠	انخفاض القيمة
٨٣٥,١٥٥	١٣٢,٥٧٢	-	٧٠٢,٥٨٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥,٤٩٩,١٢٣	١,٨٦٩,٣٤٠	١,٣٦٥,٤١٢	٢,٢٦٤,٣٧١	القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

\* يشمل التحويل إلى عقارات استثمارية عقارات مستحوز عليها لتسوية موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية بقيمة ٢٠٠,٧ مليون درهم (٢٠٢١: ٧٥,٩ مليون درهم) وتحويل من ممتلكات محتفظ بها للبيع بقيمة ٣,٢ مليون درهم (٢٠٢١: لا شيء).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٤ العقارات الاستثمارية (تتمة)

٢٠١٤ التحليل حسب الموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات استثمارية قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	
				٢٠٢٢
				القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:
٥,٢١٠,١٤٠	١,٦٧٠,٠٣٨	١,٤٥٦,٢٦٣	٢,٠٨٣,٨٣٩	داخل الإمارات العربية المتحدة
٥١,٧٣١	٥١,٧٣١	-	-	خارج الإمارات العربية المتحدة
٥,٢٦١,٨٧١	١,٧٢١,٧٦٩	١,٤٥٦,٢٦٣	٢,٠٨٣,٨٣٩	إجمالي القيمة الدفترية
				٢٠٢١
				القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:
٥,٤٤٧,٣٩٢	١,٨١٧,٦٠٩	١,٣٦٥,٤١٢	٢,٢٦٤,٣٧١	داخل الإمارات العربية المتحدة
٥١,٧٣١	٥١,٧٣١	-	-	خارج الإمارات العربية المتحدة
٥,٤٩٩,١٢٣	١,٨٦٩,٣٤٠	١,٣٦٥,٤١٢	٢,٢٦٤,٣٧١	إجمالي القيمة الدفترية

## ٣-١٤ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية

تبلغ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية لدى المجموعة ٦,٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٦,٢:٢٠٢١ مليار درهم) بناءً على مدخلات السوق غير الملحوظة (أي المستوى ٣).

قامت المجموعة بإجراء تقييماً داخلياً وخارجياً لتلك العقارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تم إجراء التقييم من قبل مقيمين متخصصين لديهم المؤهلات والكفاءة المهنية اللازمة والخبرة بمكان وفئة العقارات الاستثمارية الخاضعة للتقييم. استند التقييم على طريقة المعاملات المماثلة ونموذج احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدر مدعوماً بالإيجار الحالي والقيم الإيجارية المتداولة بالسوق لعقارات مشابهة في نفس الموقع تم تعديلها لتعكس مرحلة إنجاز أعمال الإنشاء لتلك العقارات. يعكس معدل الربح، المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، تقييمات السوق الحالية لحالات عدم اليقين وتوقيت التدفقات النقدية.

استندت التقييمات على التقييم الفردي، لكل نوع من أنواع العقارات، لكل من الإيرادات المستقبلية والعائد المطلوب. عند تقدير الإيرادات المستقبلية للعقارات، تمت مقارنة التغيرات المحتملة في المستويات الإيجارية من قيمة إيجار كل عقد وتاريخ الانتهاء مع القيمة الإيجارية الحالية في السوق، بالإضافة إلى التغيرات في نسبة الإشغال وتكاليف العقار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ١٥ الذمم المدينة والموجودات الأخرى ١-١٥ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤١٥,٣٤٠	٤١٥,٣٤٠	١-١-١٥	ذمم مدينة من بيع عقارات استثمارية، صافي
١,٣٤٩,٣٩٩	٦٦٤,٨٧٣	٢-١-١٥	المستحق من العملاء
٧٦٨,٦١٧	٨٦٩,٧٣٩		قبولات
١١٤,٨١٨	٩٨,٩٧٣		مصروفات مدفوعة مقدماً
١,٤٩٨,١٦٤	١,٨٣٠,٨٤٤	١-٤٥	القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية
٤٩,٩٨٠	٥٧,٨٧١	٢-٢٢	موجودات الضريبة المؤجلة
٢١٢,٨٨٢	١٦٤,٨٦٥		موجودات حق الاستخدام
١٥١,٤٠٩	٨٣,٦١٤	٣-١-١٥	موجودات غير ملموسة
٢,٩١٣,٨٧٥	٣,٣٠٣,٧٢٦		أخرى
٧,٤٧٤,٤٨٤	٧,٤٨٩,٨٤٥		الإجمالي

### ١-١-١٥ مبالغ مستحقة من بيع عقارات استثمارية، صافي

أبرم البنك وشركته التابعة اتفاقيات بيع وشراء لبيع عقارات استثمارية في السنوات السابقة. فيما يلي أبرز شروط وأحكام اتفاقيات البيع والشراء:

- تكون قيمة المبيعات فيما يتعلق بمعاملات البنك وشركته التابعة مستحقة القبض في أو قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. تم تمديد فترة السداد حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ بنفس الشروط الموضحة أدناه:
- يمكن تسوية مبلغ البيع نقداً أو عيناً أو بالائنين معاً، بناء على رغبة المشتري. في حالة تسوية قيمة البيع بالكامل أو جزء منه بشكل عيني، يجب أن تكون الموجودات الممنوحة عوضاً عن مقابل كامل مبلغ البيع أو جزء منه بقيمة مساوية للقيمة المستحقة والواجبة السداد وفقاً لما تنص عليه الاتفاقية؛ و
- تبقى الالتزامات المتعلقة بسعر الشراء الأصلي المتبقي لقطع الأراضي لدى البنك.
- تم تصنيف صافي التعرضات ضمن المرحلة ٢ وعليه تم تسجيل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية بمبلغ ٤٠٠ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٤٠٠ مليون درهم).

### ٢-١-١٥ المستحق من العملاء

يتمثل المستحق من العملاء في حسابات جارية مكشوفة وحسابات أخرى لا ينطبق عليها تعريف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية وتصنف ضمن المرحلة ٢ و ٣ على التوالي. لقد تم بيان هذه الأرصدة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة البالغ ١,٧٨١ مليون درهم (٢٠٢١: ١,١٢٥ مليون درهم). تحتفظ المجموعة بضمانات تبلغ قيمتها ٦٠,٠ مليار درهم (٢٠٢١: ١٠,٠ مليار درهم) مقابل هذه الحسابات.

### ٣-١-١٥ الموجودات غير الملموسة

تم احتساب الموجودات غير الملموسة عند الاستحواذ على بنك نور وتتكون من الودائع الأساسية وعلاقات العملاء، ويتم إطفاءها على مدى عمر إنتاجي يبلغ ٤ و ٥,٥ سنوات على التوالي من تاريخ الشراء.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٦ الممتلكات والمعدات

الأعمال الرأسمالية		الأثاث والمعدات			
الإجمالي	قيد الإنجاز	تقنية المعلومات	والسيارات	أراضي ومباني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					التكلفة:
٣,١٧٦,١٠٨	٢٧٩,٠٣٩	١,٠٤٨,٣٩٨	٣٣٥,١٣٤	١,٥١٣,٥٣٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
٣٠٠,١١٩	٢٦٢,٦٤٥	١٢,٩٧٥	٥,٠١٢	١٩,٤٨٧	إضافات
(٤٩,١٦٨)	-	(٥,٣٩٧)	(٤٣,٥٤١)	(٢٣٠)	استبعادات
-	(١٢١,١٩٥)	١٠٦,٢١١	٢,٨٩٨	١٢,٠٨٦	تحويلات
(٣٤,٩٤٦)	(٤٣٥)	(١٣,٩٥٦)	(١٧,١٩٢)	(٣,٣٦٣)	صرف العملات وأخرى
٣,٣٩٢,١١٣	٤٢٠,٠٥٤	١,١٤٨,٢٣١	٢٨٢,٣١١	١,٥٤١,٥١٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
					الاستهلاك المتراكم:
١,٦٨٢,٠٢٠	-	٨٠٠,٨٢٦	٣١٧,٢٢٩	٥٦٣,٩٦٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
١١٩,٥١٧	-	٧٢,٧١٣	١٠,١٧٥	٣٦,٦٢٩	المحمل للسنة
(٤٣,٦١٤)	-	(٤,٨٨٨)	(٣٨,٧٢٦)	-	استبعادات
(٢٣,٩٠٠)	-	(٩,٦٦٣)	(١٣,٢٢٩)	(١,٠٠٨)	صرف العملات وأخرى
١,٧٣٤,٠٢٣	-	٨٥٨,٩٨٨	٢٧٥,٤٤٩	٥٩٩,٥٨٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٦٥٨,٠٩٠	٤٢٠,٠٥٤	٢٨٩,٢٤٣	٦,٨٦٢	٩٤١,٩٣١	القيمة الدفترية
					الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
					التكلفة:
٣,٠٤٤,٤٧٢	٢٣١,٤٥١	٩٢٤,٤٣١	٣٤٣,٣١٤	١,٥٤٥,٢٧٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٢٠٥,١١٧	١٨١,٥٣٣	٦,٧٣١	٦,٨٩٧	٩,٩٥٦	إضافات
(٤٢,٥٧٣)	-	(١,٦١١)	(١٠,٥٧٧)	(٣٠,٣٨٥)	استبعادات
-	(١٢٧,٨٣٨)	١٢١,٠٣٤	٢,٦٣٨	٤,١٦٦	تحويلات
(٧,٧٥٠)	-	-	(١٩٩)	(٧,٥٥١)	شطب
(٢٣,١٥٨)	(٦,١٠٧)	(٢,١٨٧)	(٦,٩٣٩)	(٧,٩٢٥)	صرف العملات وأخرى
٣,١٧٦,١٠٨	٢٧٩,٠٣٩	١,٠٤٨,٣٩٨	٣٣٥,١٣٤	١,٥١٣,٥٣٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
					الاستهلاك المتراكم:
١,٦١٣,٨٣٨	-	٧٣٤,٤٨٢	٣٠٨,٨١٦	٥٧٠,٥٤٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
١٢١,٤٩٧	-	٧٢,٢٣٤	٢٥,٣٦١	٢٣,٩٠٢	المحمل للسنة
(٣٤,٤٤٢)	-	(١,٥٨٨)	(١٠,٢٢٥)	(٢٢,٦٢٩)	استبعادات
(٧,٤٣١)	-	-	(١٨٧)	(٧,٢٤٤)	انخفاض القيمة
(١١,٤٤٢)	-	(٤,٣٠٢)	(٦,٥٣٦)	(٦٠٤)	صرف العملات وأخرى
١,٦٨٢,٠٢٠	-	٨٠٠,٨٢٦	٣١٧,٢٢٩	٥٦٣,٩٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٤٩٤,٠٨٨	٢٧٩,٠٣٩	٢٤٧,٥٧٢	١٧,٩٠٥	٩٤٩,٥٧٢	القيمة الدفترية
					الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ الشركات التابعة

١٧-١ قائمة الشركات التابعة الهامة

(أ) فيما يلي الحصص الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصة الملكية و حقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	٢٠٢٢	٢٠٢١
١. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود	خدمات مصرفية	باكستان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢. بنك نور ش.م.ع	خدمات مصرفية	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٣. تمويل ش.م.ع	تمويل	الإمارات العربية المتحدة	%٩٢,٠	%٩٢,٠	%٩٢,٠
٤. بنك دبي الإسلامي كينيا	خدمات مصرفية	كينيا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٥. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م	خدمات الوساطة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
٦. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة	%٤٤,٩	%٤٤,٩	%٤٤,٩
٧. دار الشريعة لاستشارات التمويل الإسلامي ذ.م.م	التمويل الإسلامي	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٨. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م	خدمات عمالية	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
٩. التطوير الحديث العقارية	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٠. التعمير الحديث للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١١. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٢. شركة نسيج لخدمات إدارة العقارات	إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
١٣. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م	طباعة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٥	%٩٩,٥	%٩٩,٥
١٤. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٥. مركز دبي التجاري الإسلامي ذ.م.م	تجارة السيارات	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
١٦. كريك يونيون ليمتد م ح ذ.م.م	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٧. شركة مدينة بدر للعقارات ذ.م.م	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
١٨. خدمات التسويق المتميز ذ.م.م	خدمات توفير موارد خارجية والتسويق	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	-	%١٠٠,٠
١٩. نور ببو ذ.م.م	خدمات توفير موارد خارجية واستشارات	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	-	%١٠٠,٠
٢٠. زوايا العقارية ذ.م.م	خدمات إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	-	%١٠٠,٠

(ب) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٥ و ٨ و ١٢ و ١٣ و ١٥ و ١٧ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

(ج) خلال هذه السنة، قامت شركة ديار للتطوير ش.م.ع. ، بتخفيض رأس مالها بنسبة ٢٤,٣٪. إن تخفيض رأس المال ليس له أي تأثير على حصة الملكية التي يحتفظ بها البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ الشركات التابعة (تمة)

٣-١٧ قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة

(ج) فيما يلي قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة التي تم تأسيسها لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	٢٠٢٢	٢٠٢١
٢١. هولدايفست للاستثمار العقاري	الاستثمار	لوكسمبورج	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٢. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٣. اس آي آر ال باربانيرز	الاستثمار	فرنسا	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٤. اس سي آي لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٥. شركة الإسلامي للتجارة المحدودة	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٦. شركة الشرق الأوسط للكبالات المتخصصة	الاستثمار	الأردن	ملكية نفعية	٪٤٠,٠	-
٢٧. ليفانت ون انفستمنت ليمنت	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٨. بيترا ليمنت	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٢٩. ديار للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٣٠. ديار للتمويل ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٣١. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪٩٩,٠	٪٩٩,٠
٣٢. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	ملكية نفعية	٪٩٩,٠	٪٩٩,٠
٣٣. بنك دبي الإسلامي إف إم ليمنت	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٣٤. شركة نور للصبوك المحدودة	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٣٥. صبوك نور من الشق الأول المحدودة	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	-
٣٦. نور الهيكلية للشهادات المحدودة	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
٣٧. نور للمشتقات المحدودة	الاستثمار	جزر كايمان	ملكية نفعية	٪١٠٠,٠	-

(د) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٢٩ و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية. وقد تم تصفية المنشآت ١٨ و ١٩ و ٢٠ و ٢٦ و ٣٥ و ٣٨.

٣-١٧ الحصة غير المسيطرة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة التي تحتفظ بحصص غير مسيطرة جوهرية:

اسم الشركة التابعة	نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت للحصص غير المسيطرة		الربح / (الخسارة) المخصصة للحصص غير المسيطرة		الحصص غير المسيطرة المترجمة	
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١
١. تمويل ش.م.ع	ألف درهم	ألف درهم	٣,٩٥٨	١,٩٤٠	١٨٧,٧١٤	١٨٧,٨٤٦
٢. ديار للتطوير ش.م.ع	٪٥٥,٠	٪٥٥,٠	٧٣,٤٨٨	١٢,٥٠٩	٢,٤١٠,٢٣٥	٢,٤٨٣,٤١٠
٣. شركات تابعة أخرى	-	-	-	٥٨٣	٥٨٣	-
الإجمالي	٧٧,٤٤٦	١٥,٠٣٢	٢,٦٧١,٢٥٦	٢,٥٩٨,٥٣٢		

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ الشركات التابعة (تتمة)

٤-١٧ الحصة غير المسيطرة الجوهرية

فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للحصة غير المسيطرة الجوهرية قبل الحذفات الداخلية بين شركات المجموعة:

١٧-٤-١ تمويل ش.م.ع

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٨١,٩٤٤	٩٨٨,٢١٧	بيان المركز المالي:
١,٥٦٧,٣٤١	١,٩٢٢,٥٠٧	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
٢,٨٤٩,٢٨٥	٢,٩١٠,٧٢٤	ذمم مدينة وموجودات أخرى
		إجمالي الموجودات
٦٤,٨٢٤	٧٣,٨٨٣	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٦٤,٨٢٤	٧٣,٨٨٣	إجمالي المطلوبات
٢,٧٨٤,٤٦١	٢,٨٣٦,٨٤١	صافي الموجودات
٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٦,٧٥٢	١٣٢,٨٦٢	بيان الدخل الشامل
(٧٩,٤١٠)	(٨٠,٦٨٢)	إجمالي الإيرادات
(٤٠,٧٠٢)	٢٠٠	إجمالي المصروفات التشغيلية
٢٦,٦٤٠	٥٢,٣٨٠	صافي ربح السنة
٩,٢١١	٣,٨٢٨	الدخل الشامل الأخر
٣٥,٨٥١	٥٦,٢٠٨	إجمالي الدخل الشاملة
٢٥٠,٩٦٨	٤٦٨,١١٧	بيان التدفقات النقدية
٧٢,٠٢٤	٢,٩٠٠	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
٣٢٢,٩٩٢	٤٧١,٠١٧	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
		صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ الشركات التابعة (تتمة)

٤-١٧ الحصة غير المسيطرة الجوهرية (تتمة)

١٧-٤-٢ ديار للتطوير ش.م.ع

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١,٣٦٤,٥٧٠	١,٣٥٦,٦٧١
١,٥٢٠,٥٩٧	١,٤٥٣,٢٨٣
٧١٢,٠٥٨	٧٠٨,٩٤٠
١,٢١٠,٦٩٦	١,١٩٠,٨٠٦
١,٠٠٣,٠٨٤	١,٤٥١,٨١٥
<u>٥,٨١١,٠٠٥</u>	<u>٦,١٦١,٥١٥</u>
٧٩٥,١٨٦	٩٣٩,٢٢٣
٦٣٥,١٦٧	٧٠٨,٦٤٢
<u>١,٤٣٠,٣٥٣</u>	<u>١,٦٤٧,٨٦٥</u>
<u>٤,٣٨٠,٦٥٢</u>	<u>٤,٥١٣,٦٥٠</u>

### بيان المركز المالي

الاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع

عقارات استثمارية

ذمم مدينة وموجودات أخرى

أخرى

إجمالي الموجودات

المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية

ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

صافي الموجودات

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٢١٢,٤٩٢	٣٣٦,٧٥٠
(٢٠٦,٩٠٣)	(٢١١,٤٦٢)
(٣٧,١٩٤)	(٣٦,٣٨٧)
٥٤,٣٤١	٤٤,٦٦٣
<u>٢٢,٧٣٦</u>	<u>١٣٣,٥٦٤</u>
(٦,٤٢١)	(٨,٠١٩)
<u>١٦,٣١٥</u>	<u>١٢٥,٥٤٥</u>

### بيان الدخل الشامل

إجمالي الإيرادات

إجمالي المصروفات

حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة

الربح / (الخسارة) للسنة

الخسارة الشاملة الأخرى

إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل

### بيان التدفقات النقدية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة

١١٣,١٦٣	١١٣,١٦٣
٦٧,٨٣٥	٦٧,٨٣٥
(٦٩,٥٠٢)	(٦٩,٥٠٢)
<u>١١١,٤٩٦</u>	<u>١١١,٤٩٦</u>

\* تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية أعلاه لكي تتماشى السياسات المحاسبية للشركة التابعة مع تلك السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ ودائع المتعاملين

١-١٨ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤٩,٠٧٣,٩٥٤	٤٨,٤٩٣,٣٧٣		حسابات جارية
٤٠,٧٢١,١٢٠	٣٧,٥٧٦,٦٦٩		حسابات توفير
١١٥,٧٠٤,٧٠٨	١١١,٩٦٤,١١٧		ودائع استثمارية
٢٨٨,٩١٠	٥٠٣,٨٢٩		حسابات هامشية
١٨,٠٣٦	١٩,٢٥٣	٣-١٨	احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
٣٨,٣٦٢	٧٩,٦٦٢	٤-١٨	حصة المودعين من الأرباح مستحقة السداد
<u>٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠</u>	<u>١٩٨,٦٣٦,٩٠٣</u>		<b>الإجمالي</b>

٢-١٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢		
ألف درهم	ألف درهم		
١٧٥,٣٣٦,٥٠٢	١٨٧,٧٤٠,٤١٥		داخل الإمارات العربية المتحدة
٣٠,٥٠٨,٥٨٨	١٠,٨٩٦,٤٨٨		خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠</u>	<u>١٩٨,٦٣٦,٩٠٣</u>		<b>الإجمالي</b>

٣-١٨ احتياطي مخاطر استثمار المودعين

يتمثل احتياطي مخاطر استثمار المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم سداد هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لدى البنك. يتم إدراج الزكاة المستحقة على احتياطي مخاطر استثمار المودعين ضمن الزكاة مستحقة السداد ويتم خصمها من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

فيما يلي الحركة في احتياطي مخاطر استثمار المودعين:

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٣,٩٤١	١٨,٠٣٦		الرصيد كما في ١ يناير
(٤٧٧)	(٥٠٩)	٢٣	الزكاة للسنة
٤,٥٧٢	١,٧٢٦	٤-١٨	صافي المحول من حصة المودعين من الأرباح خلال السنة
<u>١٨,٠٣٦</u>	<u>١٩,٢٥٣</u>		<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر</b>

٤-١٨ حصة المودعين من الأرباح مستحقة السداد

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٥٤,٢٩٠	٣٨,٣٦٢		الرصيد كما في ١ يناير
٣٧٥,٠٥٥	٦٩٦,٤٦٣	٣٧	حصة المودعين من الأرباح للسنة
(٤,٥٧٢)	(١,٧٢٦)	٣-١٨	صافي المحول (إلى) / من احتياطي مخاطر استثمار المودعين
(٣٨٦,٤١١)	(٦٥٣,٤٣٧)		ناقص: المبلغ المدفوع خلال السنة
<u>٣٨,٣٦٢</u>	<u>٧٩,٦٦٢</u>		<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٩ المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية  
١-١٩ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	حسابات جارية لدى بنوك
١٦١,٥٧٤	٩٧,٨٩٤	ودائع استثمارية
٢,٤٢٢,١٦٩	١٢,٧١١,٥٨٦	الإجمالي
٢,٥٨٣,٧٤٣	١٢,٨٠٩,٤٨٠	

تتضمن الودائع الاستثمارية وودائع بمبلغ ٧,٢ مليار درهم (٢٠٢١: ١ مليار درهم) من بنوك ومؤسسات مالية مقابل اتفاقية مريحة لسلع مضمونة.

٢-١٩ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة
٣٥٠,٤١٨	١٠,٠٤٤,٩٥٢	خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,٢٣٣,٣٢٥	٢,٧٦٤,٥٢٨	الإجمالي
٢,٥٨٣,٧٤٣	١٢,٨٠٩,٤٨٠	

٢٠ صكوك مصدرة

١-٢٠ التحليل حسب الإصدار

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح السنوي المتوقع	
ألف درهم	ألف درهم			صكوك مدرجة - بورصة إيرلندا/ ناسداك دبي
٣,٦٧٣,٠٠٠	-	فبراير ٢٠٢٢	٪٣,٦٦	صكوك مصدرة من البنك
٣,٦٦٩,٦٥٢	٣,٦٧٢,٧٠٢	فبراير ٢٠٢٣	٪٣,٦٣	صكوك مصدرة من البنك
٢,٧٥٠,٦٧٠	٢,٧٥١,٩٧٠	فبراير ٢٠٢٥	٪٢,٩٥	صكوك مصدرة من البنك
٤,٧٧٩,٤٩٥	٤,٧٧٨,٣٤٠	يناير ٢٠٢٦	٪٢,٩٥	صكوك مصدرة من البنك
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	يونيو ٢٠٢٦	٪١,٩٦	صكوك مصدرة من البنك
-	٢,٧٥٤,٧٥٠	فبراير ٢٠٢٧	٪٢,٧٤	صكوك مصدرة من البنك
-	٢,٧٥٤,٧٥٠	نوفمبر ٢٠٢٧	٪٥,٤٩	صكوك مصدرة من البنك
١,٨٦٥,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	أبريل ٢٠٢٣	٪٤,٤٧	صكوك مصدرة من شركة تابعة
				إيداع خاص
٨٦,١٥٣	٦٦,٠٩٨	يونيو ٢٠٢٧	كيبور ل ٦ أشهر + ٥٠ نقطة أساس	صكوك مصدرة من شركة تابعة
٦٥,٢٦٤	٥١,٥٨٦	ديسمبر ٢٠٢٣	كيبور ل ٣ أشهر + ١٧٥ نقطة أساس	صكوك مصدرة من شركة تابعة
٢٠,٥٦٢,٧٣٤	٢٢,٣٣٩,٦٩٦			الإجمالي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٢٠ صكوك مصدرة (تتمة)

#### ٢-٢٠ صكوك مصدرة من البنك

تتضمن شروط البرنامج تحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة") والتي تتضمن موجودات مستأجرة بالأصل وموجودات مشاركات واستثمارات مرخصة متوافقة مع الشريعة وأية موجودات مستبدلة لدى البنك إلى شركة دي أي بي صكوك ليمتد، جزر كايمان ("المصدر"). تقع هذه الموجودات تحت سيطرة البنك وسيستمر البنك في تقديمها.

سوف يسداد المصدر مبلغ التوزيعات نصف السنوية من العوائد المستلمة بخصوص الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة، ومن المتوقع أن تكفي تلك العائدات لتغطية مبلغ التوزيعات نصف السنوية المستحق سداده إلى حاملي الصكوك بتواريخ التوزيعات نصف السنوية. يتعهد البنك، عند استحقاق الصكوك، بشراء تلك الموجودات بسعر الممارسة من المصدر.

من المتوقع أن تسداد تلك الصكوك أرباح نصف سنوية للمستثمرين استناداً إلى الهامش ذو الصلة كما في تاريخ الإصدار.

#### ٣-٢٠ صكوك مصدرة من شركة تابعة

أصدرت إحدى الشركات التابعة في يونيو ٢٠١٧ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٤,٠٠٠ مليون روبية باكستانية (٩٥,٣ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور ل ٦ أشهر زائداً ٥٠ نقطة أساس سنوياً. يتم سداد الأرباح المحققة من هذه الشهادات بصورة نصف سنوية. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

أصدرت إحدى الشركات التابعة في ديسمبر ٢٠١٨ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٣,٣٠٠ مليون روبية باكستانية (٧٢,٤ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور ل ٣ أشهر زائداً ١٧٥ نقطة أساس سنوياً. يتم سداد الأرباح المحققة من هذه الشهادات في نهاية كل شهر. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى  
١-٢١ التحليل حسب الفئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٦٠,٤٩٣	١,٢٨٠,٩٥٨	ودائع متنوعة وحسابات أمانات
٧٦٨,٦١٧	٨٦٩,٧٣٩	ذمم قبولات دائنة
٧٨٩,١٦٧	١,١٩٨,٣٠٩	٢-٢١ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة السداد
٢٦٣,٥٩٤	٢٧٠,٠٦٢	٣-٢١ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١,٤٢٢,٠٤٢	١,٥٧٨,٠٨٢	١-٤٥ القيمة العادلة لمطلوبات مشتقة إسلامية
٢,٣٣٢	١٩,٠٧٦	١-٢٢ مخصص الضريبة
٢١٣,٠٢٢	١٧٠,٢٣٣	التزامات إيجارية
٣,٦٣١,٤٩٥	٤,٦٦١,٦٨٨	أخرى
٨,٢٥٠,٧٦٢	١٠,٠٤٨,١٤٧	الإجمالي

٢-٢١ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة السداد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٥٦,٣٢٥	٧٨٩,١٦٧	الرصيد في ١ يناير
١,٣٧٠,٨٥٠	٢,٣٢٩,٧٢٢	٣٧ ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء
٦٢٧,٥٢٠	٦٠٨,٠٩١	٣٧ الأرباح المستحقة/المحققة لحاملي صكوك مصدرة
(٢,٠٦٥,٥٢٨)	(٢,٥٢٨,٦٧١)	المدفوع خلال السنة
٧٨٩,١٦٧	١,١٩٨,٣٠٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣-٢١ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٦,٨٣٩	٢٦٣,٥٩٤	الرصيد في ١ يناير
٣٣,٤٤١	٣٣,٢٤٧	٣٨ المحمل خلال السنة
(١٦,٦٨٦)	(٢٦,٧٧٩)	المدفوع خلال السنة
٢٦٣,٥٩٤	٢٧٠,٠٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	٢٢
ألف درهم	ألف درهم		الضرائب
١٠٥	٢,٣٣٢		١-٢٢ مخصص الضرائب
٤٦,٧٥٥	٩٥,١٧٩	٣-٢٢	
(٤٤,٧٨٣)	(٧٦,٢٣٣)		الرصيد في ١ يناير
٢٥٥	(٢,٢٠٢)		المحمل خلال السنة
٢,٣٣٢	١٩,٠٧٦		المدفوع خلال السنة
			تأثير صرف العملات الأجنبية
			الرصيد في ٣١ ديسمبر

## ٢-٢٢ مطلوبات/(موجودات) الضرائب المؤجلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	٢٢
ألف درهم	ألف درهم		الرصيد في ١ يناير
(٤٠,٤٤٣)	(٤٩,٩٨٠)		المحمل خلال السنة
(٨,٦٥٣)	(١٥,٩٥١)	٣-٢٢	تأثير صرف العملات الأجنبية
(٨٨٤)	٨,٠٦٠		الرصيد في ٣١ ديسمبر
(٤٩,٩٨٠)	(٥٧,٨٧١)		

## ٣-٢٢ مصروفات ضريبة الدخل

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	٢٢
ألف درهم	ألف درهم		الضريبة الحالية
٤٦,٧٥٥	٩٥,١٧٩	١-٢٢	الضريبة المؤجلة
(٨,٦٥٣)	(١٥,٩٥١)	٢-٢٢	الإجمالي
٣٨,١٠٢	٧٩,٢٢٨		

إن تسوية معدل الضريبة الفعلي غير جوهريه فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة حيث أن المصروفات الضريبية تتعلق بالشركات التابعة الخارجية فقط.

## ٢٣ الزكاة مستحقة السداد

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	٢٣
ألف درهم	ألف درهم		الزكاة المحملة على حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
٣٧٤,١٣٨	٤٢٨,٨٢٠		الزكاة المحتسبة والمدفوعة من قبل شركات مستثمر بها
-	(٣٢)		زكاة المساهمين مستحقة السداد من قبل البنك للسنة
٣٧٤,١٣٨	٤٢٨,٧٨٨		تسويات الزكاة المتعلقة بالسنوات السابقة
(١٣,٨٩٧)	(٣٧٥)		صافي الزكاة مستحقة السداد من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين
٣٦٠,٢٤١	٤٢٨,٤١٣	٣-١٨	الزكاة على احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
٤٧٧	٥٠٩		الزكاة المعدلة / المدفوعة عن السنوات السابقة
١٣,٨٩٧	٣٧٥		إجمالي الزكاة مستحقة السداد
٣٧٤,٦١٥	٤٢٩,٢٩٧		

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٢٤ رأس المال

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم إصدار وسداد بالكامل عدد ٧,٢٤٠,٧٤٤,٣٧٧ سهماً عادياً مصرحاً بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠٢١: ٧,٢٤٠,٧٤٤,٣٧٧ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم).

### ٢٥ صكوك من الشق الأول

قيمة الإصدار بما يعادل ألف درهم	فترة المطالبة	معدل الربح المتوقع	تاريخ الإصدار	منشأة ذات أغراض خاصة ("جهة الإصدار")
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ٢,٧٥٤,٧٥٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ٢,٧٥٤,٧٥٠	٦٠,٢٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	يناير ٢٠١٩	دي أي بي تير ون صكوك (٣) ليتمتد
٣,٦٧٣,٠٠٠	٢٠٢٦	٤٦,٦٣٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	نوفمبر ٢٠٢٠	دي أي بي تير ون صكوك (٤) ليتمتد
١,٨٣٦,٥٠٠	٢٠٢٦	٣٨,٣٨٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	ابريل ٢٠٢١	دي أي بي تير ون صكوك (٥) ليتمتد
٨,٢٦٤,٢٥٠	٨,٢٦٤,٢٥٠			

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي/ ناسداك دبي، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ سداد أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول بالمضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي تُنفذ عن طريق محافظة المضاربة العام.

يجوز للمصدر، حسب ما يقرره وحده، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا تعتبر تلك الواقعة تعثر في السداد. وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولكن يتم التنازل عنها إلى المصدر. وفي حال اختيار المصدر عدم السداد، أو في حال حدوث عدم السداد، لا يقوم البنك ب(أ) إعلان أو سداد أية توزيعات أو أرباح، أو القيام بسداد أية سدادات أخرى على الأسهم العادية الصادرة عن البنك، كما يعلن البنك أنه لن يقوم بتوزيعات أو أرباح أو أي سدادات أخرى على الأسهم العادية الصادرة من قبله، أو (ب) شراء أو إلغاء أو تقليص أو الاستحواذ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على الأسهم العادية التي يصدرها البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٦ احتياطات أخرى وأسهم خزينة

١-٢٦ الحركات في الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١:

الإجمالي	أسهم خزينة	الاحتياطي النظامي	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					٢٠٢٢
١٤,٠٨٤,٦٦٨	(٣١,٣١٦)	٣٠٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	١١,٤٦٥,٩٨٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢
٥٧٠,٠٠٠	-	٥٧٠,٠٠٠	-	-	تحويل من الأرباح المحتجزة
١٤,٦٥٤,٦٦٨	(٣١,٣١٦)	٨٧٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	١١,٤٦٥,٩٨٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
					٢٠٢١
١٣,٧٨٤,٦٦٨	(٣١,٣١٦)	-	٢,٣٥٠,٠٠٠	١١,٤٦٥,٩٨٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٣٠٠,٠٠٠	-	٣٠٠,٠٠٠	-	-	تحويل إلى الأرباح المحتجزة
١٤,٠٨٤,٦٦٨	(٣١,٣١٦)	٣٠٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	١١,٤٦٥,٩٨٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ٢-٢٦ الاحتياطي القانوني

طبقاً للمادة ٢٣٩ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ١٠٪ من الأرباح العائدة للمساهمين إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع إلى أن يصبح رصيد هذا الاحتياطي مساوياً لـ ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها القانون.

## ٣-٢٦ الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان

إن الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان هو احتياطي غير قابل للتوزيع يتم الاحتفاظ به وفقاً للمتطلبات النظامية بشأن المخصصات العامة. وفقاً للمذكرة التوجيهية للبنوك لتنفيذ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ففي حالة ما إذا كان مخصص انخفاض القيمة المطلوب بموجب توجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة يتجاوز مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، يتعين تحويل المبلغ الزائد إلى احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي غير القابلة للتوزيع.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,١٣٠,٩٤٥	٣,٦٨٦,٤٦١	المخصص العام التنظيمي المطلوب
٢,١٥٨,٦٦٤	٢,٣٥٩,٣٩٢	إجمالي خسارة الائتمان المتوقعة للمرحلة ١ و ٢
٦٧٤,١٢٠	٤٦٦,٦٨٣	تعديل القيمة العادلة للاستحواذ والمرحلة ١ و ٢ الخسائر الائتمانية المتوقعة لمنشأة مستحوز عليها
٣٠٠,٠٠٠	٨٧٠,٠٠٠	احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي
٣,١٣٢,٧٨٤	٣,٦٩٦,٠٧٥	احتياطي مخاطر الائتمان التنظيمي

## ٤-٢٦ الاحتياطي العام

يتم التحويل إلى حساب الاحتياطي العام بناءً على توجيهات مجلس الإدارة ويخضع لموافقة المساهمين خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية.

## ٥-٢٦ أسهم خزينة

تحتفظ المجموعة بأسهم خزينة عددها ١٣,٦٣٣,٤٧٧ سهماً (٢٠٢١: ١٣,٦٣٣,٤٧٧ سهماً) بقيمة ٣١,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ٣١,٣ مليون درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٢٧ احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	الرصيد في ١ يناير
(١,١٠٢,٤٥١)	(٩٧٢,٩٥٥)	خسائر القيمة العادلة لاستثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي
١٢٩,٤٩٦	(١٢٤,٥١٩)	التحويل إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٣٤,٥٤٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر
<u>(٩٧٢,٩٥٥)</u>	<u>(١,٠٦٢,٩٢٧)</u>	

### ٢٨ احتياطي تحويل العملات

يتم الاعتراف مباشرة باحتياطي تحويل العملات المتعلق بتحويل نتائج وصافي موجودات عمليات البنك الخارجية من عملتها الرسمية إلى عملة العرض للبنك (أي الدرهم الإماراتي) ضمن الدخل الشامل الآخر، ويتم بيان القيمة المتراكمة ضمن احتياطي تحويل العملات.

### ٢٩ توزيعات الأرباح المدفوعة والمقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بواقع ٣٠,٠ درهم للسهم خلال اجتماعهم الذي عقد بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠٢٣. قام المساهمون باعتماد وصداد توزيعات أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بواقع ٢٥,٠ درهم للسهم (١,٨٠٦,٨ مليون درهم) خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ١ مارس ٢٠٢٢.

### ٣٠ التعهدات والالتزامات الطارئة

تشتمل الأدوات المالية المتعلقة بالتمويل على الالتزامات لتقديم التمويل الإسلامي والاعتمادات المستندية القائمة والضمانات المصممة للوفاء بمتطلبات متعاملي المجموعة.

تتمثل الالتزامات المتعلقة بتقديم التمويل الإسلامي في الالتزامات التعاقدية لتقديم تمويل إسلامي، وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة أو تتضمن شروط إلغاء وتتطلب سداد رسوم. ونظراً لإمكانية انتهاء صلاحية الالتزامات دون استخدامها، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية. إن الاعتمادات المستندية القائمة والضمانات تلزم المجموعة بسداد سدادات نيابة عن العملاء في حال عجز العميل عن الوفاء ببند العقد. فيما يلي تحليل التعهدات والالتزامات الطارئة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	التعهدات والالتزامات الطارئة:
١٠,٣١٣,٧٥٣	١٠,٦٠٤,٢٢٩	خطابات ضمان
١,٦١٩,٥١٣	١,٦٠٥,٢٨٢	اعتمادات مستندية
١٥,٣٧٢,٥٢٥	١٢,١٤٠,٣٨٧	تعهدات تسهيلات غير مسحوبة
<u>٢٧,٣٠٥,٧٩١</u>	<u>٢٤,٣٤٩,٨٩٨</u>	إجمالي التعهدات والالتزامات الطارئة
		التعهدات الأخرى:
١,٣٧٠,١٢١	١,٠٤٧,١٧٦	تعهدات مصروفات رأسمالية
١,٣٧٠,١٢١	١,٠٤٧,١٧٦	إجمالي التعهدات الأخرى
<u>٢٨,٦٧٥,٩١٢</u>	<u>٢٥,٣٩٧,٠٧٤</u>	إجمالي التعهدات والالتزامات الطارئة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٣١ الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٤٢٨,٩٨٣	٩,٤٧٥,٩٩٨	الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٥٣٢,٥٢٣	٢,٠٤٩,٣٢٢	الإيرادات من الاستثمارات في صكوك
٣٠,٥٧٣	١٦١,١٠٩	الإيرادات من المربحة الدولية مع المصرف المركزي
١٣,٨٥٢	٢١,٤٢٤	الإيرادات من الودائع الاستثمارية وودائع الوكالة مع مؤسسات مالية
٦,٧٧٧	٣٠,٩٧٣	الإيرادات من المربحة الدولية مع مؤسسات مالية
<u>٩,٠١٢,٧٠٨</u>	<u>١١,٧٣٨,٨٢٦</u>	<b>الإجمالي</b>

يتم عرض إيرادات الموجودات التمويلية والاستثمارية صافية من الدخل المتنازل عنه البالغ ٣,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ١٠ مليون درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، صرفت المجموعة من الصندوق الخيري للبنك ١٣,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ٧,٨ مليون درهم) لأغراض المساهمة الاجتماعية المختلفة.

### ٣٢ إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١١١,٩٦٢	١,٠٦٩,٧٠١	عمولات ورسوم
٣٦٠,٤٢١	٣٤٧,٨٦١	إيرادات صرف العملات الأجنبية
١٨٢,٤٢٢	١٨٣,٣١٧	عمولات ورسوم أخرى
<u>١,٦٥٤,٨٠٥</u>	<u>١,٦٠٠,٨٧٩</u>	<b>الإجمالي</b>

### ٣٣ صافي الإيرادات من استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,٦٠٢	٥٦,٠٦٤	إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٢٠,٦٠٢</u>	<u>٥٦,٠٦٤</u>	<b>الإجمالي</b>

### ٣٤ صافي الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣١٤,٠١٨	٥٥٣,٣١٢		عائدات البيع
(٢٣١,٥٦٧)	(٤١٥,٤٦٩)	١-١٣	ناقص: تكلفة البيع
<u>٨٢,٤٥١</u>	<u>١٣٧,٨٤٣</u>		<b>الإجمالي</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٣٥ الإيرادات من عقارات استثمارية

يمثل الدخل من العقارات الاستثمارية صافي إيرادات الإيجار البالغ ١١٦,٩ مليون درهم (٢٠٢١: ٩٦,٣ مليون درهم) المعترف بها من قبل المجموعة من عقاراتها الاستثمارية، ربع بقيمة ١١٣,٣ مليون درهم (٢٠٢١: ١٢٨,٣ مليون درهم) من استبعاد بعض العقارات الاستثمارية.

### ٣٦ إيرادات أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٤١٥,٥٢٥	٩,١٥٨	الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات في صكوك
٨٦,٨٧٣	٩٢,٢٩٧	إيرادات خدمات، صافي
١٣,٣١٩	(٢,٤٥٤)	صافي (الخسائر) / الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات
١٦٨,١٣٨	١١٠,٣٣٥	أخرى
٦٨٣,٨٥٥	٢٠٩,٣٣٦	الإجمالي

### ٣٧ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٥,٠٥٥	٦٩٦,٤٦٣	٤-١٨ ودائع استثمارية وودائع ادخار من العملاء
١,٣٧٠,٨٥٠	٢,٣٢٩,٧٢٢	٢-٢١ ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء
٦٢٧,٥٢٠	٦٠٨,٠٩١	٢-٢١ الأرباح المستحقة / المحققة لحاملي الصكوك من صكوك مصدرة
٢,٣٧٣,٤٢٥	٣,٦٣٤,٢٧٦	الإجمالي

### ٣٨ مصروفات الموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٧٧,٩٣٣	١,٥٤٩,٨٦٤	رواتب وأجور وامتيازات أخرى
٣٣,٤٤١	٣٣,٢٤٧	٣-٢١ تعويضات نهاية الخدمة
١,٥١١,٣٧٤	١,٥٨٣,١١١	الإجمالي

### ٣٩ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١٥٢,٥٣٣	١٩٤,٨١٦	مصروفات صيانة مباني ومعدات
١٧٩,٨٧٤	١٩٦,٥٣٧	مصروفات إدارية
٩٩,٢٥٨	٩٥,٧٦٧	مصروفات الإيجار من عقود الإجارة التشغيلية
٤٠٦,٩٠٠	٤٧٩,٣٨٠	مصروفات تشغيلية أخرى
٨٣٨,٥٦٥	٩٦٦,٥٠٠	الإجمالي

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٠ صافي خسائر انخفاض القيمة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١,٩٧١,٢٦٠	١,٣٢٦,٩٠٨	٣-٩	الموجودات المالية
٤٢٢,٧٥٠	٧٧٥,٩٧٠		المخصص المحمل للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٢,٣٩٤,٠١٠	٢,١٠٢,٨٧٨		صافي المخصص المحمل للموجودات الأخرى
			مصاريف انخفاض القيمة للموجودات الأخرى، بالصافي
٥٤,١٦٢	-		موجودات غير مالية
٥٤,١٦٢	-		مصاريف انخفاض القيمة للاستثمارات
٢,٤٤٨,١٧٢	٢,١٠٢,٨٧٨		مصاريف انخفاض القيمة للموجودات الأخرى، بالصافي
			مجموع مصاريف انخفاض القيمة، بالصافي

### ٤١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٣٩٠,٩٩٦	٥,٤٧٤,٤٠٠	أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك
(٥٥٤,٣٩٣)	(٤٠٤,٠٣٠)	الربح العائد إلى حاملي الصكوك من الشق الأول
(٢٤,٥٠٠)	(٢١,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣,٨١٢,١٠٣	٥,٠٤٩,٣٧٠	
٧,٢٢٧,١١١	٧,٢٢٧,١١١	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف)
.,٥٣	.,٧٠	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم)

كما في تاريخ التقرير، تعادل ربحية السهم المخفضة ربحية السهم الأساسية حيث لم يصدر البنك أي أدوات مالية يتعين أخذها بعين الاعتبار عند احتساب ربحية السهم المخفضة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٢ النقد وما يعادله

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٢٦,٤٨٩,١٤٤	١-٧	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٣,٣٠٣,٤١٢	٤,٦٠٦,٩٤٣	١-٨	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
(٢,٥٨٣,٧٤٣)	(١٢,٨٠٩,٤٨٠)	١-١٩	المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية
٢٨,٧٩٩,٤٠٩	١٨,٢٨٦,٦٠٧		
(١٤٦,٩٠٠)	-		ناقص: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر
١,٦٢١,٠٣٧	٨,٧٢٧,٨٤٢		زائداً: المبالغ المستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية تمتد تواريخ استحقاقها لأكثر من ٣ أشهر
٣٠,٢٧٣,٥٤٦	٢٧,٠١٤,٤٤٩		الرصيد في ٣١ ديسمبر

### ٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

#### ١-٤٣ هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة أو التأثير على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية.

يرمى البنك معاملات مع المساهمين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف المعنية على أساس السعر العادل.

تم حذف الأرصدة والمعاملات بين البنك وشركاته التابعة، والتي تعد أطراف ذات علاقة للبنك، عند توحيد البيانات المالية ولم يفصح عنها في هذا الإيضاح.

#### ٢-٤٣ المساهمون الرئيسيون

يعد أكبر مساهمي البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ هي مؤسسة دبي للاستثمارات، شركة أكبر مساهمها هي حكومة دبي.

#### ٣-٤٣ الأرصدة والمعاملات الهامة

فيما يلي نسبة الموجودات والمطلوبات المتنوعة لدى المنشآت التابعة لمؤسسة دبي للاستثمارات، بخلاف ما تم الإفصاح عنه بصورة فردية. تتمثل تلك المنشآت في منشآت تجارية تدار بصورة مستقلة، وتتم كافة المعاملات المالية بينها وبين البنك وفقاً لشروط تجارية بحتة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
%	%	
٧,٠	٥,٠	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٨,٧	٨,٢	ودائع المتعاملين

#### ٤-٤٣ تعويضات كبار موظفي الإدارة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٨,٥٧٥	٨٠,٢٣٥	الرواتب والامتيازات الأخرى
١,٠٤٢	١,٠٤١	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

٥-٤٣ الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة

فيما يلي الأرصدة الهامة لدى الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة:

المساهمون الرئيسيون	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة	الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٢٠٢٢
١,٠٩٩,١٢٨	٢٠٠,٩٣١	٣,٤٦٩	١,٣٠٣,٥٢٨	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦٤٩,٠٤٧	-	-	٦٤٩,٠٤٧	الاستثمار في صكوك
١,٠٤٠,٦٧٢	٣٥٩,٢٤١	٨,٨٣٣	١,٤٠٨,٧٤٦	ودائع المتعاملين
-	٩٨,٤٢٦	٥٤١	٩٨,٩٦٧	التعهدات والالتزامات الطارئة
٤١,٥٣٨	٦,٤٨١	١٧٤	٤٨,١٩٣	الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٦,٦٦٤	-	-	١٦,٦٦٤	الإيرادات من الاستثمار في صكوك
٣٦,١٣١	٣,٣٦٩	-	٣٩,٥٠٠	حصة المودعين من الأرباح
				٢٠٢١
١,٥٧٦,٤٢٥	١٠١,٢٩٩	٧٧٤	١,٦٧٨,٤٩٨	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٥٧,٢٢٥	-	-	١٥٧,٢٢٥	الاستثمار في صكوك
٢,٣١٣,٨٤٨	١٨٨,٣٢٧	٨,٣٨٦	٢,٥١٠,٥٦١	ودائع المتعاملين
-	٤٦,٢٧٨	١,١٨٦	٤٧,٤٦٤	التعهدات والالتزامات الطارئة
٣٤,٣٣٣	٣,٧٣٦	٦٩	٣٨,١٣٨	الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦,٨٣٦	-	-	٦,٨٣٦	الإيرادات من الاستثمار في صكوك
٢٢,٧٧٩	١,٢٨١	-	٢٤,٠٦٠	حصة المودعين من الأرباح

لم يتم احتساب أي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو التعهدات والالتزامات الطارئة المصدره لصالح أطراف ذات علاقة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٤ المعلومات حول القطاعات

#### ١-٤٤ القطاعات المعلنة

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد:

يتولى بشكل رئيسي ودائع المتعاملين من الأفراد وتقديم المراجعات الاستهلاكية والسلم وتمويل المنزل والإجارة وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال والخدمات المصرفية المميزة وإدارة الثروات.

- قطاع الخدمات المصرفية للشركات:

يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات.

- قطاع الخزينة:

يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة الصكوك لدى البنك ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.

- قطاع التطوير العقاري:

يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة.

- أخرى:

خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة. لم يكن هناك أي تغيير في القطاعات الواردة في التقرير نتيجة الاستحواذ على بنك نور.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

## ٤٤ المعلومات حول القطاعات (تتمة)

## ٢-٤٤ ربحية القطاعات

يعرض الجدول التالي الأرباح أو الخسائر وبعض المعلومات حول الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

الإجمالي	أخرى		التطوير العقاري		الجزئية		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		صافي الإيرادات التشغيلية	المصروفات التشغيلية	صافي الإيرادات التشغيلية	مصاريف انخفاض القيمة، بالصافي	الأرباح قبل ضريبة الدخل	مصروفات ضريبة الدخل	أرباح السنة
	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢							
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩,٤٢١,٥٧٩	١٠,٤٦٧,١١٨	٨٢٧,٧٧٧	٣٤٥,٠٢٧	١,٦٤٠,٧٤٥	١,٢٤٢,٧٩٧	٣٠,٨٥١,٥٧	٣,٧٠٠,٨٠٥	٣,٢٣٨,٣٦١	٤,١٤٦,٣١٧	٣,٢٣٨,٣٦١	٤,١٤٦,٣١٧	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	٣,٢٣٨,٣٦١	(١,١٩٩,١٠٧)	٢,٠٣٩,٢٥٤	(١,١٩٩,١٠٧)
(٢,٥٢٩,٢٧٧)	(٢,٧٣٣,١٦٦)	(٦٩٧,٥٥٤)	(٢١١,١٠٨)	(٩٠,٣٠٦)	(٨٢,٨٤٧)	(٤٢٨,٩٣٧)	(٥٠٧,٥٨٥)	(٤٢٨,٩٣٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)
٦,٨٩٢,٣٠٢	٧,٧٣٣,٩٥٢	١٣٠,٢٢٣	١٣٣,٩١٩	١,٥٥٠,٤٣٩	١,١٥٩,٩٥٠	٢,٦٥٦,٦٢٠	٣,١٩٣,٢٢٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠
(٢,٤٤٨,١٧٢)	(٢,١٠٢,٨٧٨)	١٣٠,٢٢٣	١٣٣,٩١٩	١,٥٥٠,٤٣٩	١,١٥٩,٩٥٠	٢,٦٥٦,٦٢٠	٣,١٩٣,٢٢٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠
٤,٤٤٤,١٣٠	٥,٦٣١,٠٧٤	١٣٠,٢٢٣	١٣٣,٩١٩	١,٥٥٠,٤٣٩	١,١٥٩,٩٥٠	٢,٦٥٦,٦٢٠	٣,١٩٣,٢٢٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠
(٣٨,١٠٢)	(٧٩,٢٢٨)	(٦٩٧,٥٥٤)	(٢١١,١٠٨)	(٩٠,٣٠٦)	(٨٢,٨٤٧)	(٤٢٨,٩٣٧)	(٥٠٧,٥٨٥)	(٤٢٨,٩٣٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(٤٢٨,٩٣٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(٤٢٨,٩٣٧)	(١,١٩٩,١٠٧)	(٤٢٨,٩٣٧)	(١,١٩٩,١٠٧)
٤,٤٠٦,٠٢٨	٥,٥٥١,٨٤٦	١٣٠,٢٢٣	١٣٣,٩١٩	١,٥٥٠,٤٣٩	١,١٥٩,٩٥٠	٢,٦٥٦,٦٢٠	٣,١٩٣,٢٢٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠	٢,٥١٨,٤٢٤	٢,٩٤٧,٢١٠

## ٣-٤٤ المركز المالي للقطاعات

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة:

الإجمالي	أخرى		التطوير العقاري		الجزئية		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		موجودات القطاعات	مطلوبات القطاعات	
	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢			
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٩,٠٨١,٥٧٠	٢٨٨,٢٣٨,٤٩١	٤٣,٥١٣,٢٩٩	٥,٥٦٦,٩٩٦	٥,٧٤٦,٧٠٩	٥٥,٣٤١,٨٦١	١٣٥,٥٧٢,٣٦٩	١٣٦,٣٥٠,٥٢٢	٤٩,١٣٣,٩٠٣	٥٢,١٤٩,٥٢٢	٢٧٩,٠٨١,٥٧٠	٢٨٨,٢٣٨,٤٩١	٢٧٩,٠٨١,٥٧٠	٢٨٨,٢٣٨,٤٩١
٣٣٧,٦١٦,٩٤٤	٣٤٤,٦٦٣,٥٣٣	٣٧,٢٣٩,٩٤٧	٦٣٦,١٩١	٨٤٠,١٨٥	٣,٣٣٦,٧٥٧	١٢٨,٣٩٧,٣٠٢	١٢٣,٦٩٤,٦٠١	٧٩,٠٦٣,٤٩٧	٧٨,٦٦٨,٩٦٠	٣٣٧,٦١٦,٩٤٤	٣٤٤,٦٦٣,٥٣٣	٣٣٧,٦١٦,٩٤٤	٣٤٤,٦٦٣,٥٣٣

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٤ المعلومات حول القطاعات (تتمة)

#### ٤٠-٤٤ المعلومات الجغرافية

بالرغم من اعتماد إدارة المجموعة بشكل رئيسي على قطاعات الأعمال، إلا أن المجموعة تعمل ضمن سوقين جغرافيين: دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق المحلي، وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق الدولي.

يوضح الجدول التالي توزيع إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين للمجموعة بناءً على موقع المراكز التشغيلية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١:

#### إجمالي الإيرادات من

#### العملاء الخارجيين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٠٩٧,٦٦٦	١٣,١٠٤,٥٣٥	داخل الإمارات العربية المتحدة
٦٩٧,٣٣٨	٩٩٦,٨٥٩	خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>١١,٧٩٥,٠٠٤</u>	<u>١٤,١٠١,٣٩٤</u>	الإجمالي

يستند التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين إلى مواقع المراكز التشغيلية للمجموعة وشركائها التابعة والزميلة.

يتم الإفصاح عن الإيرادات من المنتجات والخدمات الأساسية في الإيضاحين ٣١ و ٣٦ حول البيانات المالية الموحدة.

### ٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

#### ١٠-٤٥ القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية، التي تعادل القيم السوقية، بالإضافة للقيم الاسمية التي تم تحليلها حسب تاريخ الاستحقاق. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الأصل المعني المتعلق بالأداة المشتقة الإسلامية، السعر أو المؤشر المرجعي وهو الأساس الذي بموجبه تقاس التغيرات في قيمة المشتقات الإسلامية. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

#### القيم الاسمية حسب المدة حتى تاريخ الاستحقاق

أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	أكثر من ٣ أشهر	إجمالي القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	٥,٦٢٥,٦٨٦	١٢,٣٠٣,٩٦٣	١٧,٩٢٩,٦٤٩	٥٨,٣٦٥	٢٠٦,٥١٩
٣٠,٧٢٢,٣٥٨	٢٠,٢٣٦,٨٧٦	٧,٤٩٤,٨٦٧	٦,٨٨٦,٦٨٧	٨١٤,٠١٩	٦٦,١٥٤,٨٠٧	١,٥١٩,٤٥٨	١,٦٢٤,٠٦٦
-	-	-	-	٣,٦٧٣	٣,٦٧٣	٢٥٩	٢٥٩
<u>٣٠,٧٢٢,٣٥٨</u>	<u>٢٠,٢٣٦,٨٧٦</u>	<u>٧,٤٩٤,٨٦٧</u>	<u>١٢,٥١٢,٣٧٣</u>	<u>١٣,١٢١,٦٥٥</u>	<u>٨٤,٠٨٨,١٢٩</u>	<u>١,٥٧٨,٠٨٢</u>	<u>١,٨٣٠,٨٤٤</u>
٢٠٢٢							
<i>المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:</i>							
تعيدات أحادية لشراء/ بيع عملات							
ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي							
عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات							
الإجمالي							
٢٠٢١							
<i>المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:</i>							
تعيدات أحادية لشراء/ بيع عملات							
ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي							
عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات							
الإجمالي							



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تتمة)

٢-٤٥ أنواع الأدوات المشتقة الإسلامية

١-٢-٤٥ تعهدات أحادية لشراء/بيع عملات

تتمثل التعهدات الأحادية لشراء/بيع العملات في تعهدات إما لشراء أو بيع عملة معينة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. يتم تنفيذ المعاملات الفعلية في تاريخ التعهد خلال مبادلة العروض بالشراء/البيع والقبولات بين الأطراف المعنية، وتسليم (مبادلة) العملات ذات الصلة بين الأطراف المعنية بشكل فوري.

٢-٢-٤٥ عقود المقايضة الإسلامية

تعتمد عقود المقايضة الإسلامية على مبدأ الوعد (التعهد) الذي يصدره كل طرف لصالح الطرف الآخر لشراء سلعة محددة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل (في حال توافر شروط محددة والتي تختلف بين الوعدين، والتي لا ينفذ بموجبها إلا تعهد واحد منهما). وتمثل تعهد مشروط لشراء سلع من خلال تعهدات أحادية بالشراء. إن هيكل المقايضة الإسلامية يتألف من مقايضة معدل الربح ومقايضة العملات. فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية لمعدلات الربح، تقوم الأطراف المتقابلة عادةً بتبادل سدادات معدل الربح الثابتة والمتغيرة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المرابحة" بعملة واحدة. أما فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية للعملات يتم تبادل سدادات الربح الثابتة والمتغيرة بالإضافة إلى تكلفة السلع ذات الصلة بعملاتٍ مختلفة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المرابحة".



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية

١-٤٦ تصنيف الأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١:

القيمة الدفترية ألف درهم	التكلفة المطفأة ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	٢٠٢٢
<b>الموجودات المالية</b>				
٢٦,٤٨٩,١٤٤	٢٦,٤٨٩,١٤٤	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٦٠٦,٩٤٣	٤,٦٠٦,٩٤٣	-	-	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	-	-	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
٥٢,٢٢٨,٣٦٢	٥١,٧٩٩,٠٥٧	-	٤٢٩,٣٠٥	الاستثمار في صكوك إسلامية
١,٠٢٤,٧٥٩	-	-	١,٠٢٤,٧٥٩	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٧,٠٧٦,٧٣٦	٥,٢٤٥,٨٩٢	١,٨٣٠,٨٤٤	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
<b>٢٧٧,٤٦٨,٥٠١</b>	<b>٢٧٤,١٨٣,٥٩٣</b>	<b>١,٨٣٠,٨٤٤</b>	<b>١,٤٥٤,٠٦٤</b>	
<b>المطلوبات المالية</b>				
١٩٨,٦٣٦,٩٠٣	١٩٨,٦٣٦,٩٠٣	-	-	ودائع المتعاملين
١٢,٨٠٩,٤٨٠	١٢,٨٠٩,٤٨٠	-	-	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢٢,٣٣٩,٦٩٦	٢٢,٣٣٩,٦٩٦	-	-	صكوك مصدرة
١٠,٣٢٢,٣٠٢	٨,٧٤٤,٢٢٠	١,٥٧٨,٠٨٢	-	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
<b>٢٤٤,١٠٨,٣٨١</b>	<b>٢٤٢,٥٣٠,٢٩٩</b>	<b>١,٥٧٨,٠٨٢</b>	<b>-</b>	
<b>٢٠٢١</b>				
<b>الموجودات المالية</b>				
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٢٨,٠٧٩,٧٤٠	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣,٣٠٣,٤١٢	٣,٣٠٣,٤١٢	-	-	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٨٦,٦٩٠,٥٥١	١٨٦,٦٩٠,٥٥١	-	-	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
٤١,٧٩٤,٣٥٧	٤١,٢٨٧,٣٠٥	-	٥٠٧,٠٥٢	الاستثمار في صكوك
١,٢٢٩,٤٦٩	-	-	١,٢٢٩,٤٦٩	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٦,٩٦٢,٤٧٤	٥,٤٦٤,٣١٠	١,٤٩٨,١٦٤	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
<b>٢٦٨,٠٦٠,٠٠٣</b>	<b>٢٦٤,٨٢٥,٣١٨</b>	<b>١,٤٩٨,١٦٤</b>	<b>١,٧٣٦,٥٢١</b>	
<b>المطلوبات المالية</b>				
٢٠,٥٨٤٥,٠٩٠	٢٠,٥٨٤٥,٠٩٠	-	-	ودائع المتعاملين
٢,٥٨٣,٧٤٣	٢,٥٨٣,٧٤٣	-	-	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢٠,٥٦٢,٧٣٤	٢٠,٥٦٢,٧٣٤	-	-	صكوك مصدرة
٨,٤٥٢,٢٨٤	٧,٠٣٠,٢٤٢	١,٤٢٢,٠٤٢	-	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
<b>٢٣٧,٤٤٣,٨٥١</b>	<b>٢٣٦,٠٢١,٨٠٩</b>	<b>١,٤٢٢,٠٤٢</b>	<b>-</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تمة)

٢-٤٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول كيفية تحديد المجموعة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة.

### ١-٢-٤٦ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة

يتم قياس كافة الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، المدرجة بقيمتها العادلة في هذه البيانات المالية الموحدة، بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى المدرجة المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (الإيضاح ١١) إلى أسعار مدرجة في سوق نشط (غير معدلة)؛
- تستند القيمة العادلة لجميع الاستثمارات الأخرى غير المسعرة التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بشكل أساسي إلى المدخلات غير القابلة للرصد مثل طريقة تقييم صافي الموجودات وتقنيات التقييم المستندة إلى السوق والتي تتضمن مدخلات بديلة قابلة للمقارنة ومعاملات السوق الحديثة. قررت المجموعة أن صافي قيمة الموجودات المبلغ عنها يمثل القيمة العادلة في نهاية فترة التقرير؛ و
- وتستند القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (مقايضة معدلات الربح بما يتوافق مع أحكام الشريعة والتعهدات الأحادية لشراء / لبيع عملات) إلى احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. ويتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على معدلات الربح الأجل (المحددة في التعهدات) و/ أو أسعار صرف العملات (من منحى العائد الملحوظ و/ أو أسعار الصرف الأجل في نهاية كل فترة تقرير) وأرباح العقد (المبنية على التعهدات) و/ أو الأسعار الأجل (المحددة في التعهدات) بمعدل يعكس القيمة الحالية لمخاطر الائتمان للأطراف المقابلة المختلفة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء هذه القياسات:

المستوى ١: المدخلات التي تمثل أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأداة مطابقة.

المستوى ٢: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة في المستوى الأول، والتي تكون ملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من البيانات السوقية.

المستوى ٣: مدخلات غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تشتمل فيها أساليب التقييم على مدخلات لا تركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير ملحوظ على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التعديلات والافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

٢-٤٦ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

١-٢-٤٦ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة (تتمة)

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٤٢,٦٦٠	-	-	٦٤٢,٦٦٠	استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٨١١,٤٠٤	٨١١,٤٠٤	-	-	أدوات مدرجة
				أدوات غير مدرجة
١,٨٣٠,٨٤٤	-	١,٨٣٠,٨٤٤	-	موجودات أخرى
٣,٢٨٤,٩٠٨	٨١١,٤٠٤	١,٨٣٠,٨٤٤	٦٤٢,٦٦٠	موجودات مشتقة إسلامية
				الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
١,٥٧٨,٠٨٢	-	١,٥٧٨,٠٨٢	-	مطلوبات أخرى
				مطلوبات إسلامية مشتقة
٧٦٧,٩٦٩	-	-	٧٦٧,٩٦٩	٢٠٢١
٩٦٨,٥٥٢	٩٦٨,٥٥٢	-	-	استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
				أدوات مدرجة
				أدوات غير مدرجة
١,٤٩٨,١٦٤	-	١,٤٩٨,١٦٤	-	موجودات أخرى
٣,٢٣٤,٦٨٥	٩٦٨,٥٥٢	١,٤٩٨,١٦٤	٧٦٧,٩٦٩	موجودات مشتقة إسلامية
				الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
١,٤٢٢,٠٤٢	-	١,٤٢٢,٠٤٢	-	مطلوبات أخرى
				مطلوبات إسلامية مشتقة

لم تكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

٤٦-٢-٢ مطابقة قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩١٧,٢٩٥	٩٦٨,٥٥٢	الرصيد في ١ يناير
٦٥,١٩٥	(١٠٤,٠٩٩)	(الخسارة) / الربح في الدخل الشامل الآخر
-	(٨٢,٢٦٤)	الاستيعاد خلال السنة
(١٣,٩٣٨)	٢٩,٢١٥	أخرى
٩٦٨,٥٥٢	٨١١,٤٠٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

### ٤٦-٢-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية (باستثناء النقد المبين ضمن المستوى ٢) المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة، وهي مدرجة ضمن المستوى ٣.

الإجمالي ألف درهم	القيمة العادلة			القيمة الدفترية ألف درهم	
	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم		
٤٩,٣٧٨,٦٩٤	٥,٩٨٦,٣٨٦	-	٤٣,٣٩٢,٣٠٨	٥٢,٢٢٨,٣٦٢	٢٠٢٢ موجودات مالية: استثمارات في صكوك
٢١,٤٦٨,٨٨٨	١١٧,٦٨٤	-	٢١,٣٥١,٢٠٤	٢٢,٣٣٩,٦٩٦	مطلوبات مالية: صكوك مُصدرة
٤٢,٤٤٠,٠٢٥	٧,٣١٠,٦١٥	-	٣٥,١٢٩,٤١٠	٤١,٧٩٤,٣٥٧	٢٠٢١ موجودات مالية: استثمارات في صكوك
٢١,٠٥٤,٤١٢	١٥١,٤١٧	-	٢٠,٩٠٢,٩٩٥	٢٠,٥٦٢,٧٣٤	مطلوبات مالية: صكوك مُصدرة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية

١-٤٧ مقدمة

تتضمن أنشطة المجموعة مخاطر يتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هامة لاستمرارية البنك في تحقيق أرباح كما أن كل فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرض البنك لمخاطر متعلقة بمسؤولياته.

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة تتضمن على سبيل المثال وليس الحصر،

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛
- مخاطر تشغيلية.
- مخاطر السمعة
- مخاطر التنظيم / الامتثال
- أمن المعلومات
- مخاطر عدم الامتثال الشرعي؛ و
- مخاطر الإجراءات

### ١-١-٤٧ هيكلية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس الإدارة، مدعوماً بلجنة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجنة إدارة المخاطر لدى الإدارة وقسم إدارة مخاطر المجموعة، المسؤول الرئيسي عن تحديد ومراقبة المخاطر؛ إضافة لوجود هيئات/ أقسام مستقلة ومنفصلة مسؤولة كذلك عن إدارة ومراقبة المخاطر.

#### مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن وضع منبرج عام لإدارة كافة المخاطر وعن اعتماد استراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر.

#### لجنة إدارة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة من مجلس الإدارة

إن لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة مسؤولة بصورة عامة عن وضع استراتيجيات وآليات وسياسات وحدود إدارة المخاطر، وكذلك تقديم توصيات إلى مجلس الإدارة بشأن تطبيق تلك الاستراتيجيات والسياسات. كما أنها مسؤولة عن إدارة المخاطر الأساسية وكذلك إدارة ومراقبة القرارات المتعلقة بالمخاطر.

#### لجنة توزيع وإدارة أرباح مجلس الإدارة

تتولى لجنة توزيع وإدارة الأرباح التابعة لمجلس الإدارة مسؤولية ضمان إنشاء احتياطي معادلة الأرباح واحتياطي مخاطر الاستثمار من قبل البنك وفقاً للوائح ذات الصلة، لفحص ومراقبة إنشاء واستخدام هذه الاحتياطيات بشكل مناسب.

#### لجنة إدارة المخاطر

تم تفويض أعمال الإدارة اليومية للمخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر بالبنك.

تتولى لجنة إدارة المخاطر المسؤولة بشكل عام عن دعم لجنة مخاطر الحوكمة والامتثال المنبثقة من مجلس الإدارة لتطوير ووضع استراتيجية وسياسات وآليات وحدود إدارة المخاطر. كما تكون اللجنة مسؤولة عن ضمان الالتزام بكافة الحدود الموضوعة للمخاطر ومراقبة التعرض للمخاطر وتنفيذ التوجيهات الصادرة عن الجهات التنظيمية (أي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي).

#### قسم إدارة المخاطر بالمجموعة

يتولى قسم إدارة المخاطر بالمجموعة مسؤولية تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وذلك لضمان بقاء المخاطر ضمن حدود مقبولة وفقاً لما هو مصرح به من قبل مجلس لجنة مخاطر الحوكمة والامتثال المنبثقة من مجلس الإدارة ومجلس الإدارة. ويكون القسم مسؤول عن الموافقة على التسهيلات الائتمانية وإدارة المحفظة ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر الإجراءات ومراقبة كافة المخاطر بشكل عام.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٤٧ مقدمة (تتمة)

١-١-٤٧ هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

إن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة، كما أنها مسؤولة بصورة رئيسية عن إدارة مخاطر التمويل ومخاطر السيولة التي تتعرض لها المجموعة.

### لجنة احتياطي معادلة الأرباح واحتياطي مخاطر الاستثمار

تتولى هذه اللجنة المستقلة مسؤولية التأكد من أن البنك يقوم بإنشاء احتياطي معادلة الأرباح واحتياطي مخاطر الاستثمار بما يتوافق مع القرارات والتنظيمات ذات الشأن، وبأن البنك يقوم بالمراقبة والتدقيق المناسب على طريقة استخدام هذه الاحتياطيات.

### لجنة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

تم إنشاء اللجنة لمساعدة الإدارة في الاضطلاع بمسؤولياتها وذلك فيما يتعلق بما يلي:

- الامتثال للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والقواعد التنظيمية المعمول بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وسياسات البنك.
  - أن تكون مجموعة بنك دبي الإسلامي على دراية بالتدهور الجوهرية في جودة الائتمان وسوء الأداء وتحمل مستوى مناسب من الخسائر الائتمانية المتوقعة.
- تشمل المسؤولية الأساسية للجنة الإشراف والمراقبة والتطبيق والمراجعة لجميع نماذج انخفاض القيمة فيما يتعلق باستخدام الخسائر الائتمانية المتوقعة وإرشادات المصرف المركزي ذات الصلة بما في ذلك مراقبة مراحل التعرض ودراسة الظروف العادية وغير العادية في تحديد مرحلة الخسائر الائتمانية المتوقعة ومستوياتها. وتجتمع اللجنة بانتظام وترفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر.

### لجنة الامتثال

تم إنشاء اللجنة لمساعدة الإدارة في الوفاء بمسؤولياتها فيما يتعلق بالامتثال، وبخاصة تعزيز ثقافة الامتثال داخل بنك دبي الإسلامي والشركات التابعة والزميلة (معاً المجموعة) لضمان مدى مناسبة وفعالية سياسات ونهج الامتثال داخل المجموعة.

### وحدة الامتثال الشرعي

إضافة إلى هذا، هناك وحدة الامتثال الشرعي التابعة لإدارة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك والتي تراقب المخاطر الشرعية ومستوى الامتثال للشرعية في البنك وتقدم تقاريرها ربع السنوية إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة البنك.

### إدارة التدقيق الداخلي بالمجموعة

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر في جميع أنحاء المجموعة بشكل دوري من إدارة التدقيق الداخلي الذي يفحص كلاً من كفاية الإجراءات وامتثال المجموعة للإجراءات. تقوم إدارة التدقيق الداخلي بالمجموعة بالتعليق على نتائج تقييماتها مع الإدارة، وترفع نتائجها وتوصياتها إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

### إدارة التدقيق الشرعي الداخلي بالمجموعة

يتم التدقيق على الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية والفتاوى الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك في جميع شؤون البنك بما في ذلك تنفيذ المعاملات بشكل دوري من قبل إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي تفحص كفاية الإجراءات وامتثال عمليات المجموعة للفتاوى وتوجهات لجنة الرقابة الشرعية الداخلي. تقوم إدارة التدقيق الشرعي الداخلي بمناقشة ملاحظاتها وتقييماتها مع الإدارات المعنية، وترفع الملاحظات إضافة إلى ردود الإدارات المعنية وتوصياتها إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للحصول على رأيها بخصوصها ووسائل معالجتها، ثم تقدم تقريرها النهائي إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة حتى يتم تنفيذ قرارات لجنة الرقابة الشرعية الداخلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٤٧ مقدمة (تتمة)

٢-١-٤٧ أنظمة قياس المخاطر والإبلاغ عنها

تقوم المجموعة بقياس المخاطر باستخدام طرق نوعية وكمية لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. علاوة على ذلك، تستخدم المجموعة طرق وتحليل كمي لدعم أعمال مراجعة الأعمال واستراتيجيات المخاطر عند الحاجة. تعكس هذه التحليلات والطرق كل من الخسائر المتوقعة حدوثها أثناء سير الأعمال الاعتيادية أو الخسائر غير المتوقعة نتيجة حدث غير متوقع استناداً إلى أساليب الإحصاء البسيطة والاحتمالات المشتقة من الخبرة السابقة. كما تطبق المجموعة سيناريوهات متعلقة بأسوأ الأوضاع التي قد تنشأ في ظل ظروف غير عادية والتي من غير المحتمل حدوثها لكنها تحدث فعلاً في الواقع.

تتم مراقبة ومتابعة المخاطر بشكل رئيسي استناداً إلى الحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة والإدارة. تعكس هذه الحدود استراتيجية العمل وبيئة السوق الذي تعمل فيه المجموعة كما تعكس مستوى المخاطر التي يمكن للمجموعة قبولها بالإضافة إلى التركيز بشكل أكبر على قطاعات مختارة.

تتم مراجعة المعلومات التي يتم تجميعها من جميع الأعمال ومعالجتها من أجل تحليل جوانب المخاطر وتحديد المخاطر المحتملة. يتم تقديم هذه المعلومات وشرحها إلى الإدارة ولجان الإدارة ولجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة مخاطر الائتمان والحوكمة المنبثقة من مجلس الإدارة. يتم رفع تقارير متخصصة إلى رؤساء الأقسام ويتم تقديمها بصورة منتظمة تناسب مدى تقلب تلك المخاطر. يتضمن التقرير إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان والاستثناءات المتعلقة بالحدود الموضوعية ومخاطر السيولة وحالات الخسارة التشغيلية والتغيرات في المخاطر الأخرى. يتم إعداد تقرير مفصل بصورة شهرية عن قطاع العمل والعملاء والمخاطر الجغرافية التي تحدث. وتقوم الإدارة العليا بتقييم مدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة بصورة ربع سنوية.

### ٣-١-٤٧ إدارة مخاطر النماذج

يستخدم البنك مجموعة من النماذج الكمية في العديد من أنشطته المالية والتجارية بداية من تقديم التسهيلات الائتمانية إلى إعداد التقارير عن خسائر الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وموجودات عديدة أخرى.

من أجل إدارة مخاطر النماذج، قام البنك بوضع وتطبيق نموذج سياسة إدارة المخاطر يتضمن وضع وتطبيق المصادقة على سياسات وممارسات على مستوى البنك. وفقاً لهذا الإطار، يتعين المصادقة على جميع النماذج الموضوعية داخلياً أو خارجياً لتحديد حجم المخاطر التي تؤثر بشكل مباشر على التقارير المالية عن خسائر الائتمان المتوقعة بصورة دورية (داخلياً أو خارجياً). تكون لجنة إدارة مخاطر النماذج مسؤولة عن الإشراف على تطوير وتطبيق إطار الحوكمة المتعلقة بالنماذج بالإضافة إلى أداء النماذج. تتبع لجنة إدارة مخاطر النماذج لجنة إدارة المخاطر لدى البنك.

يطبق هذا الإطار منهجية منظمة لإدارة عملية تطوير النماذج وتطبيقها واعتمادها والمصادقة عليها واستخدامها المستمر. كما يضع هذا الإطار هيكل فعال للحوكمة والإدارة ويحدد بوضوح المهام والمسؤوليات والسياسات والضوابط المتعلقة بإدارة مخاطر النماذج. تتم مراجعة هذا الإطار بصورة منتظمة لضمان استيفاءه للمعايير التنظيمية والممارسات الدولية. تقوم لجنة إدارة المخاطر باعتماد أية تغييرات جوهرية على الإطار بناء على توصية لجنة إدارة مخاطر النماذج. لدى البنك قسم مستقل للمصادقة يقوم بالمصادقة على النماذج بشكل مستقل. يقدم هذا القسم توصياته حول مدى ملاءمة أو عدم ملاءمة النماذج للغرض المحدد لها أو إبداء موافقة مشروطة بشأنها إلى لجنة إدارة مخاطر النماذج لاعتماد استخدام النماذج الجديدة في تحديد / تقييم المخاطر. علاوة على عملية المصادقة على النموذج الجديد، يقوم قسم المصادقة أيضاً بتقييم أداء النماذج الحالية من خلال عملية مصادقة سنوية.

### ٤-١-٤٧ الحد من المخاطر

ضمن الإطار العام لإدارة المخاطر، تستخدم المجموعة طرق مختلفة لإدارة التعرضات الناتجة عن تغيرات مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر معدلات الربح ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم) والمخاطر التشغيلية.

تحرص المجموعة على إدارة تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال تنوع الأنشطة التمويلية والاستثمارية الإسلامية لتجنب تركيزات المخاطر التي لا داعي لها والمتعلقة بأفراد ومجموعات من العملاء في مواقع أو قطاعات أعمال محددة. تستخدم المجموعة الضمانات بصورة فعالة للحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها.

من أجل الوقاية من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل بالإضافة إلى إدارة الموجودات من خلال السيولة المتاحة مع الوضع في الاعتبار الاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة (أي النقد وما يعادله).

تتم إدارة مخاطر السوق على أساس التوزيع المسبق للأصل على فئات الموجودات المختلفة والتقييم المستمر لأوضاع السوق فيما يتعلق بحركة وتوقعات أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الربح المرجعية وأسواق الأسهم.

من أجل إدارة كافة المخاطر الأخرى، قامت المجموعة بوضع إطار مفصل لإدارة المخاطر بهدف تحديد وتطبيق موارد للحد من المخاطر.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

١-٤٧ مقدمة (تتمة)

٥-١-٤٧ تركيزات المخاطر

تنشأ التركيزات عندما يزاوِل عدد من الأطراف المقابلة أنشطة متشابهة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعماله أو على منطقة جغرافية معينة.

٢-٤٧ مخاطر الائتمان

من أجل تجنب التركيز الزائد للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ متنوعة. تتم مراقبة وإدارة التركيزات المحددة لمخاطر الائتمان طبقاً لذلك.

### قياس مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بتقييم احتمالية تعثر الأطراف المقابلة الفردية باستخدام أدوات التصنيف الداخلي المصممة لمختلف فئات الأطراف المقابلة. تشمل هذه القطاعات: الشركات والمقاولات والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات المالية والعقارات. يتم تطوير النماذج بدعم خارجي من استشاريين معتمدين وتخضع أيضاً للمصادقة المستقلة. تتم معايرة النماذج وفقاً لمقياس التصنيف الداخلي للمجموعة، ويتم تضمينها في أداة موديز كريدت لينس. تتم مراجعة وتحديث أدوات التصنيف عند الضرورة. وتحقق المجموعة بصورة منتظمة من فعالية أداء التصنيف وقدرته على التنبؤ بحالات التخلف عن السداد.

### الضمانات

تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والإجراءات للحد من مخاطر الائتمان. وتتمثل أكثر الطرق التقليدية استخداماً في الحصول على ضمانات مقابل التسهيلات الممنوحة، وهي طريقة متعارف عليها. وتطبق المجموعة توجهات لقبول فئات معينة للضمانات أو الحد من مخاطر الائتمان. فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

- رهن العقارات السكنية والتجارية؛
- ضمانات تجارية؛
- رهن على موجودات المؤسسة مثل العقارات والمعدات والسيارات والمخزون؛ و
- رهن على الأدوات المالية مثل الودائع والاستثمارات في حقوق الملكية.

### الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تقتصر مخاطر الائتمان الناتجة من الأدوات المالية المشتقة الإسلامية، في أي وقت، على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة المدرجة في المركز المالي الموحد.

### مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

يقوم البنك بتقديم ضمانات واعتمادات مستندية إلى عملائه والتي تلزم البنك بموجبها بسداد سدادات عندما يعجز العميل عن الوفاء بالتزاماته تجاه أطراف أخرى. وبذلك تتعرض المجموعة إلى مخاطر مشابهة للمخاطر المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والتي يتم الحد منها من خلال عمليات وسياسات المراقبة ذاتها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٢-٤٧ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٢-٤٧ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ بالاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حسب فئة الموجودات المالية بما فيها المشتقات الإسلامية. يتم بيان القيمة الإجمالية لأقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات التسوية الرئيسية واتفاقيات الضمان.

إجمالي أقصى تعرض	إجمالي أقصى تعرض	
٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٦,٠١٢,٤٩٣	٢٤,٦٠٦,٣٤١	أرصدة لدى البنوك المركزية
٣,٣٠٦,٣٣٠	٤,٦٠٩,٨٦١	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
١٩٥,٦١٦,٥٨٠	١٩٤,٨٣٥,٤١١	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
٤٢,٠٢٣,٤٤٤	٥٢,٦٠٥,٢٧٤	استثمارات في صكوك إسلامية
١,٢٢٩,٤٦٩	١,٠٢٤,٧٥٩	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٨,١٠٣,٧٢٠	٨,٨٩٨,١٥٧	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢٧٦,٢٩٢,٠٣٦	٢٨٦,٥٧٩,٨٠٣	
١١,٩٣٣,٢٦٦	١٢,٢٠٩,٥١٢	التزامات طارئة
١٥,٣٧٢,٥٢٥	١٢,١٤٠,٣٨٧	تعهدات
٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧	٣١٠,٩٢٩,٧٠٢	الإجمالي

٢-٢-٤٧ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركيز المخاطر حسب العميل/الطرف المقابل والمنطقة الجغرافية وقطاع العمل. يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى حسب المناطق الجغرافية التالية:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٩,٩٢٤,٠٤٨	٢٦٠,٦١٧,٠٩٠	الإمارات العربية المتحدة
١٧,٦١٧,٥٨٢	١٩,٢٤٠,٦٦٤	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
١٣,٩٧٣,٣٥٦	١٥,٩٤٠,١٣٠	آسيا
٨,٦٣١,٣٠٦	١١,٤٠٧,٢٦٤	أوروبا
٢,٦١٧,١٢٨	٢,٩٣١,٣٠٠	أفريقيا
٨٣٤,٤٠٧	٧٩٣,٢٥٤	دول أخرى
٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧	٣١٠,٩٢٩,٧٠٢	الإجمالي



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٢-٤٧ مخاطر الائتمان (تتمة)

٢-٢-٤٧ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الاقتصادي للموجودات المالية الخاصة بالمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

إجمالي أقصى تعرض	إجمالي أقصى تعرض	
٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٧,٧١٩,٤٢٨	٦٤,٤٢٣,١١٦	القطاع الحكومي
٣٩,٦٥٨,٤٢٢	٣٩,٣٢٩,٥٣٣	المؤسسات المالية
٥٩,٤٥٧,١٤٩	٥٣,٧٩٤,٤٢٠	العقارات
١٢,٥٢٦,٩٣٢	١١,٧٠٢,١٣٤	المقاوالت
٨,٧٩١,٦٣٢	٩,٧٩٣,١٢٣	التجارة
٢١,١٨٢,٤٨٣	١٩,٠٨١,٣٤٢	الطيران
٦٣,٤٥٩,٤٥٥	٦٠,٦٠٣,٠٩٨	الخدمات وقطاعات أخرى
٢٨,٨٩٤,١١٧	٢٨,٧٦٥,٢٥٦	تمويل الأفراد
٢١,٩٠٨,٢٠٩	٢٣,٤٣٧,٦٨٠	تمويل المنازل للأفراد
٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧	٣١٠,٩٢٩,٧٠٢	الإجمالي

### ٣-٢-٤٧ الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يستند مبلغ ونوع الضمان المطلوب إلى تقييم مخاطر الائتمان المتعلقة بالطرف المقابل. يتم تطبيق توجيهات سياسة الائتمان المتعلقة بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

فيما يلي الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها:

- بالنسبة للتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للشركات، الرهن على العقارات والمخزون والموجودات المؤجرة والذمم المدينة التجارية،
- فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للأفراد، الرهن على الموجودات والرهنات على العقارات، و
- الأسهم والضمانات التجارية والودائع واستثمارات الملكية.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة لشركائهم التابعة، إلا أنه لم يتم إدراج هذه الامتيازات في الجدول أعلاه.

### ٤-٢-٤٧ تحليل نوعية الائتمان

التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية

الإجمالي	الإجمالي	درجات مساوية	
٢٠٢١	٢٠٢٢	لمعدلات موديز	
ألف درهم	ألف درهم		
١١٤,١١٩,٩٢٨	١٢٥,٠٩٣,٧١٥	Aaa – A3	مخاطر منخفضة
			فئات تصنيف المخاطر 1 إلى 4 ج
١٤٤,٠٠٠,٥٨٠	١٤٢,٤٥٧,٢٩٤	Baa1 – Ba3	مخاطر متوسطة
			فئات تصنيف المخاطر 5 إلى 6 ج
٢٨,٩٣٣,٥٤٥	٢٧,٦٤٧,٢٢٧	B1 – Caa3	مخاطر مقبولة
			فئات تصنيف المخاطر 7 إلى 7 ب
١٦,٥٤٣,٧٧٤	١٥,٧٣١,٤٦٦	Ca- C	تعثّر
			فئات تصنيف المخاطر 8 إلى 1٠
٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧	٣١٠,٩٢٩,٧٠٢		المجموع

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٢-٤٧ مخاطر الائتمان (تتمة)

٤-٢-٤٧ تحليل نوعية الائتمان (تتمة)

### التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية (تتمة)

تهدف سياسة المجموعة إلى الحفاظ على تصنيفات المخاطر بصورة دقيقة وثابتة في محفظة الائتمان، الأمر الذي يسهل إدارة المخاطر ذات الصلة ومقارنة تعرضات الائتمان في كل قطاعات الأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. تم إعداد جميع تصنيفات المخاطر الداخلية لفئات المخاطر المختلفة بما يتوافق مع سياسة التصنيف لدى المجموعة. يتم تقييم تصنيفات المخاطر المعنية وتحديثها بصورة منتظمة.

### ٥-٢-٤٧ تحليل الموج يلي ودات المالية حسب المرحلة

فيما يلي تحليل الأدوات المالية حسب المرحلة:

٢٠٢٢	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٤,٦٠٦,٣٤١	-	-	٢٤,٦٠٦,٣٤١
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٤,٦٠٩,٨٦١	-	-	٤,٦٠٩,٨٦١
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية	١٦٦,٢٥١,٠٨٠	١٥,٥٩٨,٥٤٥	١٢,٩٨٥,٧٨٦	١٩٤,٨٣٥,٤١١
استثمارات في صكوك	٥٢,٢٢٧,٠٧٠	٧٦,٨٨٥	٣٠,١٣١٩	٥٢,٦٠٥,٢٧٤
استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة	١,٠٢٤,٧٥٩	-	-	١,٠٢٤,٧٥٩
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٥,٩٩٦,٧٨١	٤٥٥,٣٤٠	٢,٤٤٦,٠٣٧	٨,٨٩٨,١٥٨
	٢٥٤,٧١٥,٨٩٢	١٦,١٣٠,٧٧٠	١٥,٧٣٣,١٤٢	٢٨٦,٥٧٩,٨٠٤
مطلوبات محتملة	١٢,٢٠٩,٥١١	-	-	١٢,٢٠٩,٥١١
تعهدات	١٢,١٤٠,٣٨٧	-	-	١٢,١٤٠,٣٨٧
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢٧٩,٠٦٥,٧٩٠	١٦,١٣٠,٧٧٠	١٥,٧٣٣,١٤٢	٣١٠,٩٢٩,٧٠٢

٢٠٢١	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٦,٠١٢,٤٩٣	-	-	٢٦,٠١٢,٤٩٣
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٣,٣٠٦,٣٣٠	-	-	٣,٣٠٦,٣٣٠
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية	١٦٢,٠٢٧,٧٢٦	١٩,٨٠٥,٠٤٢	١٣,٧٨٣,٨١٢	١٩٥,٦١٦,٥٨٠
استثمارات في صكوك	٤١,٦٥٨,٧٣٩	٨٠,٧٣٨	٢٨٥,٨٢٠	٤٢,٠٢٣,٤٤٤
استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة	١,٢٢٩,٤٦٩	-	-	١,٢٢٩,٤٦٩
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٥,١٧٤,٢٣٩	٤٥٥,٣٤٠	٢,٤٧٤,١٤١	٨,١٠٣,٧٢٠
	٢٣٩,٤٠٧,١٤٣	٢٠,٣٤١,١٢٠	١٦,٥٤٣,٧٧٣	٢٧٦,٢٩٢,٠٣٦
مطلوبات محتملة	١١,٩٣٣,٢٦٦	-	-	١١,٩٣٣,٢٦٦
تعهدات	١٥,٣٧٢,٥٢٥	-	-	١٥,٣٧٢,٥٢٥
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢٦٦,٧١٢,٩٣٤	٢٠,٣٤١,١٢٠	١٦,٥٤٣,٧٧٣	٣٠٣,٥٩٧,٨٢٧

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٣-٤٧ مخاطر السيولة وإدارة التمويل

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها تحت الظروف العادية والحرية. وللمحد من هذه المخاطر، قامت المجموعة بتوفير مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة ودائع الأساسية وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية ومستوى السيولة بشكل يومي. ويتضمن هذا تقييم التدفقات النقدية المتوقعة وجود ضمان على درجة عالية من الجودة قد يستخدم لضمان التمويل الإضافي عند الحاجة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة تضم موجودات عالية التداول ومتنوعة يمكن تسيلها بسهولة في حالة توقف غير متوقع للتدفق النقدي. كما لدى المجموعة حدود للتسهيلات الائتمانية ملتزم بها يمكن استخدامها لتلبية احتياجاته من السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بودائع إلزامية لدى البنوك المركزية. يتم تقييم وضع السيولة وإدارتها حسب سيناريوهات مختلفة مع مراعاة التركيز على العوامل الاستثنائية المتعلقة بالسوق بشكل عام ووضع المجموعة على وجه التحديد.

إن الجودة العالية لمحفظة الموجودات تضمن توفر السيولة بالإضافة إلى الأموال الخاصة بالمجموعة وودائع المتعاملين الثابتة تساعد في تشكيل مصدر ثابت للتمويل. وحتى في الحالات الصعبة، يمكن للمجموعة الحصول على الأموال الضرورية لتغطية احتياجات العملاء والوفاء بمتطلباتها التمويلية.

تتمثل الأداة الرئيسية (علاوة على الأدوات الأخرى) المستخدمة في مراقبة السيولة في تحليل اختلاف تواريخ الاستحقاق، التي يتم مراقبتها على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة ومن خلال العملات المستخدمة. يتم تقديم توجيهات بشأن التدفق النقدي السلبي المتراكم على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة.

١-٣-٤٧ إجراءات إدارة مخاطر السيولة

تتضمن عملية إدارة مخاطر السيولة للمجموعة، كما يتم إجراؤها داخل المجموعة ومراقبتها من قبل فرق منفصلة في قسم إدارة مخاطر المجموعة وقسم الخزانة، ما يلي:

- الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية التداول ويمكن تسيلها بسهولة كضمان في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية؛
- مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات. ويشمل ذلك توفير الأموال عند استحقاقها أو تمويلها من قبل العملاء؛
- مراقبة معدلات سيولة المركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- إدارة تركيز وسمات استحقاقات حالات التعرض التمويلية والاستثمارية الإسلامية؛ و
- مراقبة معدلات السيولة الهامة.

٢-٣-٤٧ منهجية التمويل

تجري الإدارة بانتظام مراجعة لمصادر السيولة والتمويل للحفاظ على تنوع متعدد حسب عملة التمويل وموقعها ومقدمها ومنتجاتها ومدتها. وتتمثل مصادر التمويل هي رأس المال ورأس المال من الدرجة الأولى والصكوك الرئيسية وودائع العملاء من الشركات والأفراد والمطلوبات المالية.

راجع الإيضاح رقم ١٨ بشأن إيداعات العملاء، والإيضاح رقم ٢٠ للصكوك الصادرة والإيضاح رقم ٢٥ لإصدار الفئة ١.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### ٤٧-٣ تحليل فترات استحقاق الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول أدناه فترات استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقعة أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

الإجمالي ألف درهم	لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٢٠٢٢
<b>الموجودات:</b>						
٢٦,٤٨٩,١٤٤	-	-	-	-	٢٦,٤٨٩,١٤٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٦٠٦,٩٤٣	-	-	-	-	٤,٦٠٦,٩٤٣	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	-	٥٤,٠٨٨,٥٦٨	٨٤,٦٧٣,١٦٢	٢١,٥٨٢,٣٩٠	٢٥,٦٩٨,٤٣٧	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
٥٢,٢٢٨,٣٦٢	-	٢٣,٥٨١,٨٩٠	٢٥,٢٠٢,٣٧٠	٢,٥٩٣,٦٩٨	٨٥٠,٤٠٤	استثمارات في صكوك
١,٠٢٤,٧٥٩	١,٠٢٤,٧٥٩	-	-	-	-	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
١,٩٤٨,٨٤١	١,٩٤٨,٨٤١	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١,٤٨٨,٠٧٩	١,٤٨٨,٠٧٩	-	-	-	-	عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
٥,٢٦١,٨٧١	٥,٢٦١,٨٧١	-	-	-	-	عقارات استثمارية
٧,٤٨٩,٨٤٥	-	١٥,٢٥٣	١,٨٩٢,٧٨٥	٤,٨١٩,٦٨٢	٧٦٢,١٢٥	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,٦٥٨,٠٩٠	١,٦٥٨,٠٩٠	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
<b>٢٨٨,٢٣٨,٤٩١</b>	<b>١١,٣٨١,٦٤٠</b>	<b>٧٧,٦٨٥,٧١١</b>	<b>١١١,٧٦٨,٣١٧</b>	<b>٢٨,٩٩٥,٧٧٠</b>	<b>٥٨,٤٠٧,٠٥٣</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية:</b>						
١٩٨,٦٣٦,٩٠٣	-	٥١٣,٢٢٥	٢٤,٥٧٨,٣٤٣	١٠٦,٨٠٣,٩٩٤	٦٦,٧٤١,٣٤١	ودائع المتعاملين
١٢,٨٠٩,٤٨٠	-	٧٤,٩٥١	٣,٩٠١,٢٣٤	٤,١٣٨,٥٨٤	٤,٦٩٤,٧١١	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢٢,٣٣٩,٦٩٦	-	٦٥,١٦٠	١٦,٧١٢,٩٤٤	١,٨٨٧,٨٣٠	٣,٦٧٣,٧٦٢	صكوك مصدرة
١٠,٠٤٨,١٤٧	-	٢٣,٥٤٢	١,٧٥٨,١٦٣	٢,٦٧٠,٣٩٠	٥,٥٩٦,٠٥٢	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٤٢٩,٢٩٧	-	-	-	٤٢٩,٢٩٧	-	زكاة مستحقة السداد
٤٣,٩٧٤,٩٦٨	٤٣,٩٧٤,٩٦٨	-	-	-	-	حقوق ملكية
<b>٢٨٨,٢٣٨,٤٩١</b>	<b>٤٣,٩٧٤,٩٦٨</b>	<b>٦٧٦,٨٧٨</b>	<b>٤٦,٩٥٠,٦٨٤</b>	<b>١١٥,٩٣٠,٠٩٥</b>	<b>٨٠,٧٠٥,٨٦٦</b>	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### ٣-٤٧ تحليل فترات استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٢٠٢١
<b>الموجودات:</b>						
٢٨,٠٧٩,٧٤٠	-	-	-	-	٢٨,٠٧٩,٧٤٠	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣,٣٠٣,٤١٢	-	-	-	١٤٦,٩٠٠	٣,١٥٦,٥١٢	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٨٦,٦٩٠,٥٥١	-	٥٤,١٠٩,٥١٢	٩١,٠٦٥,٥٢٧	٢٣,٧١٣,٨٤٨	١٧,٨٠١,٦٦٤	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
٤١,٧٩٤,٣٥٧	-	١٩,٧٤٦,٥٧٩	١٩,٥٢٦,٣٣٨	١,٦٩٤,١٢٧	٨٢٧,٣١٣	استثمارات في صكوك
١,٢٢٩,٤٦٩	١,٢٢٩,٤٦٩	-	-	-	-	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
١,٩٤٤,٨٣٨	١,٩٤٤,٨٣٨	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١,٥٧١,٥٠٨	١,٥٧١,٥٠٨	-	-	-	-	عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
٥,٤٩٩,١٢٣	٥,٤٩٩,١٢٣	-	-	-	-	عقارات استثمارية
٧,٤٧٤,٤٨٤	-	١٠,٣٨٩	٣,٥٨٢,٦٤٢	٣,٤٨٠,٥٩٤	٤٠٠,٨٥٩	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,٤٩٤,٠٨٨	١,٤٩٤,٠٨٨	-	-	-	-	ممتلكات ومعاد
<b>٢٧٩,٠٨١,٥٧٠</b>	<b>١١,٧٣٩,٠٢٦</b>	<b>٧٣,٨٦٦,٤٨٠</b>	<b>١١٤,١٧٤,٥٠٧</b>	<b>٢٩,٠٣٥,٤٦٩</b>	<b>٥٠,٢٦٦,٠٨٨</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية:</b>						
٢٠٥,٨٤٥,٠٩٠	-	١٦٦,٢١٦	٢٦,٢٢٣,٥٠٦	١٠٥,٧٢٥,٤٤٩	٧٣,٧٢٩,٩١٩	ودائع المتعاملين
٢,٥٨٣,٧٤٣	-	-	٢٣٣,٣٤١	٥٠٠,٧٧١	١,٨٤٩,٦٣١	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢٠,٥٦٢,٧٣٤	-	٨٣,٠٠٠	١٦,٧٨٠,٥٩٦	-	٣,٦٩٩,١٣٨	صكوك مصدرة
٨,٢٥٠,٧٦٢	-	١٣,٢٥٠	١,٩٤٤,١٨٠	٢,٦٤٦,٥٢٦	٣,٦٤٦,٨٠٦	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٣٧٤,٦١٥	-	-	-	٣٧٤,٦١٥	-	زكاة مستحقة السداد
٤١,٤٦٤,٦٢٦	٤١,٤٦٤,٦٢٦	-	-	-	-	حقوق ملكية
<b>٢٧٩,٠٨١,٥٧٠</b>	<b>٤١,٤٦٤,٦٢٦</b>	<b>٢٦٢,٤٦٦</b>	<b>٤٥,١٨١,٦٢٣</b>	<b>١٠٩,٢٤٧,٣٦١</b>	<b>٨٢,٩٢٥,٤٩٤</b>	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

#### ٤٣-٤٧ التدفقات النقدية غير المشتقة

يلخص الجدول التالي استحقاقات إجمالي التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١. إن المبالغ الموضحة في هذا الجدول هي إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية، حيث تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة الكامنة استناداً إلى إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة.

تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإخطار كما لو كان سيتم توجيه إخطار على الفور. إلا أن الإدارة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالسداد، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٣-٤٧ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تتمة)

٤٧-٤-٣ التدفقات النقدية غير المشتقة (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	
١٩٩,١٣٧,٩١١	٧٥١,٤٥٦	٣,١٠٠,٢٢٩	٥٨,٩٠٨,٣٧٤	١٣٦,٣٧٧,٨٥٢	٢٠٢٢ ودائع المتعاملين
١٣,٠٢٢,٨٥٣	-	٤,٠٨٧,١١٥	٤,٠٩٤,٥٦٣	٤,٨٤١,١٧٥	المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٤,٣٨٩,٣١٨	١٤١,٦٢٦	١٨,٦٩٨,٦٩٤	١,٨٦٢,٥٠١	٣,٦٨٦,٤٩٧	صكوك مصدرة
١٠,٠٤٨,١٤٧	١٠,٤٠٢	١,٧٥٩,٨٨٨	٢,٦٤٧,٢٠٦	٥,٦٣٠,٦٥١	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٤٢٩,٢٩٧	-	-	٤٢٩,٢٩٧	-	زكاة مستحقة السداد
٢٤٧,٠٢٧,٥٢٦	٩٠٣,٤٨٤	٢٧,٦٤٥,٩٢٦	٦٧,٩٤١,٩٤١	١٥٠,٥٣٦,١٧٥	إجمالي المطلوبات
<b>التزامات طارئة:</b>					
١٠,٦٠٤,٢٢٩	٢,٢٨٤	١١٧,٣١٢	٩٢٠,٥٤٠	٩,٥٦٤,٠٩٣	خطابات ضمان
١,٦٠٥,٢٨٢	-	٩,٧٨٤	٣٨٧,٩٨١	١,٢٠٧,٥١٧	اعتمادات مستندية
١٢,٢٠٩,٥١١	٢,٢٨٤	١٢٧,٠٩٦	١,٣٠٨,٥٢١	١٠,٧٧١,٦١٠	التزامات مصروفات رأسمالية
١,٠٤٧,١٧٦	-	١,٠٤٠,٧١٢	-	٦,٤٦٤	إجمالي الالتزامات الطارئة والتعهدات
١٣,٢٥٦,٦٨٧	٢,٢٨٤	١,١٦٧,٨٠٨	١,٣٠٨,٥٢١	١٠,٧٧٨,٠٧٤	
<b>٢٠٢١</b>					
٢٠٦,٢٧٠,٣٢٢	٣٠٨,٢٥١	٢١,٤٧١,٢٦٥	٨٤,٠٣٥,٠٥٧	١٠٠,٤٥٥,٧٤٩	ودائع المتعاملين
٢,٥٩٢,٧٨٥	-	٩٤٣,١٥٢	٩٨١,٠٨٣	٦٦٨,٥٥٠	المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٢,٠٤٩,٣٨٧	١٤١,٦٢٦	١٨,١٩٢,٠٠٢	-	٣,٧١٥,٧٥٩	صكوك مصدرة
٨,٢٥٠,٧٦٢	١٣,٢٥١	١,٩٤٤,١٨٠	٢,٦٤٦,٥٢٦	٣,٦٤٦,٨٠٥	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٣٧٤,٦١٥	-	-	٣٧٤,٦١٥	-	زكاة مستحقة السداد
٢٣٩,٥٣٧,٨٧١	٤٦٣,١٢٨	٤٢,٥٥٠,٥٩٩	٨٨,٠٣٧,٢٨١	١٠٨,٤٨٦,٨٦٣	إجمالي المطلوبات
<b>التزامات طارئة:</b>					
١٠,٣١٣,٧٥٣	٢٢٨	٣٨٥,٣٦٠	١,١٢٦,١٣٣	٨,٨٠٢,٠٣٢	خطابات ضمان
١,٦١٩,٥١٣	-	٦٣,٠٦٧	٣٤٤,٧٨٤	١,٢١١,٦٦٢	اعتمادات مستندية
١١,٩٣٣,٢٦٦	٢٢٨	٤٤٨,٤٢٧	١,٤٧٠,٩١٧	١٠,٠١٣,٦٩٤	التزامات مصروفات رأسمالية
١,٣٧٠,١٢١	-	١,٣١٢,١٩١	٤٨,١٠٥	٩,٨٢٥	إجمالي الالتزامات الطارئة والتعهدات
١٣,٣٠٣,٣٨٧	٢٢٨	١,٧٦٠,٦١٨	١,٥١٩,٠٢٢	١٠,٠٢٣,٥١٩	

إن الموجودات المتاحة لاستيفاء كافة المطلوبات ولتغطية الالتزامات القائمة تشمل على النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة والبنود قيد التحصيل.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### ٤٧-٤ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر أن تؤدي قيمة الأدوات المالية في دفاتر المجموعة إلى خسارة بسبب التغيرات في ظروف السوق المستقبلية. تتحمل المجموعة مخاطر السوق في سعيها لتحقيق أهدافها الاستراتيجية والتجارية. تسعى المجموعة في الغالب وراء الفرص في السوق التي تعرض نفسها للفئات التالية من مخاطر السوق - والتي تتم إدارتها ومراقبتها بنشاط:

- مخاطر معدل الربح: الخسائر في القيمة بسبب التغيرات في مستوى وانحدار منحنيات العائد، وتقلب معدلات الربح والتغيرات في هوامش الائتمان؛
- مخاطر الصرف الأجنبي: الخسائر في القيمة بسبب التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية والأسعار الآجلة وتقلبات أسعار العملات؛

كجزء من إطار عمل إدارة المخاطر بالمجموعة، يتم تطبيق عمليات حوكمة واسعة على أنشطة المخاطرة في السوق. يشمل إطار الحوكمة هذا، من بين أمور أخرى:

- موافقة لجنة مخاطر الامتثال والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجنة الموجودات والمطلوبات بالمجموعة على مجموعة من حدود المخاطر مع إجراءات المراقبة والإبلاغ والحد من التجاوزات المناسبة؛
- التقييم المستقل للأدوات المالية في دفتر التداول وقياس مخاطر السوق؛
- مجموعة شاملة من السياسات والإجراءات والحدود؛ و
- مراقبة مجموعة واسعة من مقاييس المخاطر المناسبة لأنشطة التداول ذات الصلة - مثل حساسيات المخاطر، وإجمالي وصافي المراكز المفتوحة، والقيمة المعرضة للمخاطر وحدود وقف الخسارة.

#### ٤٧-٤-١ مخاطر هامش الربح

لا تتعرض المجموعة بصورة جوهرية لأية مخاطر تتعلق بإعادة تسعير ودائع المتعاملين لأن المجموعة، طبقاً للشريعة الإسلامية، لا تقدم معدلات للمودعين أو لأصحاب حسابات الاستثمار عائدات تعاقديه متفق عليها مسبقاً. إن العائد المستحق للمودعين وأصحاب حسابات الاستثمار يستند إلى مبدأ المضاربة الذي يوافق بموجبه المودعون وأصحاب حسابات الاستثمار على المشاركة في الأرباح أو الخسائر التي تحققها محفظة المضاربة ومحفظة الموجودات المشتركة والوكالة لدى المجموعة خلال فترة معينة.

#### ٤٧-٤-٢ مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثير التغيرات في معدل الربح على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر معدل الربح نتيجة للتباين أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية والتي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر.

يتمثل معدل الربح الفعلي (للأداة المالية ذات الطبيعة النقدية في المعدل الذي عندما يستخدم في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية. يمثل هذا المعدل التاريخي للأداة المالية ذات السعر الثابت المسجل بالتكلفة المطفأة والمعدل الحالي للأداة المالية ذات السعر المتغير أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في معدلات الربح، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة.

تتمثل حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الربح على صافي الإيرادات لسنة واحدة، استناداً إلى معدل الربح المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

العملة	الزيادة في	٢٠٢٢	٢٠٢١
	نقاط الأساس	ألف درهم	ألف درهم
	٥٠	١٣٢,٥٨٥	١٧٨,٦٩٠
		حساسية صافي إيرادات الربح	



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢  
٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمه)  
٤٤-٤٧ مخاطر السوق (تتمه)  
٣٠-٤٤-٤٧ مخاطر صرف العملات الأجنبية  
يلخص الجدول التالي تعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يتضمن الجدول أدناه الأذونات المالية للمجموعة بقيمة الدفترية ومصنفة حسب العملة.

		دول مجلس التعاون							
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
		الدول الإماراتي	الدول الأمريكي	الخليجي الأخرى	الجنبيه الإسترليني	اليورو	عملات أخرى	الإجمالي	ألف درهم
الموجودات المالية:									
تقد وأرصدة لدى البنوك المركزية		٢٥,٧٣٦,١٩٣	١١٣	-	-	-	٧٥٢,٨٢٨	٢٦,٤٨٩,١٤٤	٢٦,٤٨٩,١٤٤
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية		٤٧٨,١٩٠	٣,٢٢٢,٦٦٩	١١٥,٠٤٠	٢٠,٧٧٨	١٩٧,٠٥٠	٥٨٠,٢٦٦	٤,٦٠٦,٩٤٣	٤,٦٠٦,٩٤٣
موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي استثمار في صكوك		١٤١,١٢٠,٣٢٩	٣٩,٢٤٣,٦١٤	١,١٢٩,٠١٢	١٥,٩٤٩	٧,٧٦٤	٤,٥٢٥,٨٨٩	١٨٦,٠٤٢,٥٥٧	١٨٦,٠٤٢,٥٥٧
استثمارات أخرى بالقيمة العادلة		-	٥٠,٤٧٢,١٣٧	-	-	-	١,٧٤٦,٢٢٥	٥٢,٢٢٨,٣٦٢	٥٢,٢٢٨,٣٦٢
ذمم مدينية وموجودات أخرى		٢٨٤,٧٧٦	٦٧١,٨٧٣	٤٣,٠٦١	-	-	٢٥,٠٣٩	١,٠٢٤,٧٥٩	١,٠٢٤,٧٥٩
الإجمالي		٣,٠٢٨,٩٢٦	٣,٥٤١,٨٢٦	٤٣٠,٥٥٥	٣٦,٦٨٦	٣٩٨,٢٢٠	٧,٩٣٧,٢٩٥	٢٧,٠٤٧,٨٠١	٢٧,٠٤٧,٨٠١
المطلوبات المالية:									
ودائع المتعاملين		١٦٦,٨٢٥,٩٠١	٢٢,٠٨٠,٧٧٠	١,٠٥٣,٣٤	٣٤٤,٤٠٤	٢,٢٢٣,٤٢٣	٦,١٠٩,٣٧١	١٩٨,٦٣٦,٩٠٣	١٩٨,٦٣٦,٩٠٣
المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية		٤,٢٣١,٥٨٢	٧,٩٦١,٩٥١	-	١١	٢٢,٣٢٣	٥٩٣,٦١٣	١٢,٨٠٩,٤٨٠	١٢,٨٠٩,٤٨٠
صكوك مصدرة		-	٢٢,٢٢٢,٠١٢	-	-	-	١١٧,٦٨٤	٢٢,٣٣٩,٦٩٦	٢٢,٣٣٩,٦٩٦
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى		٢,٩٧٠,٠٦٦	٦,٧٦٨,٥٧٤	٩٣,٦٦٦	٨,٦٩٥	٥٧٥	٤٢٣,٠١٨	١٠,٣٢٢,٣٠٢	١٠,٣٢٢,٣٠٢
الإجمالي		١٧٤,٠٢٧,٥٤١	٥٩,٠٣٣,٣٠٧	٣٨١,٤٢١	٣٥٤,١١٠	٢,٣٠٤,٢٤٦	٧,٢٤٣,٧٥٠	٢٤٤,١٠٨,٣٨١	٢٤٤,١٠٨,٣٨١
المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية		(٣,٣٨٦,١٣٥)	٣٨,١٢٨,٩٣٦	١٤٦,٢٢٣	(٣١٦,٤٣٣)	(١,٩٠٦,١٢١)	٦٩٣,٦٤٥	٣٣,٣٦٠,١٢٠	٣٣,٣٦٠,١٢٠
تعهدات أحادية لشراء / بيع العملات		٦,٩٨٠,٠٠١	(٩,١٧٧,١٣٤)	(١٤١,٠٤٧)	٣١٣,٠٠٢	١,٨٨٨,٥٦٢	١٣٦,٦١٦	-	-
المركز المالي للعملة - طويل/قصير الأجل		٣,٥٩٣,٨٦٦	٢٨,٩٥١,٨٠٢	٥,١٨٦	(٣,٤٣١)	(١٧,٥٦٤)	٨٣٠,٢٦١	٣٣,٣٦٠,١٢٠	٣٣,٣٦٠,١٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

- ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)  
٤٧-٤٨ مخاطر السوق (تتمة)  
٤٧-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تتمة)

	ألف درهم	عملات أخرى ألف درهم	اليورو ألف درهم	الجنبيه الإسترليني ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	الدولار الأمريكي ألف درهم	الدريهم الإماراتي ألف درهم
الإجمالي	٢٨,٠٧٩,٧٤٠	٥٥,٣٧٧	١٠٥	-	-	٣٥٠	٢٧,٥٢٨,٩٠٨
	٣,٣٠٣,٤١٢	٣,٧٤٧٩	٥,٦١٩	٢,٧٩٣	١٢٢,٨٢٧	١,٦٢٨,١٨٥	١,٢٣٦,٥٠٩
	١٨٦,٦٩,٠٥١	٥,٠٢٩,٠١٦	١٩,٤٩٢	٣٦,٦٣٥	١,٥٨٥,٣٩٨	٤٣,٣٣٤,٠٣٧	١٣٦,٦٨٩,٩٧٣
	٤١,٧٩٤,٣٥٧	١,٧٦١,٨٤٦	-	-	-	٤٠,٠٣٢,٥١١	-
	١,٢٢٩,٤٦٩	١٦,١٤٤	-	-	١٢٢,٦٩٣	٧٥٦,٩٦٠	٣٣٢,٦٧٢
	٦,٩٦٢,٤٧٤	٢٧,٣٥٣	١١٨,٤٨١	-	٦١٦,٠٨٩	٢,٢٩٧,٦٤٦	٣,٢٥٩,٩٠٥
	٢٦٨,٠٦,٠٠٣	٧,٩٣٥,٦١٥	٤٣,٦٩٧	٣٥,٤٦٧	٢,٤٤٨,٠٠٧	٨٨,٠٤٩,٦٨٦	١٦٩,٤٤٧,٩٦٧
المطلوبات المالية:							
ودائع المتعاملين	٢٠,٨٤٥,٠٩٠	٥,٧٥٣,٥٤٢	٢,٠٠٩,٢٢٨	٣٢٢,٢١٥	٢٢,٣٤٧,١١٩	١٦,٤٢٥,٢٢٠	١٥٨,٩٨٦,٧٦٦
المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية	٢,٥٨٣,٧٤٣	٧٠٦,٢٦٦	١١,٦١١	٤,١٥٨	-	١,٣٦٣,٤١٧	٤٩٨,٢٩١
صكوك مصدرة	٢,٥٦٢,٧٣٤	١٥١,٤١٧	-	-	-	٢,٠٤١,٣١٧	-
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٨,٤٥٢,٢٨٤	٤٣٦,٢٥٩	١١٤,٦٩٢	١٢,٦٣٧	٢٨٣,١٢١	٣,١٧٠,٨٧٠	٤,٤٢٤,٧٠٥
الإجمالي	٢٣٧,٤٤٣,٧٥١	٧,٠٤٧,٤٧٤	٢,١٣٥,١٤٠	٣٤,٠٠١	٢٢,٦٣٠,٢٤٠	٤١,٣٧٠,٨٢٤	١٦٢,٩١٩,٧٦٢
المطلوبات المالية:							
المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية	٣,٦١٦,١٥٢	٨٨٧,٧٣١	(١,٩٩١,٨٣٤)	(٣٠٤,٥٨٢)	(٢٠,١٨٢,٢٣٣)	٤٦,٦٧٨,٨٦٥	٥,٥٢٨,٢٠٥
تعهدات أحادية لشراء/بيع العملات	-	٢١,٤٨٩	١,٨٤٧,٢٤٥	٣٢٤,٣٥٦	١٨,٠٣٧,٣٥٩	(٢٢,٣١٠,٨٠٢)	٢,٠٨٠,٣٥٣
المركز المالي للعملة - طويل/قصير الأجل	٣,٦١٦,١٥٢	٩٠٩,٢٢٠	(١٤٤,٥٨٩)	١٩,٧٧٤	(٢,١٤٤,٨٧٤)	٢٤,٣٦٨,٠٦٣	٧,٦٠٨,٥٥٨

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٤٧-٤ مخاطر السوق (تتمة)

٤٧-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تتمة)

### تحليل الحساسية – تأثير تقلبات مختلف أسعار العملات على صافي الإيرادات وحقوق الملكية

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ من موجوداتها ومطلوباتها النقدية غير التجارية وتدفعاتها النقدية المتوقعة. تم إجراء هذا التحليل للحركة المحتملة المعقولة في سعر العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (بسبب التغيرات في القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية التي تأثرت بتقلبات أسعار العملات) وحقوق الملكية (بسبب التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع بالعملة الأجنبية). توضح القيمة السالبة في الجدول احتمال حدوث صافي انخفاض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان حقوق الملكية الموحد، بينما توضح القيمة الموجبة احتمال حدوث صافي زيادة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على الأرباح أو الخسائر
الدولار الأمريكي	٢+	٥٧٩,٠٣٦ ألف درهم	٤٨٧,٣٦١ ألف درهم
الجنيه الإسترليني	٢+	(٦٩)	٣٩٥
اليورو	٢+	(٣٥١)	(٢,٨٩٢)
العملة	النقص في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على الأرباح أو الخسائر
الدولار الأمريكي	٢-	(٥٧٩,٠٣٦) ألف درهم	(٤٨٧,٣٦١) ألف درهم
الجنيه الإسترليني	٢-	٦٩	(٣٩٥)
اليورو	٢-	٣٥١	٢,٨٩٢

### ٤٧-٤-٤ الاستثمار الأجنبي

لدى المجموعة إيرادات مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية، ولذلك فهي معرضة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة، وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يوضح الجدول أدناه التغير في الأرباح قبل الضريبة وحقوق الملكية في حال تحويل نتائج السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ إلى الدرهم وفقاً لأسعار الصرف بعد تعديلها حسب التغيرات المفترضة أدناه، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية
الروبية الباكستانية	٥+	٤,٢٢٤ ألف درهم	٢٧,٧٤١ ألف درهم	٣,٤٥٥ ألف درهم	٣٠,٣٧١ ألف درهم
الجنيه المصري	٥+	٥٥١	٤,٤٨٧	٤٨٢	٦,٣٦٣
العملة	النقص في سعر العملة	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية
الروبية الباكستانية	٥-	(٣,٨٢٢) ألف درهم	(٢٤,٠٥١) ألف درهم	(٣,١٢٦) ألف درهم	(٢٦,٤٣٥) ألف درهم
الجنيه المصري	٥-	(٤٩٨)	(٤,٠٦١)	(٤٣٦)	(٥,٧٥٧)



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

٤٧-٤٤ مخاطر السوق (تتمة)

٤٧-٥٠ مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيم العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم بصورة فردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية.

فيما يلي التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١) بسبب التغيرات المتوقعة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

مؤشرات السوق	التغير في مؤشرات السوق	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى
	%	٢٠٢٢	٢٠٢١
		ألف درهم	ألف درهم
سوق دبي المالي	±٥%	٤,٥٦٨	٤,٢٤٨
سوق أبوظبي للأوراق المالية	±٥%	٢,٥٥٢	٢,١٤٤
بورصة البحرين	±٥%	٢,٠٦٦	٢,٥٥٦
أخرى	±٥%	٤,٤٥٢	٥,٢٤٢

إن الزيادة بنسبة ٥٪ في القيمة العادلة للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ نتيجة التغير في أسعار السوق غير المدرجة/تقييم الأدوات المالية كما في تاريخ التقرير، كان ليؤدي إلى زيادة صافي الموجودات المنسوبة للبنك بمبلغ ٤٠,٦ مليون درهم (٢٠٢١: ٤٨,٤ مليون درهم).

## ٥-٤٧ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في التعرض المحتمل لأضرار مالية أو أضرار أخرى ناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو خطأ في العمليات الداخلية. قامت المجموعة بوضع إطار مفصل للمخاطر التشغيلية. يحدد هذا الإطار بوضوح مهام ومسؤوليات الأفراد/الوحدات في الأقسام المختلفة لدى المجموعة والتي تقوم بتنفيذ المهام المختلفة المتعلقة بإدارة المخاطر التشغيلية. يضمن إطار إدارة المخاطر التشغيلية تحديد المخاطر التشغيلية ومراقبتها وإدارتها والإبلاغ عنها بشكل سليم. تشمل العناصر الرئيسية لهذا الإطار على تخطيط وتنظيم العمليات وإعداد قاعدة بيانات للخسائر وتحديد مؤشرات المخاطر الرئيسية وتحليل المخاطر وإعداد التقارير حول إدارة المخاطر.

تستخدم المجموعة حالياً نظام تتبع المخاطر التشغيلية لتتبع أحداث المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها. يحتفظ النظام ببيانات خسائر التشغيل لأكثر من خمس سنوات. كما يمكن لهذا النظام تسجيل مؤشرات المخاطر الرئيسية والتقييم الذاتي لمراقبة المخاطر والتقييم الذاتي لسيناريوهات مخاطر الاحتيال.

علاوة على نظام تتبع المخاطر التشغيلية، يطبق البنك أيضاً نظام إطار الحوكمة المركزية في جميع الأنشطة الرقابية.

يخضع كل منتج جديد لمراجعة المخاطر وإجراءات الموافقة المطلوبة حيث يتم تحديد وتقييم كافة المخاطر ذات الصلة من قبل أقسام مستقلة عن الوحدة التي تعرض المنتج وتعرض للمخاطر. تخضع التعديلات على المنتجات الحالية أيضاً لعمليات مشابهة. إن وحدات الأعمال والدعم مسؤولة عن إدارة مخاطر العمليات في مجالاتها الوظيفية ذات الصلة. تعمل الوحدات ضمن إطار إدارة المجموعة للمخاطر التشغيلية وتضمن إدارة المخاطر في وحدات الأعمال الخاصة بها. تتم العمليات اليومية لإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تطبيق نظام شامل للرقابة الداخلية مدعم بأنظمة وإجراءات محكمة لمراقبة وضع المعاملات والوثائق ذات الصلة بالإضافة تطبيق الإجراءات الرئيسية المتعلقة بالنسخ الاحتياطية وأعمال التخطيط المتعلقة بحالات الطوارئ.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٧ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### ٦-٤٧ مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للأرباح والإيرادات المستقبلية أو خسارة القيمة السوقية أو نقص المعروض من السيولة بسبب تدهور السمعة، بما فيها السمعة المتعلقة بمدى الامتثال للشريعة. ويشمل أيضاً تهديد قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية. وقد تنشأ مخاطر السمعة من نشر صورة سلبية بشكل قوي بين العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور. تتضمن المجموعة تدابير تضمن نشر صورة إيجابية عنها وضمان الإدارة المناسبة لإدارة المخاطر الشاملة بشأن مخاطر السمعة.

#### ٧-٤٧ مخاطر التنظيم / الامتثال

مخاطر التنظيم / الامتثال هي مخاطر السمعة و / أو الخسائر المالية بسبب عدم الامتثال للقوانين أو اللوائح أو العقوبات المعمول بها. لدى المجموعة وظيفة امتثال مستقلة، مع التفويض والصلاحيات اللازمين لفرض ومراقبة الامتثال على نطاق واسع للمجموعة. يتضمن ذلك الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها عبر الولايات القضائية المختلفة التي تعمل فيها المجموعة بالإضافة إلى تلك الخاصة بـ مراكز المقاصة اليورو / الدولار.

سياسات الامتثال التي تغطي المجالات الرئيسية مثل العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير الإبلاغ المشتركة قابلة للتطبيق على مستوى المجموعة ويتم استكمالها عند الضرورة لمعالجة أي المتطلبات المحلية الفريدة. يتم دعم هذه السياسات من خلال أنظمة الفحص والمراقبة الآلية وفرق التحقيق المرتبطة بها للمساعدة في الامتثال لمتطلبات العقوبات ومكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير الإبلاغ المشتركة. يتم إجراء مراقبة الامتثال المستقلة لتوفير ضمانات بشأن فعالية الضوابط. يتم توفير التدريب الإلزامي على الامتثال لجميع الموظفين ذوي الصلة في كل من التحضير ودورياً بعد ذلك للمساعدة في ضمان الامتثال للمتطلبات الرئيسية.

#### ٨-٤٧ مخاطر عدم الامتثال الشرعي

امتثالاً لمعيار الحوكمة الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية الصادر عن الهيئة الشرعية العليا للبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠٢٢ ("المعيار")، فإن مجلس إدارة البنك ("المجلس") هو المسؤول الأول عن التزام البنك بمبادئ الشريعة الإسلامية. لجنة الرقابة الشرعية الداخلية هي أعلى سلطة في البنك من منظور الحوكمة الشرعية والمخاطر الشرعية.

من المتوقع أن يكون مجلس الإدارة على دراية بمخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية وتأثيرها المحتمل على البنك. تقوم لجنة المخاطر والامتثال والحوكمة التابعة لمجلس الإدارة بالإشراف على إدارة مخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية وتراقبها، وتضع الضوابط فيما يتعلق بهذا النوع من المخاطر، بالتشاور مع لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ومن خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية بالبنك. كما يجب على لجنة المخاطر والامتثال والحوكمة أن تضمن توافر نظام معلومات يمكن البنك من قياس وتقييم مخاطر عدم الامتثال للشريعة والإبلاغ عنها. يجب تقديم التقارير في الوقت المناسب إلى مجلس الإدارة والإدارة العليا، بصيغ مناسبة لاستخدامها وفهمها.

يجب أن يكون لدى البنك رقابة شرعية داخلية فعالة تراعي منهج خطوط الدفاع الثلاثة مستقلة عن بعضها، وهي تشمل:

- خط الدفاع الأول وهو خط الأعمال الذي يجب أن يضع إجراءات ولوائح وضوابط واضحة، تعتمد من لجنة الرقابة الشرعية الداخلية، من أجل تنفيذ الأعمال بطريقة تلتزم بالشريعة الإسلامية في جميع الأوقات،
- خط الدفاع الثاني المتمثل في إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتي تتولى الوظائف المتعلقة بالشريعة منها الامتثال الشرعي والمخاطر الشرعية.
- خط الدفاع الثالث المتمثل في إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي تتولى التدقيق الشرعي ومراقبة الامتثال وتعرض تقاريرها على لجنة الرقابة الشرعية الداخلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤٨ إدارة رأس المال

١-٤٨ أهداف إدارة رأس المال

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال، وهو مفهوم أشمل مما هو مبين في "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي الموحد:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال الموضوعه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- المحافظة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة العائدات للمساهمين؛ و
- الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال لدعم تطوير أعمال المجموعة.

٢-٤٨ رأس المال النظامي

إن الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة هي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال للمجموعة. تخضع المجموعة والعمليات البنكية لأقسام البنك للإشراف المباشر من قبل الجهات التنظيمية المحلية المعنية.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى الفئات التالية:

- الشق الأول للأسهم العادية، الذي يشمل رأس المال المدفوع بالكامل والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المحتجزة واحتياطي تحويل العملات واحتياطي القيمة العادلة للاستثمار. تشمل التعديلات التنظيمية طبقاً لبازل ٣، والتي تشمل استقطاعات الموجودات الضريبية المؤجلة والاستثمارات في الكيانات البنكية والمالية وخصومات أخرى؛
- الشق الأول من رأس المال الذي يتضمن الشق الأول للأسهم العادية بالإضافة إلى بنود أخرى تشمل أدوات الشق الأول من رأس المال وبعض الحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، الذي يشمل مخصص انخفاض القيمة الجماعي والمطلوبات الثانوية المؤهلة.

تم اعتبار البنك كبنك محلي ذات أهمية نظامية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وبالتالي فهو مطالب بالحفاظ على احتياطي البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ٠,٥٪ بالإضافة إلى هامش حماية رأس المال بنسبة ٢,٥٪.

وفقاً للوائح البنك المركزي لبازل ٣، فإن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ هو ١٣,٥٪ شاملاً احتياطي حفظ رأس المال بنسبة ٢,٥٪ واحتياطي البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ٠,٥٪. ومع ذلك، اعتباراً من ١٥ مارس ٢٠٢٢ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يُسمح للبنوك بالاستفادة من نسبة مصد حماية رأس المال بحد أقصى ٦٠٪ واستخدام هامش البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ١٠٠٪ دون عواقب رقابية، كجزء من التدابير المعتمدة من البنك المركزي الإماراتي لمساعدة البنوك على التعامل مع أزمة فيروس كورونا. علاوة على ذلك، أصدر المصرف المركزي توجيهات بشأن الأحكام المحاسبية ومتطلبات رأس المال - ترتيب انتقالي بتاريخ ٢٢ أبريل ٢٠٢٢. يسمح التصفية الاحترازية للبنوك بإضافة زيادات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، المرحلة ١ و ٢، اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ إلى رأس المال التنظيمي والانتقال ٥ سنوات.

وتعتبر موجودات المجموعة مرجحة بالمخاطر بناء على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية التي تنطوي عليها. تتضمن مخاطر الائتمان المخاطر المدرجة في الميزانية العمومية وغير المدرجة بها. يتم تعريف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في المراكز المالية المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية والناشئة عن الحركة في أسعار السوق وتتضمن مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر التعرض في حقوق الملكية ومخاطر السلع. ويتم تعريف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو عن الأخطاء البشرية أو تعطل الأنظمة أو عن الأحداث الخارجية.

تتبع المجموعة منهج موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدعامة الأولى من نظام بازل ٣.

تقوم إدارة البنك بمراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي بصورة منتظمة وتستخدم أساليب استناداً إلى توجيهات لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تخضع الأهداف والسياسات والعمليات للمراجعة المستمرة من الإدارة ويتم تحديثها عند الاقتضاء.

قام البنك باحتساب معدلات نظام بازل ٣ وإعداد تقارير بشأنها وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٤٨ إدارة رأس المال (تتمة)

٣-٤٨ معدل كفاية رأس المال

فيما يلي معدل كفاية رأس المال بموجب بازل ٢ وبازل ٣ وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٢٤٠,٧٤٤	٧,٢٤٠,٧٤٤	الشق الأول من حقوق الملكية العادية
١٣,٧٨٤,٦٦٨	١٣,٧٨٤,٦٦٨	رأس المال
٩,٧٥٦,٥١٢	١١,٦٠٤,٥٠٩	احتياطيات أخرى
(١,٣١٣,٩١١)	(١,٥٦٥,٦٦٦)	الأرباح المحتجزة
(١,٠٠١,٥٣٢)	(١,٠٧٥,٧٦٦)	خسائر صرف العملات المؤجلة المتراكمة
-	-	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(١٥١,٤٠٩)	(٨٣,٦١٤)	تسوية مرحلية للتصفية الاحترازية
(٤٩,٩٨٠)	(٥٧,٨٧١)	الموجودات غير الملموسة
٢٨,٢٦٥,٠٩٢	٢٩,٨٤٧,٠٠٤	موجودات الضريبة الأجلة
		إجمالي الشق الأول من حقوق الملكية العادية
٨,٢٦٤,٢٥٠	٨,٢٦٤,٢٥٠	الشق الأول من رأس المال الإضافي
٨,٢٦٤,٢٥٠	٨,٢٦٤,٢٥٠	صكوك من الشق الأول
٣٦,٥٢٩,٣٤٢	٣٨,١١١,٢٥٤	إجمالي الشق الأول من رأس المال الإضافي
		إجمالي الشق الأول من رأس المال
٢,٦٠٩,١٢١	٢,٦٣٣,١٨٧	الشق الثاني من رأس المال
٢,٦٠٩,١٢١	٢,٦٣٣,١٨٧	مخصص جماعي لانخفاض القيمة
٣٩,١٣٨,٤٦٣	٤٠,٧٤٤,٤٤١	إجمالي الشق الثاني من رأس المال
		مجموع قاعدة رأس المال
٢٠٨,٧٢٩,٦٧٣	٢١٠,٦٥٤,٩٤١	الموجودات المرجحة بالمخاطر
٣,٠٩٩,٦٤٢	٢,٦١٨,٣٣٤	مخاطر الائتمان
١٦,٩٩٠,٩٣١	١٨,٣١٣,٠٥٤	مخاطر السوق
٢٢٨,٨٢٠,٢٤٦	٢٣١,٥٤١,٣٢٩	المخاطر التشغيلية
		إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٧,١	٪١٧,٦	معدلات رأس المال
٪١٦,٠	٪١٦,٥	معدل كفاية رأس المال
٪١٢,٤	٪١٢,٩	معدل الشق الأول من رأسمال
		معدل الشق الأول من حقوق الملكية العادية

تم احتساب معدل كفاية رأس المال لسنة ٢٠٢٢ بعد الوضع بالاعتبار تأثير توزيعات الأرباح المقترحة كما يقتضي معيار توفر رأس المال والتوجهات ذات الصلة الصادرة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٤٩. إصلاح معدل الفائدة المعياري

يتم إجراء إصلاحات أساسية على معدلات الفائدة المعيارية الرئيسية في جميع أنحاء العالم، واستبدال بعض الأسعار الفائدة المعروضة بين البنوك (أسعار الإيبور) بمعدلات فائدة بديلة شبه خالية من المخاطر (يشار إليها باسم "إصلاح سعر الإيبور"). يتمثل التعرض الجوهرية للمجموعة في الأدوات المالية القائمة على الليبور بالدولار الأمريكي والتي يتم إصلاحها كجزء من هذه المبادرات على مستوى السوق.

إن المخاطر الرئيسية التي تعرضت لها المجموعة نتيجة لإصلاح أسعار الإيبور هي مخاطر تشغيلية. على سبيل المثال، إعادة التفاوض بشأن عقود التمويل من خلال المفاوضات الثنائية مع العملاء، وتحديث الشروط التعاقدية، وتحديث الأنظمة التي تستخدم منحنيات الإيبور ومراجعة الضوابط التشغيلية المتعلقة بالإصلاح والمخاطر التنظيمية. تقتصر المخاطر المالية في الغالب على مخاطر معدل الربح.

أنشأت المجموعة لجنة الإيبور متعددة الوظائف لإدارة انتقالها إلى معدلات بديلة. تشمل أهداف لجنة الإيبور تقييم المدى الذي يشير فيه التمويل الإسلامي والالتزامات والمطلوبات والمشتقات ذات الصلة إلى التدفقات النقدية للإيبور، وما إذا كانت هذه العقود بحاجة إلى تعديل نتيجة لإصلاح الإيبور وكيفية إدارة الاتصالات حول إصلاح الإيبور مع الأطراف المقابلة. تقدم لجنة الإيبور تقاريرها إلى لجنة الموجودات والمطلوبات وتتعاون مع وظائف الأعمال الأخرى حسب الحاجة.

بالنسبة للعقود المفهرسة بالإيبور والتي تستحق بعد الإيقاف المتوقع لسعر الإيبور، وضعت لجنة الإيبور سياسات لتعديل الشروط التعاقدية. تتضمن هذه التعديلات إضافة بنود احتياطية أو استبدال معدل الإيبور بسعر مرجعي بديل. وقعت المجموعة على آليات احتياطية للمشتقات المقاصة مركزياً وتهدف إلى تحويل التعرضات إلى السعر القياسي الجديد قبل تاريخ تفعيل المخصصات الاحتياطية.

تطبق المجموعة سياسة تتطلب تعديل منتجات التجزئة، مثل محفظة التمويل السكني الخاصة بها، بطريقة موحدة، وتعديل المنتجات المخصصة، مثل التمويل للشركات، في المفاوضات الثنائية مع الأطراف المقابلة.

إن التغيير في الشروط التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات المعدلات الخاضعة لإصلاح الإيبور لم يتم الانتهاء منها بعد. ويواصل البنك العمل من أجل الوفاء بالمرحلة التنظيمية المقترحة على مستوى الصناعة بشأن وقف أسعار الليبور، مع العمل مع العملاء والأطراف المقابلة لإصدار منتجات بناءً على معدلات مرجعية بديلة.

قام البنك بتحديث التغييرات الضرورية في منتجاته وخدماته وأنظمتهم وتقاريره وهو جاهز لكتابة وتحويل التمويل بالدولار الأمريكي والمعاملات ذات الصلة من LIBOR إلى SOFR. إن أهمية المشروع من حيث الحجم والتعقيد ستؤثر على جميع جوانب عملياته من عقود العملاء والمعاملات إلى عمليات إدارة مخاطر البنوك والأرباح. تواصل المجموعة التعامل مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين لدعم الانتقال المنظم والتخفيف من المخاطر الناتجة عن الانتقال.

إن القيم الدفترية للموجودات المالية غير المشتقة والمبلغ الاسمي للمشتقات المالية التي لم تتحول بعد إلى معدلات الربح البديلة تبلغ ٣٢,٢ مليار درهم و ٤٤,٧ مليار درهم على التوالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### ٥٠ قانون ضريبة الشركات

في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢ ، أصدرت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("وزارة المالية") المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لعام ٢٠٢٢ بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال التجارية، وقانون ضرائب الشركات ("قانون ضرائب الشركات") بشأن إصدار نظام ضرائب شركات جديد في دولة الإمارات العربية المتحدة. سيصبح نظام ضرائب الشركات الجديد ساري المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

وحيث أن السنة المحاسبية للمجموعة تنتهي في ٣١ ديسمبر ، فبناءً عليه ، سيبدأ تاريخ التنفيذ الفعلي للمجموعة من ١ يناير ٢٠٢٤ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ، مع تقديم الإقرار الأول في أو قبل ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥.

وبموجب قانون ضرائب الشركات ، سيتم إقرار تطبيق معدل ٩٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي يتجاوز الحد المقرر الذي لا يزال خاضعاً لقرار مجلس الوزراء. قد تخضع المجموعة لتطبيق معدل الضريبة العالمي الأدنى بنسبة ١٥٪ والذي يعتمد على تنفيذ مبادئ الركيزة الثانية من برنامج تآكل الوعاء الضريبي وتحويل الأرباح من قبل البلدان التي تعمل فيها المجموعة ونظام ضريبي إضافي من قبل وزارة المالية دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه القوانين واللوائح وستطبق المتطلبات فور دخولها حيز التنفيذ.

### ٥١ أرقام المقارنة

تم تعديل بعض مبالغ المقارنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة لكي تتوافق مع العرض الحالي.

### ٥٢ اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠٢٣.



بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

#ReadyForTheNew



CORPORATE GOVERNANCE REPORT

2022

## Contents

About DIB	3
1. Corporate Governance Framework Overview	4
2. Board of Directors	7
3. Board Committees	16
4. Internal Sharia Supervision Committee	21
5. Management	24
6. External auditor	34
7. Internal control system	35
8. General information	42

## About DIB

Dubai Islamic Bank Public Joint Stock Company's ("DIB" or the "Bank") Board of Directors (the "Board") is pleased to present its Corporate Governance report in relation to the financial year ended 31 December 2022.

DIB was inaugurated in 1975 by H.H. Shaikh Rashid bin Saeed Al Maktoum in Dubai in the United Arab Emirates ("UAE") and is the world's first full service Islamic bank. Over the past 47 years DIB has established itself as the leading Islamic bank in the UAE and amongst the largest in the world. In addition to the UAE operations, DIB has banking operations in Pakistan and Kenya through its wholly owned subsidiaries and a presence in Turkey, through a representative office. DIB also has interests in Bosnia, Indonesia, and Sudan amongst other interests and affiliations across the globe.

DIB is primarily engaged in providing a range of retail and wholesale banking, treasury, investment banking and capital markets products and services to individual, corporate and institutional customers. DIB is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE ("CBAUAE") and is listed on the Dubai Financial Market ("DFM").

### DIB's Vision, Purpose and Values

**Vision:** To be the most progressive Islamic financial institution in the world.

**Purpose:** To instill simplicity and convenience in all our offerings through a personal and engaging experience closely aligned with global sustainable practices for a better future.

#### Values:



**I - Inclusive** – Accessible to all, and most importantly, without bias.

**C - Collaborative** – Connected together as a team to deliver banking with ease.

**A - Agile** - Deliver faster solutions and provide happy experiences.

**R - Responsible** - Fair, transparent, and accountable in making responsible decisions.

**E - Engaged** - Passionate and committed to deliver fulfilling journeys.

## 1. Corporate Governance Framework Overview

As a pioneer in the industry, DIB is committed to strengthening stakeholder confidence and trust in itself and consequently, the financial services industry as a whole. DIB recognizes the importance of robust governance practices in forging sustainable long-term value and delivering on commitments to stakeholders and is committed to continuous improvements in respect of its governance framework.

DIB operates in compliance with the governing laws of the UAE and applicable regulations and directives issued by the CBUAE, the Securities and Commodities Authority of the UAE (the “SCA”) and the DFM. The Bank’s Code of Corporate Governance (the “Code”), available on the DIB website, sets out the Bank’s key corporate governance principles and practices, and identifies the responsibilities and accountabilities of the Board and its committees, Board members and senior management. The Code is supported by various governance elements including but not limited to, terms of references for the Board its committees and the management committees, established delegations of authority, frameworks relating to risk management, Sharia governance and oversight of DIB’s subsidiaries and affiliates and governance policies which are all subject to annual review.

The Board is appointed by the Bank’s shareholders and is ultimately accountable for the overall stewardship of DIB. The Board is responsible for setting the overall strategy and governance of risk and has oversight of senior management. The Board monitors progress against the strategy and the efficiency of DIB’s internal control and risk management systems to ensure that the processes in relation to control over financial affairs, operations and risk management are robust, that there is a sound application of corporate governance rules and other applicable laws and regulations and that internal procedures and policies that govern DIB’s operations are followed. The Board is supported by committees which operate in accordance with clear responsibilities and authorities as set out in their terms of references approved by the Board. These include the Board Audit Committee (“BAC”), Board Nomination and Remuneration Committee (“BNRC”), Board Risk, Compliance and Governance Committee (“BRCGC”), Board Credit and Investment Committee (“BCIC”), and the Board Profit Distribution and Management Committee (“PDMC”). The Board is also ultimately responsible for DIB’s compliance with the principles of Islamic Sharia and is supported by the Bank’s Internal Sharia Supervision Committee (the “ISSC”) in this regard. The ISSC is appointed by the Bank’s shareholders and is the highest authority within DIB from a Sharia governance perspective. Day-to-day operations are delegated to the senior management, led by the Group Chief Executive Officer. The senior management team is accountable for DIB’s performance and is measured against a set of corporate objectives. The Bank’s internal control system, based on the three lines of defense model, is a core component of the corporate governance framework designed to ensure robust risk management and integrity and compliance in the Bank’s operations.

Board members are subject to the provisions of the Directors’ Code of Conduct and special disclosure obligations, including, but not limited to, disclosure of positions they hold, any change to their independence status and any changes to the information they are required to submit annually as soon as such changes occur. Moreover, a Board member is required to provide full disclosure in respect of any matter being reviewed by the Board or any of its committees which may represent a conflict of interest.

Where a conflict of interest arises, the affected Board member is required to comply with the conflict of interest procedures set out in the terms of reference.

DIB's employees are subject to the provisions of the Employee Code of Conduct which outlines DIB's ethical standards, behavioral and conduct expectations and commitment towards compliance with all relevant laws and regulations. All employees submit an annual acknowledgement on the Employee Code of Conduct and are held accountable to abide by the rules set out therein in the performance of their duties. Employees have a responsibility to speak up and report suspected criminal or unethical behavior in accordance with the Bank's whistleblowing policy.

The Bank's annual general meeting represents an important component within DIB's governance framework. It facilitates structured engagement with shareholders and a mechanism for shareholders to exercise their rights.

In 2022 the Board and its committees have generally complied with the requirements of the Code and its terms of reference. During the year the Board commenced a self-assessment facilitated by the Hawkamah Corporate Governance Institute and attended dedicated training sessions related to corporate governance, consumer protection, IFRS 9 and risk modelling.

Key governance focus areas in 2022 included expanded disclosures such as the inaugural corporate governance report, ongoing enhancement of governance policies and rewards framework, stakeholder engagement initiatives and supporting continuous improvement of committees at both the Board and management level in terms of operating procedures and effectiveness. The management committee framework was implemented, refreshing the committee landscape and all terms of references, ensuring alignment with Board structures. In addition, the implementation and enhancement of the Subsidiary and Affiliates' Corporate Governance Framework continued, driving structured engagement between DIB and its group interests particularly through the lens of DIB's group control functions. As part of the engagement with group entities the key focus areas included alignment of policies and reporting with due regard for the nature and requirements of the individual entities and local jurisdictions landscape. Relevant elements of DIB's Sharia Governance Framework were also extended to group entities. The Bank's Subsidiaries and Affiliates Corporate Governance Framework sets the structure and guidance through which DIB shall oversee its subsidiaries and affiliates. In setting the group expectations, DIB respects the independent legal and governance responsibilities that apply to the individual entities within the group, while mandating full compliance with applicable local legal and regulatory requirements in the respective regions that group entities operate within.

On the sustainability front DIB demonstrated its strong commitment through the introduction of its Sustainable Finance Framework and ESG credit risk policy and scorecards, issuance of its inaugural sukuk of USD 750 million and expansion of its green financing portfolio. Please refer to the sustainability report section of the integrated report for in-depth details of DIB's sustainability practices and initiatives. Stakeholder engagement was deepened through initiatives such as the launch of our customer promise and voice of customer initiative driving enhanced customer experience and an outreach to key

stakeholders to engage on the Bank's sustainability agenda which has resulted in expanded reporting and disclosures.

The Board's objective is to ensure that the corporate governance framework effectively supports DIB's ability to anticipate, and respond to, the dynamic and evolving operating environment and the associated opportunities and risks. The corporate governance framework has enabled robust practices ensuring DIB is in a position to deliver on its purpose and drive its strategic objectives as demonstrated by its strong performance. In 2022 the operating environment was characterized by the inflationary pressures witnessed at the beginning of the year arising from the supply side constraints and high liquidity. These pressures were further exacerbated by geopolitical issues and lockdowns in China. The central banks intervened aggressively to tame inflation through rapid rises in interest rates which led to the extraordinarily high interest rate environment.

Looking ahead into 2023, risks of continued inflation and increasing interest rates remain, though at a more moderate pace than in 2022. In addition, a slowdown in the global growth and recession in certain regions are expected, driven primarily by slowing down of demand. However, for the MENA region in general and UAE in particular, which has been the key beneficiary of higher energy prices, growth in 2023 is expected to be positive though slower than in 2022. Accordingly, overall moderation, i.e. no significant variation compared to 2022 in all key metrics including but not limited to asset growth, asset quality, net profit margins, returns on assets and tangible equity as well as cost to income ratio can be expected in 2023. Through the corporate governance framework, the Board and senior management shall continue to closely monitor the operating environment in pursuit of sustainable value creation for DIB's stakeholders.

## 2. Board of Directors

### 2.1. Overview

The Board is responsible for the overall stewardship of DIB, fostering its long-term success, financial soundness and delivery of sustainable value to shareholders, while meeting legal and regulatory expectations and protecting the legitimate rights of stakeholders. It provides leadership, guidance and effective supervision within a framework of prudent and effective controls. The Board sets the tone from the top and is ultimately responsible for ensuring that DIB's business is conducted with due skill, care and diligence, integrity and in a fair, honest and professional manner. The Board oversees DIB's overall governance framework and arrangements (including those related to the governance arrangements in respect of the group as set out in the Bank's Subsidiaries and Affiliates Corporate Governance Framework). The Board operates in accordance with a term of reference.

### 2.2. Board share ownership

The below table contains details of the shares held in DIB by the Board members as at the end of 2021 and 2022:

Name	31 December 2021	31 December 2022
H.E. Mohammad Al Shaibani	48,026,386	48,026,386
Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi	2,000,000	2,000,000
Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi / Son	4,775	-
Mr. Hamad Abdulla Rashed Obaid Al Shamsi	500,000	100,000
Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah	58,868	19,743,592
Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri	-	-
Mr. Ahmad Mohammad Bin Humaidan	-	-
H.E. Hamad Mubarak Buamim	-	-
Mr. Javier Marin Romano	-	-

Other than the above the spouses and children of the Board members do not hold any shares in the Bank.

### 2.3. Board composition

Pursuant to DIB's Articles of Association the Board is comprised of nine (9) members elected by the shareholders at a general meeting for a term of three (3) years. Members may be re-elected upon the expiry of the term.

The current Board is comprised of members who are all non-executive directors (“NED”), including eight (8) UAE nationals and five (5) independent directors<sup>1</sup>. The Board is sufficiently diverse in its outlook and collectively has the appropriate balance of skills, experience, independence and knowledge to enable it to discharge its responsibilities effectively, taking into consideration DIB’s size, complexity and risk profile. The ultimate determination of independence of a Board member is made by the Board in accordance with DIB’s Code which reflects the regulatory requirements stipulated by the CBUAE. The current Board shall complete its three (3) year term in 2023.

Any nomination, appointment, renewal or removal of a Board member is subject to the no objection from the CBUAE. In terms of appointments or renewals the Board considers the recommendations of the BNRC. The BNRC shall identify candidates for appointment to the Board using a variety of means, and in the case of a re-election the applications from prospective candidates received during the nomination period shall also be considered. Prospective candidates shall be considered based on merit, satisfaction of fit and proper criteria and taking into consideration the following:

- the current and future needs of DIB, the Board and its committees together with recommendations arising from the periodic Board composition review;
- the desire to achieve diversity of perspective in the boardroom, and particularly the Board’s gender diversity commitments;
- the candidate’s suitability and ability to add value to the Board, taking into account the skills which are considered desirable to be held collectively by the Board;
- the personal attributes that all Directors must possess including but limited to the candidate’s track record, integrity and interpersonal skills;
- the independence of a member; and
- applicable legal and regulatory requirements, such as those relating to citizenship, independence, and outside board memberships.

---

<sup>1</sup> Mr. Abdulla Ali Obaid Al Hamli resigned from the Board in March 2022.

The details of the current members of the Board are set out below.

### **H.E. Mohammad Al Shaibani**

**Chair, Non-Independent NED**

Period since first election: 14 years



H.E. Mohammed Ibrahim Al Shaibani is the Director General of H.H. the Dubai Ruler's Court, a prime government body of the Emirate. He is also the Managing Director of the Investment Corporation of Dubai (ICD), the principal investment arm of the Government of Dubai. Since 1998, H.E. Al Shaibani has held the position of President at the Dubai Office, a Private Management office for the Royal Family of Dubai.

H.E. Al Shaibani serves as Vice Chair of the Supreme Fiscal Committee of Dubai, which oversees Dubai's fiscal policies. He is also a member of Dubai's Executive Council, an entity charged with supervising and supporting Dubai's government bodies. H.E. Al Shaibani was also Deputy Chair of the Higher Committee of World Expo 2020.

H.E. Al Shaibani serves as Chair of the Board of Directors at Nakheel Properties, the world-leading property developer with innovative landmark projects in Dubai, including the award-winning iconic "Palm Jumeirah" and "The World Jumeirah Islands". H.E Al Shaibani is also a member of the board at several government-related organisations including Dubai World and Vice Chairman of Dubai Aerospace Enterprise Limited. In 2009, His Excellency played a pivotal role in restructuring the finances of some of Dubai's government related entities.

H.E Al Shaibani graduated in 1988 from United States and holds a Bachelor's degree in Computer Science.

### **Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah**

**Vice Chair, Independent NED**

Period since first election: 11 years



Mr. Lootah has over 20 years' experience with S.S. Lootah Group, a leading diversified business based in Dubai which is active across key business sectors ranging from construction, real estate, energy and financial services, applied research, ICT, education, hospitality, media and healthcare. He currently serves as the Chairman of the S.S. Lootah Group. Under his leadership, S.S. Lootah Group has received, amongst others, the Mohammed Bin Rashid Business Award and the Dubai Award for Sustainable Transport.

In addition, Mr. Lootah served as member of the Board of Directors of the Dubai Chamber of Commerce and Industry, as well as a member of the Board of Trustees of Dubai Medical College and the Advisory Board of the Faculty of Engineering at the American University in Dubai.

Mr. Lootah holds a degree in Civil Architectural Engineering as well as a Master's of Science degree in Engineering from University of Bridgeport, Connecticut.

### **Mr. Hamad Abdulla Rashed Obaid Al Shamsi**

**Board Member, Independent NED**

Period since first election: 11 years



Mr. Al Shamsi serves as the Chairman of Amanat Holding PJSC. He served as the Chief Executive Officer of International Capital Trading LLC, an Abu Dhabi headquartered private investment company. With a wealth of experience spanning several decades, he has run businesses across multiple disciplines, and has particular expertise in the area of financial services and investments. He also served in the Abu Dhabi Investment Authority before moving to the Private Department of His Highness the late Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan.

He served on the Board of Directors of several leading private and government institutions engaged in commercial, financial and service-based activities in the UAE. His former Board appointments include Abu Dhabi Securities Exchange, Media Zone Authority, Abu Dhabi Council for Economic Development, Al Qudra Holding, Finance House, Al Hilal Bank, Abu Dhabi Aviation, Etihad Airways and Abu Dhabi Airports Company.

Mr. Al Shamsi holds a Bachelor's degree in Business Administration from UAE University and an MBA majoring in Finance and Banking from the United States.

### **Mr. Ahmad Mohammad Bin Humaidan**

**Board Member, Non-Independent NED**

Period since first election: 14 years



Mr. Bin Humaidan has over 28 years' experience in strategic thinking, strategic planning, projects management, leading improvement programmes and change management and also serves as Deputy Director General of H.H. The Ruler's Court, Government of Dubai and as the Vice Chairman of the Board of Smart Dubai. He has also previously served as the Director General for Dubai Smart Government and as the Director of Projects for The Executive Office of His Highness Sheikh Mohammad Bin Rashid Al Maktoum, Vice President and Prime Minister of UAE and Ruler of Dubai. Mr. Bin Humaidan started his career with Emirates/Dnata Group of companies where he worked for five years.

Mr. Bin Humaidan holds a degree in Electrical Engineering from UAE University as well as a Business Administration diploma from Sheffield Hallam University, United Kingdom.

### **Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri**

**Board Member, Independent NED**

**Period since first election: 11 years**



Mr. Al Mheiri also serves as a member of the Board of Directors of Bourse Dubai, Vice Chairman of the Support Fund and Chairman of the Supervisory Board of Bosna Bank International. He has previously served as the Managing Director of the ICD and as a member of the Board of Directors and Chief Executive Officer for Dubai Bank.

Mr. Al Mheiri holds a Science degree, specialising in Accounting and Finance, from the American College of Switzerland.

### **H.E. Hamad Mubarak Buamim**

**Board Member, Independent NED**

**Period since first election: 8 years**



Hamad Buamim is the Chairman of the Board of Dubai Multi-Commodities Center (DMCC). He is also the Chairman of National General Insurance (PJSC), Vice Chairman of Deyaar Properties (PJSC), and a Board Member of Dubai World, Economic Zones World (JAFZA), Dubai Islamic Bank (PJSC), and International Hotel Investment (PLC, Malta).

Previously, Mr. Buamim served as the President & CEO of Dubai Chamber of Commerce (2006 to 2022). He was also the Chairman of the ICC World Chambers Federation (Paris) (2018-2022) and a member of the Board of the UAE Central Bank (2012-2018).

Mr. Buamim was also involved on the Board of Directors of many organizations, including Emirates NBD PJSC, Emirates Financial Services, Emirates NBD Capital, Network International, Union Properties PJSC, Dubai International Financial Center (DIFC), Dubai Aerospace Enterprise, Emirates District Cooling (Emicool), Al Shafar General Contracting (ASGC), Inchcape Shipping Services (London), CityCenter Holdings (Las Vegas), Kerzner International Holdings, Atlantis the Palm, and others.

Educated in the USA, Mr. Buamim holds MBA with honor in Finance from the University of Missouri, Kansas City. He also obtained a Bachelor of Science with Magna Cum Laude in Electrical Engineering from the University of Southern California, Los Angeles.

### **Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi**

**Board Member, Non-Independent NED**

**Period since first election: 8 years**



Mr. Al Shamsi served as the Chairman of Dubai Properties Group from May 2012 until 2015 and was also a member of the Board of Directors for Emirates Integrated Telecommunications Co. from March 2007 until March 2018. He was also the General Manager for United Arab Shipping Agencies Co. until 2014.

Previously, Mr. Al Shamsi served as the Chairman for Middle East Container Repair until 2013 and was a founding member and treasurer for the UAE Tennis Association until 2010.

Mr. Al Shamsi obtained a Bachelor of Science degree, Business and Public Administration with a major in Finance and Economics from New York University in 1981.

### **Mr. Javier Marin Romano**

**Board Member, Independent NED**

**Period since first election: 6 years**



Mr. Romano serves as the CEO of Singular Bank (Spain) part of Warburg Pincus the leading global investment group, created in 1966 and with presence in more than 40 countries, with more than 55 years of experience in financial services, manages more than (USD) 80,000 million in assets and has an active portfolio that includes more than 960 listed and private companies, in which it has proven its commitment to permanence.

Mr. Romano is also an entrepreneur and an investor in technology companies linked to financial services. He also serves as a director in each of the UCV (Spanish University), Instituto per le Opere di Religione (IOR) and Frontier Economics. Prior to this, Mr. Romano served as Chief Executive Officer of Banco Santander, senior executive vice-president of Banco Santander and head of private banking, asset management and insurance. He has also been a member of the European Banking Association and the European Financial Services Association and of the Board of Directors in different banks, insurance companies and asset managers in several countries in Europe (affiliates of Banco Santander).

Mr. Romano holds a degree in Law and a diploma in Business Administration from the Universidad Pontificia de Comillas in Madrid (Spain). He also obtained a Master's degree in European law in

Luxembourg, in banking administration from the Institute International d’Etudes Bancaires (La Joya, California) and taxes from the Universidad Pontificia de Comillas (Madrid) and completed the advanced programme of Singularity University (California).

Please refer to the appendix for information relating to other positions held by the members of the Board.

## 2.4. Female representation on the Board

DIB acknowledges the importance of diversity (in the widest sense) as a driver of Board effectiveness and is committed to supporting equal opportunities. The BNRC plays a leading role in supporting the Board’s gender diversity aspirations through, amongst others, promoting a culture and environment of inclusivity and mutual respect and periodically assessing the Board’s diversity aspirations, reporting recommendations to the Board and to encourage qualified female candidates to participate in the public nomination process to become part of the pool of candidates to be considered for nomination to the Board.

The shareholders appointed the current Board in the annual general meeting held on 16 March 2020 which did not include any female candidates.

## 2.5. Board Remuneration

Board remuneration is comprised of a fixed payment in relation to membership on the Board (“Board Retainer”), a fixed payment in relation to membership on committees and attendance fees in relation to committee meetings. The aggregate amount of these components for each fiscal year is tabled for shareholder approval at the annual general meeting in the following year.

The amounts set out in this section are excluding any value added taxes.

The Board Retainer for 2021 was AED 21 million and was approved by the shareholders in the annual general meeting held on 1 March 2022 (as part of the aggregate Board remuneration). The proposed Board Retainer for 2022 is AED 19,410,958.90 million and shall be tabled for shareholder approval at the 2023 annual general meeting as part of the aggregate Board remuneration.

The table below sets out the proposed remuneration in relation to service on the committees of the Board during 2022 which shall be tabled for shareholder approval at the next annual general meeting as part of the aggregate Board remuneration:

No	Name	Committee	Role	Membership Fee	Attendance Fee	Meetings Attended
1	Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah	BNRC	Chair	150,000	90,000	6
		BCIC	Member	100,000	300,000	20

No	Name	Committee	Role	Membership Fee	Attendance Fee	Meetings Attended
2	Mr. Abdulla Ali Obaid Al Hamli <sup>2</sup>	BNRC	Member	20,547.95	15,000	1
3	Mr. Hamad Abdulla Rashed Obaid Al Shamsi	BCIC	Member	100,000	240,000	16
4	Mr. Ahmad Bin Mohammad Humaidan	BAC	Member	100,000	105,000	7
		BRCGC	Member	100,000	75,000	5
5	Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri	BCIC	Chair	150,000	285,000	19
		BNRC	Member	100,000	60,000	4
6	H.E. Hamad Mubarak Buamim	BNRC	Member	100,000	90,000	6
		BCIC	Member	100,000	285,000	19
7	Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi	BRCGC	Chair	150,000	75,000	5
		BAC	Member	100,000	120,000	8
8	Mr. Javier Marin Romano	BAC	Chair	150,000	120,000	8
		BRCGC	Member	100,000	75,000	5
9	Mr. Saeed Mohamed Al Sharid (Specialist)	BAC	Member	100,000	105,000	7
		BRCGC	Member	100,000	60,000	4

## 2.6. Board meetings

A total of seven (7) Board meetings were held during 2022. The invitation and the agenda for meetings are sent to the members in advance, and details of issues and decisions made during the meeting are recorded as minutes, taking into account any member's opinions or dissenting views that are expressed during the meeting. A standing agenda item at the beginning of every meeting is the declaration of conflicts of interest, which are recorded in the minutes of the meeting and approved by the members present, ensuring appropriate safeguards are applied as relevant (including where the connected member abstains from discussions and voting).

<sup>2</sup> Mr. Abdulla Ali Obaid Al Hamli resigned from the Board in March 2022.

The table below sets out the dates of the Board meetings and attendance details:

No.	Date of Meeting	Present	By Proxy	Absent
1.	January 25, 2022	9	0	None
2.	February 22, 2022	8	0	Mr. Hamad Abdulla Rashid Obaid Al Shamsi
3.	April 26, 2022	7	0	Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Mohamed Almheiri
4.	May 24, 2022	8	0	None
5.	July 26, 2022	7	0	H.E. Hamad Mubarak Buamim
6.	October 24, 2022	8	0	None
7.	December 13, 2022	8	0	None

## 2.7. Resolutions by passing during 2022

In accordance with, and subject to, its terms of reference and the relevant provisions within the Chairman of SCA's Board of Directors' Decision No. (3/Chairman) of 2020 concerning approval of joint stock companies' governance guide, the Board may issue resolutions by passing. In March 2022, DIB notified the market about the resignation of the Managing Director Mr. Al Hamli. The Board has also issued a number of resolutions by passing during 2022 which concerned operational matters arising in the normal course of business that do not require disclosure as per the relevant disclosure and transparency regulation issued by the SCA. These resolutions were ratified in the minutes of the subsequent meeting of the Board.

## 2.8. Delegation of authority

The Board may, with the exception of matters reserved for the Board and its committees set out in the Board terms of reference ("Reserved Matters"), delegate some of its authority to one or more committees, or specific roles on a standing or ad-hoc basis. The Board did not delegate any of its Reserved Matters to the management during 2022. The Board has delegated to senior management powers relating to the implementation of the Board-approved strategy and operational matters within established limits. All delegations are set out in writing and reviewed periodically.

## 3. Board Committees

### 3.1. Overview

To aid the Board in the prudent and effective performance of its responsibilities, the Board may establish committees and assign such committees a mandate and authorities as set out in a term of reference approved by the Board. Notwithstanding any delegation by the Board to a committee, the Board retains responsibility for the decisions and actions taken by such committee.

DIB's stand on accountability stems from the tone from the top, and in its implementation of such high accountability standard, and by issuing this report, the chair of each Board committee individually acknowledges their responsibility and confirmation for the committee's framework, review of its operations, and for ensuring its effectiveness for the year 2022.

### 3.2. Board Committees

The Board has established the following standing committees:

- Board Audit Committee ("BAC");
- Board Nomination and Remuneration Committee ("BNRC");
- Board Risk, Compliance and Governance Committee ("BRCGC");
- Board Credit and Investment Committee ("BCIC"); and
- Board Profit Distribution & Management Committee ("BPDMC")<sup>3</sup>.

Each of these committees remain an integral part of the Board, where membership includes members of the Board and in the case of the BAC and the BRCGC a specialist who contributes his expertise for the benefit of these committees (such specialist is subject to the same obligations as the Board members).

The responsibility of these committees is to consider matters within their assigned mandate in greater detail, to provide recommendations to the Board, to manage conflicts of interest, satisfy regulatory requirements, and provide management oversight to ensure the proper governance of the Bank. Each committee submits an annual report to the Board and periodically apprises the Board, through its respective chair, in respect of its activities and recommendations during the year. The terms of reference and work plan for each committee are reviewed on an annual basis and an annual assessment is conducted at the full Board and Committee level.

---

<sup>3</sup> The BPDMC was established in December 2022 and will effectively commence operations in 2023.

### 3.2.1. The Board Audit Committee

The composition of the BAC and meeting in 2022 was as follows:

Member	Attendance
Mr. Javier Marin Romano (Chair)	8
Mr. Ahmad Mohammad Bin Humaidan	7
Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi	8
Mr. Saeed Mohamed Al Sharid (Specialist)	7

The BAC's role is to assist the Board in the consideration of several matters, including but not limited to:

- The integrity of DIB's financial statements and controls over financial reporting.
- The effectiveness of the internal control, risk management and governance systems.
- The relationship with the external auditor, recommendation regarding their selection, and oversight of their effectiveness and independence.
- The performance, effectiveness and independence the Group Internal Audit function and Group Internal Sharia Audit function.
- The adequate oversight over the Group Audit functions while respecting the independent legal and governance responsibilities that may apply to individual entities.

The BAC held its meetings during 2022 to discuss matters relating to financial statements and other matters within its remit as follows:

No.	Date of Meeting	No.	Date of Meeting
1.	25-Jan-2022	5.	26-Jul-2022
2.	23-Feb-2022	6.	24-Oct-2022
3.	26-Apr-2022	7.	22-Nov-2022
4.	24-May-2022	8.	23-Nov-2022

### 3.2.2. Board Nomination and Remuneration Committee

The composition of the BNRC and meeting attendance in 2022 was as follows:

Member	Attendance
Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah (Chair)	6
Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri	4
H.E. Hamad Mubarak Buamim	6
Mr. Abdulla Ali Obaid Al Hamli	1

**The BNRC’s role is to assist the Board in the consideration of several matters, including but not limited to:**

- Matters relating to the composition, succession, remuneration and assessment of the Board and its committees.
- Monitoring the independent status of independent Board members.
- The nomination, induction and the ongoing development program for Board members.
- The review, approval and oversight of the implementation of DIB’s compensation system, the strategic human resources policy and the Employee Code of Conduct.
- Matters relating to the appointment, fit and proper process, succession and remuneration of senior management.

**The BNRC held its meetings during 2022 to discuss matters relating to its remit as follows:**

No.	Date of Meeting
1.	6-Jan-2022
2.	17-Mar-2022
3.	7-Jun-2022
4.	26-Oct-2022
5.	22-Nov-2022
6.	29-Dec-2022

### 3.2.3. Board Risk, Compliance and Governance Committee

**The composition of the BRCGC and meeting attendance for 2022 was as follows:**

Member	Attendance
Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi (Chair)	5
Mr. Ahmad Mohammad Bin Humaidan	5
Mr. Javier Marin Romano	5
Mr. Saeed Al Sharid (Specialist)	4

**The BRCGC’s role is to assist the Board in the consideration of several matters, including but not limited to:**

- Overseeing the Bank’s governance, risk management, compliance and control frameworks and their related operation.
- Monitoring risk exposures and providing strategic direction to ensure risks remain at an acceptable level.

- Enabling a group-wide view of the Bank’s current and future risk position relative to its risk appetite and capital strength.
- Overseeing all risk models in use at the Bank.
- Review of the Bank’s material policies.
- Monitoring compliance with legal and regulatory obligations.
- Approval of the Bank’s ICAAP report and regulatory mandated stress tests.
- Review whistleblowing reports, and the status of the subsequent investigation.
- Guide a group reporting structure that defines reporting between DIB’s Risk and Tier 1 group entities’ Risk functions.

**The BRCGC held its meetings during 2022 to discuss matters relating to its remit as follows:**

No.	Date of Meeting
1.	14-Feb-2022
2.	21-Mar-2022
3.	30-May-2022
4.	5-Sep-2022
5.	24-Nov-2022

### 3.2.4. The Board Credit and Investment Committee

**The composition of the BCIC and meeting attendance for 2022 was as follows:**

Member	Attendance
Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri (Chair)	19
Mr. Hamad Bin Abdulla Al Shamsi	16
Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah	20
H.E. Hamad Mubarak Buamim	19

The BCIC’s role is to assist the Board in the consideration of several matters, including but not limited to the approval of credit, investment and collection and remedial proposals within the discretionary authority delegated to the committee and providing guidance to the Board on the Bank’s investment strategy, monitor investment performance at group level.

**The BCIC held its meetings during 2022 to discuss matters relating to its remit as follows:**

No.	Date of Meeting	No.	Date of Meeting
1.	6-Jan-2022	12.	26-Jul-2022

No.	Date of Meeting	No.	Date of Meeting
2.	27-Jan-2022	13.	16-Aug-2022
3.	24-Feb-2022	14.	30-Aug-2022
4.	15-Mar-2022	15.	20-Sep-2022
5.	29-Mar-2022	16.	4-Oct-2022
6.	5-Apr-2022	17.	18-Oct-2022
7.	19-Apr-2022	18.	1-Nov-2022
8.	17-May-2022	19.	15-Nov-2022
9.	31-May-2022	20.	6-Dec-2022
10.	7-Jun-2022	21.	20-Dec-2022
11.	28-Jun-2022		

### 3.2.5. Board Profit Distribution & Management Committee

The BPDMC was established in December 2022 and will effectively commence operations in 2023. Its role will be to assist the Board in oversight of displaced commercial risk and in providing robust oversight and a sound monitoring function to ensure that profit equalization, including utilization of reserves (such as the profit equalization and investment risk reserves), are appropriately checked and monitored.

## 4. Internal Sharia Supervision Committee

The core responsibility of the ISSC is to undertake Sharia supervision of all DIB's businesses, activities, products, services, contracts, transactions, documents and code of conduct. The ISSC is comprised of five (5) experienced scholars who are appointed by the shareholders on the basis of the nominations put forth by the Board and approved by Higher Sharia Authority of the CBUAE. The term of the scholars is three (3) years, with their appointment reconfirmed by the shareholders on an annual basis.

The current members of the ISSC were appointed by the shareholders in the annual general meeting convened on 16 March 2021.

During 2022 the ISSC has generally complied with the main requirements of its terms of reference with regard to various matters including, but not limited to, its size and composition, the terms of membership, the number of meetings to be held, the quorum required for meetings, the majority needed to make decisions and the conditions for decision-making and conflict of interest management.

The ISSC met 11 times in 2022 with full attendance by the members, and more than 3,000 matters were considered for guidance by the ISSC, its Executive Member and the ISCD.

The Chair of the ISSC met twice with the Board during the year to discuss issues pertaining to Sharia compliance.

The ISSC shall present its 2022 report to the shareholders in the next annual general meeting.

DIB's ISSC is comprised of the following five (5) Islamic jurists:

### **Professor Dr. Mohamed Ali Elgari** **Chair**

Prof. Dr. Elgari is a Professor of Islamic Economics and the former Director of the Centre for Research in Islamic Economics at King Abdul Aziz University in the Kingdom of Saudi Arabia. Prof. Dr. Elgari is the recipient of the Islamic Development Bank Prize in Islamic Banking and Finance and holds the KLIFF Islamic Finance Award for Most Outstanding Contribution to Islamic Finance (Individual).

He is a member on the editorial board of several academic publications in the field of Islamic Finance and Jurisprudence, among them the Journal of the Jurisprudence Academy (of the IWL), Journal of Islamic Economic Studies (IDB), Journal of Islamic Economic (IAIE, London), and the advisory board of the Harvard Series in Islamic Law, Harvard Law School.

Prof. Dr. Elgari is also an advisor to numerous Islamic financial institutions throughout the world and is notably on the Shariah board of the Dow Jones Islamic index as well as a member of the Islamic Fiqh Academy and the Islamic Accounting & Auditing Organisation for Islamic Financial Institutions (AAOIFI).

Prof. Dr. Elgari holds a PhD in Economics from the University of California, United States of America.

### **Sheikh Dr. Muhammad Abdulrahim Sultan Al Olama** **Vice Chair**

Sheikh Dr. Al Olama is a member of the Grand Islamic Scholars Commission in Dubai, an Associate Professor of the School of Shari'a at the United Arab Emirates University in Al Ain and an acknowledged expert in Islamic finance. Sheikh Dr. Al Olama is also the head of the Fatwa Committee of the Zakat Funds in the UAE. He currently serves on a number of Sharia boards representing Islamic financial institutions and Takaful companies.

Sheikh Dr. Al Olama has written extensively on modern Islamic finance and has presented numerous research papers at various international conferences. Sheikh Dr. Al Olama holds a PhD in Comparative Islamic Law from Umm Al Qurra University, Mecca, Kingdom of Saudi Arabia.

### **Dr. Muhammad Qaseem** **Executive Member**

Dr. Qaseem is a renowned Sharia scholar and Islamic finance expert. He is the Chairman Sharia Board of Silkbank Ltd Pakistan and Deutsche Bank Malaysia.

Dr. Qaseem holds a Ph.D in Tafseer and Qur'anic Sciences from the International Islamic University Islamabad, where he has taught in various graduate and post graduate programmes for more than 22 years. He is fully proficient in five (5) languages.

Dr. Qaseem has contributed immensely towards disseminating the message of Islamic banking and building its institutions and Sharia frameworks in different countries. He has been instrumental in developing innovative structures and products in some very challenging regulatory environments.

### **Professor Dr. Mohamad Akram Laldin** **Member**

Prof. Dr. Laldin is the Executive Director of ISRA. He is also a member of Bank Negara Malaysia Sharia Advisory Council (SAC), member of Shariah Advisory Employees Provident Fund (EPF), member of HSBC Amanah Global Sharia Advisory Board, member of EAB (London) Sharia Advisory Board, Chairman of Islamic Advisory Board of HSBC Insurance Singapore, member of Sharia Advisory Council International Islamic Financial Market (IIFM), Bahrain, Committee member of AAOIFI Sharia

Standards, Bahrain and other Boards across the globe. He is also a member of the Board of Studies of the Institute of Islamic Banking and Finance, IIUM.

Prof. Dr. Laldin holds a B.A. honours degree in Islamic Jurisprudence and Legislation from the University of Jordan, Amman, Jordan and a PhD in Principles of Islamic Jurisprudence (Usul al-Fiqh) from the University of Edinburgh, Scotland, United Kingdom. He is the recipient of Zaki Badawi Award 2010 for Excellence in Shariah Advisory and Research. He has participated and presented papers in numerous local and international conferences.

### **Dr. Ibrahim Ali Al Mansoori** **Member**

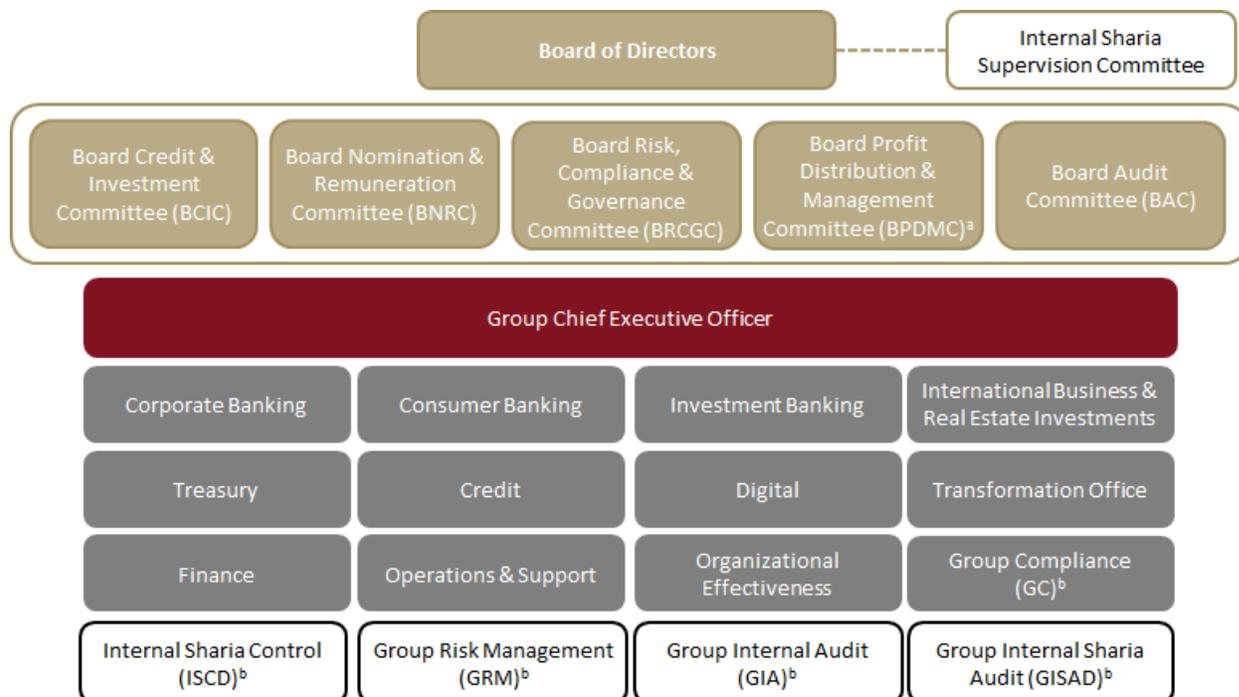
Dr. Al Mansoori is a prominent Sharia scholar from the UAE with an active focus on the Islamic banking and finance industry. He is currently serving as Director of Sharjah Islamic Center for Economy & Finance Studies and the Assistant Professor of Economy & Islamic Banks, University of Sharjah.

Dr. Al Mansoori is currently serving as the Chair of the ISSC of Al Hilal Bank and a member of various ISSCs of Islamic financial institutions.

Dr. Al Mansoori holds a PhD in Economics & Islamic Banking, as well as two Master's Degrees in Economics & Islamic Banking and Pedagogical Psychology. He has authored various research papers on contemporary matters relating to Islamic Banking.

## 5. Management

### 5.1. Organization Structure



- The BPDMC was established in December 2022 and shall commence operations in 2023.
- These roles have direct access to, or functionally report to the Board or one of its committees and closely coordinate with management as more fully described in section 7 of this report.

### 5.2. Senior Management

Set out below is an overview of the Bank's senior management team.

**Dr. Adnan Chilwan**  
**Group Chief Executive Officer**  
 Date of Joining: June 2008

A seasoned banker with a career spanning nearly three decades across reputed conventional and Islamic banks in the region, Dr. Adnan Chilwan currently serves as the Group Chief Executive Officer of Dubai Islamic Bank. Since assuming the apex role in 2013, he has led and steered the Islamic banking powerhouse from consolidation to transformation to growth aiming to make Islamic Finance a global norm.

Dr. Chilwan's leadership and contributions to the Islamic Finance sector have earned him recognition, being selected by Forbes ME as amongst the "Top CEOs in the Middle East 2021" and

ranked in the “Top 100 CEOs in the Middle East 2022” list. He has also been named as one of the top 10 CEOs amongst GCC banks at the Top CEO Conference & Awards May 2022, which was followed by placing him in the list of the “Top 50 Inspiring Leaders of 2022”, a testimony to his stature as a leader and his contribution to the industry on the whole. Acknowledging his leadership in the field of Islamic Banking & Finance, Dr. Chilwan has been bestowed with numerous awards including the Banker of the Year at the MEA Finance Awards 2022 and the Lifetime Achievement Award at the MEA Finance Awards 2021, honoring him as an individual whose efforts have positively influenced the banking and financial industry in the Middle East. Dr. Chilwan holds a PhD and an MBA in Marketing. He is a Certified Islamic Banker (CeIB), a Post Graduate in Islamic Banking & Insurance and an Associate Fellow Member in Islamic Finance Professionals Board.

### **John Stephen Grota Macedo**

#### **Chief Financial Officer**

Date of Joining: January 2016

Mr. John Macedo has over 23 years extensive experience in Finance. Prior to joining Dubai Islamic Bank, he was Chief Financial Officer at Saudi Hollandi Bank (Affiliate of ABN AMRO Bank N.V). He was previously CFO -Liberty Africa at Standard Bank Group (a Johannesburg Stock Exchange listed top Company). John had also worked with STANLIB Ltd for 7 years where he held multiple roles. John is a qualified Chartered Accountant and a professional member of the South African Institute of Chartered Accountants allowing him to hold the designation CA(SA). In addition, he also holds a Master’s degree in Accounting and Taxation and an MBA from Duke University Global Executive.

### **Obaid Khalifa Al-Shamsi**

#### **Chief Operating Officer**

Date of Joining: January 1998

Mr. Obaid Khalifa Al-Shamsi has over 25 years of multi-functional responsibility spanning planning, organizing, and controlling day-to-day operational activities of the Bank. In his role he oversees the operations, technology, human resources, legal and administration areas within the Bank, in addition to serving on various Boards in its local and international subsidiaries / affiliates. Mr. Al-Shamsi brings a wealth of experience straddling all business aspects, including mergers and acquisitions, succession planning, talent acquisition and development, change management and leadership development. Mr. Al-Shamsi holds a Master’s degree in Business Administration from Middlesex University of London. He is a Certified Board Member of the Director Development Programme by IFC (International Finance Corporation) & Hawkamah (The Institute of Corporate Governance, Dubai, UAE).

## **Chandra Mohan Ganapathy**

### **Group Chief Risk Officer**

Date of Joining: August 2020

Mr. Chandra Mohan Ganapathy has over 32 years of experience in the establishment of enterprise risk management framework and infrastructure (including policies, models and processes) encompassing all risks, in particular, credit, market, liquidity, profit rate, operational, regulatory and, information security risks as well as all emerging risks and regulations. Prior to joining DIB, Mr. Ganapathy work with Ahli United Bank BSC, Bahrain. He also worked with International Bank of Qatar, Commercial Bank of Kuwait, Gulf Bank and SBI Capital markets Limited (India). He is a CFA Charter holder, Chartered Accountant, a certified Financial Risk Manager, Professional Risk Manager, and holds a certificate in Quantitative Finance.

## **Abdul Waheed Rathore**

### **Group Chief Compliance Officer**

Date of Joining: January 2022

Mr. Abdul Waheed Rathore has held various leadership and Chief Compliance Officer positions over the last two decades in major global and regional banks including Citigroup, ABN Amro N.V. and Abu Dhabi Commercial Bank. Additionally, he has worked for the regulator by serving as the Executive Director of Banking & Insurance Supervision – Financial Services Regulatory Authority of Abu Dhabi Global Market . Mr. Rathore is a Former Chairman and a member of UAE Banks Federation Compliance Committee. He holds an MBA and an MSc in Law from INSEAD.

## **Volkan Pekince**

### **Group Chief Risk Officer**

Date of Joining: November 2020

Mr. Volkan Pekince has over 24 years of international banking experience in governance, internal audit and, risk management. His proven ability to conduct organizational diagnostics through a systematic assurance approach, while upholding efficiency and agility, restructured GIA to play a strategic role and provide the Board with an independent view over the Bank activities. He is a known speaker in the UAE Internal Auditors Association conferences advocating the progressive and constantly evolving role of the Internal Audit profession. He holds a BSc. degree in Electrical & Electronics Engineering and relevant professional certifications.

## **Syed Naveed Ali**

### **Chief of Corporate**

Date of Joining: June 2003

Mr. Syed Naveed Ali is a seasoned corporate banking professional with over 30 years of coverage and relationship management and development experience with local and international firms

offering the full suite of wholesale banking products and solutions across a diversified clientele. In his role as the Chief of Corporate Mr. Ali is responsible for orchestrating and executing account strategies, driving business performance and deepening client relationships. Over the years, Mr. Ali has developed strong expertise in the fields of sales and coverage, credit, business development, cash management, trade and working capital, and lending. Mr. Ali holds a Bachelor of Science from Karachi University, Pakistan.

## **Sanjay Malhotra**

### **Chief Consumer Banking Officer**

Date of Joining: February 2015

Mr. Sanjay Malhotra is the Bank's Chief of Consumer Banking and has over 30 years of multi-functional experience in leading banks of the region. During his tenure with DIB, Mr. Malhotra was also responsible for executing the Digital Strategy of the Bank as Chief Digital Officer where he was responsible for envisaging DIB's digital strategy and trends, and supporting the Bank's commitment towards making digital banking more convenient and reliable. Mr. Malhotra has held various roles in the region heading up retail and private banking and has had exposure to multiple geographies in Asia, Middle East, Levant and North Africa. In the early part of his career, he worked as functional head for areas as diverse as marketing, product management, and retail risk and credit. He has been driving business strategy as a country and regional business head for over 25 years. Mr. Malhotra is a graduate engineer and MBA from BITS-Pilani in India.

## **Hamid Iqbal Butt**

### **Chief of Investment Banking**

Date of Joining: March 2020

Mr. Hamid Butt has over 40 years of banking experience in investment, commercial and consumer banking in both line and staff capacities in a variety of geographic locations. As the Chief of Investment Banking, Mr. Butt is responsible for all investment banking activity, including Debt Capital Markets and Structured Finance and Advisory services. Prior to DIB, Mr. Butt has worked in several well recognised financial institutions and has assumed multiple roles of diverse nature, spanning from risk management, corporate banking, structured finance advisory, fixed income and credit management. Mr. Butt is a graduate from George Washington University, Washington, DC with a Bachelor of Business Administration.

## **Mohammed Saleem Qassim**

### **Chief of Treasury**

Date of Joining: July 2006

Mr. Mohammed Saleem is a Global Markets specialist with over 40 years of experience with leading global and local banks, having proven track record of transforming Treasury into a highly profitable business through product innovation, cross sell strategies and maximizing balance sheet efficiency. He has led and developed high performing team to successfully execute strategic business plans.

With an experience in leadership roles, in-depth business acumen and proficiency in strategic planning and execution, Mr. Qassim delivers a customer-centric approach to business with ability to provide innovative solution based on customer need with focus on maximizing relationship value. Mr. Qassim holds vital positions on various committees of Dubai Islamic Bank and is also a Board Member of DIB Pakistan. Prior to DIB, Mr. Qassim worked with Standard Chartered Bank in Pakistan and the Middle East, as a Treasurer, responsible for the treasury business and sizable money market and fixed income book. He has also worked at SOC GEN – Bangladesh, Bank of Credit and Commerce, UAE; amongst other reputable institutions. Mr. Qassim is a graduate from Karachi University, Pakistan with a Bachelor of Commerce.

### **Nagaraj Ramakrishnan**

#### **Chief Credit Officer**

Date of Joining: April 2019

Mr. Nagaraj Ramakrishnan is a Senior banker with over 30 years of banking experience. He specializes in credit and risk management covering areas like Corporate and Institutional banking, Retail Banking, Treasury, Corporate finance, Project and Structured finance and Islamic banking. Prior to joining DIB, Mr. Ramakrishnan worked with Emirates NBD, Standard Chartered Bank, Citi and American Express Bank in Asia and the Middle east.

Mr. Ramakrishnan is a Commerce graduate and an Associate Member of Institute of Chartered Accountants of India.

### **Mohamed Saeed Ahmed Abdullah Al Sharif**

#### **Chief of International Business & Real Estate Investments**

Date of Joining: September 1999

Mr. Mohamed Al Sharif is a senior banker with over 35 years of well-rounded banking experience in Business and Finance. His specialization constitutes Finance and investment banking, providing leadership to business lines to maximize return and give direction towards the achievement of the organization's philosophy, mission, vision and its annual goals and objectives. As Chief of International Business & Real Estate Investments, Mr. Al Sharif is responsible for oversight of DIB's Footprint International Business, and Direct and real estate Investments. Prior to DIB, he worked with Central Bank of UAE as Head of Banking Supervision, in addition to several other roles in finance and Treasury Audit. Mr. Al Sharif is an MA Graduate from The Catholic University of America – USA and Certified Public Accountant (CPA) from American Institute of Certified Public Accountants – USA.

## **Musabbah Al Qaizi**

### **Chief Digital Officer**

Date of Joining: September 1999

Mr. Musabbah Al Qaizi has over 28 years of experience in information technology. During his tenure with DIB, he has also been responsible for executing the technology, information security and digital operations strategy. This included responsibility for the development and enhancement of DIB's electronic channels. Mr. Al Qaizi holds Bachelor's degree in Information Management System from University of Arkansas At Little Rock - USA.

## **Varun Sood**

### **Chief Transformation Officer**

Date of Joining: June 2008

Mr. Varun Sood has over 33 years of multi-functional experience in leading banks in the region. He has worked with DIB group for 17 years in various capacities and currently oversees the bank's Transformation programs, experience of which includes successful integration of both Tamweel and Noor Bank into DIB. Prior to joining DIB, he was Regional Head, Consumer Credit Asia & Group Basel II Implementation at ABN-AMRO Bank and has also worked with Mashreq Bank, Standard Chartered Bank and Ernst & Young in multiple geographies in Asia, Middle East and Europe. Mr. Sood is a certified Chartered Accountant and Certified Public Accountant. He is an honors Economics graduate from Delhi University India.

## **Noman Rasheed**

### **Chief Information Officer**

Date of Joining: March 2020

Mr. Noman Rasheed has over 26 years of experience in transforming organizations through digital and innovation. Prior to joining DIB, he worked with Noor Bank as Chief Information and Operations Officer and Barclays Bank where he was the Director, Information Technology & Operations. Mr. Rasheed also worked with Mashreq Bank for 9 years managing design and delivery portfolio of customer facing platforms, for MENA region. He specializes in orchestration and execution of result-oriented strategies and delivery of high-performance organization with remarkable achievements. Highly qualified with double Masters in Information Technology and Management & Strategy.

## **Omar Hayat Rahman**

### **Chief of Legal**

Date of Joining: March 2020

Mr. Omar Rahman has over 25 years of multi-jurisdictional experience in leading banks and international corporates across the region. At DIB he manages a team of over 40 lawyers and

support staff. He has advised on M&A transactions, high value Islamic finance and structured finance transactions, multi-jurisdictional litigation and arbitration, and all aspects of the legal affairs of a vibrant and busy bank. Mr. Rahman is a UK qualified solicitor, and in the early part of his career, he worked at the international law firms Simmons & Simmons and Dentons. Mr. Rahman is a graduate of The University of Oxford.

**Moosa Tariq Mir Khoory**  
**Group Head of Internal Sharia Audit**  
Date of Joining: October 2007

Mr. Moosa Tariq Mir Khoory has over 15 years of Sharia audit, Sharia compliance, and Sharia training experience. He is a founding member of the Sharia departments forum which is a platform for Islamic Banks and Financial institutions. He holds a dual Masters in International Business Law (LLM) and Masters in Sharia and Islamic Studies (Islamic Jurisprudence and its Fundamentals). He is also currently pursuing a PhD in Islamic Finance.

**Mian Muhammad Nazir**  
**Head of Internal Sharia Control**  
Date of Joining: October 2005

Mr. Mian Muhammad Nazir has over 19 years of unique experience in the fields of banking (particularly Islamic Banking and Finance), corporate finance, legal and Sharia. Mr. Nazir is an accomplished practitioner in Islamic finance and has advised on various first-ever innovative structures, products, services and transactions in almost all segments of Islamic banking, finance and Takaful industry. He holds Master of Laws degree from University of Cambridge, UK, B.A. and L.L.B (Hons) and Sharia & Law (Gold Medal and Distinction) from International Islamic University Islamabad, Pakistan.

**Rafia Mohammad Essa Alabbar**  
**Head of Human Resources**  
Date of Joining: June 2006

Mrs. Rafia Al Abbar is a human resource professional with over 18 years of comprehensive experience and a distinctive career in Human Resources Management. Mrs. Alabbar started her progressive career in human resources with DIB, and has held different roles within the function. Mrs. Alabbar holds a Bachelor's degree in E-Business Management from Dubai Women's College Technology, UAE, in addition to multiple international certification in the field.

### **5.3. Management Committees**

DIB's management committees operate under a framework that safeguards good governance practices which are aligned with DIB's corporate governance principles. Management committees

may establish sub-committees to assist them with the discharge of their duties, where these forums are expected to be more permanent in nature.

Below is a list of some of the Bank's key management committees and a summary of their responsibilities:

Committee Name	Summary of Responsibilities
Management Credit Committee	Takes credit decisions through approving or recommending credit applications and monitoring credit activities.
Collections and Remedial Management Committee	Assists management in the oversight of exposures managed by DIB's Special Accounts Management.
Investment Committee	Oversees DIB's investment activities and portfolio ensuring it is prudently managed and is aligned with DIB's strategy and risk management framework.
Risk Management Committee	Provides oversight in the area of risk management and implementation of the Board approved risk management framework and related policies while guiding the risk management culture within DIB. This committee is supported by various sub-committees which report into the committee including the Model Risk Management Committee, Information Security Management Committee and the Data Governance Council.
Asset & Liability Committee	Ensures adequate planning, directing and controlling of the flow, level, mix, cost and yield of DIB's assets and liabilities to ensure liquidity and profit rate risk remain within the approved risk appetite.
Compliance Committee	Acts as a forum to discuss compliance matters at an enterprise level and stay abreast of the compliance developments and initiatives that DIB undertakes to ensure that its compliance systems are robust, effective and fit for purpose to safeguard its reputation and operations.
IFRS 9 Committee	Ensures compliance with IFRS 9 standards, related regulatory rules and DIB's policies and supports management in identifying deterioration in credit quality and non-performance and ensuring that an appropriate level of expected credit loss is carried.
Digital Committee	Oversees DIB's overall digital transformation efforts aimed at transforming DIB into a Digitally Intelligent Bank, ensuring digital progress and financial benefit.
Information Technology Committee	Oversees DIB's core technology projects and initiatives, including projects related to core systems, infrastructure, payments, risk, regulatory and compliance related projects.

## 5.4. Remuneration

The Reward policy is to guide the development and implementation of the reward and recognition programs of DIB, with the objective of supporting the attraction, retention and engagement of talent required to deliver the business strategy of the bank, in line with prudent risk measures and CBUAE compensation rules, principles and standards.

### **The following are some of the key principles adopted in DIB's Reward philosophy:**

- The Bank manages total rewards considering the balance between external competitiveness and affordability, external business environment, DIB's financial health, risk factors affecting the sustainability of the Bank and CBUAE limits. For this purpose, market benchmarks are carried out on annual basis to ascertain the compensation & benefits trends in the market and align where required.
- The Bank ensures that variable pay plays an important part of its pay for performance approach and helps DIB focus on a total compensation approach. Pay structures at DIB are designed to drive the desired behaviors and expected conduct of employees, wherein the annual bonus is derived from the value creation driven by the Bank and individual employee's performance.
- The performance management exercise conducted across the Bank enables the assessment of individual performances against their assigned set of key performance indicators, which is then translated to reward based on the individual's performance. The current variable pay components would include performance bonus and sales incentives. Based on the nature of the job role and the reward type, employees would either be eligible for performance bonus or sales incentives.
- Incentive schemes are designed with the aim of preventing mis-selling, unreasonable risk-taking, conflict of Interest or other irresponsible conduct. Incentive schemes are focused on not incentivizing unethical practices and rewarding positive conduct. The reward policy, composition and mandate of the BNRC, senior managers and material risk-takers, remuneration of employees in the compliance, risk and audit functions (Control Functions allowance), Performance Bonus Deferment Policy are reported to Group Risk Management and disclosed in the Pillar 3 disclosures which includes fixed remuneration, variable remuneration, guaranteed bonuses, sign on awards, severance payments etc.
- The BNRC reviews, approves and maintains oversight on the implementation of the overall reward related policies of the Bank in line with all relevant regulations and standards including but not limited to reviewing and approving the reward policy, approving the compensation for senior management as well as reviewing the annual performance assessment of the GCEO and recommending it to the Board.

The aggregate remuneration paid to the senior management roles set out in section 5.2 above in 2022 was AED 77 million (AED 36 million represents fixed remuneration and AED 41 million represents variable remuneration). The variable component of this payment pertains to the year 2021.

### Remuneration awarded during the financial year

31 Dec 2022 - AED '000'

No	Remuneration Amount	Senior Management	Other Material Risk-takers	
1	Fixed Remuneration	Number of employees	19	38
2		Total fixed remuneration <sup>(3 + 5 + 7)</sup>	35,811	40,631
3		Of which: cash-based	35,811	40,631
4		Of which: deferred	-	-
5		Of which: shares or other share-linked instruments	-	-
6		Of which: deferred	-	-
7		Of which: other forms	-	-
8		Of which: deferred	-	-
9	Variable Remuneration	Number of employees	19	38
10		Total variable remuneration <sup>(11 + 13 + 15)</sup>	40,700	25,220
11		Of which: cash-based	40,700	25,220
12		Of which: deferred	-	-
13		Of which: shares or other share-linked instruments	-	-
14		Of which: deferred	-	-
15		Of which: other forms	-	-
16		Of which: deferred	-	-
17	<b>Total Remuneration</b> <sup>(2+10)</sup>	<b>76,511</b>	<b>65,851</b>	

### Special payments

31 Dec 2022 – AED '000'

Special Payments	Guaranteed Bonuses		Sign on Awards		Severance Payments	
	Number of employees	Total amount	Number of employees	Total amount	Number of employees	Total amount
Senior Management	19	3,707	-	-	-	-
Other material risk-takers	38	1,934	-	-	-	-

## 6. External auditor

### 6.1. External auditors overview

DIB relationship with its external auditor is governed in line with the external auditor's policy. The policy reflects the requirements set out in the CBUAE's regulation circular 162/2018 regarding financial reporting and external audit and applicable laws and regulations. It regulates matters including, but not limited to, appointment, reappointment, duration of service, and auditor independence. The BAC bears the responsibility for engaging with, and monitoring the effectiveness, independence and objectivity of the external auditor.

Deloitte and Touche (M.E.) was appointed as DIB's external auditor for 2022. Deloitte is a leading global provider of audit and assurance, consulting, financial advisory, risk advisory, tax and related services. Deloitte has served as trusted auditors for clients in the Middle East for the past 96 years. Within the UAE Deloitte has five practice offices with 51 Partners, Directors and Principals and over 600 audit professionals.

### 6.2. Statement of fees and costs for 2022

<b>Name of external auditor and audit partner</b>	Deloitte & Touche (M.E.)
<b>Number of years served as external auditor</b>	4 years
<b>Name of external audit partner</b>	Julie Kassab
<b>Number of years audit partner has served in this role</b>	1 year
<b>Total audit fees<sup>4</sup></b>	AED 1,700,000
<b>Fees and costs of other services other than auditing the financial statements for 2022</b>	AED 876,483 <sup>5</sup>
<b>Details and nature of other services provided by the external auditor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comfort letter for the update / issuance of Sukuk program</li> <li>• Comfort letter for the issuance of Green Sukuk</li> <li>• Issuance of Long form audit report</li> <li>• Vat related queries</li> <li>• Tax advice</li> </ul>

### 6.3. Auditor reservations

The external auditor's report did not provide any qualified opinion regarding the interim or annual financial statements for the year 2022.

<sup>4</sup> In relation to DIB and its UAE subsidiaries excluding Deyaar

<sup>5</sup> This includes an amount of AED 500,000 in relation to the provision of audit related services as per the requirements of the CBUAE.

## 7. Internal control system

### 7.1. Overview

The Board acknowledges its responsibility for the application, review and efficiency of the Bank's internal control system. The primary responsibility for reviewing risks, identifying and implementing adequate internal controls vests with the risk-taking functions and therefore, the respective business chiefs assume this accountability. The BRCGC in conjunction with the BAC, Group Risk Management, Group Compliance, Internal Sharia Control, Group Internal Audit, and the Group Internal Sharia Audit provide the second and third level of assurance on the adequacy of the internal control system framework within the Bank.

### 7.2. Control environment

The Board, being responsible for DIB's control environment and its effectiveness, recognises the importance of a robust internal control system to ensure the Bank is able to meet the expectations of its stakeholders and achieve its performance and compliance objectives. DIB is committed to continuous improvement in its control activities and to compliance with applicable statutory and regulatory requirements, which are embedded in DIB's internal control system.

The Bank's internal control system is designed to ensure integrity and compliance with due regard for the CBUAE regulations in respect of Risk Management, Internal Control, Compliance, Internal Audit issued in 2018 and the CBUAE CG Sharia Regulations issued in 2020. The system is based on the three lines of defense model as set out below:

- The **first line of defense** consists of business units, which while vital to the business, creates its greatest risk exposures. This line of defense is responsible and accountable for identifying, assessing, and controlling the risk associated with their activities.
- The **second line of defense** includes support functions and independent control functions (primarily Group Risk Management, Group Compliance, Internal Sharia Control Department), which maintain a close relationship with the business units to ensure that risks have been appropriately identified and managed in line with DIB's approved risk appetite and risk limits. The second line of defense works closely with the first line of defense to create an enterprise-wide view of material risks and maintain a robust control environment, including ensuring robust risk management, compliance and the reliability of financial and non-financial information.
- The **third line of defense** is comprised of the Bank's independent assurance functions. DIB's Group Internal Audit function independently assess the effectiveness of the processes created in the first and second lines of defense in accordance with the Board approved Internal Audit Charter. DIB's Group Internal Sharia Audit independently conducts Sharia audits to ensure that DIB's activities and transactions are Sharia compliant.

The Bank adopts a risk-based approach to its control and assurance activities, ensuring appropriate monitoring and, where relevant, mitigation measures are implemented in accordance with the level of risk to which the Bank is exposed. This enables control and assurance activities to be strategically and operationally aligned with the risks facing the Bank.

In order to ensure the effectiveness of the internal control system the Board has ensured that the functions tasked with responsibilities as part of the system have the required independence and appropriate access to information to effectively carry out their responsibilities. Internal control functions also coordinate with group entities, in accordance with the Subsidiaries and Affiliates Corporate Governance Framework, to ensure that material risks are effectively managed across the group.

The Bank's control environment is shaped by the "tone from the top" set by the Board and senior management which reflects the importance of integrity, ethical values, transparency, risk management and compliance. This is integrated in DIB's corporate values and implemented through several policies such as the enforcement of the Employee Code of Conduct, which every employee is expected to adhere to and is acknowledged on an annual basis.

There are also several strategic and operational policies implemented within the Bank to strengthen governance and controls, including the comprehensive Board-approved Risk Management Framework which governs: (i) DIB's risk appetite statement and tolerance limits; (ii) policies and procedures to identify, mitigate, and manage material risks; (iii) roles and responsibilities in relation to risk management within DIB; and (iv) contingency planning and stress testing.

There are a number of control activities the Bank performs such as: (i) appropriate checks and balances (including segregation of duties); (ii) safeguarding access to, and use of, records and the Bank's assets and investments; (iii) appropriate authorisation and approval structures; (iv) ensuring clear roles and responsibilities; and (v) reconciliation and review processes.

Lastly, and as a result of the robust control environment of DIB, there were no material violations observed by the Bank.

### **7.3. Risk management**

The Board is ultimately responsible for ensuring that a comprehensive, appropriate and effective risk management framework is implemented within the Bank. The Board is supported by the BRCGC, the management's Risk Management Committee and Group Risk Management function in discharging its risk oversight duties. The Board approves the Bank's risk appetite statement (aligned with the Bank's strategy), the comprehensive risk management framework and material risk policies. Through the BRCGC, the Board actively monitors the Bank's risk management activities and risk profile ensuring appropriate actions are instituted where required.

**The responsibilities of the Group Risk Management function include but are not limited to:**

- (a) implementing DIB's overall risk management approach, strategies, framework and policies approved by the Board;
- (b) ensuring continuous oversight on all risk aspects across the Group including risk identification, monitoring, reporting and escalation;
- (c) integrating the ESG element into our Risk Management Framework by developing an ESG risk policy;
- (d) promoting a culture of risk awareness, prevention and management across the Bank;
- (e) providing risk related guidance, training and awareness; and
- (f) operating an efficient reporting mechanism to the Board and senior management which gives a group-wide view of all material risks.

**In 2022 DIB continued to enhance and strengthen its risk management through various initiatives including but not limited to:**

- rationalising and strengthening of policies, risk tools and methodologies for a more robust defence as well as to ensure greater agility;
- strengthening risk management capacity;
- deepening risk culture across the organisation through increased technical awareness and promoting risk ownership within the first line of defence; and
- closer alignment of risk practices at subsidiaries and affiliates with the group risk framework and best practices.

The Group Risk Management function is led by the Group Chief Risk Officer ("GCRO") who functionally reports to the BRCGC while maintaining close coordination with senior management and business functions.

## **7.4. Compliance**

DIB is regulated by the CBUAE and is therefore required to comply with CBUAE regulations, circulars and notices. In addition, DIB is required to comply with all applicable laws and regulations of the UAE, including, without limitation, the UAE Commercial Companies Law No. (32) of 2021 (as amended or replaced), the Federal UAE Banking Law No. (14) of 2018, applicable rules and standards established by the SCA and the Bank's Articles of Association. DIB also complies with all the principal international sanctions regimes. DIB is committed to developing a strong relationship with relevant regulators which includes providing responses to regulator consultations received through the UAE Banks Federation.

DIB has a dedicated compliance function that reviews new or revised laws endorsed by the CBUAE, regulations and sanctions and assesses their impact on the Bank, while ensuring that the information is presented to the Board promptly as applicable. Senior management has the

responsibility to ensure compliance with applicable laws, regulations and compliance policies and report on such matters to the Board. The Bank's Legal Department is responsible for the internal dissemination of any laws or regulations which fall outside the scope of the CBUAE and supporting the relevant stakeholders to ensure these are complied with.

**The Board has approved a comprehensive Compliance Policy, which aids in establishing the authority, responsibility and independence of the Bank's Group Compliance function. The function's responsibilities include, but are not limited to:**

- monitoring and reporting on observance of all applicable laws, regulations, and standards;
- enforcing DIB's policies that pertain to, amongst others, customer due diligence, anti-money laundering, combating terrorist financing and proliferation financing, sanctions and detection and reporting of any suspicious transactions; and
- implementing and maintaining mechanisms that sustain a culture of compliance throughout the Bank.

**In 2022 DIB continued to enhance and strengthen its compliance management through various initiatives including but not limited to:**

- updating its anti-money laundering/counter financing of terrorism and know your customer ("KYC") policies supported by a revised KYC framework;
- enhancing compliance processes and systems; and
- enhancing compliance oversight of subsidiaries and affiliates.

This Group Compliance function is led by the Group Chief Compliance Officer ("GCCO") who reports to the Group Chief Executive Officer and has direct access to the Board through the BRCGC.

## **7.5. Sharia Control**

The Bank's Internal Sharia Control Department ("ISCD") represents an integral part of DIB's internal control system (as part of the second line of defense) and the Sharia Governance Framework. The role of the ISCD includes facilitating and monitoring the Bank's compliance with Islamic Sharia and to advise and assist the Bank on Sharia compliance related matters under the supervision of ISSC.

Information regarding Sharia compliance and related risks is embedded in the related reporting to the BRCGC. The BRCGC may invite the Head of the ISCD to present and discuss Sharia compliance related activities undertaken by the ISCD. The Head of ISCD works closely with, and under the guidance of, the ISSC in relation to all matters related to compliance or application of the principles of Sharia. The Sharia compliance of ISCD reports matters concerning compliance with the principles of Sharia, regulations, Sharia pronouncements of ISSC, resolutions and standards issued by Higher Sharia Authority to ISSC and the Group Chief Executive Officer.

**In 2022 DIB continued to enhance and strengthen its Sharia Governance Framework through various initiatives including but not limited to:**

- implementing of the Bank’s Sharia Governance Framework which aligns with the requirements of the CBUAE;
- enhancing Sharia control oversight of subsidiaries and affiliates;
- promoting Sharia knowledge across DIB through focused learning and development initiatives;
- establishing a framework for managing Sharia non-compliance risks as part of the overall risk management framework;
- initiating an information system to measure, assess and report Sharia non-compliance risks; and
- facilitating coordination and interaction between the senior management, the regulators and other standard setting organizations for Islamic financial institutions.

The ISCD is led by the Head of the ISCD who reports to the Board.

## **7.6. Internal Audit**

The Bank’s Group Internal Audit function (“GIA”) provides independent reasonable assurance that risks with a potential impact to the DIB’s business are identified, quantified and reported to the senior management. Further, the GIA provides assurance as to the adequacy, efficiency and effectiveness of DIB’s compliance, governance, risk management and internal control processes.

To ensure independence, employees within the GIA are organisationally independent of all other functions in DIB. To maintain this independence in the discharge of their responsibilities, the internal auditors are not assigned, or expected to engage in, the day to day activities of DIB.

The GIA aims to continuously comply with the Institute of Internal Auditor’s international standards for professional practice of internal audit (including the IIA’s code of ethics).

The GIA executes its responsibilities in accordance with the Internal Audit Charter approved by the BAC (which is publicly available on the Bank’s website). Internal audits are conducted throughout the year as per the Annual Audit Plan approved by the BAC. The GIA also performs ad-hoc assignments and investigations when deemed necessary. Identified audit observations highlighting control gaps and opportunities for process and control improvements, along with the management actions are captured in the Internal Audit Reports, which are presented to the BAC. Open audit observations are actively monitored by senior management and reported to the BAC regularly.

**In 2022 DIB continued to enhance and strengthen internal audit through various initiatives including but not limited to:**

- updating the audit methodology in line with the global and regional standards and best practices;
- providing internal / external professional development opportunities to the Internal Auditors to continuously enhance their skill set;
- instilling the quality assurance mechanism to further improve the practices being followed; and
- enhancing oversight of subsidiaries and affiliates from an Internal Audit perspective.

The GIA is led by the Group Chief of Internal Audit (“GCIA”) who reports functionally to the BAC, while maintaining close coordination with the Bank’s senior management and business functions.

### 7.7. Internal Sharia Audit

In addition to the Bank’s GIA, DIB’s independent Group Internal Sharia Audit Department (“ISAD”) forms an integral part of DIB’s internal control system (as part of the third line of defense) and its Sharia Governance Framework. The role of the ISAD is to provide independent assurance in respect of DIB’s compliance with Sharia carrying out its responsibilities in line with the Bank’s Sharia Governance Framework. ISAD also provides assurance to the adequacy, efficiency and effectiveness of DIB’s Sharia governance, Sharia non-compliance risk management and internal Sharia control processes. To achieve independence, employees within ISAD are organisationally independent of all other functions in DIB. To maintain this independence in the discharge of their responsibilities, ISAD employees are not assigned any business/operational activities of DIB. The ISAD closely coordinates with the GIA.

Internal Sharia audits are conducted throughout the year as per the Annual Sharia Audit Plan, as approved by the ISSC. Identified audit observations, along with the management responses and actions plan, are captured in the Internal Sharia Audit Reports, which are presented to the ISSC for resolutions on Sharia matters and then to the BAC for follow-up and monitoring purposes. All audit observations are logged and tracked to completion by ISAD. Regular follow-up is done with management to ensure that remedial actions are completed and identified risks are adequately mitigated. Open Sharia audit observations and their aging are reported to the BAC and actively monitored by senior management. The Group Head of ISAD met with the BAC twice during 2022.

**In 2022 DIB continued to enhance and strengthen internal sharia audit through various initiatives including but not limited to:**

- education of staff in preparation for attainment of Professional Certifications relating to Sharia Standards;
- enhancing exposure of staff to internal audit best practices and IIA standards and guidelines;
- working closely with GIA to exchange knowledge, experience and best practices;
- adoption of sophisticated templates for audit programs / reports / approaches; and

- enhancing oversight of subsidiaries and affiliates from an Internal Sharia Audit perspective.

The ISAD is led by the Group Head of ISAD who reports to the BAC.

### **7.8. How the internal control functions address material problems in the company or those disclosed in the annual reports and accounts**

In the event of material issues or control gaps identified by the internal control functions that must be disclosed in the annual reports, a report is prepared regarding the matter and submitted to the BRCGC or BAC; the management takes the necessary measures to deal with each case, including providing the necessary clarifications, taking the required mitigating actions to deal with these cases. There were no material problems disclosed in the 2022 annual reports and accounts.

### **7.9. Number of reports issued by internal control functions**

The internal control functions continue to report to the relevant Board committees at least on a quarterly basis, and whenever material information would require the attention of the Board. These reports cover all risk areas including but not limited to Credit, Liquidity, Market, Operational (covering conduct risk via annual conduct risk report), Technology (including information security).

## 8. General information

### 8.1. Statement of contributions made during 2022 in the development of the community and preservation of the environment

DIB is world renowned for being a leading Islamic bank contributing to the development of the global Islamic banking sector and promoting ethical and social practices that align with the principles of Sharia. As a socially responsible bank, DIB not only believes in financially empowering its customers but also positively impacting the community. DIB periodically disburses funds from its charity and Zakat funds for the benefit of the needy to meet their financial commitments adopting a thorough review process under the aegis of DIB's ISSC in order to ensure Sharia compliance. DIB has also instituted a committee to verify the authenticity of requests for financial assistance and to ensure adherence to the requirements set out by the ISSC in such regard. Please see DIB's 2022 Sustainability Report for more information.

### 8.2. Related party transactions

The Board has approved a Related Party Transactions policy which governs the Bank's transactions with related parties and aligns with the CBUAE's guidelines in this respect. All related party transactions must be undertaken on an arms-length to protect the interest of the bank and its shareholders. Related parties are obligated to disclose their related party interests in any transactions with the bank so that relevant review and approval conditions can be met. Please refer to notes of the Bank's 2022 financial statements for more information.

### 8.3. Insider trading

The Board has approved a Personal Trading Policy which sets out provisions relating to insiders, at both Board and employee levels, who engage in the trading of DIB's securities and the securities of DIB's listed Group entities in order to comply with relevant laws and regulations. Pursuant to DIB's Personal Trading Policy which is overseen by the Bank's Compliance function, an insiders list is maintained which includes Board members and employees and others who have access to material non-public information and could reasonably affect the market price of DIB's securities. Insiders are subject to the market controls implemented to safeguard against inside trading.

## 8.4. Comparative performance

The graph below represents DIB's comparative performance with the general market index during 2022:



## 8.5. Share price

The table below sets out DIB's share price in the market (closing price, highest price, and lowest price) at the end of each month during 2022:

Month	Close	Lowest Price in the Month	Highest Price in the month
30-Dec-2022	5.700	5.38	5.83
30-Nov-2022	5.680	5.68	5.97
31-Oct-2022	5.820	5.79	6.14
30-Sep-2022	5.980	5.73	6.2
31-Aug-2022	5.850	5.77	6.05
29-Jul-2022	5.880	5.35	5.91
30-Jun-2022	5.760	5.52	6.09
31-May-2022	5.950	5.69	6.57
29-Apr-2022	6.450	5.98	6.5
31-Mar-2022	6.170	5.73	6.63
28-Feb-2022	6.090	5.44	6.09
31-Jan-2022	5.500	5.36	5.55

## 8.6. Share ownership distribution

The table below sets out the distribution of shareholder ownership as on 31 December 2022:

Shareholder Category	Percentage of shares held			
	Individuals	Companies	Governments	Total
Local	41.9%	11.7%	28.6%	82.2%
Arab	2.3%	2.0%	0.0%	4.3%
Foreign	0.7%	12.1%	0.7%	13.5%
Total	44.8%	25.9%	29.2%	100.0%

## 8.7. Statement of shareholders owning 5% or more of DIB's capital

The table below sets out the details of shareholders who own more than 5% of DIB's capital as at 31 December 2022:

Major Shareholder	No. Shares Held	% Ownership
Investment Corporation of Dubai	2,024,955,636	27.97%

## 8.8. Shareholder distribution

The table below sets out how DIB's shareholders are distributed according to the size of the ownership as on 31 December 2022:

No.	Share ownership	Number of shareholders	Number of owned shares	% Ownership
1	Less than 50,000	16,164	164,298,558	2%
2	From 50,000 to less than 500,000	3,422	532,819,545	7%
3	From 500,000 to less than 5,000,000	892	1,353,151,964	19%
4	More than 5,000,000	160	5,190,474,310	72%

## 8.9. Investor Relations

DIB has a dedicated Investor Relations ("IR") function headed by the Head of IR and Strategic Communications to cater to the Bank's growing shareholder and investor base and ensure compliance with relevant regulations. DIB's IR function provides support to current and potential shareholders and investors in terms of servicing their investment needs as well as communicating

DIB's investment story and performance in a transparent, accurate and timely manner to the financial market.

Throughout 2022, DIB organised webcasts, published presentations, and press releases to investors, analysts, and the media. This information is uploaded on the IR section of DIB's website to allow for accessibility on a user-friendly platform. In addition, DIB participates in various local and international investor roadshows to meet with existing and potential investors and provide an update on the Bank's current business position as well as on the general macro-economic environment.

**The IR section of DIB's website <https://www.dib.ae/about-us/investor-relations> provides useful information including the following:**

- Company information;
- Investor news and events;
- Financial information;
- Major financial events;
- Share information;
- Disclosures and publications; and
- Contact information, which includes the names of the IR team (including the Head of IR and Strategic Communications, Mr. Kashif Moosa) and the department's email for inquiries: [investorrelations@dib.ae](mailto:investorrelations@dib.ae)

DIB has a devoted mobile application (DIB Investor Relations) that enables shareholders and interested stakeholders to track the performance of DIB's shares, financial reports, dividend information and other relevant disclosures.

## 8.10. Statement relating to special resolutions presented in the 2022 AGM

The table below sets out the special resolutions passed at the DIB annual general meeting held on 1 March 2022:

Resolution	Status
A) To authorise the Board of Directors of the Bank to issue any senior Sukuk and/or other similar instruments which are not convertible into shares, whether under a programme or otherwise, in an aggregate outstanding face amount not exceeding USD 7.5 billion (or the equivalent thereof in other currencies) at any time and to authorise the Board of Directors to determine and agree on the date of issuance provided that such date does not exceed one year from the date of the General Assembly meeting, the amount, offering mechanism, transaction structure and other terms and conditions of any such issuance(s), provided that this is undertaken in compliance with the provisions of the Commercial	In November 2022 DIB successfully priced a landmark USD 750 million 5-year Sustainable Sukuk senior issue with a profit rate of 5.493% per annum.

Resolution	Status
Companies Law and any regulations or guidelines issued by any governmental or regulatory authority pursuant to such law and after obtaining approvals which may be required from the relevant competent regulatory authorities.	
B) To amend and restate the Articles of Association of the Bank and to authorize the Board or any person so authorized by the Board, to take all the necessary measures to issue the amendment and restatement of the Bank's Articles of Association.	Accordingly, the Bank took the approvals of the competent authorities and published the Amended and Restated Articles of Association in the Official Gazette.

### 8.11. Board Secretary

Mr. Mohamed Alsayed Wahb was appointed as the Board Secretary in June 2020 with the responsibilities of ensuring the efficient administration of Board affairs, with particular regard to acting as the focal supporting point for the Board to discharge its duties and ensure that decisions of the Board are implemented in compliance with statutory and regulatory requirements.

Mr. Wahb is an experienced banker and corporate secretary with over 20 years of international banking experience mainly in corporate finance, credit approval and board affairs. He served in several capacities in various international banks. He completed the Board Secretary certification from Hawkamah in 2020. Mr. Wahb holds a Master Degree in Applied Finance and Banking (MAFB) from the University of Wollongong, Australia and a Master's degree of Business Administration (MBA) in Investment & Finance from Arab Academy for Science Technology and Maritime Transport, Egypt. He also holds a Bachelor's degree in Accounting from Ain Shams University, Egypt.

### 8.12. Statement of major events and important disclosures in 2022

#### January

- DIB announced its financial results for the financial year which ended on 31 December 2021, where a group net profit of AED 4,406 million was recorded.

#### February

- DIB successfully priced a landmark USD 750 million 5-year Sukuk issue with a profit rate of 2.74% per annum, the first Sukuk from the United Arab Emirates in 2022, paving the way for other issuers to access the international Sukuk market.
- DIB published its 2021 integrated report.

#### March

- DIB convened its first hybrid annual general meeting at which, amongst other matters, the 2021 financial statements were approved, a cash dividend of 25% was approved and the appointment of the members of the ISSC was confirmed.
- The Board accepted the resignation of executive director, Mr. Abdulla AlHamli, from the Board effective from 17 March 2022.

#### April

- DIB announced its financial results for the 3-month period ended 31 March 2022, where a total group net profit of AED 1,345 million was recorded.

#### July

- DIB announced its financial results for the 6-month period ended 30 June 2022, where a total group net profit of AED 2,700 million was recorded.

#### September

- DIB announced its participation at the upcoming Ru'ya, Careers UAE Redefined - an annual fair offering job and training opportunities for Emirati youth.

#### October

- DIB announced the financial results for the 9-month period ended 30 September 2022, where total group net profit of AED 4,101 million was recorded.
- DIB published its sustainable finance framework created to facilitate the financing of green and social initiatives and projects.

#### November

- DIB successfully priced its inaugural Sustainable Sukuk, a landmark USD 750 million 5-year senior issue with a profit rate of 5.493% per annum.
- DIB announced its strategic alliance with Al Ramz Corporation aimed at leveraging capital markets services and expand financial offerings to customers.

### 8.13. Emiratisation

The emiratization percentage in DIB at the end of 2020, 2021 and 2022 is as follows:

Year	Total Number of employees	Total Number of UAE Nationals	Percentage
2020	1,942	890	45.8 %
2021	1,831	819	44.7 %
2022	1,920	864	45%

### 8.14. Statement of innovative projects and initiatives carried out or being developed in 2022

- **Living the DIB values:** DIB launched a focused program centered around the Bank's ICARE values with the objective to further embed these values throughout the Bank and drive the organisational culture to enable the fulfillment of the Bank's purpose and alignment with the Bank's vision.
- **Evolve:** As a leader in the auto finance market, DIB introduced "EVolve" auto finance, a holistic solution aimed at contributing to a cleaner environment by providing solutions for sustainability minded customers for the purchase of electric and hybrid cars.

- **Digital Transformation:** DIB introduced an advanced digital platform to enhance accessibility and customer experience which supports services such as Whatsapp banking.
- **Advanced Machine Learning and AI:** Implemented a deep learning and AI platform to initiate relevant real-time offers to customers driving customer experience and business growth.
- **Digital KYC Journey:** DIB entered a collaboration with the UAE Ministry of Interior with the objective of digitising its know your customer journey through a new-age facial recognition service, while also offering the capability to complete validation checks for new customers opening account with DIB.
- **DIB Sustainable Finance Framework:** DIB was the first Islamic bank in the UAE to publish its Sustainable Finance Framework which was created to facilitate the financing of green and social initiatives and projects.
- **Youth Financial Empowerment:** Through its partnership with KFI Global DIB supported financial education for Gen Z with over 1,750 students benefiting from the program.
- **DIFC Fintech Hive:** DIB collaborated with Fintech Hive at DIFC to launch the 2022 Fintech Accelerator and acted as an “Associate Financial Institution Partner”. In the program, the Fintech Hive onboards financial industry partners, and selects startup from scouting pools. The program connects financial industry partners with the selected startups to present their different startup ideas/ presentation.
- **UAE Trade Connect (UTC):** DIB went live as a consortium member of UTC – a multi-award winning platform recognized as ‘Outstanding Innovation in Trade Finance’. UTC is the first commercialized blockchain platform of its kind in the UAE) ; launched commercially on 19 April 2021, built on advanced technologies with artificial intelligence and machine learning capability with the potential to support areas such as de-risking fraud and duplication of invoice financing transactions.
- **Trade Club Alliance (TCA) :** DIB hosted the TCA’s 2022 consortium General Assembly through a 2-day session, engaging 30 people from various banking institutions, with the aim to enhance UAE market visibility in the international trade space.
- **Government Youth Summit 2022:** DIB participated as a strategic sponsor in the 2022 Youth Summit under the theme "Building a resilient future by championing youth". The Summit brings together dignitaries, policy makers, government officials, top executives from public and private sector to encourage all organizations to identify and explore various initiatives, strategies and success stories, further boosting the cumulative efforts in achieving the national agenda of GCC nations that focuses on strengthening the future of the youth workforce.
- **Seamless Middle East 2022:** DIB participated in the Seamless Middle East 2022, a global 2-day conference with over 300 speakers covering the latest trends, market disruptors and technologies shaping the payments, fintech, retail and e-commerce world. DIB’s Chief

Consumer Banking Officer took part in the event as a panel speaker in the session titled: Regional Panel: Enabling industry wide innovation with interoperability and compatibility: the decentralized payments of the future bank.

- **Buna:** DIB, in line with its digital transformation strategy, became the first Islamic bank in the UAE to join the Arab Monetary Fund's Buna system. The 'Buna' system is the Middle East's new cross-border platform for the Arab region which will enable financial institutions to send and receive cross-border multicurrency payments in a safe, cost-effective, risk-controlled and transparent manner.
- **Inaugural Sustainable Sukuk:** DIB issued its inaugural USD 750 million Sustainable Sukuk in line with its Sustainable Finance Framework. This was the first ever Sustainable Sukuk from a UAE Financial Institution.
- **Customer Experience:** DIB ran various events during international customer service week which facilitated a celebration of customer service and direct engagement with retail customers. DIB also unveiled its customer charter #AllAboutYou, a promise that reflects DIB's commitment in providing customers with banking services that are simple to understand, delivered in a responsible manner and in accordance with the highest standards of integrity.

## Appendix: Board Member External Positions

Name	Membership/positions in UAE joint stock companies	Other material regulatory, government or commercial positions
H.E. Mohammad Al Shaibani	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Nakheel Pvt. JSC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Director General, H. H. Dubai Ruler’s Court</li> <li>Managing Director, Investment Corporation of Dubai</li> <li>Vice Chairman, Supreme Fiscal Committee of Dubai</li> <li>Member, Executive Council of Dubai</li> <li>Director, Dubai World</li> <li>Director, Dubai Aerospace Enterprise Ltd</li> <li>Chairman, Kerzner International Holdings</li> <li>Chairman, Inchcape Shipping Services</li> <li>Deputy Chairman -World Expo 2020</li> <li>Chairman - Supreme Committee for the supervision of the international Humanitarian City (IHC)</li> <li>Chairman of the Board Directors – Meydan</li> <li>Director -Corporation America Italia (CAI)</li> </ul>
Eng. Yahya Saeed Ahmad Nasser Lootah	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Noor Bank PJSC1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vice Chairman, S.S. Lootah Group</li> <li>Vice Chairman &amp; CEO, SS Lootah International Investment Group</li> <li>Chairman, BC Lootah Gas LLC</li> <li>Managing Director, Material Lab Testing Services LLC</li> <li>Managing Director, Lootah Gas Consultancy Services</li> <li>Managing Director, BC Gas Utility L.L.C</li> <li>Managing Director, SS Lootah Real Estate L.L.C</li> <li>Managing Director, Lootah Gas P J (L.L.C)</li> <li>Managing Director, S.S LOOTAH CONTRACTING CO (L.L.C)</li> <li>Managing Director, BC Gas Construction L.L.C</li> <li>Managing Director, S.S. Lootah International. (L.L.C)</li> <li>Managing Director, Big Vault Self Storage L.L.C</li> <li>Managing Director, International Energy Group L.L.C.</li> <li>Managing Director, Y SI International L.L.C</li> <li>Managing Director, ZAS International Investment (L.L.C)</li> <li>Managing Director, S Lootah Steel Fabrication L.L.C.</li> <li>Managing Director, SS Lootah Electromechanical Works L.L.C.</li> <li>Vice chairman, Dubai Medical University</li> </ul>

Name	Membership/positions in UAE joint stock companies	Other material regulatory, government or commercial positions
Mr. Abdulla Ali Obaid Al Hamli	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Deyaar Development PJSC</li> <li>Chairman, of Tamweel PJC</li> <li>Director, Noor Bank PJSC<sup>1</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Emirates REIT</li> <li>Chairman, Al Tanmyah Services L.L.C.</li> </ul>
Mr. Hamad Abdulla Rashed Obaid Al Shamsi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Amanat Holding PJSC</li> <li>Director, Taaleem PJSC</li> <li>Director, Marka PJSC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chief Executive Officer, International Capital Trading LLC</li> <li>Director, Kuwait Food Co.</li> </ul>
Mr. Ahmad Mohammad Bin Humaidan	<ul style="list-style-type: none"> <li>Director, Noor Bank PJSC<sup>1</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deputy Director General, H.H. Dubai Ruler's Court</li> <li>Board Member, Dubai Judicial Institute</li> <li>Board Member, Hamdan Bin Mohammed Smart University</li> </ul>
Mr. Abdulaziz Ahmed Rahma Al Mheiri		<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Supervisory Board of Bosna Bank International</li> <li>Director, Borse Dubai</li> <li>Board Member, Hamdan Bin Mohammed Smart University</li> </ul>
H.E. Hamad Mubarak Buamim	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, National General Insurance PJSC</li> <li>Director, Istithmar World PJSC</li> <li>Vice Chairman, Deyaar Development PJSC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chairman, Dubai Multi Commodities Centre</li> <li>Director, Economic Zones World Dubai</li> <li>Director, Dubai Free Zone Council</li> <li>Director, UAE Banks Federation</li> <li>Managing Director, Dubai World</li> <li>Board Member, International Hotel Investment</li> <li>Honorary Chairman, World Chambers Federation -ICC Paris</li> <li>Member, Judicial Committee on Disputes Related to Saeed Juma AL Nabooda(Gov related)</li> <li>Member, Judicial Committee on Disputes Related to Mohammed Saeed Al Mulla (Gov. related)</li> </ul>
Mr. Abdulla Hamad Rahma Al Shamsi		<ul style="list-style-type: none"> <li>Managing Director, Alshamsi Investments LLC</li> </ul>
Mr. Javier Marin Romano		<ul style="list-style-type: none"> <li>CEO of Singular Bank (Spain)</li> <li>Board Member, Frontier Economic</li> <li>Member Board of Superintendence, IOR Religion Works Institute, The Vatican</li> </ul>

Name	Membership/positions in UAE joint stock companies	Other material regulatory, government or commercial positions
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Member of Patronage, Valencia Catholic University</li> </ul>

<sup>1</sup>The operations of Noor Bank PJSC were integrated with the operations of DIB with effect from November 2020.



بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

#مستعدون\_للجديد



تقرير الاستدامة

2022

## قائمة المحتويات

2	رسالة رئيس مجلس الإدارة
4	رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة
6	نبذة عامة عن التقرير
7	لمحة عن بنك دبي الإسلامي
10	الجوائز والإنجازات
12	بيانات وسائل التواصل الاجتماعي
12	أبرز النتائج المالية لعام 2022
13	أبرز محطات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للعام
14	دعم أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ورؤية الإمارات
16	هيكل الحوكمة المؤسسية لبنك دبي الإسلامي
22	رؤية بنك دبي الإسلامي للحكومة البيئية والاجتماعية والمؤسسية واستراتيجية 2030
23	إشراك أصحاب المصلحة وتقييم موضوعات الأهمية النسبية
29	الركيزة الأولى - القيادة بالقدوة الحسنة
42	الركيزة الثانية - تمويل مستقبلي مستدام
51	دعم المجتمعات
51	جداول بيانات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

## رسالة رئيس مجلس الإدارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نجحت دولة الإمارات العربية المتحدة في ترسيخ مكانتها كرمز للتقدم الاقتصادي والتكنولوجي، وهي اليوم ترتقي لمصاف أفضل دول العالم للعيش والعمل، وقد أثمرت هذه التطورات عن العديد من الإنجازات المهمة على الصعيد الوطني، ورسخت معايير جديدة حددت وتيرة التنمية في المنطقة.

وإذ يتجه الاقتصاد العالمي نحو بيئة أكثر استدامة، مع تكثيف المساعي للحفاظ على رأس المال الطبيعي كأولوية قصوى، دأبت دولة الإمارات على دعم أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة مع مواصلة إحراز تقدم ملموس في المؤشرات والمبادرات المحلية ذات الصلة بهذه الأهداف.

ويسعدني أن أشارك مع الأطراف المعنية التقدم الذي أحرزه البنك في رحلته المستمرة نحو تحقيق الاستدامة، والمنصوص عليها في تقرير الاستدامة الصادر عن بنك دبي الإسلامي لعام 2022، إلى جانب الإنجازات التي حققناها لغاية اليوم. وأعتقد بأن هذا التقرير هو خير دليل على الطموحات الرفيعة التي حددها البنك لنفسه بأن يصبح مؤسسة مالية رائدة للاستدامة في المنطقة وخارجها.

وإذ نجدد التزامنا بمواصلة القيام بدور محوري لتحسين مستوى معيشة المجتمع من خلال الدعم الاستباقي للقضايا الإنسانية في مجالات تشمل الرعاية الصحية والتعليم وما إلى ذلك، حيث أثمرت جهودنا عن دعم حوالي 70,000 مستفيد. وقد اتسع نطاق هذه المساهمات لخارج دولة الإمارات العربية المتحدة ليشمل دعم عمليات تطوير البنية التحتية في المناطق الفقيرة وسط آسيا، والمساعدة في حل أزمة شح المواد الغذائية في شرق إفريقيا. كما يفخر البنك بمشاركته في حملة "مليار وجبة" ضمن مبادرات محمد بن راشد آل مكتوم العالمية لتقديم المساعدات الإنسانية عبر توزيع الطعام من دولة الإمارات إلى المجتمعات المحتاجة في 50 دولة حول العالم، في إنجاز آخر بارز يسجل لدولة الإمارات العربية المتحدة.

وإذ تستعد دولة الإمارات لاستضافة حدث عالمي آخر هذا العام، حيث من المقرر انعقاد مؤتمر المناخ "كوب 28" للأمم المتحدة، شرع البنك في العمل مع الهيئات المحلية المختلفة لضمان التزام دولة الإمارات والعالم أجمع بمواصلة العمل على تحسين التطلعات العالمية بشأن المناخ. ويجدد البنك التزامه بتسهيل الحوار الاستباقي رفيع المستوى بين أصحاب المصلحة الرئيسيين وصناع السياسات والمنظمين والشركات ومجتمع المستثمرين الدولي، بهدف الحدّ من الأنشطة الضارة وغير المرغوبة التي يمكن أن تؤثر سلبًا على البيئة العالمية.

ولربما كان خير دليل على مساعينا الحثيثة على هذا الصعيد، إصدار أول إطار عمل خاص بالتمويل المستدام، تلاه مباشرة إصدار أول صكوك مستدامة لمؤسسة مصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

نحن فخورون بقيادة أجنحة الاستدامة في القطاع المصرفي بالتعاون مع الجهات الفاعلة الأخرى، بصفتنا بنكًا إسلاميًا رائدًا على مستوى الدولة والعالم، ونطمح للعمل معًا من أجل تحقيق الأهداف المشتركة بدعم الرؤية الطموحة لدولة الإمارات العربية المتحدة لقيادة العالم في إطلاق مبادرات تخدم المجتمعات البشرية للمضي قدمًا في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة.

**معالي محمد إبراهيم الشيباني**

**مدير عام ديوان صاحب السمو حاكم دبي**

**رئيس مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي**

## رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة

أصبحت دولة الإمارات العربية المتحدة اليوم قوة لا يستهان بها، على الرغم من أنها لا تزال أمة فتية تأسست قبل 51 عامًا فقط، وخلال هذه الفترة حرصت البلاد على مواصلة تغذية طموحاتها وتطلعاتها لتكون في طليعة التغيير والتقدم، ورائدة في مجال الاستدامة على الصعيد العالمي.

وقد واصلت البلاد مسيرة التقدم في طموحاتها المتعلقة بالبيئة والمناخ، لتعلن عن تعهدات مهمة تسعى للوصول إلى صافي انبعاثات صفرية، وتمهد الطريق أمام استضافة مؤتمر المناخ "كوب 28". من جانبها، رسخت القيادة الرشيدة لإمارة دبي التزامها بطموحاتها ذات الصلة بالاستدامة ووضعتها في صدارة أولوياتها خلال العام، بما يتماشى مع أجندة دبي الاقتصادية (D33) التي أطلقت مؤخرًا.

وكمؤسسة تزامن نموها مع نهضة هذه البلاد وتقدمها، قام بنك دبي الإسلامي بوضع طموحات ورؤية للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية تتوافق مع استراتيجية دولة الإمارات العربية المتحدة مؤكداً التزامه بدعم التطور الاقتصادي المستدام للدولة. وبناءً على ذلك، شهد العام تسريعاً ملحوظاً لطموحاتنا المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية تتضمن إنجازات رئيسية وصفقات كبيرة حققها البنك خلال العام.

ومن جانبه، أطلق بنك دبي الإسلامي أول صكوك مستدامة بقيمة 750 مليون دولار أمريكي، في أعقاب إطلاق إطار عملنا للتمويل المستدام، مؤكداً بذلك على التزامنا الراسخ بتمويل المبادرات والمشاريع البيئية والاجتماعية في المجالات الرئيسية مثل الطاقة المتجددة والنقل النظيف والمباني الخضراء والسكن الميسور، وغيرها الكثير. كما قام البنك بتوسيع نطاق مبادرات التمويل في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية بشكل كبير خلال العام ليسجل عمليات تمويل مستدامة جديدة بقيمة تقارب المليار درهم إماراتي في قطاع الشركات. وعلاوة على ذلك، اكتسب التزامنا تجاه البيئة زخمًا قويًا خلال السنوات القليلة الماضية من خلال مشاركتنا في معاملات رأسمالية إسلامية خضراء بقيمة تزيد عن 7 مليار دولار أمريكي على مستوى العالم.

نحن ندرك تمامًا مدى خطورة التهديد الذي تشكله المخاطر البيئية والمناخية على مستوى العالم، وقد قمنا بتريخ نماذج إدارة المخاطر في البنك والأطر العامة ذات الصلة من أجل دمج مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية كجزء لا يتجزأ من الإجراءات المطلوبة في الأنشطة المصرفية. وتعد سياسات مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، إلى جانب نقاط تقييم مخاطر ائتمان الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للمتعاملين من الشركات بعضًا من التحسينات المستمرة التي نتخذها لمساعدتنا على تخفيف تداعيات المخاطر البيئية والاجتماعية ومخاطر تغير المناخ.

وقد شرعنا في إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين مثل الجهات التنظيمية وهيئات الأمم المتحدة ووكالات التصنيف الدولية المعنية بالبيئة والاستدامة لمساعدة البنك على تحسين الإفصاحات الخاصة بتقارير الاستدامة واستكشاف الالتزامات الرامية للحد من البصمة الكربونية من خلال تعزيز التحالفات والشراكات الاستراتيجية في هذا المجال.

وأثمرت هذه الجهود المستمرة في الارتقاء بتطلعاتنا المرتبطة بالاستدامة، حيث قمنا بتحسين تقرير بنك دبي الإسلامي للاستدامة لعام 2022 من خلال تحسين الإفصاحات وتوسيع نطاقها، ونسعى لتغطية كامل عملياتنا ضمن دولة الإمارات العربية المتحدة، من أجل مراقبة وتقييم تأثير عملياتنا في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما يلقي التقرير الضوء على الأهداف الاستراتيجية الرئيسية للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، والتي سيركز عليها البنك خلال السنوات المقبلة، وقد جرى تطوير هذه الأهداف المحسنة في أعقاب عمليات تحديث ممارسات الأهمية النسبية الخاصة بأصحاب المصلحة لدينا في ظل التطور المتسارع في ديناميكيات السوق، والتغير المستمر في اللوائح والكشف عن الأجندة الوطنية الجديدة التي وضعتها الحكومة من أجل جعل البلاد مركزاً رائداً للاستدامة. وقد مكنتنا ذلك من توجيه تركيزنا في بنك دبي الإسلامي بشكل أولي على القضايا ذات الأهمية الكبرى للبنك وللأطراف المعنية لديه، ولمواصلة تعزيز التركيز الاستراتيجي نحو بناء مؤسسة مالية مستدامة أكثر من شأنها أن تتقلد الريادة في هذا المجال.

ونحن في بنك دبي الإسلامي متحمسون لرؤية التحول المستدام في مسيرة البنك، والذي تتضح معالمه من خلال غرس ممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في صميم عملياتنا. ولن يكتفي بنك دبي الإسلامي بأن يكون عامل تمكين مالي لدعم الطموحات الاقتصادية الخضراء لدولة الإمارات العربية المتحدة، بل سيكون محفزاً قوياً للتنمية المستدامة في المنطقة والعالم أجمع خلال السنوات المقبلة.

**د. عدنان شلوان**

**الرئيس التنفيذي لمجموعة**

**بنك دبي الإسلامي**

## نبذة عامة عن التقرير (GRI 2-2, GRI 2-3)

### حول التقرير

يسرنا تقديم تقريرنا السنوي الثاني للاستدامة، والذي يقدم نظرة عامة عن الإجراءات التي اتبعها البنك ومساعيه المتواصلة لبناء وتحديد طريق موحد للتنمية والحفاظ على البيئة. يوضح التقرير كيف نعمل على تنفيذ رؤيتنا المتمثلة في "ريادة مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية"، ويمثل قناة إضافية تمكننا من التواصل بشكل أفضل مع أصحاب المصلحة.

يلقي هذا التقرير الضوء على أنشطتنا المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والتقدم الذي أحرزناه خلال الفترة الممتدة من 1 يناير 2022 ولغاية 31 ديسمبر 2022، مالم يرد خلال ذلك. جرى تضمين جميع الأحداث الجوهرية بعد هذا التاريخ، 31 ديسمبر 2022، حتى يوم الحصول على موافقة مجلس الإدارة على هذا التقرير في 24 يناير 2023، كجزء من هذا التقرير.

تم إعداد المعلومات الواردة في هذا التقرير وفقاً لمعايير المبادرة العالمية للتقارير 2021، ودليل إصدار تقارير الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية الصادر عن سوق دبي المالي في العام 2019. كما يبين التقرير مساهماتنا المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة.

يتبع بنك دبي الإسلامي نهج رقابة تشغيلية متوافق مع إصدار تقارير الاستدامة ويتضمن التقرير عمليات البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، بما في ذلك مكتبنا الرئيسي ومكاتبنا المؤسسية وشبكة فروعنا. يتم الكشف عن بيانات أداء مؤشرات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للبنك ضمن جداول أداء البيانات والمعلومات التكميلية في ملحق هذا التقرير. وفي سياق العمل على تحسين تقاريرنا المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للمجموعة، نعمل على توسيع نطاق التقرير في المستقبل ليشمل الشركات التابعة لنا داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها. ومع ذلك، تغطي أرقام الأداء المالي مجموعة بنك دبي الإسلامي ككل (بنك دبي الإسلامي والشركات التابعة له) في دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها.

### جهة الاتصال

في حال كان لديكم أية استفسارات أو لمزيد من المعلومات عن التقرير، يرجى التواصل معنا من خلال البريد الإلكتروني:

[investorrelations@dib.ae](mailto:investorrelations@dib.ae)

### التحقق

تم تدقيق إفصاحاتنا غير المالية من قبل أصحاب المصلحة الداخليين الذين قاموا بمراجعة واعتماد البيانات المنشورة. لقد تم تدقيق إفصاحاتنا المالية بشكل مستقل من قبل شركة Deloitte .

## لمحة عن بنك دبي الإسلامي (GRI 2-1)

### حول بنك دبي الإسلامي (GRI 2-6)

يعد بنك دبي الإسلامي أول بنك إسلامي متكامل الخدمات في العالم، وأحد أكبر البنوك الإسلامية على مستوى العالم من حيث الموجودات. ويوفر البنك لقاعدة متعامليه المتنامية مجموعة من الخدمات المصرفية والخدمات ذات الصلة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية في مجال الأنشطة المصرفية للشركات والأفراد. ويتمثل هدفنا الرئيسي في الحفاظ على مكانتنا كمؤسسة مالية إسلامية رائدة في منطقة الشرق الأوسط، وغيرها من الأسواق الاستراتيجية التي نعمل ضمنها. تم إدراج بنك دبي الإسلامي في سوق دبي المالي كشركة مساهمة عامة، وتم تسجيله لاحقاً بموجب قانون الشركات التجارية رقم 8 لعام 1984.

### تاريخ البنك وتأسيسه ومسيرته الريادية

افتتح المغفور له بإذن الله صاحب السمو الشيخ راشد من سعيد آل مكتوم، طيب الله ثراه، بنك دبي الإسلامي رسمياً في عام 1975، كأول بنك إسلامي يتبنى مبادئ الشريعة الإسلامية في جميع ممارساته. وقد عمل البنك على مدار الـ 47 عاماً على ترسيخ مكانته كمصرف إسلامي رائد في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا زال يضع معايير التمويل الإسلامي ويطرحة كبدل عملي وقوي للخدمات المصرفية التقليدية.

وتتويجاً لرؤيتنا وهدفنا الطموح بعيد المدى، كشف بنك دبي الإسلامي عن التوجه الاستراتيجي الجديد للمؤسسة تحت شعار #مستعدون\_للجديد ليكون السمة الجديدة للخدمات المصرفية من أجل بناء مستقبل مفعم بالفرص، وليتماشى مع الرؤية العامة للبنك ليصبح المؤسسة المالية الإسلامية الأكثر تقدماً في العالم.

ومن خلال خدماته المقدمة لأكثر من 5 مليون متعامل على مستوى المجموعة، يوفر بنك دبي الإسلامي لقاعدة متعامليه المتنامية مجموعة متزايدة من المنتجات والخدمات المبتكرة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية، بما يشمل منتجات مستدامة جديدة، على نطاق حضوره الجغرافي داخل وخارج الدولة.

### هيكل الملكية

تمتلك مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية 27.97% من أسهم بنك دبي الإسلامي، وهي الذراع الاستثماري الرئيسي لحكومة دبي، في حين أن ملكية غالبية الأسهم المتبقية تعود للجمهور.

في عام 2001، استحوذت المجموعة على 27.3% من أسهم بنك البوسنة، وهو أول بنك متوافق مع الشريعة في أوروبا. وتلا ذلك الاستحواذ على حصة بلغت 60% من أسهم بنك الخرطوم في السودان في العام 2005، ومنذ ذلك الحين، عمل البنك على تقليص حصته لتصل إلى 29.5% حالياً. وخلال العام نفسه، أسس البنك مكتباً تمثيلاً في تركيا. وفي العام 2006، أسست

المجموعة بنك دبي الإسلامي باكستان، أول شركة تابعة مملوكة بالكامل لبنك دبي الإسلامي، تقدم الخدمات المصرفية الإسلامية للمتعاملين في باكستان. وفي العام 2014، وسّعت المجموعة نطاق عملها إلى إندونيسيا واستحوذت على 24.9% من أسهم بي تي بانين دبي الشريعة، لترتفع بعد ذلك حتى 38.3% في عام 2015، حيث تبلغ حصتها اليوم 25.1%. وأخيراً، وسّعت البنك حضوره خلال العام 2017 وصولاً إلى إفريقيا حيث حصل على ترخيص لتأسيس شركة تابعة له بالكامل في كينيا تحت اسم بنك دبي الإسلامي كينيا المحدود.

## ماهي الأنشطة الرئيسية لبنك دبي الإسلامي؟ (GRI 2-6)

ترتكز الأنشطة الرئيسية للمجموعة على خمسة مجالات رئيسية هي: (أ) الخدمات المصرفية للأفراد و (ب) الخدمات المصرفية للشركات و(ج) خدمات التمويل العقاري والتعاقد و(د) الخدمات المصرفية الاستثمارية و(هـ) خدمات الخزينة.

### الخدمات المصرفية للأفراد

ولتقديم خدماته لأكثر من مليوني متعامل في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن بنك دبي الإسلامي يوفر خدماته المصرفية للأفراد عبر شبكة من الفروع تزيد عن 50 فرعاً، وحوالي 600 جهاز للصراف الآلي وإيداع النقود والشيكات، منتشرة في مختلف أرجاء دولة الإمارات. كما نقدم مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات المصرفية للأفراد تشمل: تمويل السيارات، والبطاقات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية، والتمويل الشخصي، والتمويل السكني، وحلول الأعمال للشركات الصغيرة والمتوسطة.

### الخدمات المصرفية للشركات

يضم قسم الخدمات المصرفية للشركات وحدات مقسّمة بحسب القطاع تستهدف المتعاملين من القطاعين العام والخاص، وتتولى إدارة الخدمات المصرفية للشركات، بما في ذلك الصناديق السيادية والجهات ذات الصلة بالحكومة، والشركات الكبيرة، والسوق المتوسطة، والتمويل التعاقد و شركات التمويل العقاري، ولها دور فعال في تعزيز علاقات المتعاملين من أجل بيع المنتجات الأخرى التي يوفرها البنك، بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية وخدمات الخزينة.

### الخدمات المصرفية الاستثمارية

تعد الخدمات المصرفية الاستثمارية مشاركاً إقليمياً وعالمياً رائداً في أسواق التمويل الإسلامي، حيث تساعد متعاملينا، بما في ذلك الجهات السيادية والهيئات ذات الصلة بالحكومة والشركات والمؤسسات المالية، في كل جانب من جوانب متطلبات التمويل الخاصة بهم. ويوفر قسم الخدمات المصرفية الاستثمارية حلاً مبتكرة لجمع رأس المال وحلول تمويل مهيكله ومتوافقة مع الشريعة الإسلامية ولديه مجموعة منتجات متنوعة مع التركيز على هيكله الصكوك وتنفيذها ومعاملات التمويل المشترك بما في ذلك تقديم المشورة.

### الخزينة

تقدم الخزينة مجموعة شاملة من المنتجات المستمدة من خبرة خبراء بنك دبي الإسلامي القوية وفهمهم العميق للأسواق المحلية والدولية، ويشمل المتعاملون الرئيسيون، الشركات والمؤسسات المالية والأفراد أصحاب الثروات الكبيرة والشركات الصغيرة والمتوسطة. وهي مسؤولة عن إدارة متطلبات السيولة المالية للبنك، ومحفظة الدخل الثابت وتمويل أسواق رأس المال.

## خدمات التمويل العقاري والتعاقد

كان للمجموعة دور مهم في دعم تطور الشركات العقارية، بما في ذلك تشييد العقارات التجارية والعقارات السكنية، حيث جرى تقديم منتجات التمويل الإسلامية القياسية التي تشمل تمويل الإستهلاك وتمويل الاستحواذ بالمرابحة والمشاركة المتأقصة والإجارة.

## ما أهمية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لبنك دبي الإسلامي؟

تماشياً مع استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية 2030 وبما يتوافق مع أجندة الحياد الكربوني بعيدة المدى لدولة الإمارات العربية المتحدة، يركز البنك بشكل كبير على الاستدامة، مع مواصلة العمل على دعم المبادرات الرئيسية في دبي وأرجاء دولة الإمارات بشكل عام. وبصفتنا أحد المؤسسات المالية الإسلامية الرائدة على مستوى العالم، لطالما شكلت الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية إلى جانب المسؤولية المجتمعية للشركات جزءاً لا يتجزأ من مبادئ التمويل الإسلامي التي نعتمدها والقيم الجوهرية للبنك.

وقد قمنا مؤخراً بإصدار إطار عملنا الخاص بالتمويل المستدام لنتبع ذلك بإصدار صكوك مستدامة، مع التركيز بشكل رئيسي على المنتجات والخدمات المالية المستدامة والاجتماعية والخضراء.

## النطاق الجغرافي لبنك دبي الإسلامي (GRI 2-1)

يمتد حضور بنك دبي الإسلامي الجغرافي ليشمل دولة الإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا وباكستان وكينيا واليوسنة وتركيا والسودان.

**الرؤية المؤسسية:** أن نكون المؤسسة المالية الإسلامية الأكثر تقدماً في العالم.

**الهدف:** أن نرسخ مفهوم البساطة والراحة في كل ما نقدمه، وذلك من خلال توفير تجربة شخصية مميزة وفريدة من نوعها تتسجم وتتوافق مع ممارسات الاستدامة العالمية من أجل مستقبل أفضل.



## قيم بنك دبي الإسلامي

إن قيم المؤسسة لا تحدد أخلاقياتها وحسب، ولكنها توضح ما يمكن أن يتوقعه منها المساهمون والمتعاملون وأفراد المجتمع بشكل عام، عبر مختلف المنصات.

ولقد تعززت رؤية بنك دبي الإسلامي من خلال تحديث رؤيتنا وهدفنا، وتحديد خمسة قيم رئيسية، وفق نهج "أنا أهتم" (ICARE) التي تهدف لخدمة المتعاملين من حول العالم وفق نفس السلوك والأخلاقيات المهنية.

### مجموعة قيم "أنا أهتم – ICARE"

- الشمول – Inclusive**: متاح للجميع، والأهم من ذلك، بدون تحيز.
- التعاون – Collaborative**: مرتبطون معاً كفريق واحد لتقديم الخدمات المصرفية بسهولة.
- المرونة – Agile**: تقديم حلول استباقية بشكل أسرع وتوفير تجارب ملائمة.
- المسؤولية – Responsible**: اتخاذ القرارات المسؤولة بصورة عادلة وشفافة وملزمة.
- الالتزام – Engaged**: تقديم تجارب مجزية بشغف والتزام تام.

## اتحادات العضوية (GRI 2-28)

نعمل في بنك دبي الإسلامي إلى جانب المجموعات الرئيسية في القطاع داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، مع التركيز على التمويل الإسلامي والتمويل المستدام وعلاقات المستثمرين.

مجموعة عمل التمويل المستدام في دبي	سوق دبي المالي
معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية	مجلس الخدمات المالية الإسلامية
جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط	اتحاد مصارف الإمارات

## تسليط الضوء على الجوائز والإنجازات

لقد حظينا بالتكريم في مختلف المحافل والمنصات تقديراً لدورنا الريادي، وتميزنا، والتزامنا بتقديم قيمة مشتركة لأصحاب المصلحة لدينا. وسيقى بنك دبي الإسلامي متميزاً على مستوى قطاع الخدمات المالية لمبادرات النمو الشامل التي حققها مرة تلو الأخرى. وتؤكد الجوائز التالية، التي تقلدها البنك هذا العام، على أهمية مثل هذه المبادرات والأفكار الجديدة التي تتناغم مع القيم الأساسية لبنك دبي الإسلامي ليصبح مؤسسة تتسم بالتقدم والابتكار:

الجائزة المقدمة	الجهة المقدمة للجائزة	الشهر
أفضل بنك إسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة أفضل صفقة صكوك للعام أفضل مبادرة تمويل مستدام الشخصية المصرفية للعام - الدكتور عدنان شلوان	جوائز القطاع المالي في الشرق الأوسط وأفريقيا لعام 2022	نوفمبر 2022
إدراج بنك دبي الإسلامي في المرتبة العاشرة ضمن قائمة أفضل 30 بنك في الشرق الأوسط لعام 2022	فوربس الشرق الأوسط	أغسطس 2022
جائزة أفضل مشاركة في التدريب والتوطين	معهد الامارات للدراسات المصرفية والمالية	يوليو 2022
أفضل مؤسسة مصرفية ومالية للعام لتمكين الشباب	جوائز دول مجلس التعاون الخليجي الحكومية لتمكين الشباب 2022	يونيو 2022
تصنيف بنك دبي الإسلامي ضمن قائمة أقوى 100 شركة في الشرق الأوسط لعام 2022	مجلة فوربس الشرق الأوسط	يونيو 2022
أفضل صفقة للعام في الكويت أفضل بنك إسلامي للخدمات المصرفية للأفراد أفضل بنك إسلامي في دولة الإمارات أفضل صفقة سيادية ومتعددة الأطراف للعام أفضل بنك إسلامي في كينيا أفضل صفقة هجينة للعام أفضل صفقة للعام في تركيا أفضل صفقة للعام في المملكة العربية السعودية أفضل صفقة شاملة للعام أفضل بنك إسلامي شامل	جوائز إسلاميك فاينانس نيوز	مايو 2022
أفضل ابتكار رقمي في الخدمات المصرفية الإسلامية للعام أفضل تطبيق لحلول التكنولوجيا المالية الإسلامية - رابت من بنك دبي الإسلامي	جوائز تكنولوجيا البنوك للقطاع المالي في الشرق الأوسط وأفريقيا لعام 2022	مايو 2022
حاز بنك دبي الإسلامي على المركز 11 من بين أقوى 150 بنكاً في الشرق الأوسط	مجلة البيان	يناير 2022

## بيانات وسائل التواصل الاجتماعي

تشكل قنوات التواصل الاجتماعي لبنك دبي الإسلامي جزءاً لا يتجزأ من مزيج قنوات الاتصال الخارجي للبنك. وقد نجحت في بناء قاعدة قوية من المتابعين المخلصين بمرور الوقت، ليميز البنك بكونه البنك الإسلامي الأكثر متابعة في العالم على لينكدإن في عام 2022.

وتقوم قنوات التواصل الاجتماعي لبنك دبي الإسلامي بحملات رائدة في السوق تستعرض مجموعة فريدة من المحتوى الخاص بالعلامة التجارية والحوارات البناءة حول المسؤولية المجتمعية للمؤسسة ومنتجاتها، بهدف تحقيق هدفنا بتعزيز الوعي وكسب المزيد من المتعاملين الجدد.

ويعتبر بنك دبي الإسلامي رائداً في مجال التواصل الاجتماعي المصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة، مع التركيز على المحتوى عالي الأداء والتفاعلي وتعزيز مشاركة المتعاملين. ويرتقي البنك بالمعايير التي يتبعها على هذا الصعيد لتضاهي أطرافاً بارزة على مستوى العالم، مع الحرص على تقديم أفضل الممارسات العالمية.

كما يعتبر بنك دبي الإسلامي لاعباً نشطاً للغاية في مجال مسؤولية الشركات تجاه الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، وتعد وسائل التواصل الاجتماعي إحدى القنوات الرئيسية التي تشكل أداة للتواصل المباشر مع أفراد المجتمع، ولا سيما جيل الذكاء الرقمي، بما يتوافق مع أجندة الاستدامة.

*2022	2021	2020	
13 مليون	2.2 مليون	1.3 مليون	عدد المشاركات
377 مليون	136 مليون	66.2 مليون	الانطباعات
1.03 مليون	903,000	795,000	المتابعون

\*أدى اتباع نهج الاستحواذ المتقدم القائم على الذكاء الاصطناعي والمواءمة مع ترقيات الخوارزميات المستمرة من خلال منصات التواصل الاجتماعي إلى زيادة كبيرة في المشاركات والانطباعات خلال عام 2022.

## أبرز النتائج المالية للعام 2022

### أبرز النتائج المالية للعام 2022

رسخ البنك مكانته الرائدة كأحد المؤسسات المالية الرائدة في العالم مع تسجيل أداء قوي خلال العام عبر كامل محفظة أعماله، على الرغم من تراجع نشاط السوق والبيئة السياسية والجغرافية المتقلبة. وبفضل أدائه القوي المستمر على مدى السنوات الخمس الماضية، تمكن البنك من تسجيل نمو بمعدل سنوي مركب يزيد عن 4٪ في الربحية، وهو ما يعد دليلاً على تركيز البنك على تعزيز القيمة المقدمة للمساهمين. كما يتمتع بنك دبي الإسلامي بوضع قوي للاستفادة من التعافي الاقتصادي السريع بعد الجائحة العالمية حيث تستعد الدولة لتكون مركزاً عالمياً للأعمال والسياحة والابتكار والاستدامة. يرجى الرجوع إلى جداول البيانات والتقارير المالية لمزيد من المعلومات.

## التصنيفات الائتمانية

يتضح الوضع المالي القوي لبنك دبي الإسلامي من خلال التصنيف الائتماني القوي للدرجة الاستثمارية المقدم من ثلاث وكالات تصنيف دولية. وهذه التصنيفات القوية مدعومة بسلسلة الفروع الإسلامية القوية للبنك، ونمو الأعمال المتعلقة بخدمات الأفراد، والسيولة القوية، ووضع رأس المال، فضلاً عن تحسين الربحية ومقاييس جودة الموجودات.

وكالة التصنيف الائتماني	التصنيف	النظرة
وكالة موديز	A3	نظرة مستقرة
وكالة فيتش	A	نظرة مستقرة
الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف (IIRA)	A+/A1	نظرة مستقرة

## أبرز محطات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للعام

### أبرز محطاتنا على صعيد الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للعام 2022

1. إطار التمويل المستدام: قام بنك دبي الإسلامي بنشر إطار عمل التمويل المستدام الذي تم تقييمه من قبل هيئة الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لمؤسسة خدمات المساهمين المؤسسيين (ISS). يعمل الإطار على تسهيل جهود تمويل المشاريع التي تمتاز بمزايا اجتماعية وبيئية ضمن فئات التمويل المؤهلة.
2. إصدار صكوك مستدامة بقيمة 750 مليون دولار أمريكي: أول بنك إماراتي يصدر صكوكاً مستدامة، وأكبر بنك من دول مجلس التعاون الخليجي، الأمر الذي يعكس التزام البنك القوي بالتمويل المستدام، وبدعم استراتيجية دولة الإمارات العربية المتحدة لتحقيق صافي الانبعاثات الصفرية، واستراتيجية دبي للطاقة النظيفة.
3. استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية 2030: قمنا بإضفاء الطابع الرسمي على إستراتيجيتنا الجديدة للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية حتى عام 2030، والتي تتألف من رؤيتنا الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وأهدافنا وألوياتنا الإستراتيجية، وهي قيد التنفيذ لتحديد بقية التزاماتنا.
4. بطاقة الأداء لمخاطر الائتمان للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية: طورنا بطاقة أداء لمخاطر الائتمان المرتبطة بمبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لمحافظ المؤسسة بهدف التعرف على مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية التي يمكن أن تؤثر على جودة السجل الائتماني لمتعاملي بنك دبي الإسلامي في جميع القطاعات.
5. سياسة مخاطر الائتمان للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية: طورنا سياستنا الخاصة بمخاطر الائتمان للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والتي تشكل امتداداً لسياستنا العامة لمخاطر الائتمان وذلك بهدف تسليط الضوء على جهود دمج مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية ضمن الإطار الحالي لإدارة المخاطر.
6. التمويل المستدام: قمنا بتوجيه محفظتنا الاستثمارية نحو مشروعات تساهم في تعزيز جهود التحول الأخضر، وتوفير فوائد بيئية واجتماعية.

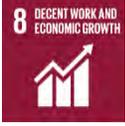
7. إطلاق منتج تمويل السيارات "إفولف (Evolve) الذي يوفر حلاً شاملاً يساهم في توفير بيئة أنظف، وتشجيع المتعاملين على التوجه نحو شراء السيارات الكهربائية والهجينة.
8. دبي تبادر - كان بنك دبي الإسلامي شريكاً رئيسياً لمبادرة "دبي تبادر" وساهمنا في توفير استخدام أكثر من 136,000 عبوة بلاستيكية (500 مل).
9. إعادة تدوير النفايات: عقد بنك دبي الإسلامي شراكة مع مزودي خدمات إدارة النفايات المعتمدين لإعادة تدوير النفايات في ثلاثة من فروعنا المختارة.

## دعم أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ورؤية دولة الإمارات العربية المتحدة

### مساهمتنا في دعم أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

لطالما حرص بنك دبي الإسلامي على دعم أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والتي تتفق بقوة مع فلسفته لضمان تحقيق مستقبل مستدام ويولي أهمية كبرى للتنوع والشمولية. نعمل في بنك دبي الإسلامي على المساهمة بتحقيق أهداف التنمية المستدامة التالية للأمم المتحدة وسنواصل القيام بذلك في المستقبل.

أهداف التنمية المستدامة	الجهود المبذولة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة
	<ul style="list-style-type: none"> <li>القضاء على المجاعة المساهمة بأكثر من 11 مليون درهم إماراتي في البرامج الإنسانية التي تدعم توزيع المعونات الغذائية على المجتمعات الفقيرة.</li> </ul>
	<p><b>الصحة الجيدة والعافية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>شارك 1768 موظفًا في برنامج دي أي بي أكتيف من بنك دبي الإسلامي الذي يركز على صحة الموظف ولياقته.</li> <li>إطلاق برنامج التوعية بسرطان الثدي للموظفات وعائلاتهن.</li> <li>التبرع بأكثر من 30 مليون درهم إماراتي كمساهمات خيرية لدعم المرضى المحتاجين.</li> </ul>
	<p><b>جودة التعليم</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>المساهمة بأكثر من 10 مليون درهم إماراتي لبرامج دعم الطلبة المحرومين والأسر ذات الدخل المنخفض.</li> </ul>

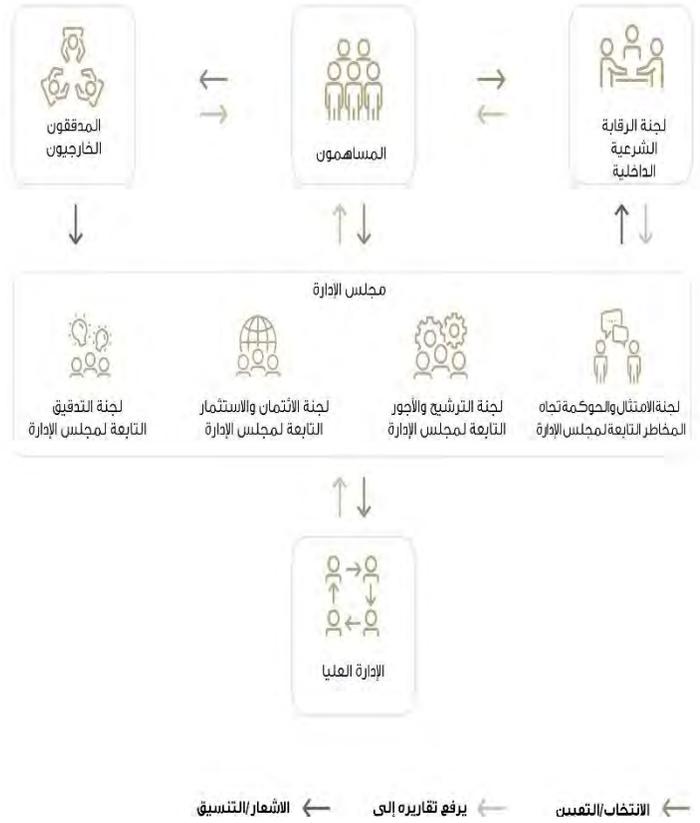
<p><b>المساواة بين الجنسين</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مواصلة جهود تعزيز التنوع بين الجنسين في القوى العاملة لدى البنك، ويبلغ عدد الموظفين حالياً 695 موظفة، بنسبة 36% من إجمالي عدد الموظفين.</li> </ul>	
<p><b>العمل اللائق والنمو الاقتصادي</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حقق البنك أداءً اقتصادياً مستقرًا، حيث بلغ حجم الميزانية العمومية 290 مليار درهم إماراتي.</li> </ul>	
<p><b>الحد من أوجه عدم المساواة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تجهيز 9 فروع و11 جهاز صراف آلي في جميع أنحاء الإمارات لاحتضان أصحاب الهمم بشكل كامل، بما في ذلك سهولة وصول الكراسي المتحركة لمكاتب الصراف ودورات المياه والمنحدرات ومقابض الجدران.</li> <li>• قدم بنك دبي الإسلامي تمويلًا بقيمة 2 مليار درهم إماراتي للشركات الصغيرة والمتوسطة وتشمل السوق الوسطى.</li> <li>• تعاون بنك دبي الإسلامي مع شركة "كي أف أي غلوبال" التي توفر خدمات التعليم المالي للشباب، وأطلق حملة توعوية كجزء من برنامج الثقافة المالية الذي استفاد منه أكثر من 1,750 طالبًا منذ إنطلاقه.</li> </ul>	
<p><b>مجتمعات ومدن مستدامة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• في عام 2022، ساهم البنك بنحو 24 مليون درهم إماراتي في مشاريع دعم الإسكان ميسور التكلفة وتعزيز جودة حياة المجتمع المحلي وأسرته.</li> </ul>	
<p><b>الأنشطة المناخية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إطلاق إطار عملنا للتمويل المستدام مما يدعم زيادة أنشطة التمويل المستدام لدينا من خلال تحديد المشاريع المؤهلة.</li> <li>• إصدار صكوك مستدامة بقيمة 750 مليون دولار أمريكي لتمويل المبادرات والمشاريع الخضراء والمستدامة.</li> </ul>	
<p><b>السلام والعدل والمؤسسات القوية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• سياسات صارمة لمكافحة الرشوة</li> <li>• التعاون الوثيق مع حكومة الإمارات العربية المتحدة، اتباعاً لهيكل الملكية، للمساهمة في اتخاذ قرارات إيجابية على جميع المستويات.</li> <li>• التعاون الشامل مع المنظمات غير الحكومية والجمعيات الخيرية.</li> </ul>	

## هيكل الحوكمة المؤسسية لبنك دبي الإسلامي (GRI 2-11, GRI 2-12)

نحن في بنك دبي الإسلامي، نحرص على الالتزام بممارسات قوية للحوكمة المؤسسية ونؤمن بأنها تمثل الأساس الذي نستند عليه في الحفاظ على إدارة أعمالنا بشكل جيد، بما يخدم مصالح أصحاب المصلحة لدينا. يركز نهجنا في حوكمة الشركات على أربعة مبادئ رئيسية - المسؤولية، والمساءلة، والشفافية، والإنصاف.

### هيكل الحوكمة المؤسسية لبنك دبي الإسلامي (GRI 2-9)

- الملاحظات:**
- 1 . يتبع رئيس إدارة المخاطر للمجموعة إدارياً لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر التابعة لمجلس الإدارة ويرفع تقاريره إليها.
  - 2 . يتبع رئيس إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة إدارياً لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة ويرفع تقاريره إليها.
  - 3 . يتبع مدير إدارة التدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة إدارياً لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة ويرفع تقاريره إليها.
  - 4 . يتبع مدير إدارة الرقابة الشرعية الداخلية لمجلس الإدارة ويرفع تقاريره إليها.
  - 5 . يتمتع رئيس إدارة الامتثال للمجموعة بحق الوصول المباشر إلى مجلس الإدارة من خلال لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.
  - 6 . تم تعيين لجنة توزيع وإدارة الأرباح التابعة لمجلس الإدارة في ديسمبر 2022 وستبدأ عملياتها في عام 2023.



← الانتخاب/التعيين ← يرفع تقاريره إلى ← الأشعار/التنسيق

## مجلس الإدارة (GRI 2-13)

تتباين رؤى مجلس الإدارة بقدر كافٍ ويتمتع أعضاؤها بشكل جماعي بالتوازن الملائم الذي يجمع بين المهارات والخبرة والاستقلالية والمعرفة اللازمة لتمكينه من الاضطلاع بمسؤولياته بفعالية. نحن ندرك أهمية التنوع كمحرك لكفاءة مجلس الإدارة وملتزم بدعم تكافؤ الفرص بما يتماشى مع سياسة الترشيح الخاصة بنا. يتحمل مجلس الإدارة لدى بنك دبي الإسلامي مسؤولية توجيه استراتيجيتنا والموافقة عليها، ورؤيتنا، وهدف المؤسسة مدعوماً باللجان التالية:

1. لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة؛
2. لجنة الائتمان والاستثمار التابعة لمجلس الإدارة
3. لجنة الترشيح والأجور التابعة لمجلس الإدارة
4. لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر التابعة لمجلس الإدارة
5. تم تعيين لجنة توزيع وإدارة الأرباح التابعة لمجلس الإدارة في ديسمبر 2022 وستبدأ عملياتها في عام 2023.

### لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة

تساعد لجنة التدقيق المجلس في مسؤوليات الرقابة فيما يتعلق بدقة ونزاهة بياناتنا المالية ووضع الضوابط على التقارير المالية، والعلاقات مع المدققين الخارجيين، وكفاءتهم واستقلاليتهم، وأدائهم، بالإضافة إلى كفاءة واستقلالية وظائف التدقيق الداخلي، ووظائف التدقيق الشرعي، وكفاءة وظائف التدقيق الداخلي للمجموعة.

### لجنة الائتمان والاستثمار التابعة لمجلس الإدارة

تساعد لجنة الائتمان والاستثمار مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بالائتمان والاستثمار وقرارات التحصيل/الإصلاح ضمن السلطة التقديرية المفوضة إليهم من قبل مجلس الإدارة.

### لجنة الترشيح والأجور التابعة لمجلس الإدارة

تساعد لجنة الترشيح والأجور مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بالمسائل المرتبطة بمجلس الإدارة ولجانه كعضوية، والتعاقب، والأجور، والتقييم، كما يشرف على الشؤون الإستراتيجية لإدارة الموارد البشرية ونظام المكافآت.

### لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر التابعة لمجلس الإدارة

تساعد لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بتنفيذ الحوكمة، وإدارة المخاطر، وأوجه الامتثال والرقابة، والعمليات ذات الصلة بالإضافة إلى رصد تعرض بنك دبي الإسلامي لأية مخاطر، وتوفير التوجيه الاستراتيجي لضمان بقاء المخاطر عند مستوى مقبول. كما تقدم اللجنة رؤية شاملة للمجموعة حول وضعنا الحالي والمستقبلي في إدارة المخاطر فيما يتعلق بمعدلات المخاطر وقوة رأس المال وتعمل على ضمان امتثالنا للالتزامات القانونية والتنظيمية.

## لجنة توزيع وإدارة أرباح مجلس الإدارة

توفر لجنة توزيع وإدارة أرباح مجلس الإدارة إشرافاً قوياً ونظماً سليماً للرصد لضمان معادلة الأرباح، بما في ذلك استخدام الاحتياطات مثل احتياطي معادلة الربح (PER) واحتياطي مخاطر الاستثمار (IRR)، يتم مراجعتها ومراقبتها بشكل مناسب. (تأسست اللجنة في ديسمبر 2022 وستبدأ عملياتها في عام 2023).

ترفع الإدارة العليا، بقيادة الرئيس التنفيذي للمجموعة، تقاريرها إلى مجلس الإدارة ولجانته حسب الاقتضاء، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر:

(أ) رئيس إدارة المخاطر للمجموعة، والذي يرفع تقاريره إلى لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر ويقوم بالتنسيق مع الإدارة العليا؛

(ب) رئيس إدارة الامتثال للمجموعة، والذي يرفع تقاريره إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة ويتمتع بإمكانية الوصول المباشر إلى مجلس الإدارة من خلال لجنة الامتثال والحوكمة تجاه المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

(ج) يقود مدير التدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة إدارة التدقيق الشرعي الداخلي ويرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

(د) يرفع رئيس إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة تقاريره إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة ويقوم بالتنسيق مع الإدارة العليا.

(هـ) يرفع مدير إدارة الرقابة الشرعية الداخلية تقاريره لمجلس الإدارة ويقوم بالتنسيق مع الإدارة العليا.

يوصل مجلس الإدارة ولجانته الإشراف على سير الأعمال والعمليات المتعلقة بها، من خلال نهج منظم لإعداد التقارير من قبل الإدارة العليا. يتولى مجلس الإدارة مراجعة ومراقبة الأداء المالي للمؤسسة، واستراتيجيتها، وإدارة المخاطر، والحوكمة المؤسسية، وإدارة شؤون الأفراد.

يرجى الرجوع إلى تقرير حوكمة الشركات لعام 2022 للحصول على مزيد من المعلومات حول مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

## الإدارة العليا

يقود الإدارة العليا الرئيس التنفيذي للمجموعة وهو مسؤول عن رفع التقارير إلى لجان مجلس الإدارة ذات الصلة والتنسيق مع فرق الإدارة العليا الأخرى.

## تطلعاتنا الاستشرافية تجاه الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية (GRI 2-14)

نحن ندرك أهمية ترسيخ اعتبارات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في استراتيجيتنا، وإدارة المخاطر، وفي ممارسات الحوكمة لضمان خلق القيمة على المدى الطويل. ستتطلب التزاماتنا وأهدافنا النامية التي نشارك في استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030 إشرافاً من أجل التقدم نحو تحقيق أهدافنا. وسيقتضي ذلك ممارسات قوية في مجال الحوكمة

البيئية والاجتماعية والمؤسسية والتي ستشمل الهياكل والعمليات التي تمكن بنك دبي الإسلامي من تحديد الأهداف والقيام بقياس هذه الأهداف وتقديم التقارير عنها. نحن بصدد تحديد إطار الحوكمة الخاص بنا والذي يهدف إلى تحديد إشرافنا على أنشطة الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية على مستويات مختلفة داخل مؤسستنا وسيشمل المسؤوليات التشغيلية والاستراتيجية على جميع المستويات. نحن ندرك أن ممارسات الحوكمة هذه ضرورية في توفير المساءلة وسوف نسترشد بالريادة في الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية المدفوعة بالأهداف التي وضعت من قبل مجلس الإدارة والإدارة العليا.

### **إدارتنا الحالية لمخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية (GRI 2-12)**

مع استمرارنا في تطوير إستراتيجيتنا تجاه الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030، قمنا بدمج هذه الحوكمة في إطار عمل إدارة المخاطر لدينا والذي يدعمه سجل أداء مخاطر الائتمان الخاص بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وسياسة المخاطر الخاصة بها. يعمل هذان العنصران كجزء أساسي في تحديد مدى تقبلنا لمخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية ويتم استشارتنا عند تقييم عتبة المخاطر البيئية والاجتماعية والمؤسسية. يشرف مجلس الإدارة لدينا في الوقت الحالي على بيانات قابلة تحمل مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وإدارة المخاطر بدعم من لجنة الامتثال والمخاطر تجاه الحوكمة التابعة لمجلس الإدارة.

تعتبر إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية ضمن أولوية أعمالنا. وبناءً على ذلك، تقدم سياستنا الجديدة بشأن مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2022 خطوط دفاعنا الثلاثة بما يتماشى مع إطار عملنا العام لإدارة المخاطر على النحو التالي:

خط الدفاع الأول: تقييم المخاطر المترتبة على الحاق المتعاملين بالبنك وفترة اتخاذ قرارات التمويل في الوقت الذي يتم فيه التواصل مع المتعاملين لجمع المعلومات حول مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وخطط التخفيف من أثارها.

خط الدفاع الثاني: يقدم الدعم لخط الدفاع الأول في فهم وتقييم مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية. كجزء من هذا الخط الدفاعي، تم تطوير سياسات وأطر عمل وأدوات إدارة المخاطر لدمجها في عملية صنع القرارات الخاصة بمخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية.

خط الدفاع الثالث: يقوم بمراجعة مدى كفاية وامتثال إطار عمل إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية. يمكن الرجوع لفقرة "تضمين الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في عملية صنع القرار" لمزيد من المعلومات حول كيفية قيام بنك دبي الإسلامي بالإشراف على مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والتخفيف من حدتها.

### **أخلاقيات العمل: (GRI 2-27)**

### **تضارب المصالح (GRI 2-15)**

في بنك دبي الإسلامي، نهدف إلى تحقيق الشفافية الكاملة في أعمالنا لجميع أصحاب المصلحة. نقوم بتقييم ممارساتنا بانتظام ونعمل على تعزيزها لصالح أعمالنا ومتعاملينا. يتبع بنك دبي الإسلامي سياسة تضارب المصالح لضمان عمل مجلس الإدارة والإدارة العليا وفقاً لقيمتنا والتشريعات الإماراتية. يتم تعزيز هذه السياسة من خلال قواعد السلوك المهني التي تنطبق على مجلس

الإدارة وجميع الموظفين. تتم معالجة كل ما يتعارض بشكل فعلي أو محتمل أو متصور بما يتماشى مع سياسة تضارب المصالح. يلتزم جميع أعضاء مجلس الإدارة بالأحكام المنصوص عليها في مدونة قواعد السلوك المهني الخاصة بهم وصلاحيات مجلس الإدارة فيما يتعلق بإدارة تضارب المصالح.

### الامتثال لأحكام الشريعة (GRI 2-27)

لقد قمنا بتطوير إطار الحوكمة الشرعية لدينا لتوجيه أعمالنا في جميع المعاملات. يحدد هذا الإطار الأدوار والمسؤوليات داخل البنك ويضمن مواصلة اتباعنا وامتثالنا لمبادئ الشريعة الإسلامية.

لدى بنك دبي الإسلامي إدارة داخلية للرقابة الشرعية يتمثل دورها في مراقبة امتثال البنك للشريعة الإسلامية. وتكون المعلومات المتعلقة بالامتثال للشريعة مضمنة في التقارير المرفوعة إلى لجنة الامتثال والمخاطر تجاه الحوكمة التابعة لمجلس الإدارة والتي قد تدعو رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية لتقديم ومناقشة أية قضايا في اجتماعات اللجنة. تعمل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية بتوجيه من لجنة الرقابة الشرعية الداخلية، المؤلفة من مجموعة علماء يشرفون بشكل مستقل على المعاملات والأنشطة والمنتجات ويتأكدون من توافقها مع المبادئ الشرعية في جميع أهدافها وأنشطتها وعملياتها ومدونة قواعد السلوك.

يمتلك بنك دبي الإسلامي أيضًا إدارة مستقلة للتدقيق الشرعي الداخلي للمجموعة والتي تشكل جزءًا رئيسيًا من نظام الرقابة الداخلية لبنك دبي الإسلامي (كجزء من خط الدفاع الثالث) وإطار الحوكمة الشرعية. يتمثل دور إدارة التدقيق الشرعي الداخلي في ضمان امتثال بنك دبي الإسلامي لأحكام الشريعة أثناء تنفيذ مسؤولياته بما يتماشى مع إطار الحوكمة الشرعية للبنك. وتقوم إدارة التدقيق الشرعي الداخلي بالتنسيق بشكل وثيق مع إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في بنك دبي الإسلامي.

### مدونة قواعد السلوك (GRI 2-17)

مدونة قواعد السلوك لأعضاء مجلس الإدارة: تحدد مدونة قواعد السلوك الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة مبادئ الأخلاق والسلوك لتوجيههم في أداء مسؤولياتهم.

مدونة قواعد سلوك الموظفين (GRI 2-23) : تحدد مدونة قواعد السلوك المهني الخاصة بنا قواعد السلوك المطبقة على موظفينا عند التعامل مع الزملاء والمتعاملين والموردين والمساهمين وأصحاب المصلحة لدينا، وتغطي موضوعات مثل الإبلاغ عن المخالفات ومبادئ الشريعة وتضارب المصالح وإرشاداتنا لضمان أمن المعلومات. عند الانضمام للبنك وتأكيداً على ذلك بشكل سنوي، يقوم الموظفون بالتوقيع إلكترونياً على نموذج إقرار يؤكد أنهم قد قرأوا وفهموا مدونة قواعد السلوك المهني والإفصاح عن أي مصلحة شخصية قد تتعارض مع مصالح البنك ومصالح عملائه.

تقع على عاتق الجميع في بنك دبي الإسلامي وبشكل جماعي مسؤولية دعم ثقافتنا في عدم التسامح مع أي تجاوزات أو انتهاكات والعمل بروح قواعد السلوك المهني. لذلك، نتيح فرصة الحصول على التدريب من خلال منصة المعرفة الرقمية ونحرص على نشر رسائل البريد الإلكتروني الدورية التي تسلط الضوء على الجوانب الرئيسية لمدونة قواعد السلوك المهني للموظفين لتحديث معارفهم.

## مكافحة الفساد والاحتيايل (2-205 GRI)

يتم إبلاغ وتوعية موظفينا بدقة حول كل ما يتعلق بممارسات مكافحة الفساد والاحتيايل الخاصة بنا عند انضمامهم إلى بنك دبي الإسلامي. في عام 2022، تلقى جميع الموظفين رسائل توعوية بشأن سياساتنا وإجراءاتنا لمكافحة الفساد، حيث خضع ما مجموعه 117 موظفًا للتدريب على مكافحة الفساد، ونهدف إلى زيادة هذا العدد على مستوى الوظائف ذات الصلة.

## الإبلاغ عن المخالفات (2-26, 2-16 GRI)

نحن ملتزمون بالحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل. وبصفتنا مؤسسة مالية إسلامية رائدة، فإننا نشجع بيئةً داخليةً يمكن للموظفين فيه مشاركة أية مخاوفٍ حقيقيةٍ دون خوفٍ بهدف ردع الآخرين عن الانخراط في سلوكٍ غير أخلاقي أو إجرامي. تتطبق سياسة الإبلاغ عن المخالفات الخاصة بنا على الموظفين الحاليين الذين يمكنهم مشاركة مخاوفهم داخلياً ومن لديهم مبررات معقولة لأي نشاط احتيالي وسوء سلوك.

## الشفافية الضريبية (3, 1, 2-207 GRI)

نحن في بنك دبي الإسلامي، نتفهم التزامنا بدفع مبلغ الضريبة المستحق، من الناحية الأخلاقية والقانونية. يعمل بنك دبي الإسلامي بنزاهة تجاه تطبيق الامتثال الضريبي وإعداد التقارير لضمان التحلي بالصرحة والوضوح مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين بما في ذلك السلطات الحكومية، والسلطات الضريبية، وشركاء الأعمال والمتعاملين والموظفين. تتم مراقبة مستويات الامتثال ومراجعتها على أساس منتظم من قبل فريق الضرائب لدينا مع أي مخالفات يتم التعامل معها على أنها تجاوزات خطيرة ويتم إبلاغ الإدارة العليا بها.

## سياسات الحوكمة (2-24 GRI)

السياسات الواردة أدناه هي بعض من السياسات المعنية بتوجيه الحوكمة المؤسسية مع الموظفين والموردين والمدققين والمستثمرين. نقوم بمراجعة هذه السياسات سنويًا وتعديلها وفقًا للمتطلبات الإقليمية والعالمية.

ميثاق التدقيق الداخلي	سياسة مكافحة الرشوة والفساد
سياسة الأجور	سياسة التداول الشخصي
سياسة معاملات الأطراف ذات الصلة	مدونة حوكمة الشركات
سياسة المجموعة بخصوص الامتثال للعقوبات	سياسة تضارب المصالح
إطار عمل الحوكمة الشرعية	مدونة السلوك المهني لأعضاء مجلس الإدارة
سياسة الإفصاح وإشراك أصحاب المصلحة	مدونة السلوك المهني للموظفين
سياسة الإبلاغ عن المخالفات	سياسة المدققين الخارجيين
سياسة الاستعانة بمصادر خارجية	سياسة المجموعة تجاه مكافحة غسيل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وسياسة اعرف متعاملك (KYC)

يرجى الرجوع إلى تقرير الحوكمة المؤسسية الخاص بنا لعام 2022 حيث يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات حول السياسات والإجراءات وبيانات إضافية.

## رؤية بنك دبي الإسلامي للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية واستراتيجية 2030 (GRI 2-22)

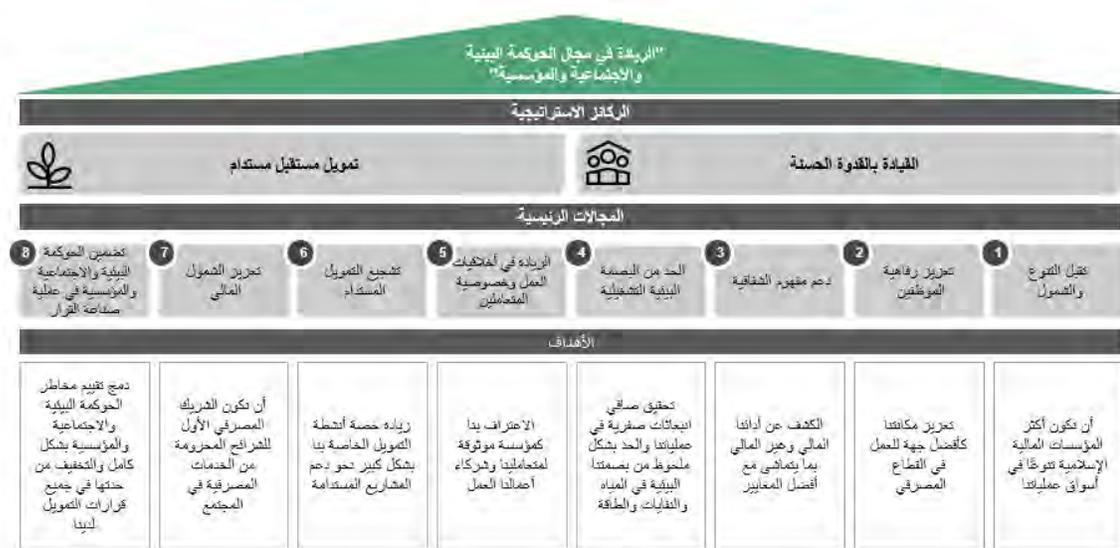
تمثل رؤيتنا في "الريادة في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية" طموحنا لخلق غد أفضل من خلال تسخير جهودنا الفريدة للوصول إلى اقتصاد أكثر استدامة، فنحن نعتبر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية ضرورة حتمية لاستمرارية أعمالنا في المستقبل مع التأكيد على الحاجة إلى اتخاذ تدابير هادفة لدمجها في جميع جوانب عملياتنا.

لقد كان تطوير إستراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية التي ترتبط برؤيتنا، وألوية أساسية بالنسبة لنا هذا العام، حيث حددنا توجهنا الاستراتيجي المستقبلي الخاص بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030 وإطار العمل بما يتماشى مع طموحنا ونهجنا في المضي قدماً بشكل مستدام ودعم أجندة الاستدامة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وإن هذا الهدف الطموح "الريادة مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية" مبني على ركيزتين استراتيجيتين رئيسيتين، يستندان على استراتيجية 2030 للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية حيث نركز جهودنا على تحقيق الرؤية الخاصة بذلك من خلال: أولاً) القيادة بالقدوة الحسنة وثانياً) تمويل مستقبل مستدام، حيث تهتم الركيزة الأولى بتحسين العمليات الداخلية للبنك، وتسعى الركيزة الثانية لتعزيز التأثير الخارجي لأجندة الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية.

**الركيزة الأولى: القيادة بالقدوة الحسنة** - لنكون مثلاً يحتذى به في الممارسات والسلوكيات المستدامة في عملياتنا وتجاه موظفينا.

**الركيزة الثانية: تمويل مستقبل مستدام** - لتبني ممارسات الأعمال المستدامة والمتبعة في خدمة متعاملينا ومجتمعاتنا.

ولكل ركيزة أربع مجالات أساسية تحدد الأهداف الفردية والغايات منها.



## شرح رؤيتنا بشأن الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

- إن دورنا كمؤسسة مالية إسلامية هو أكثر من مجرد تقديم الحلول المناسبة بروح المسؤولية، فهو يشمل:
- تعزيز سلامة الكوكب من خلال تقليل بصمتنا البيئية ومساعدة متعاملينا للسير على خطانا في هذا الطريق.
  - دعم مسيرة التغيير المستدام في طريقة قيامنا بأعمالنا وخدمة متعاملينا.
  - بناء مساحة عمل آمنة وأخلاقية حيث يشعر كل موظف أن صوته مسموع.
  - التواصل مع السوق الذي نعمل فيه وأن نكون مثلاً يُحتذى به للمساهمة في أجندة التنمية المستدامة العالمية.
  - المشاركة بشكل استباقي في تطوير وتنفيذ سياسات وأجندة التمويل المستدام، بالتعاون مع جهات حكومية ومؤسسات القطاع.
- نحن في طور وضع التزامات محددة تتماشى مع الركائز والأهداف المذكورة أعلاه والتي تستند إلى رؤيتنا للاستدامة وطموحنا، وذلك لضمان تحقيق تأثير إيجابي هادف.

يتوفر شرح مفصل للركيزتين المحددتين والمجالات الأساسية المذكورة أعلاه في القسم الخاص بموضوعات الأهمية النسبية في هذا التقرير.

## إشراك أصحاب المصلحة وتقييم موضوعات الأهمية النسبية

### إشراك أصحاب المصلحة (GRI 2-29)

تعد المشاركة البناءة لأصحاب المصلحة أمراً ضرورياً وحيوياً لنجاح أعمالنا ولنتمكن من تقديم قيمة مستدامة طويلة الأجل والتي نسعى دائماً إلى خلقها للجميع. نحن ندرك أن المجموعات الرئيسية لأصحاب المصلحة لدينا تمتلك وجهات نظر وتوقعات متجددة، والتي نحرص على الاستجابة لها باستمرار. تواصلنا في عام 2021 مع أصحاب المصلحة الرئيسيين من داخل وخارج المؤسسة للتعرف على مواضيع الأهمية النسبية الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، وقمنا بمراجعتها مرة أخرى في عام 2022.

ونحن بصدد تحديث خطة إشراك أصحاب المصلحة لنصبح قادرين على تديد المواضيع ومراجعتها والتي من شأنها ان تكون ذات أهمية نسبية لدى الأطراف المعنية لدينا لضمان دعم مصالحهم وتلبية احتياجاتهم.

يُعرّف بنك دبي الإسلامي أصحاب المصلحة بأنهم أفراد ومجموعات يتأثرون بشكل مباشر أو غير مباشر بالعمليات التجارية للبنك، وأي طرف لديه مصلحة أو حصة في بنك دبي الإسلامي. يوضح الجدول أدناه المجموعات الرئيسية لأصحاب المصلحة وقنوات المشاركة الخاصة بنا، والموضوعات التي تم تقييمها لتكون مهمة لأصحاب المصلحة واستجابتنا لاحتياجاتهم وتوقعاتهم حتى الآن.

استجابة بنك دبي الإسلامي	مواضيع مهمة لمجموعة أصحاب المصلحة	قنوات المشاركة	مجموعة أصحاب المصلحة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• طرح ميثاق خدمة المتعاملين</li> <li>• نحو بيئة خضراء مع التمويل الأخضر للسيارات "إفولف" - Evolve</li> <li>• تطبيق برنامج معايير حماية المستهلك</li> <li>• تطبيق الوتساب للمتعاملين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تجربة المتعامل</li> <li>• الممارسات المصرفية الشفافة</li> <li>• خصوصية البيانات</li> <li>• الرقمنة</li> <li>• الخدمات والمنتجات</li> <li>• المستدامة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الموقع الإلكتروني - متواصل</li> <li>• ملاحظات مركز الاتصال عبر "رسائل صوت المتعامل" - متواصل</li> </ul>	المتعاملون
<ul style="list-style-type: none"> <li>• النهوض بتدريب وتطوير الموظفين عبر شراكات مؤسسية مع جامعات معترف بها</li> <li>• طرح خدمة الرعاية الصحية عن بعد للموظفين</li> <li>• الارتقاء بمنافع الموظفين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المكافآت والمنافع الأخرى</li> <li>• الأداء المستدام وخطة أعمال البنك</li> <li>• التطور المهني</li> <li>• تنوع القوى العاملة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جلسة نادي الرئيس التنفيذي للمجموعة - ريع سنوي</li> <li>• الاجتماعات الخارجية - ريع سنوي</li> <li>• رسائل الاتصال الاستراتيجي - شهري</li> <li>• عبر الموقع الداخلي - متواصل</li> </ul>	الموظفون

<ul style="list-style-type: none"> <li>• إطلاق إطار عمل التمويل المستدام</li> <li>• تسعير إصدار أول صكوك مستدامة بنجاح بقيمة 750 مليون دولار أمريكي</li> <li>• تخصيص ما يقارب مليار درهم إماراتي للتمويل المستدام في عام 2022</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زيادة التمويلات تجاه المنتجات المستدامة</li> <li>• الأداء المالي للمؤسسة</li> <li>• الممارسات المصرفية الشفافة</li> <li>• ممارسات الأعمال الأخلاقية والامتثال للوائح التنظيمية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اجتماع الجمعية العمومية للمساهمين - سنوياً</li> <li>• تقارير علاقات المستثمرين - ربع سنوي</li> <li>• التقرير المالي - ربع سنوي</li> <li>• الحملات الترويجية واجتماعات المستثمرين - حسب الاقتضاء</li> </ul>	<p>المساهمون/المستثمرون</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الزكاة والمساهمات الخيرية بما يقارب 350 مليون درهم إماراتي</li> <li>• إطلاق برنامج التمكين المالي للشباب</li> <li>• توفير استهلاك أكثر من 136,000 عبوة بلاستيكية سعة 500 مل، وقدمت أكثر من 68,000 لتر من الماء المصفي بالتعاون مع مبادرة دبي تبادر</li> <li>• التبرع لعدد من حملات الإغاثة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• التأثير والمسؤولية المجتمعية</li> <li>• الأعمال المتعلقة بتخفيف البصمة البيئية</li> <li>• تعزيز الثقافة المالية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الجهات والمؤسسات المرخصة - متواصل</li> <li>• الاجتماعات الحضورية - حسب الاقتضاء</li> </ul>	<p>المجتمع</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• إفصاحات السوق المعززة</li> <li>• 45% من القوى العاملة لدينا هم من الإماراتيين</li> <li>• تعاون وثيق مع حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة</li> <li>• زيادة نطاق وتغطية التقارير</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ممارسات الأعمال الأخلاقية والامتثال للوائح التنظيمية</li> <li>• التوطين</li> <li>• الشفافية والإفصاح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اجتماع الجمعية العمومية للمساهمين - سنويًا</li> <li>• إفصاحات السوق - حسب الاقتضاء</li> <li>• ورش العمل - حسب الاقتضاء</li> </ul>	<p>الجهات التنظيمية</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إطلاق إطار عمل التمويل المستدام</li> <li>• التعاون الاستراتيجي مع المؤسسات المالية الرائدة في أسواق رأس المال</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية</li> <li>• التمويل الأخضر والمستدام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إفصاحات السوق - حسب الاقتضاء</li> <li>• اجتماع الجمعية العمومية - سنويًا</li> <li>• التقرير المالي ربع السنوي - ربع سنوي</li> </ul>	<p>المؤسسات المالية</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الحفاظ على تصنيفات قوية ومستقرة</li> <li>• تطوير بطاقة أداء مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وسياسة المخاطر الائتمانية الخاصة بنا</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• التصنيف الائتماني</li> <li>• جودة محفظة الأعمال</li> <li>• تغطية مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اجتماعات مراجعة التقييم - سنويًا</li> </ul>	<p>وكالات التصنيف</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إنفاق 92% من ميزانية المشتريات على الموردين المحليين في الإمارات العربية المتحدة</li> <li>• التقيد بقواعد سلوك الموردين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المشتريات المحلية</li> <li>• الالتزام بقوانين العمل المحلية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اجتماعات في الموقع - حسب الاقتضاء</li> <li>• دورات تدريبية - حسب الاقتضاء</li> <li>• رسائل التواصل المستمرة - متواصل</li> </ul>	<p>الموردون</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• عمليات رقابية وإجراءات إبلاغ أقوى من خلال لجان الحوكمة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأداء المالي والمستدام للبنك</li> <li>• تعاون أقوى</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يحكمها إطار حوكمة الشركات الفرعية والشركات التابعة من خلال وظائف التحكم ومهام الأعمال الدولية</li> </ul>	<p>الكيانات التابعة للمجموعة</p>

		في المقام الأول - متواصل	
<ul style="list-style-type: none"> <li>التقارير المحسنة</li> <li>أداء مالي أقوى خلال السنوات القليلة الماضية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الشفافية والإفصاح</li> <li>الأداء المالي</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الإفصاحات المالية - سنوياً</li> <li>التصريحات الاستراتيجية - متواصل</li> <li>دعوات الجمعية العمومية - سنوياً</li> <li>النشرات الصحفية - متواصل</li> <li>الاجتماعات الحضورية - حسب الاقتضاء</li> </ul>	السوق

### تقييم الأهمية النسبية (GRI 3-1, GRI 3-2)

في عام 2022، وأثناء تطوير إستراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية الخاصة بنا لعام 2030، ركزنا على إعادة التحقق من أول تقييم للأهمية النسبية أجري في عام 2021. وكان الغرض من ذلك هو التأكد من تلبيةنا الدائمة لتوقعات أصحاب المصلحة وتحديث المجالات ذات الأولوية لمواجهة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية على مستوى أعمالنا.

تم إجراء تقييم الأهمية النسبية لعام 2022 باستخدام نهج مكون من ثلاث خطوات والذي تضمن تحديد قائمة واسعة من الموضوعات، وتقييم الطريقة التي تتأثر بها وتتأثر بهذه المجالات، وتحديد أولوياتها وفقاً لذلك.

في الخطوة الأولى، حددنا قائمة واسعة من القضايا الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية بناءً على توقعات أصحاب المصلحة في بنك دبي الإسلامي، ومخاطرتنا وفرصنا، والقضايا التي تم الكشف عنها من قبل نظرائنا في القطاع، ومعايير إعداد التقارير العالمية. تم تقييم أهمية القضايا من خلال مراجعة اللوائح والإعلانات الصادرة عن صانعي السياسات، وأولويات المستثمرين التي تم نشرها، وتوقعات المجتمع والمتعاملين الواردة في الاستطلاعات العالمية والإقليمية وغيرها من الأفكار الرائدة، والمعايير العالمية مثل مبادرة الإبلاغ العالمية ومجلس معايير محاسبة الاستدامة. في الخطوة التالية، قام فريق الإدارة لدينا بوضع قائمة مختصرة عن الموضوعات ذات الأهمية النسبية والمتعلقة بسياق أعمال بنك دبي الإسلامي وتقييم تأثير المخاطر المالية وتلك المتعلقة بالسمعة المؤسسية المرتبطة بهذه القضايا على عملياتنا ومحفظتنا أعمالنا. في المرحلة الأخيرة، تواصلنا مع رؤساء الأقسام المختلفة وفريق الإدارة العليا لاختبار الموضوعات ذات الأهمية النسبية المحدثة والمحددة من منظور الأعمال وللنظر في مدى أهمية هذه القضايا من قبل أصحاب المصلحة لدينا.

وأخذت المساهمات الواردة من تقييم الأهمية النسبية لعام 2021 جنباً إلى جنب مع تقييم إعادة التحقق لعام 2021 الذي تم إجراؤه في عام 2022 بعين الاعتبار في المراجعة النهائية لتحليل الأهمية النسبية في عام 2022 واشتقاق مصفوفة الأهمية النسبية. وحدد تقييم الأهمية النسبية لعام 2022 تسعة عشر موضوعاً مهماً لكل من أصحاب المصلحة وأعمال بنك دبي الإسلامي، من بينها ثماني موضوعات تم تصنيفها على أنها ذات أهمية قصوى.

### جدول موضوعات الأهمية النسبية

يضم الجدول أدناه موضوعات الأهمية النسبية وقائمة بموضوعات الأهمية النسبية ذات الأولوية القصوى التي تم تحديدها والموجودة في الزاوية اليمنى العليا من الجدول:

1. انبعاثات غازات الاحتباس الحراري
2. مخاطر المناخ
3. التنوع والشمول
4. رفاة الموظفين
5. الشمول المالي
6. الشفافية والإفصاح
7. أخلاقيات الأعمال
8. الحفاظ على البيانات وخصوصيتها



تتماشى موضوعات الأهمية التي تم تحديدها في عام 2022 مع استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030 وتقييم الأهمية النسبية الذي تم إجراؤه في عام 2021. في تقييم إعادة التحقق الذي أجريته عام 2022، حددنا مخاطر المناخ وانبعاثات غازات الاحتباس الحراري كمواضيع مهمة إضافية لتكون جوهرية لأصحاب المصلحة وبنك دبي الإسلامي نظراً لأهميتها المتزايدة، وخاصة بالنسبة للقطاع المالي. تم دمج موضوعات مهمة معينة تم تحديدها في عام 2021 مثل الامتثال للشريعة والتغيرات التنظيمية والخدمات الرقمية مع أخلاقيات العمل والشفافية والإفصاح والشمول المالي على التوالي هذا العام. تعتبر خدمة المتعاملين ورضاهم من الأمور الهامة للغاية بالنسبة لنا ويتم تناولها خارج إستراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030 الخاصة بنا ضمن إستراتيجيتنا المؤسسية الشاملة.



ونحن نسعى جاهدين بالاعتماد على فريق عمل مميز وملتزم للمحافظة على التنوع والشمول وضم أشخاص من مختلف الأجناس والأعمار والأعراق والإمكانات، وبخلفيات وخبرات ورؤى متنوعة لنحقق الازدهار ونضيف قيمة أكبر إلى عملياتنا التجارية، وذلك من خلال بناء بيئة عمل متنوعة وشاملة، توفر آفاقاً رائعة لموظفيها. ويشمل ذلك التنوع من حيث الجنس والعمر والعرق والقدرات والخبرات ووجهات النظر.

وتماشياً مع استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2023، فإننا نعمل على تطوير سياستنا الخاصة بالتنوع والشمول والتي تعكس التزام بنك دبي الإسلامي ونهجه تجاه تطبيق التنوع والشمول في مكان العمل.

نهجنا

### التنوع بين الجنسين (GRI 405-1)

شجع بنك دبي الإسلامي خلال السنوات الأخيرة توظيف المزيد من الإناث لتحسين معدل التناسب بين الجنسين في البنك. وجدير بالذكر أن نسبة الموظفات الإناث لدينا تبلغ حالياً أكثر من 36% من قوتنا العاملة، ونحن نسعى جاهدين للحفاظ على تمثيل جيد للمرأة في البنك لتحقيق توازن صحي بين الجنسين.

المعيار	الموظفون	الوحدة	2022
النسبة المئوية للموظفات	% من إجمالي القوى العاملة	%	36
	% في الإدارة العليا	%	5.8

ونحن نركز على استقطاب الموظفات المميزات والاحتفاظ بهن وترقيتهن في السلم الوظيفي في البنك. وهناك هدفان وضعهما البنك ألا وهما تعزيز تواجد المرأة ضمن فريق الإدارة العليا، وإتاحة الفرصة للمرشحات من النساء في عضوية مجلس الإدارة. وسيتيح لنا ذلك تسخير الإمكانات الكاملة للمرأة ليكون لها دور مؤثر في التوجه الاستراتيجي لبنك دبي الإسلامي.

ويوضح الجدول أدناه أعداد الموظفين من ذكورٍ وإناثٍ ضمن فريقنا الإداري:

2022	الوحدة	الموظفون	الفئة
18	عدد	ذكور	الإدارة العليا
1	عدد	إناث	
0	عدد	30>	
6	عدد	50-30	
13	عدد	50<	
851	عدد	ذكور	الإدارة الوسطى
167	عدد	إناث	
10	عدد	30>	
790	عدد	30-50	
218	عدد	50<	
357	عدد	ذكور	موظفون آخرون (غير الإداريين)
527	عدد	إناث	
262	عدد	30>	
557	عدد	50- 30	
65	عدد	50<	

## التوطين (GRI 202-2)

وصلت نسبة التوطين في البنك إلى نحو 45٪، وهو أفضل مستوى توطين وفق المصرف المركزي الإماراتي. ونحن حريصون على العمل وفق توجهات "مشاريع الخمسين" الإماراتية في تعزيز التوطين في القطاع الخاص. ولا ينصب تركيزنا فقط على الاحتفاظ بالموهب الإماراتية، بل أيضًا على ضمان تزويدهم بفرص عمل مجدية مع توفير التدريب المطلوب أثناء العمل للمواطنين الإماراتيين الذين يتم تعيينهم في البنك. وهكذا فإننا نعمل على إنتاج وبناء قادة الغد في القطاع المصرفي، ممن يتمتعون بالكفاءة والمهارة اللازمة للمنافسة في القطاع.

الفئة	الوحدة	2021	2022
نسبة الإماراتيين في القوى العاملة	النسبة المئوية	%45	%45
نسبة الإماراتيين في الإدارة العليا	النسبة المئوية	%29	%26

حرص بنك دبي الإسلامي على دعم ورعاية برامج تدريب تتماشى مع أجندة التوطين في دولة الإمارات لاستقطاب المواهب الشابة والاحتفاظ بها.

**برنامج تطوير:** يركز على الخريجين الإماراتيين الطموحين. وقد تم تصميم البرنامج ليشتمل على المهارات والكفاءات الأساسية المطلوبة لبناء المهارات والقدرات الحيوية اللازمة للتطور في البنك. ويغطي كل مستوى في البرنامج محطات مهمة في رحلة تعلم وتطوير المشاركين، بما يتيح لهم إضافة قيمة أكبر إلى مناصبهم، ويساهم في نمو البنك.

**برنامج إماراتي:** وهو برنامج مخصص للخريجين الإماراتيين الجدد، بهدف إعدادهم للعمل في القطاع المصرفي من خلال تطوير مهاراتهم المهنية والفنية.

**برنامج أصحاب الوظائف الحيوية:** هذا البرنامج عبارة عن رحلة تطوير مخصصة لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو يعمل على تقييم قدراتهم الفردية وإعدادهم لشغل مناصب مهمة في المستقبل.

## أصحاب الهمم:

يعمل بنك دبي الإسلامي على توفير بيئة عمل آمنة ومريحة لأصحاب الهمم، من منطلق إيمانه بأهمية الشمول وتقديم فرص متساوية لجميع الباحثين عن عمل. ولهذا تعاونًا مع وزارة شؤون المجتمع وقمنا بتوظيف 16 فردًا بإعاقات مختلفة ودمجهم في أرجاء المؤسسة.

كما أننا نعمل على عدة مبادرات مختلفة من أجل تثقيف موظفينا حول كيفية العمل مع الموظفين والمتعاملين من أصحاب الهمم والإعاقات المختلفة. ونحن بصدد إطلاق دورتين تدريبيتين لموظفينا في هذا السياق:

- التدريب على لغة الإشارة للناطقين باللغة العربية

- برنامج توعوي وإرشادي عن كيفية التعامل مع أصحاب الهمم

ويمثل بناء بيئة ملائمة ومشجعة لأصحاب الهمم أحد المحاور الرئيسية التي نركز عليها، كما أنه يتماشى مع استراتيجيتنا الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030.

## الارتقاء برفاهية الموظفين

### طموحنا

نحن في بنك دبي الإسلامي ندرك تماماً أهمية رفاهية الموظفين كمحرك أساسي لنمو مؤسستنا وتطور موظفينا، لذلك عمدنا، في إطار استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030، إلى تسليط الضوء على التزامنا برفاهية الموظفين التي نعتبرها مجالاً استراتيجياً لأبد من التركيز عليه.

### نهجنا

تتبنى استراتيجيتنا في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030 نهجاً شاملاً لضمان تحقيق رفاهية موظفينا، ولعل من أهم الجوانب التي نوليها الاهتمام الأكبر هو ضمان رفد موظفينا بأدوات وبرامج التعلم والتطوير المناسبة، وتعزيز شعورهم بالانتماء إلى مكان العمل، وامتلاكهم البنية التحتية اللازمة لمساعدتهم على زيادة إنتاجيتهم، والإسهام في بناء قوة عاملة سعيدة وراضية. وفيما يلي بعض المبادرات التي أطلقناها في عام 2022، والتي تتماشى مع طموحنا العام، ولدينا خطط لمواصلة التوسع في هذا المجال من خلال إطلاق المزيد من المبادرات في المستقبل القريب.

## تدريب وإشراك الموظفين (GRI 404-2)

يحرص بنك دبي الإسلامي دوماً على تطوير ثقافة التعلم التي تساعد موظفيه على الارتقاء بمهاراتهم، واكتساب كفاءات جديدة طوال مسيرتهم المهنية مع البنك، وهناك فريق متخصص للتعلم والتطوير، يعمل على تحقيق هذا الطموح، ويهتم ببرامج تدريب وتطوير الموظفين. وواصلنا في عام 2022 العمل كشريك مع جامعات مرموقة بهدف منح موظفينا فرصة متابعة تعليمهم والاستفادة من المعرفة والخبرات المهنية. وفيما يلي الجامعات التي أبرمنا شراكات معها:

- جامعة ميدلسكس
- هيريو وات
- مدرسة هولت الدولية للأعمال
- الجامعة الكندية
- جامعة ولونغونغ

كذلك يمكن لجميع الموظفين الدائمين في بنك دبي الإسلامي الوصول إلى منصة التعلم الرقمية الخاصة بالبنك «Knowingo»، والتي تساعدهم على الاطلاع على الوحدات التدريبية أثناء التنقل. وسيمضي البنك قدماً في خلق بيئة من التعلم والتطوير المستدامين لضمان دعم موظفينا ومساعدتهم على تحقيق تطلعاتهم المهنية وأهداف التعلم الشخصية.

### دراسة حالة

حصلت «إدارة المواهب» و«التدريب والتطوير» في بنك دبي الإسلامي على شهادة أيزو المعتمدة 21001:2018، لتقديم منتجات وخدمات تعليمية قادرة على تلبية احتياجات ومتطلبات المتعلمين والمستفيدين الآخرين، وتعد هذه الجائزة تقديراً مهماً ناله بنك دبي الإسلامي عن جدارة، ويعكس الالتزام والتفاني في اعتماد ثقافة التعلم والتطوير.

### برنامج الموظفين ذوي الإمكانيات العالية

تم إطلاق «برنامج تطوير الموظفين أصحاب الإمكانيات العالية» في عام 2015، في إطار مبادرة إدارة المواهب من بنك دبي الإسلامي، ليعمل باستمرار على تحديد الموظفين الذين هم في طريقهم إلى أن يصبحوا قادة المستقبل. وحظي البرنامج بردود فعل إيجابية من المشاركين السابقين ونحن الآن في الدورة الخامسة منه. وتم تصميم البرنامج لمنح الموظفين ذوي الأداء العالي فرصاً للتطوير الوظيفي، مع إعداد مجموعة مستدامة من القادة القادرين على دعم النمو المستمر لبنك دبي الإسلامي.

يعمل البرنامج على تحديد الموظفين من مختلف الإدارات والمستويات، لضمان تكريمهم ومنحهم فرص التطوير المناسبة في مراحل مبكرة، لتعزيز نموهم الشخصي والوظيفي. ويشمل برامج تطوير منظمة رفيعة المستوى، تركز على بناء الكفاءات السلوكية والقيادية، والتوجيه القيادي، والتدريب على الأعمال التجارية، وأخيراً برنامج القيادة التفاعلي الذي يستغرق بين 5 إلى 6 أشهر، ويحفل بورش عمل في الفصول الدراسية وجلسات تشخيصية. وتتم مراجعة خطة التطوير كل ستة أشهر للوقوف على تقدم الفرد، وقياس تأثير التطوير من خلال ملاحظات المدير. وسينصب تركيز الدورة الخامسة لبرنامج تطوير الموظفين على مستويات الإدارة المبتدئة والمتوسطة.

### المزايا الصحية للموظف

نحن في بنك دبي الإسلامي، يهمننا رعاية موظفينا والاهتمام بهم وندرك حقيقة أن صحتهم وسلامتهم أمران أساسيان بالنسبة لنا لخلق قيمة مشتركة للجميع. نحن ملتزمون بتوفير بيئة عمل صحية لموظفينا من خلال تقديم العديد من المبادرات التي تركز على الموظفين وتهدف إلى نشر الوعي حول العديد من القضايا الصحية وتوفير أفضل الموارد لمساعدتهم على تعزيز رفاهيتهم.

## برنامج التوعية بسرطان الثدي

انطلاقاً من مبدأ الرفاهية الذي يتبناه بنك دبي الإسلامي، تم الإعلان عن برنامج للتوعية بسرطان الثدي في شهر سبتمبر موجه إلى جميع موظفات بنك دبي الإسلامي وأي من أفراد أسرهن. وتضمن البرنامج منهجيات التقييم الذاتي للتشخيص المبكر للسرطان لدى النساء، وإرشادات علاجية إضافية لحياة صحية مديدة.

### إجازة الوالدين

في عام 2022، حصلت 39 موظفة و49 موظف على إجازات الوالدين هذا العام. وبلغت نسبة العودة إلى العمل 100% لكل من الموظفين والموظفات بمعدل احتفاظ 100%. ونحرص دوماً على حصول الموظفات على الدعم الكافي أثناء فترة الحمل وبعدها، وضمان معاودتهم للعمل بكل سهولة ويسر.

### خدمة الرعاية الصحية عن بعد

يحرص بنك دبي الإسلامي على رفد موظفيه باستمرار بأفضل الموارد في فئتها لتحسين صحتهم ورفاهيتهم. وقد أبرمنا شراكات مهمة مع شركة «ناس» و«مستشفى كينغز كولينج لندن» و«ميديكلينيك» و«برايم هيلث كير جروب»، وذلك تماشياً مع تعليمات وزارة الداخلية الإماراتية، والهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث. ونقدم تطبيقاً مبتكراً «خدمة الرعاية الصحية عن بُعد» لتمكين موظفينا من الحصول على استشارات طبية مجانية من قبل طبيب عام وهم في منازلهم.

### برنامج «دي أي بي أكتيف»:

أطلق بنك دبي الإسلامي في عام 2018 برنامجاً جديداً للياقة البدنية والصحية لموظفيه بهدف تشجيعهم على اتباع أنماط حياة أكثر صحة وسعادة. وبوجود أكثر من 50 جنسية تعمل لدى البنك وتشكل بيئة متعددة الثقافات، هناك شيء واحد مشترك يجمع موظفينا، وهو العناية بالصحة والعافية.

وعلى ضوء ذلك، نجحنا في تطوير وتنفيذ برنامج على مستوى البنك، يهدف إلى مساعدة موظفينا على اتباع نمط حياة أكثر سعادة وصحة ولياقة، كما يشجع ويسهل إنشاء منصة اجتماعية أخرى للتواصل خارج مكان العمل. ويشمل البرنامج بطولات عديدة على مستوى الفروع مثل الكريكت، وكرة القدم، وكرة الطائرة، إلى جانب الأنشطة الرياضية الأخرى مثل بينتنول، والتجديف بالكاياك، وتتنس الطاولة، والريشة الطائرة، وسباق سيارات كارتينج. وشهد عام 2022 مشاركة نحو 1,768 موظفاً في 17 نشاطاً وفعالية عبر جميع فروع بنك دبي الإسلامي، حيث استمر البرنامج في تحقيقه نجاحات متتالية.

## تعزيز الشفافية والإفصاح المالي

### طموحنا

الشفافية والإفصاح ليست مجرد تقارير منتظمة ومعايير يجب الامتثال بها في بنك دبي الإسلامي، بل هما أداتين أساسيتين لبناء الثقة والحفاظ عليها مع أصحاب المصلحة. ونسعى جاهدين لتعزيز ثقافة الشفافية في جميع تعاملاتنا من خلال الكشف عن أدائنا المالي وغير المالي وفق أفضل المعايير في فئتها، وذلك لنيل ثقة أصحاب المصلحة.

## نهجنا

### توسيع حدود التقارير

يعد توسيع حدود تقاريرنا ونطاقها أمراً في غاية الأهمية لنتمكن من فهم أداؤنا العام في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وتحديد مدى انسجامها مع معايير السيطرة التشغيلية على مستوى المجموعة لتحقيق المزيد من الشفافية. وقد بدأنا رحلتنا في فترة إعداد هذه التقارير التي تغطي نطاق مؤشرات الأداء لتشمل عمليات بنك دبي الإسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك مقرنا الرئيسي ومكاتبنا وفروعنا. ونبغز توسيع نطاق تقاريرنا في المرحلة المقبلة لتشمل جميع كيانات مجموعتنا في الفترات المقبلة، وبالتالي سنضمن من خلال التواصل مع هذه الكيانات والمواقع المعنية في مجموعة بنك دبي الإسلامي، جاهزيتهم للإبلاغ عن أداء مؤشرات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في فترات التقارير المستقبلية.

### معايير التقارير المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

يستخدم بنك دبي الإسلامي في تقاريره لعام 2022 معيار المبادرة العالمية لإعداد التقارير (GRI 2021)، ومن المقرر أن يستمر نهجنا في إعداد تقارير الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية مع إجراء تحسينات تدريجية. لقد أدركنا ضرورة توسيع نطاق إفصاحاتنا في فترات التقارير المستقبلية، وذلك لتقديم تقارير تتماشى مع المعايير والأطر العالمية للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية الأخرى وأفضل ممارسات إعداد التقارير. وفي خطوة تالية في المستقبل القريب، سننظر في المعايير العالمية مثل مجلس معايير محاسبة الاستدامة (SASB) وإصدار المعيار النهائي لمجلس معايير الاستدامة الدولية (ISSB) وفريق العمل المعني بالإقرارات المالية المتعلقة بالمناخ (TCFD). ويؤكد إعدادنا للتقارير المنسجمة ومنظمة «تي سي اف دي» التزامنا الحالي بإدارة المخاطر المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، وإحاطة أصحاب المصلحة لدينا علماً بنهجنا.

### القنوات الأخرى لإعداد التقارير

جاء إصدار بنك دبي الإسلامي لإطار عمل التمويل المستدام في عام 2022، ليعزز التزامنا بنشر ما يتعلق بمخصصات مشاريعنا المستدامة المؤهلة وأثر العائدات عليها. كذلك ننظر إلى بيانات السياسة على أنها وسيلة لإضفاء الطابع المؤسسي على نهجنا تجاه موضوعات الأهمية النسبية. ويلتزم بنك دبي الإسلامي بنشر بيانات السياسة العامة التي تتناول نهجنا المتعلق بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والتنوع والشمول. وسيتم توسيع نطاق هذه البيانات لتشمل الموضوعات الأخرى ذات الأهمية النسبية في المستقبل.

## تقليل البصمة البيئية التشغيلية

### طموحنا

تتطوي عملياتنا المباشرة على جزءٍ صغيرٍ نسبياً من بصمتنا البيئية، وتشكل الانبعاثات الممولة جزءاً كبيراً من إجمالي انبعاثاتنا. ورغم ذلك فإننا ندرك جيداً حجم بصمتنا البيئية التشغيلية، ونقوم بتتبع البيانات البيئية عبر فروعنا ومكاتبنا. سنواصل التزامنا بالحد من بصمتنا البيئية التشغيلية في مجال النفايات والمياه والطاقة حتى عام 2030.

وبالمضي قدماً، فإننا نطمح إلى توسيع نطاق إعداد التقارير تدريجياً ليشمل سلسلة القيمة بأكملها، والعمل على تحديد أهداف مناخية من خلال تحديد الإنجازات المطلوب تحقيقها لتقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في عملياتنا ومحفظتنا.

### نهجنا

#### الطاقة (GRI 302-1)

بناءً على تطلعاتنا في أن نصبح بنكاً رائداً في مجال الاستدامة، فإننا في بنك دبي الإسلامي نقود باستمرار التحولات في عملياتنا للحد من بصمتنا البيئية. نحن نبذل جهوداً متضافرة لترسيخ ممارسات أعمال مسؤولة بيئياً واجتماعياً في عملياتنا. ويشمل ذلك العديد من مبادرات الحد من الطاقة التي تم اتخاذها، مثل تتبع انبعاثات غازات الدفيئة لدينا والكشف عنها بشفافية، وتنظيم استهلاك الطاقة في المعدات الحالية، وتركيب تقنيات موفرة للطاقة، وتنفيذ حلول إدارة الطاقة الآلية، والاستثمار في هندسة موفرة للطاقة من بين أمور أخرى.

#### النجاح في وضع تصميم هندسي موفر للطاقة

تماشياً مع التزامنا بالحد من تأثير عملياتنا على البيئة، يستثمر بنك دبي الإسلامي في الهندسة المعمارية المستدامة. وتم أخذ كفاءة الطاقة بعين الاعتبار لدى تصميم مبنيين إداريين جديدين للبنك هما: مبنى المكتوم (دبي)، ومبنى النهضة، اللذين سيتم تشغيلهما في عام 2023. ويتوافق كلا المبنيين مع لوائح المباني الخضراء الإلزامية في دبي.

لقد قمنا بدمج أحدث التقنيات بالإضافة إلى حلول العمليات لتوفير استهلاك الطاقة عبر البنية التحتية لأعمالنا مثل:

- مقرنا الجديد - مبنى المكتوم، مجهز بأحدث التقنيات الموفرة للطاقة مثل إضاءة مستشعر الحركة LED والألواح الزجاجية الثلاثية للمصاعد.
- تم تركيب نظام إدارة المباني في كلا المبنيين من أجل التنظيم الأوتوماتيكي لدرجة حرارة تكييف الهواء.
- تم تشييد مبنى المكاتب الجديدة - النهضة - باستخدام حواجز معزولة، مما يقلل من الحاجة لتكييف الهواء.

كما نهدف للتقليل من الكربون تدريجياً من استهلاكنا للطاقة، نعمل باستمرار على زيادة تركيب التكنولوجيا الموفرة للطاقة في جميع مكاتبنا. وعلاوة على ذلك، أصبح أكثر من 50 فرعاً في الإمارات العربية المتحدة مزودة بإضاءة LED.

كجزء من تطلعاتنا لتقليل استخدام الطاقة في عملياتنا، فإننا نعمل بشكل أكبر على تطوير مبادرات توفير الطاقة عبر موجوداتنا المادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

### انبعاثات غازات الاحتباس الحراري

وضعنا استراتيجية متكاملة في بنك دبي الإسلامي لإدارة انبعاثات غازات الاحتباس الحراري. لقد كنا نراقب انبعاثات غازات الاحتباس الحراري عن كثب ونبلغ عنها بشفافية منذ عام 2021 ونتطلع إلى توسيع حدود الانبعاثات ونطاقها تدريجياً لتحقيق نتائج أفضل. نهدف إلى اتخاذ أهداف جديدة لخفض الانبعاثات ومبادرات إزالة الكربون كجزء من إستراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2030.

الفئة	الوحدة	نطاق 2021	2021	نطاق 2022	2022
النطاق 1*	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	227.3	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	284.5
النطاق 2	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	بنك دبي الإسلامي في دبي، الإمارات العربية المتحدة	2,845	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة **	5,751.8
النطاق 3***	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	20	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	61.3
إجمالي انبعاثات غازات الاحتباس الحراري	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة ****	3,092.3	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	6,036

\*زاد استهلاك البنزين والديزل، وهما من المساهمين الرئيسيين في انبعاثات النطاق 1 لدينا، حيث ينتقل الموظفون أكثر للعمل منذ إزالة قيود جائحة كورونا -19.

\*\* يشمل إجمالي استهلاك الكهرباء المباني الواقعة ضمن سيطرتنا التشغيلية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويشمل ذلك تغطية البيانات بنسبة 85% عبر جميع الفروع والمكاتب في الإمارات العربية المتحدة.

\*\*\* يشمل السفر الجوي فقط لبنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة، وقد زاد هذا مع سفر المزيد من موظفينا بعد انحسار جائحة كورونا -19.

\*\*\* يغطي النطاقان 1 و 3 مواقع بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة في عام 2021، ويغطي النطاق 2 الانبعاثات في إمارة دبي فقط (مواقع بنك دبي الإسلامي في دبي).

### النطاق 1 (GRI 305-1)

تم جمع البيانات الخاصة بالانبعاثات المباشرة لاستهلاك البنزين والديزل من المركبات المملوكة للبنك في مقرنا الرئيسي وفروعنا. لقياس انبعاثات النطاق 1، قمنا بتنفيذ نشاط شامل لجمع البيانات وتحليلها عبر مكتبنا الرئيسي والمكاتب الخلفية والفروع. ولتقليل انبعاثات النطاق 1، نخطط لتحديد فرص الانتقال نحو سيارات أكثر كفاءة في استهلاك الوقود.

### النطاق 2 (GRI 305-2)

تم جمع البيانات الخاصة بانبعاثات النطاق 2 غير المباشرة من استهلاك الكهرباء من فواتير البلدية من مزودي خدمات المرافق المعنيين، وتم الإبلاغ عنها باتباع طريقة تستند إلى الموقع، والتي تستخدم متوسط معاملات الانبعاث للشبكة.

وكجزء من طموحاتنا في أن نصبح أكثر شفافية، قمنا بتوسيع حدود التقارير المتعلقة بانبعاثات النطاق 2 هذا العام، من خلال تضمين الفروع والمكاتب ضمن سيطرتنا التشغيلية في الإمارات العربية المتحدة. وعليه، تنسب الانبعاثات لعام 2022 إلى 59 أصلاً تشغيلياً (بما في ذلك الفروع والمكاتب)، مقارنة بانبعاثات العام 2021 والتي تنسب إلى 23 فرعاً ومكتباً في إمارة دبي فقط. وهذا ما يفسر الزيادة في انبعاثات النطاق 2 كنتيجة للتغيير.

بهدف تقليل انبعاثات النطاق 2، نسعى إلى فهم خياراتنا لتوفير الطاقة المتجددة سواء عبر اتفاقيات شراء الطاقة مع موردي الطاقة المتجددة أو تحديد مصادر الطاقة المتجددة في مواقعنا مثل الألواح الشمسية الكهروضوئية على الأسطح.

### النطاق 3 (GRI 305-3)

ينطوي نهج قياس النطاق 3 الخاص بنا على بيانات السفر الجوي للأعمال من المكتب المختص بالسفر في البنك، ويشمل جميع رحلات العمل لموظفينا وأفراد الإدارة العليا. ونحن ندرك أن نهجنا الحالي في قياس انبعاثات النطاق 3 لا يعد شاملاً لأننا ما زلنا بحاجة إلى قياس وتتبع الفئات الأخرى ذات الصلة بهذا النطاق، مثل الانبعاثات الناجمة عن تنقل الموظفين، وأنشطة الاستثمار

والتمويل، والمنتجات والخدمات المشتراة، وما على ذلك. ونخطط لإجراء تقييم أساسي للانبعاثات الممولة في المستقبل القريب لنتمكن من التعامل مع انبعاثات النطاق 3 وإدراجها في التقرير كجزء من رحلتنا المستمرة لتحقيق الاستدامة.

وتُعزى الزيادة في انبعاثات النطاق 3 في عام 2022 مقارنة بعام 2021 إلى تعافي نشاط السفر مع عودة الموظفين إلى العمل في نهاية عام 2021 بعد انحسار جائحة كوفيد-19. ونحن حريصون على مواصلة مراقبة تأثير الانبعاثات المرتبطة بالسفر الجوي للأعمال والتخفيف منها عند الضرورة، لا سيما مع النمو المضطرب في نماذج الأعمال الهجينة.

### المياه (GRI 303-1, GRI 303-5)

تقع غالبية عملياتنا وموجوداتنا المادية في دولة الإمارات العربية المتحدة، والتي تعد واحدة من أكثر مناطق العالم ندرة في المياه. ومن هنا فإننا نلتزم بترشيد استهلاكنا للمياه، واعتماد تقنيات مبتكرة لتعزيز كفاءة استخدام المياه في بعض المباني التابعة للبنك، مثل تركيب أجهزة موفرة للمياه.

وقد بدأنا في عام 2022 بتركيب فلاتر تنظيم تدفق المياه على الصنابير في فروعنا، ونسعى لتوسيع نطاق تركيب هذه الفلاتر في 100% من فروعنا في عام 2023، مما سيساعد في الحد من تدفق المياه، مما سيؤدي بالتالي إلى تقليل استهلاك المياه. وعلاوة على ذلك، تم تجهيز كلا المبنىين الجديدين، مبنى المكتوم ومبنى النهدة، بصنابير ذات نظام استشعار لضبط استهلاك المياه.

الفئة	الوحدة	نطاق 2021	2021	نطاق 2022	*2022
إجمالي استهلاك المياه (البلدية)	كيلو لتر	المكتب الرئيسي لبنك دبي الإسلامي	5,044	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	21,384

\* تُعزى الزيادة في استهلاك مياه البلدية بشكل أساسي إلى زيادة مساحة المقر الرئيسي لبنك دبي الإسلامي في عام 2021 ومواقع بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة في عام 2022.

قمنا في عام 2021، بتتبع البيانات الواردة من مقرنا الرئيسي في دبي، ووسعنا هذا النطاق في عام 2022 ليشمل بيانات الفروع والمكاتب التابعة لنا في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة، وهو ما يفسر الزيادة الكبيرة في استهلاك المياه. ونحن نسعى باستمرار لطرح مبادرات لترشيد استهلاك المياه في عملياتنا، وزيادة حملات التوعية بين موظفينا.

## إدارة النفايات (GRI 306-3)

نظرًا لطبيعة أنشطة أعمالنا، فإن الورق، وخاصة لعمليات الطباعة، يمثل المادة الأكثر إنتاجاً للنفايات. ولدينا تدابير متنوعة للحد من النفايات الناتجة عن استخدام الورق، مثل وضع صناديق إعادة تدوير بالقرب من الطابعات، ووضع ملصقات توعية للموظفين، والتحول إلى المعاملات غير الورقية في أنشطة التمويل السكني وعمليات فتح الحساب المصرفي في معظم فروعنا.

وفي سبيل زيادة معدل إعادة تدوير الورق، عقدنا شراكة مع مزود خدمات إدارة نفايات معتمد في بعض فروعنا. ونبذل جهودنا لتوسيع هذه الخدمات لتشمل فروعاً أخرى، كما نعمل على مراقبة مستويات النفايات المتولدة من استخدام الورق وتلك المعاد تدويرها.

ونحن ملتزمون بالحد من النفايات الناتجة عن عملياتنا، ولهذا نتطلع إلى تطوير مبادرات مختلفة في هذا السياق. ومن هذه المبادرات: نشر حاويات إضافية لإعادة تدوير النفايات وإطلاق حملات توعية بشأن النفايات لموظفينا.

2022	نطاق عام 2022	2021	نطاق عام 2021	الوحدة	الفئة
379.8	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	399.94	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	إجمالي النفايات المتولدة
3.7	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	2.22	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	ورق*
376.1	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	397.72	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	نفايات عامة
3.7	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	2.22	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	نفايات معاد تدويرها*
376.1	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	397.72	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	إجمالي النفايات المرسلة إلى المكب

\* يتم إعادة تدوير النفايات في 3 مكاتب فقط من مكاتبنا داخل الإمارات العربية المتحدة. نحن عازمون على توسيع جهود إعادة التدوير لدينا إلى فروع أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة في المستقبل القريب. زاد إجمالي النفايات الناتجة عن الورق عبر بنك دبي الإسلامي بسبب المباني الإضافية المدرجة.

البيانات الواردة أعلاه خاصة بالنفايات المتولدة من عملياتنا في الإمارات العربية المتحدة حيث نتحكم بعملياتنا التشغيلية. ويعزى الانخفاض في النفايات المتولدة لمبادرات الحد من النفايات التي أطلقها بنك دبي الإسلامي في عام 2022.

## مبادرة دبي تبادر - خطوة تجاه كفاءة استخدام الموارد

دخلنا في شراكة مع دبي تبادر، وهي مبادرة أطلقها ولي عهد دبي، وتهدف إلى توفير مياه شرب مجانية وآمنة، وتشجع الاستهلاك الواعي في جميع أنحاء المدينة. ولتحقيق ذلك نشرت المبادرة محطات مياه في جميع أنحاء المدينة، وأطلقت حملات تثقيف حول بدائل العبوات البلاستيك. وقد نشرت دبي تبادر أكثر من 20 محطة مياه شرب في أهم المواقع الرئيسية في الإمارة، كالمشاة والمتنزهات ومراكز التسوق وغيرها من المعالم الرئيسية.

ووفرت المبادرة 6.4 مليون عبوة بلاستيكية سعة 500 مل في أنحاء دبي حتى ديسمبر 2022. وساهمت محطة المياه الخاصة بنا، والتي تقع في الخليج التجاري، بتوفير استهلاك أكثر من 136,000 عبوة بلاستيكية سعة 500 مل، وقدمت أكثر من 68,079 لتر من المياه المفلترة للناس. ونحن فخورون بدمج هذه المبادرة مع جهودنا المتواصلة للحد من نفاياتنا البلاستيكية وبصممتنا البيئية، وسوف نواصل العمل على تقليل بصممتنا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.



## الركيزة 2 - تمويل مستقبلي مستدام (GRI 3-3)

### الريادة في أخلاقيات العمل وخصوصية المتعاملين

#### طموحنا

يقوم متعاملو بنك دبي الإسلامي بانتماننا على معلومات حساسة، ويتوقعون منا توفير بيئة آمنة للخدمات المصرفية عبر الإنترنت. ولذلك فإننا نضع على رأس أولوياتنا اتخاذ جميع التدابير الضرورية لحماية بيانات متعاملينا وتوفير تجربة مصرفية آمنة عبر الإنترنت. ونحن نسعى للريادة في أخلاقيات العمل وخصوصية المتعاملين من خلال الالتزام بتحسين مستويات الأمن لعمليات البنك، وتوفير ضمانات الخصوصية، وزيادة الوعي لدى المتعاملين بشأن كيفية القيام بالإجراءات المصرفية بأمان.

نتبع نهجًا ثلاثي المستويات للريادة في أخلاقيات العمل وحماية المتعاملين، إذ نقوم أولاً بإنشاء بنية أساسية آمنة لتكنولوجيا المعلومات، من خلال تنفيذ الضوابط والعمليات والتقنيات الضرورية. وثانيًا، نقوم بتعزيز ثقافة الأمن الداخلية، عبر تدريب موظفينا على التعامل مع معلومات المتعاملين بمسؤولية، والالتزام بمبدأ نفاذة الأمن السيبراني. وثالثًا، نعمل على زيادة وعي المتعاملين حول كيفية القيام بالإجراءات المصرفية بأمان عبر الإنترنت، بما في ذلك كيفية تحديد ومنع عمليات الاحتيال.

## 1. إنشاء بنية تحتية آمنة لتكنولوجيا المعلومات

نحن ملتزمون بتعزيز البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات في بنك دبي الإسلامي بشكل مستمر، وذلك للحماية ضد التهديدات السيبرانية والتهديدات الأخرى. ويستخدم البنك برنامج أمن سيبراني معتمد ومتوافق مع المعيار العالمي للأمن السيبراني ISO 27001: 2013. كما أننا نلتزم أيضًا بمعايير الهيئة الوطنية للأمن الإلكتروني في دولة الإمارات العربية المتحدة، والبرامج الخاصة بالقطاع، مثل معيار أمان بيانات صناعة بطاقات الدفع (PCI DSS) وبرنامج SWIFT لأمن المتعاملين (CSP). وقمنا على مدار السنوات الماضية بتوفير أحدث تقنيات جدار الحماية، والمراقبة الذكية للأنشطة الحساسة، وطورنا برنامجًا استباقيًا لرصد التهديدات ونقاط الضعف لتحديد حالات التعرض والمخاطر والتهديدات ونقاط الضعف.

### دراسة حالة: بنك دبي الإسلامي ينضم إلى منصة "بني" لتوفير حلول أسهل للدفع

دخلنا في يونيو 2022 في شراكة مع منصة "بني" التابعة لصندوق النقد العربي، لتزويد متعاملينا بخدمات مدفوعات عبر الحدود بعملة متعددة وبطريقة آمنة وشفافة وبتكلفة معقولة. وتقدم هذه المنصة للمشاركين حلول دفع عصرية تتوافق مع معايير ومتطلبات الامتثال الدولية لمكافحة الجرائم المالية، وتتوافق مع أعلى معايير أمن المعلومات وحماية البيانات.

### دراسة حالة: بنك دبي الإسلامي ينضم إلى منصة التجارة الرقمية التابعة لـ "اتصالات ديجيتال" الإمارات Trade Connect (UTC)

في سياق مساعينا لبناء نظام تمويل تجاري رقمي بالكامل، عقدنا شراكة مع منصة التجارة الرقمية UTC في فبراير 2022، لتعزيز أنشطة التجارة العالمية وحماية متعاملينا. وتعمل المنصة على مكافحة عمليات الاحتيال وكشف الصفقات المشبوهة ودعم مختلف أنواع الوثائق المتعلقة بالأنشطة التجارية والتي يتوجب فحصها والتحقق من صحتها، ضمن قاعدة من الخصوصية والأمن لمختلف عملائها من المؤسسات، الأمر الذي يتماشى تمامًا مع قيمنا وجهودنا.

## 2. تعزيز ثقافة الأمن الداخلية

تقع على عاتق جميع موظفينا مسؤولية توفير بيئة آمنة لتكنولوجيا المعلومات، وهذا ما دفعنا لتعزيز ثقافة الأمن في البنك. ونحن نطلب من جميع موظفينا إجراء تدريب إلزامي على خصوصية البيانات، وبدأنا في عام 2022 في تشغيل محاكاة هندسة اجتماعية

مع موظفينا، وأطلقنا منصة تعليمية مخصصة لخصوصية البيانات والأمن. وسوف نواصل في عام 2023 توسيع عمليات محاكاة الهندسة الاجتماعية، وسنقوم بتطوير مناهج إلزامية لخصوصية وأمن البيانات مصممة بما يناسب كل فريق على حدة، على منصة التعلم التي أطلقناها مؤخراً.

## توعية المتعاملين

تتطوي الخدمات المصرفية عبر الإنترنت على العديد من الفوائد والمزايا الرائعة، إلا أنها تزيد من تعرض المتعاملين للجرائم السيبرانية. ويمكن أن يساهم تعزيز مستوى وعي المتعاملين في حمايتهم من الاحتيال، ولهذا فنحن حريصون على التواصل معهم وإطلاق حملات توعية حول الاحتيال عبر البريد الإلكتروني وموقعنا الإلكتروني وقنواتنا على وسائل التواصل الاجتماعي.

ونحن فخورون للغاية بالطريقة التي نتبعها في الإعلان بشكل واضح ومسؤول عن منتجاتنا وخدماتنا، ونحرص دائماً على الشفافية عند التواصل مع المتعاملين بما يسهل عليهم فهمنا، لدعمهم في اتخاذ أفضل القرارات المالية التي تحقق أهدافهم. ولذلك قمنا بنشر ملخصات حول جميع منتجاتنا المصرفية الاستهلاكية الرئيسية على موقعنا الإلكتروني. وتوضح هذه الملخصات الميزات الرئيسية للمنتج أو الخدمة، وكيف تختلف عن المنتجات والخدمات الأخرى التي نقدمها، ومن هم المؤهلون للحصول عليها.

## دراسة حالة: ميثاق خدمة المتعاملين

في إطار جهودنا المتواصلة لبناء وتعزيز ثقافة عمل تتمحور حول المتعاملين في جميع أقسام وعمليات البنك، قمنا بتقديم ميثاق خدمة المتعاملين #كل\_الأمر\_تدور\_حولكم، الذي يمثل تعهداً منا بالإصغاء للمتعاملين، والتعلم منهم، والتفكير مثلهم وتحسين عروضنا من أجل تزويدهم بخدمات مصرفية قريبة إليهم، وبطريقة تتسم بالمسؤولية ووفقاً لأعلى معايير النزاهة. ونحن نفعل كل هذا لحماية متعاملينا والارتقاء بأعمالنا لتكون أفضل وأكثر أمناً وشفافية.

## دراسة حالة: المصادقة الرقمية (KYC)

تعاون بنك دبي الإسلامي مع وزارة الداخلية الإماراتية في جيتكس جلوبال، أكبر معرض تقني في العالم، لإتاحة خدمة فتح الحسابات واستخدام خاصية التعرف على المتعاملين الإلكترونية والمعززة بشكل رقمي عبر خدمة بوابة المصادقة الرقمية المتكاملة لبصمة الوجه. ويتيح هذا التعاون للبنك القدرة على استكمال إجراءات المصادقة لهوية المتعاملين الجدد الراغبين بفتح حسابات مصرفية لدى البنك.

## دفع عجلة التمويل المستدام

### طموحنا

تترك أنشطتنا التمويلية الأثر الأكبر من بين عملياتنا على البيئة والمجتمع، ونحن نرغب بأن نكون قوة من أجل الخير ويترك أثر إيجابي وخدمة مجتمعنا بطريقة إيجابية، من خلال تمويل المتعاملين الذين يسعون جاهدين ليصبحوا أكثر استدامة.

لهذا الغرض، نطمح لأن نكون قناة لتمويل المشاريع التي تدعم الاستدامة، وبأن نغتتم الفرصة لدعم متعاملينا وتمكينهم من التكيف مع مستقبل منخفض الكربون ونصبح أكثر إنصافاً اجتماعياً. نحن ملتزمون بدعم محفظة التمويل المستدام لدينا وتطوير منتجات مخصصة عبر مجموعتنا ليستفيد منها المتعاملون.

## نهجنا

لتحقيق هذا الهدف، شرعنا في تطوير منتجات تناسب مختلف شرائح المتعاملين، بما في ذلك التمويل المخفض للسيارات الكهربائية والهجينة لمتعاملي الخدمات المصرفية للأفراد وتسهيل إصدار السندات الخضراء والمستدامة للمتعاملين من الحكومة والشركات. كما قمنا بتطوير وإصدار إطار عمل التمويل المستدام لبنك دبي الإسلامي في أكتوبر 2022 لدعم جهودنا المالية المستدامة، وكنا أول بنك إسلامي في دولة الإمارات ينشر إطار عمل من هذا القبيل، بهدف توفير منهجية متسقة لتصنيف التمويل المستدام وإعداد التقارير الخاصة به. ويتوافق إطار العمل هذا مع المبادئ والمعايير العالمية الرئيسية وجرى تقييمه من قبل هيئة الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لمؤسسة خدمات المساهمين المؤسسيين، وهو يمثل إطار العمل الأساسي لتسريع جهودنا بما يلي أهداف التمويل المستدام.

وقد نجحنا في إصدار أول صكوك مستدامة بقيمة 750 مليون دولار في نوفمبر 2022، بغرض استخدامها في تمويل المبادرات والمشاريع البيئية والاجتماعية. وسنركز جهودنا خلال العام 2023 على تطوير وتوفير المزيد من منتجات التمويل المستدام للمزيد من فئات المتعاملين.

وقد شملت محفظة التمويل المستدام للبنك خلال العام 2022:

النقل النظيف	المباني الخضراء	خلق فرص العمل	السكن الميسور	الوصول إلى الخدمات الأساسية
<ul style="list-style-type: none"> <li>التمويل الأخضر للسيارات "إفولف - Evolve" مع معدلات ربح منخفضة لتمويل السيارات الكهربائية والهجينة، شمل 360 إصداراً منذ عام 2013</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>قدمنا تمويلاً بقيمة 440 مليون درهم إماراتي كتمويل لشركة ICD Brookfield Place Limited لشراؤها برج تجاري أخضر حاصل على شهادة LEED البلاتينية.</li> <li>قدمنا تمويلات سكنية مخفضة للمتعاملين للشقق الخضراء المعتمدة (كاعتماد LEED).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>وقع بنك دبي الإسلامي مذكرة تفاهم مع مصرف الإمارات للتممية بهدف دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر تقديم تمويلات بقيمة إجمالية تبلغ 200 مليون درهم إماراتي</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتعاون بنك دبي الإسلامي مع حكومة دولة الإمارات لتقديم سكن ميسور التكلفة لمواطني الدولة، بما في ذلك التمويل بدون ربح مع تسهيلات للمتعاملين من ذوي الدخل المنخفض</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>قدم بنك دبي الإسلامي التمويل للشركات العاملة في إنتاج معدات مكافحة الحرائق</li> </ul>

## تعزيز الشمول المالي

### طموحنا

نحن ندرك أن الحصول على الخدمات المالية يتباين بين جميع الأفراد والشركات. لذلك فإن طموحنا هو تمكين الوصول إلى الخدمات والمنتجات المالية بأسعار معقولة لمجموعات المتعاملين المختلفة.

### نهجنا

الطريقتان الأساسيتان اللتان تحددان طريقة تفكيرنا في الشمول المالي هما: (1) تسهيل الوصول إلى الخدمات المالية ، و (2) ضمان أن يكون لمتعاملينا المعرفة المالية لاتخاذ قرارات مستنيرة.

### 1. سهولة الوصول

البنية التحتية للفرع

لتسهيل الوصول إلى خدماتنا المالية، ركزنا على تحسين بنيتنا التحتية المادية ومراعاة الاحتياجات الخاصة لمتعاملينا. من بين أكثر من 55 فرعاً لدينا، هناك 9 فروع مهيأة بالكامل لأصحاب الهمم، وهذا يشمل سهولة وصول الكراسي المتحركة، والولوية في قوائم الانتظار، ووجود موظفين مدربين خصيصاً لتلبية الاحتياجات المختلفة. علاوة على ذلك، قمنا بتركيب 11 جهاز صراف آلي مزود بخاصية الصوت، مما يتيح لمتعاملي البنك من ذوي الإعاقات البصرية الوصول بسهولة أكبر إلى الخدمات المالية.

### التدريب على قيم "أنا أهتم - ICARE"

في عام 2022، أطلقنا برنامجاً إضافياً للتوعية بقيم أنا أهتم ICARE لموظفينا من هم في واجهة التعامل مع العملاء لتزويدهم بالمهارات اللازمة لخدمة المتعاملين وتلبية احتياجاتهم المتنوعة بشكل أفضل وتقديم خدمة مخصصة أكثر. كجزء من هذه الحملة، خضع الموظفون لسيناريوهات مختلفة حول أفضل السبل لتلبية احتياجات أصحاب الهمم. ونقوم حالياً بمراجعة وتحديث مناهج التدريب لعام 2023، وسوف نستقبل ما يقرب من 1300 موظف في جميع نقاط خدمة المتعاملين من خلال برامج تدريب تنشيطية في العام المقبل.

### الرقمنة

خلال العام الماضي، شهدنا زيادة بنسبة 15% في عدد المتعاملين المسجلين في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المتحرك، مع زيادة في المعاملات المصرفية عبر الهاتف المتحرك والإنترنت بنسبة 25% و 8% على التوالي. تتيح الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك والإنترنت لمن يواجهون صعوبة الوصول إلى الفروع والدخول إلى منصة خدماتنا المالية بسهولة، وهو ما يفسر تركيزنا على زيادة رقمنة منتجاتنا وخدماتنا. في عام 2022، أطلقنا مبادرات الرقمنة التالية:

- خدمات بنك دبي الإسلامي عبر تطبيق الواتساب: يمكن لمتعاملي البنك الدردشة مع الوكلاء خلال ساعات العمل عبر تطبيق الواتساب، وسداد مدفوعات بطاقات الائتمان، والتقدم بطلب للحصول على الراتب المقدم سلفاً، والوصول إلى المزيد من الخدمات المصرفية.
- أطلقنا تطبيق ربلت rabbit في نهاية عام 2021، حيث يمكن للمتعاملين إجراء معاملاتهم المصرفية وجمع المكافآت بطريقة رقمية سهلة الاستخدام. ينصب التركيز على جعل الخدمات المصرفية تجربة ممتعة وسلسة، وتسهيل الوصول إلى الخدمات المصرفية. وقمنا في عام 2022، بتوسيع برنامج الولاء الخاص بنا عبر التطبيق، حيث قدمنا عروض "اشتر واحدة واحصل على الثاني مجاناً" وخصومات أخرى لدى أكثر من 1000 بائع تجزئة في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة.
- تمويل السيارات عبر الإنترنت: بدأنا في تقديم تمويل للسيارات عبر الإنترنت حيث يمكن للمتعاملين التوقيع والموافقة على عقود تمويل السيارات الخاصة بهم بسهولة عن بُعد دون الحاجة إلى مقابلة موظفي المبيعات في أحد الفروع.
- ترقية أجهزة الصراف الآلي وأجهزة الإيداع النقدي: قمنا بتحديث بنيتنا التحتية للسماح للمتعاملين بتحديث معلومات الهوية الإماراتية الخاصة بهم عبر أجهزة الصراف الآلي وأجهزة الإيداع النقدي دون زيارة الفروع.

مع التحول المتزايد لمتعاملي البنك إلى الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك والإنترنت، سنطلق المزيد من المبادرات الرقمية في عام 2023. نحن في خضم إضافة ميزات أكثر لموقعنا الإلكتروني مما يجعله أكثر سهولة في الاستخدام لجميع متعاملينا، ونتطلع لإطلاقها لاحقاً خلال عام 2023.

## 2. الثقافة المالية

نحن نسعى جاهدين لجعل تجربة البنك أكثر شمولاً لعملائنا من هم في سن مبكرة ومساعدتهم على إدارة مواردهم المالية بشكل أفضل. وبالتعاون مع شركة كي إف أي غلوبال، قمنا بتنظيم برنامج للطلاب عبر المدارس والجامعات في الإمارات العربية المتحدة للنهوض بالثقافة المالية لديهم. وقد جرى تنظيم جلسات توعوية في 19 مؤسسة تعليمية، حيث استفاد أكثر من 1,750 طالباً من البرنامج منذ إنطلاقه في أوائل عام 2022. وفي أوائل عام 2023، نسعى للوصول إلى 20 مؤسسة تعليمية، بمشاركة 200 من الطلاب والطالبات في الإمارات العربية المتحدة. كما أننا نخطط لمواصلة تحسين برامج الثقافة المالية لدينا للتأكد من أننا ملتزمون بتحقيق طموحنا لتعزيز المعرفة المالية لمساعدة متعاملي البنك على اتخاذ قرارات مالية موفقة.

## تضمين الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في اتخاذ القرارات

### طموحنا

ننظر في بنك دبي الإسلامي إلى مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية كمحرك مهم في اتخاذ قراراتنا الاستراتيجية ونرى ضرورة تقليل الانبعاثات الممولة في محفظتنا للعب دور في الانتقال إلى اقتصاد منخفض الكربون. من خلال ذلك، نهدف إلى قياس وتتبع الانبعاثات الممولة في محفظتنا ووضع خطة منظمة لتقليلها بحلول عام 2030. ونخطط للتكليف بإجراء تقييم أساسي للانبعاثات الممولة كخطوة أولى في تنفيذ استراتيجية الحد من الانبعاثات. ومن خلال دمج مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في إطار عمل إدارة المخاطر الحالي وتقييم تأثير مخاطر الائتمان، سنكون قادرين على ضمان مراعاة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في إجراءات العناية الواجبة وأنشطة التمويل.

### نهجنا

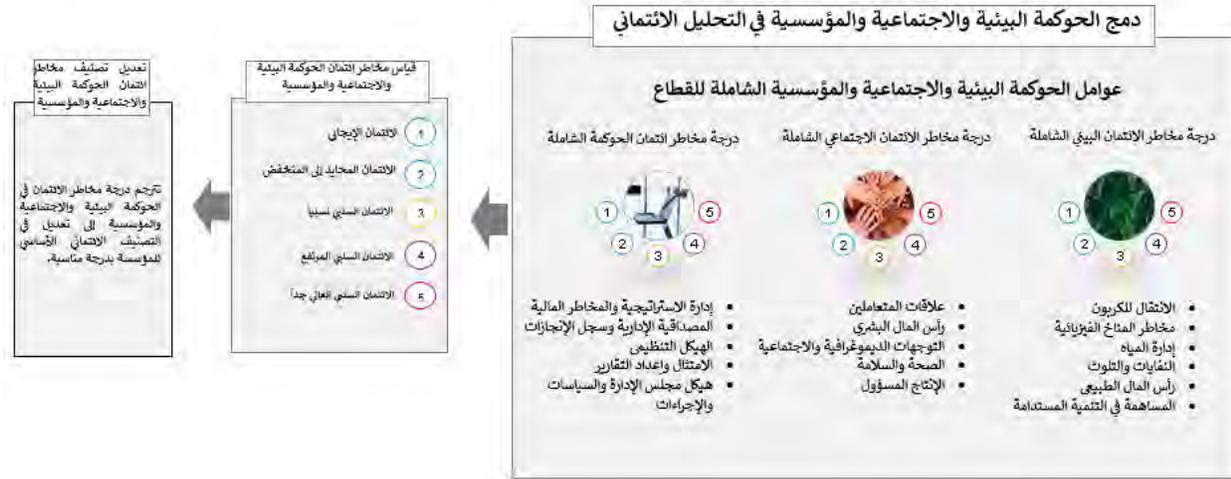
يعد تحديد وإدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في محفظتنا أمراً بالغ الأهمية بالنسبة للمتعاملين ولتعزيز مرونة الأعمال. وقد شرعنا في دمج اعتبارات مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في ممارسات التمويل الحالية، مع زيادة الضغوط التنظيمية العالمية والإقليمية لتطبيق مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والمخاطر المناخية. في عام 2022، تعاوننا مع "موديز أناليتكس" لتطوير بطاقة أداء مخاطر الائتمان للحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لمحفظتنا الشركة، وقمنا بتطوير سياسة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية الخاصة بالبنك كإمتداد لسياستنا الشاملة لتقييم وعرض مخاطر الائتمان.

## سجل أداء الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

يوفر سجل أداء الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لبنك دبي الإسلامي إطارًا شفافًا لتقييم تأثير ممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية على التصنيف الائتماني للمؤسسة باستخدام العوامل ذات الصلة عبر مختلف القطاعات. وجرى تصميم هذا المعيار ليتم تطبيقه على كل من المؤسسات العامة والخاصة التي لديها مجموعة واسعة من نماذج الأعمال والصناعات والبيئات التنظيمية والملاحق الائتمانية وانتشار جغرافي واسع. وقد أتم البنك تقييمًا أوليًا لمحفظة أعمالنا الحالية من خلال سجل قياس أداء الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية المطورة، وسنواصل العمل على تحسين مستوى عملياتنا بالاستناد إلى هذا التقييم، والحصول على البيانات الخاصة بالمتعاملين لتوسيع نطاق ملف تعريف مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وتحديد مدى قدرة البنك على تحمل المخاطر ذات الصلة عبر كامل محفظة أعماله.

ونحن ملتزمون بإدارة التعرض لمخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في محفظتنا من أجل تحسين جودة اتخاذ القرارات الواعية بالمخاطر، والمساهمة في تحسين تقييم اعتبارات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية وتأثيرها على مخاطر الائتمان.

## استعراض مخرجات وعوامل سجل قياس أداء مخاطر ائتمان الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية



## التدريب على إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

يقوم البنك بتدريب فرق العمل عبر جميع المستويات الوظيفية من أجل تعزيز الوعي والنهوض بقدرات إدارة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، وتوفير المزيد من الإرشادات حول استخدام سجل قياس الأداء. وقد استكمل برنامج التدريب هذا عدد من الفرق المعنية في إدارة الشركات، ونعتزم توسيع نطاقه ليشمل وظائف وأقسام أخرى في المستقبل القريب.

## سياسة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية

يدرك بنك دبي الإسلامي مسؤولياته كمؤسسة مصرفية رائدة وترابط ممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية داخل منطقتنا وفي جميع أنحاء العالم. ولذلك، قمنا بتطوير سياسة مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لتوجيه عملياتنا دمجها في إطارنا الحالي لإدارة المخاطر، بهدف تعزيز الوعي ورفع مستوى جهوزيتنا، وبناء هيكل سليم لإدارة المخاطر من هذا النوع، ووضع مقاييس وطرق لتحديد وتقييم وتخفيف مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية والإبلاغ عنها. تُستخدم السياسة جنباً إلى جنب مع بيان التعرض للمخاطر الذي نستخدمه لتقييم الحد الأدنى لممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في محافظتنا. وسنواصل العمل على تحسين عملياتنا الخاصة بتضمين اعتبارات مخاطر الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية في تحليلنا الائتماني وتعزيز بناء قدرات إدارتها.

## نطاق توظيف المحفظة المؤسسية

نطاق توظيف محفظة المجموعة في عام 2022 (%)	القطاع
27	العقاري
17	الحكومة
6	التجارة
4	المرافق
4	السيارات
13	الطيران
16	الخدمات
3	التعاقد
3	المؤسسات المالية
6	التصنيع
1	النفط والغاز

## دعم المجتمعات (GRI 203-2)

لطالما كان بنك دبي الإسلامي في طليعة الجهات الداعمة للهيئات المحلية والدولية. وخلال السنة المالية 2022، قدم بنك دبي الإسلامي ما يقرب من 350 مليون درهم إماراتي من الدعم المالي لحوالي 70,000 مستفيد، جرى توزيعها بشكل متنوع بين العديد من المشاريع المجتمعية مثل الرعاية الصحية والإسكان والتعليم والغذاء والمأوى. وعلى المستوى الدولي، اتسع نطاق العمل الإنساني للبنك إلى خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ليصل إلى منطقة آسيا الوسطى من خلال المساهمة في تشييد البنى التحتية الحديثة والتصدي لأزمة الغذاء في شرق إفريقيا.

## جداول بيانات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2022

يقدم ملخص بيانات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية لعام 2022 أرقاماً حول بيانات الاستدامة الخاصة بمؤسستنا تتسم بالدقة والشفافية، والتي تعد جوهرية لنجاح واستمرارية أعمالنا. تحتوي هذه الجداول على مؤشرات الأداء الرئيسية لبنك دبي الإسلامي عبر فئات الأعمال ذات الأهمية النسبية، وتعكس التزامنا بالكشف بمسؤولية عن التأثير الفعلي لأعمالنا. ونكشف في هذه الجداول عن المعلومات المالية وغير المالية ذات الصلة (بما في ذلك الأرقام التاريخية في بعض الحالات) التي نعتبرها مهمة بالنسبة لأصحاب المصلحة.

نحن في بنك دبي الإسلامي، نتبع نهج الرقابة التشغيلية لتقارير الاستدامة الخاصة بنا ويغطي نطاق التقرير عمليات بنك دبي الإسلامي التابعة لنا في دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك 3 مبانٍ داخل إمارة دبي التي تشكل مقرنا الرئيسي، إلى جانب الفروع والمكاتب التابعة للبنك (مواقع بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة). وشمل نطاق استهلاك الكهرباء لعام 2021 عملياتنا داخل إمارة دبي فقط (مواقع بنك دبي الإسلامي في دبي). تغطي الأرقام المذكورة في أدائنا المالي نطاق مجموعة بنك دبي الإسلامي وجميع الشركات الفرعية والتابعة للمجموعة داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة (المجموعة).

وتعكس البيانات المصرح بها أولويات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية للبنك بما يتوافق مع معايير المبادرة العالمية لإعداد التقارير (GRI) لعام 2021. جرى جمع هذه البيانات خلال الفترة الممتدة من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2022.

## الأداء الاقتصادي (GRI 201-1, GRI 201-4, GRI 406-1, GRI 418-1)

### القيمة الاقتصادية

2022	النطاق	الوحدة	الفئة
القيمة الاقتصادية المكتسبة			
10,467	المجموعة	مليون درهم إماراتي	إجمالي العائدات

5,631	المجموعة	مليون درهم إماراتي	الإيرادات قبل احتساب الضريبة
79	المجموعة	مليون درهم إماراتي	الضرائب المسجلة
<b>القيمة الاقتصادية الموزعة والمحتفظ بها</b>			
4,915*	المجموعة	مليون درهم إماراتي	إجمالي التكاليف المسجلة
1,583	المجموعة	مليون درهم إماراتي	إجمالي النفقات المتعلقة بالموظفين (الرواتب والمنافع)
2,210	المجموعة	مليون درهم إماراتي	المدفوعات لمزودي رأس المال
-	المجموعة	مليون درهم إماراتي	المدفوعات للحكومة
443	المجموعة	مليون درهم إماراتي	استثمارات مجتمعية
2,898	المجموعة	مليون درهم إماراتي	القيمة السوقية المحتفظ بها
*يشمل ذلك جميع المصاريف الإدارية ونفقات الموظفين وتكاليف انخفاض القيمة والضرائب.			

**المساهمات الخيرية وأخلاقيات العمل (GRI 406-1, GRI 203-1)**

2022	2021	النطاق	الوحدة	الفئة
342	243	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	مليون درهم إماراتي	نفقات المسؤولية الاجتماعية للمؤسسة
3	4	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	عدد	عدد انتهاكات خصوصية البيانات
1,920	1,831	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	عدد	عدد الموظفين الذين تم إبلاغهم بسياسات وإجراءات مكافحة الفساد الخاصة بالمؤسسة
117	28	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	عدد	عدد الموظفين الذين تلقوا تدريباً على مكافحة الفساد

**إدارة علاقات المتعاملين**

2022	2021	النطاق	الوحدة	الفئة
37	** -	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	النقاط	مؤشر الترويج الصافي
*مؤشر الترويج الصافي هو المقياس لاحتمالية أن يوصي المتعاملون بمصرف ما لعلاقاته الشاملة مع العملاء وخدمات الفروع والحسابات والبطاقات.				
**تم إطلاق مبادرة صوت المتعامل في عام 2022 فقط.				

مجلس الإدارة

2022	2021	النطاق	الوحدة	الفئة
8	9	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	عدد	عدد الأعضاء
5	5	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	عدد	عدد الأعضاء المستقلين
0	1	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	%	أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين
8	8	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	%	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين
0	0	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	%	% أعضاء مجلس الإدارة من الإناث
نعم	نعم	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	-	مدونة قواعد السلوك لأعضاء مجلس الإدارة

## الأداء المجتمعي

تم الإبلاغ عن جميع المؤشرات الاجتماعية لعمليات بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة.

القوى العاملة (GRI 2-7, GRI 405-1)

2022	الوحدة	الموظفون	الفئة
18	عدد	الذكور	الإدارة العليا
1	عدد	الإناث	
0	عدد	<30	
6	عدد	30-50	
13	عدد	>50	
851	عدد	الذكور	الإدارة الوسطى
167	عدد	الإناث	
10	عدد	<30	
790	عدد	30-50	
218	عدد	>50	
357	عدد	الذكور	غير الإداريين
527	عدد	الإناث	

262	عدد	<30	
557	عدد	30-50	
65	عدد	>50	
0.94	%	% من القوى العاملة	أصحاب الهمم
-	عدد	المجموع	الموظفون العاملون بعقود
1,225	عدد	الذكور	القوى العاملة
695	عدد	الإناث	
272	عدد	<30	
1,353	عدد	30-50	
295	عدد	>50	
45	%	% الإماراتيين من الموظفين	

## العاملون من غير الموظفين (GRI 2-8)

2022	الوحدة	طبيعة العمل	الفئة
1,266	عدد	مؤقت	العاملون من غير الموظفين

## أصحاب الهمم

2022	2021	الوحدة	الموظفون	الفئة
0.94	0.54	%	كنسبة مئوية من إجمالي القوى العاملة	أصحاب الهمم

## التوطين

2022	2021	الوحدة	الموظفون	الفئة
45	45	%	نسبة الإماراتيين من الموظفين	التوطين

تفاصيل مراجعات الأداء والتطوير الوظيفي (GRI 404-3)

2022	2021	الوحدة	الموظفون	الفئة
1	1	عدد	الذكور	الإدارة العليا*
-	-	عدد	الإناث	
32	32	عدد	الذكور	الإدارة الوسطى*
24	24	عدد	الإناث	
12	12	عدد	الذكور	غير الإداريين*
33	33	عدد	الإناث	
* جرى هذا البرنامج لمدة عامين مع نفس مجموعة الموظفين، لذا سجل نفس العدد لعامي 2021 و 2022.				

**التعيينات الجديدة (GRI 401-1)**

2022	الوحدة	الموظفون	الفئة
155	عدد	الذكور	الجنس - من الموظفين
162	عدد	الإناث	
29	عدد	الذكور	<30
113	عدد	الإناث	
117	عدد	الذكور	30-50
49	عدد	الإناث	
9	عدد	الذكور	>50
-	عدد	الإناث	

**معدل دوران الموظفين - بحسب الجنس (GRI 401-1)**

2022	2021	الوحدة	الموظفون	الفئة
126	105	عدد	الذكور	الجنس - من الموظفين
106	63	عدد	الإناث	
10	9	%		إجمالي الدوران

معدل دوران الموظفين - بحسب العمر (GRI 401-1)

2022	الوحدة	الموظفون	الفئة
18	عدد	الذكور	<30
62	عدد	الإناث	
82	عدد	الذكور	30-50
43	عدد	الإناث	
26	عدد	الذكور	>50
1	عدد	الإناث	

تدريب الموظفين (GRI 404-1)

2022	2021	الوحدة	الفئة
546	1,885	إجمالي ساعات التدريب	الإدارة العليا
26,110	30,570	إجمالي ساعات التدريب	الإدارة الوسطى
28,566	37,397	إجمالي ساعات التدريب	غير الإداريين
22.4	28.7	متوسط ساعات التدريب لكل موظف	إجمالي عدد الذكور
40	55.7	متوسط ساعات التدريب لكل موظف	إجمالي عدد الإناث

إجازة الوالدين (الموظفون الدائمون) (GRI 401-3)

2022		الوحدة	الفئة
الإناث	الذكور		
371	1,083	عدد	الموظفون المستحقون لإجازة الوالدين*
39	49	عدد	الموظفون المستفيدين من إجازة الوالدين
39	49	عدد	الموظفون ممن عادوا للعمل في الفترة المشمولة بالتقرير بعد انتهاء إجازة الوالدين
37	45	عدد	الموظفون ممن عادوا للعمل بعد انتهاء إجازة الوالدين وكانوا لا يزالون على رأس عملهم مدة 12 شهراً بعد مباشرة العمل
100	100	%	نسبة العائدون للعمل المستفيدين من إجازة الوالدين
95	92	%	معدل الاحتفاظ بالموظفين المستفيدين من إجازة الوالدين

\*تنطبق على جميع الموظفين المستحقين

**نفقات الموردين والمشتريات (GRI 204-1)**

2022	2021	الوحدة	الفئة
1,456	1,728	عدد	إجمالي عداد الموردين*
1,200	882	مليون درهم إماراتي	إجمالي الإنفاق على المشتريات
92	92	النسبة من الإجمالي	مصاريف المشتريات من الموردين المحليين
*انخفض العدد الإجمالي للموردين من 1,728 في عام 2021 إلى 1,456 في عام 2022 بسبب عدم تعطل نشاط بعض الموردين لمدة عامين.			

**المزايا المقدمة للموظفين الدائمين (GRI 201-3)**

الموظفون الدائمون	الوحدة	الفئة
نعم	نعم/لا	التأمين على الحياة
نعم	نعم/لا	الرعاية الصحية
نعم	نعم/لا	التعطل عن العمل
نعم	نعم/لا	إجازة الوالدين (إجازة الأمومة أو الأبوة)

## الحد الأدنى لفترة الإخطار فيما يتعلق بالتغيرات التشغيلية (GRI 404-1)

2022	الوحدة	الفئة
4		الحد الأدنى لعدد أسابيع الإخطار*
*تقدم عادة للموظفين وممثليهم قبل تنفيذ التغييرات التشغيلية الهامة التي يمكن أن تؤثر عليهم بشكل كبير.		

## الأداء البيئي

### استهلاك الطاقة (GRI 302-1)

2022	نطاق 2022	2021	نطاق 2021	الوحدة	الفئة
96,980	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	74,160	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	لتر	إجمالي استهلاك الوقود*
17,400	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	16,890	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	لتر	إجمالي استهلاك الديزل*
14,233,837	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة**	6,681,584	بنك دبي الإسلامي في دبي	كيلوواط في الساعة	إجمالي استهلاك الكهرباء (من مصادر غير متجددة)**
4,056	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	3,235	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	غيغاجول	الطاقة من إجمالي استهلاك الوقود

51,241.7	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	24,053.7	بنك دبي الإسلامي في دبي	غيغاجول	الطاقة من إجمالي استهلاك الكهرباء ***
----------	--	----------	----------------------------	---------	---

\* زاد استهلاك البنزين والديزل نتيجة لتقل الموظفين أكثر للعمل بعد إزالة قيود جائحة كورونا-19.

\*\* تعود الزيادة في استهلاك الكهرباء إلى التغطية الموسعة للفترة المشمولة بالتقرير لهذا العام لتشمل الإمارات الأخرى داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن البيانات المسجلة لعام 2021 استهلاك المباني الواقعة ضمن سيطرتنا التشغيلية الواقعة داخل إمارة دبي فقط.

\*\*\* يشمل إجمالي استهلاك الكهرباء المباني الواقعة ضمن سيطرتنا التشغيلية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويشمل ذلك تغطية البيانات بنسبة 85% لجميع الفروع والمكاتب في الإمارات العربية المتحدة.

### انبعاثات غازات الاحتباس الحراري (GRI 305-1, GRI 305-2, GRI 305-3)

2022	نطاق 2022	2021	نطاق 2021	الوحدة	الفئة
284.4	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	227.3	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	النطاق 1
5,751.8	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة*	2,845	بنك دبي الإسلامي في دبي	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	النطاق 2
61.3	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	20.	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	النطاق 3***
6,036.2	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	3,092.4	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة***	مكافئ ثاني أكسيد الكربون	إجمالي انبعاثات غازات الاحتباس الحراري
3.14	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	1.69	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	مكافئ ثاني أكسيد الكربون/لكامل الوقت	كثافة انبعاثات غازات الاحتباس الحراري

\* يشمل إجمالي استهلاك الكهرباء المباني الواقعة ضمن سيطرتنا التشغيلية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويشمل ذلك تغطية البيانات بنسبة 85% لجميع الفروع والمكاتب في الإمارات العربية المتحدة.

\*\* يشمل السفر الجوي فقط لبنك دبي الإسلامي - الإمارات العربية المتحدة.

\*\*\* يغطي النطاقان 1 و3 بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة لعام 2021 بينما يغطي النطاق 2 انبعاثات بنك دبي الإسلامي في إمارة دبي فقط.

تم حساب انبعاثات النطاق 1 باستخدام عوامل التحويل المنشورة في إرشادات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) لعام 2006 الخاصة بقائمة الجرد الوطنية لغازات الاحتباس الحراري.

تم حساب انبعاثات النطاق 2 باستخدام معامل الانبعاث المقدم من هيئة كهرباء ومياه دبي (ديوا) في عام 2021.

تم حساب انبعاثات النطاق 3 باستخدام عوامل السفر الجوي من إرشادات عام 2020 إلى عوامل تحويل غازات الاحتباس الحراري الخاصة بـ Defra / DECC لتقارير الشركات.

### إدارة المياه (GRI 303-5)

2022	نطاق 2022	2021	نطاق 2021	الوحدة	الفئة
21,384	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة*	5,044	المكتب الرئيسي للبنك	كيلولتر	استهلاك المياه (البلدية)
244	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة**	240	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة**	كيلولتر	استهلاك المياه (مياه الشرب المزودة من المورد خارجي)

\*تشمل البيوت المتخفية 45% يعرفون بها وتمتد على الإمارات العربية المتحدة.  
تتخذ دبي التي لديها بنك المياه للبيوت في دبي لزيادة النطاق من لقر للبيوت في دبي الإماراتية في عام 2021 وبنك دبي الإماراتية في الإمارات العربية المتحدة في عام 2022.  
\*\*تتمتع البيوت المتخفية 3 فقط من أصل 69 فقط في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة.

إدارة النفايات (GRI 306-3, GRI-306-4, GRI 306-5)

2022	نطاق 2022	2021	نطاق 2021	الوحدة	الفئة
379.8	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	399.94	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	إجمالي النفايات المولدة*
3.7	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	2.22	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	إجمالي النفايات المعاد تدويرها**
376.1	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	397.72	بنك دبي الإسلامي في الإمارات العربية المتحدة	طن	إجمالي النفايات المرسلة إلى المكب

\* يتم إعداد تدوير النفايات المتفق طي 3 من المئينا داخل إماراتال عويالبحدةن حرقطن عمتدويرالورقفي مذهبالمكثب وعازمون علىتدويرعج مود إعادةالتدويرلحينالعرفوع  
أخرىفي دولة إماراتال عويالبحدةفيال ميقبلالقييب. زاد إجماليالنفاياتالبحدة عن الورق عرينك دبي إلرال ميسببالعوللي الصافيالدرجة.

## GRI Content Index

GRI 1 used	GRI 1: Foundation 2021	
Statement of use	Dubai Islamic Bank has reported the information cited in this GRI content index for the period from 1 January 2022 to 31 December 2022 with reference to the GRI Standards.	
GRI STANDARD	DISCLOSURES	LOCATION
GRI 2: General Disclosures 2021	2-1 Organisational details	DIB at a glance, DIB's geographical footprint
	2-2 Entities included in the organisation 's sustainability reporting	Overview of the Report
	2-3 Reporting period, frequency, and contact point	Overview of the Report
	2-4 Restatements of information	There is no restatement of information
	2-5 External assurance	External assurance is not done for 2022. Refer to “About this Report section”
	2-6 Activities, value chain and other business relationships	About DIB, What is DIB primarily engaged in?
	2-7 Employees	Appendix- Data Tables- Workforce
GRI 2: General Disclosures 2021	2-8 Workers who are not employees	Appendix- Data Tables- Workforce
	2-9 Governance structure and composition	Governance at DIB- Our Corporate Governance Structure
	2-10 Nomination and selection of the highest governance body	Code of Corporate Governance <a href="https://www.dib.ae/docs/default-">https://www.dib.ae/docs/default-</a>

		source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2
2-11 Chair of the highest governance body		DIB Corporate Governance Structure
2-12 Role of the highest governance body in overseeing the management of impacts		DIB Corporate Governance Structure
2-13 Delegation of responsibility for managing impacts		Governance at DIB- The Board
2-14 Role of the highest governance body in sustainability reporting		Governance at DIB- Our forward looking ESG oversight
2-15 Conflicts of interest		Governance at DIB- Conflicts of interest
2-16 Communication of critical concerns		Governance at DIB-Whistleblowing
2-18 Evaluation of the performance of the highest governance body		Code of Corporate Governance <a href="https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2">https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2</a>
2-19 Remuneration policies		Code of Corporate Governance <a href="https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2">https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2</a>
2-20 Process to determine remuneration		Code of Corporate Governance <a href="https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2">https://www.dib.ae/docs/default-source/disclosures/code-of-corporate-governance.pdf?sfvrsn=62b61861_2</a>
2-21 Annual total compensation ratio		This is confidential information as per our internal policies
2-22 Statement on sustainable development strategy		DIB's ESG Vision and Goals

	2-23 Policy commitments	Employee Code of Conduct
	2-24 Embedding policy commitments	Governance at DIB-Governance Policies
	2-26 Mechanisms for seeking advice and raising concerns	Governance - Whistleblowing Policy
	2-27 Compliance with laws and regulations	Business Ethics
	2-28 Membership associations	DIB at a glance- Membership of association
	2-29 Approach to stakeholder engagement	Stakeholder Engagement
	2-30 Collective bargaining agreements	NA
GRI 3: Material Topics 2021	3-1 Process to determine material topics	Materiality Assessment
	3-2 List of material topics	Materiality Assessment
	3-3 Management of material topics	Pillar 1: Lead by Example and Pillar 2: Finance a Sustainable Future
GRI 201: Economic Performance 2016	201-1 Direct economic value generated and distributed	Appendix- Data Tables- Economic Performance
	201-3 Defined benefit plan obligations and other retirement plans	Appendix- Data Tables- Benefits provided to permanent employees
GRI 202: Market Presence 2016	202-2 Proportion of senior management hired from the local community	Emiratization
GRI 203: Indirect	203-1 Infrastructure investments and services supported	Appendix- Data Tables- Philanthropic Contributions and Business Ethics

Economic Impacts 2016	203-2 Significant indirect economic impacts	Supporting Communities
GRI 204: Procurement Practices 2016	204-1 Proportion of spending on local suppliers	Appendix- Data Tables- Suppliers & Procurement Spend
GRI 205: Anti-corruption 2016	205-2 Communication and training about anti-corruption policies and procedures	Anti-Corruption and Fraud
	205-3 Confirmed incidents of corruption and actions taken	Appendix- Data Tables- Philanthropic Contributions and Business Ethics
GRI 302: Energy 2016	302-1 Energy consumption within the organisation	Energy Appendix- Data Tables- Energy consumption
GRI 303: Water and Effluents 2018	303-1 Interactions with water as a shared resource	Water
	303-5 Water consumption	Appendix- Data Tables- Water Management
GRI 305: Emissions 2016	305-1 Direct (Scope 1) GHG emissions	Appendix- Data Tables- GHG emissions
	305-2 Energy indirect (Scope 2) GHG emissions	Appendix- Data Tables- GHG emissions
	305-3 Other indirect (Scope 3) GHG emissions	Appendix- Data Tables- GHG emissions
	305-4 GHG emissions intensity	Appendix- Data Tables- GHG emissions
GRI 306: Waste 2020	306-3 Waste generated	Appendix- Data Tables- Waste Management
	306-4 Waste diverted from disposal	Appendix- Data Tables- Waste Management

	306-5 Waste directed to disposal	Appendix- Data Tables- Waste Management
GRI 401: Employment 2016	401-1 New employee hires and employee turnover	Appendix- Data Tables- New employee hires, Employee Turnover Rate - Gender and Age
	401-2 Benefits provided to full-time employees that are not provided to temporary or part-time employees	Appendix- Data Tables- Benefits provided to permanent employees
	401-3 Parental leave	Appendix- Data Tables- Parental leave (permanent employees)
GRI 402: Labour/Management Relations 2016	402-1 Minimum notice periods regarding operational changes	Appendix- Data Tables- Minimum notice period regarding operational changes
GRI 404: Training and Education 2016	404-1 Average hours of training per year per employee	Appendix- Data Tables- Employee Training
	404-2 Programs for upgrading employee skills and transition assistance programs	Employee Engagement and Training
	404-3 Percentage of employees receiving regular performance and career development reviews	Appendix- Data Tables- Details of performance & career development reviews
GRI 405: Diversity and Equal Opportunity 2016	405-1 Diversity of governance bodies and employees	Embrace Diversity and Inclusion
GRI 406: Non-discrimination 2016	406-1 Incidents of discrimination and corrective actions taken	Appendix- Data Tables- Philanthropic Contributions and Business Ethics

GRI 418: Customer Privacy 2016	418-1 Substantiated complaints concerning breaches of customer privacy and losses of customer data	Appendix- Data Tables- Philanthropic Contributions and Business Ethics
--------------------------------------	--	--



بنك دبي الإسلامي  
Dubai Islamic Bank

#ReadyForTheNew